

# KRAKOWSKA

Tajemnicza śmierć studentki WSP — czytaj str. 4

Środa, 27 maja 1998 r.

Nr 123 (15243)

Rok L

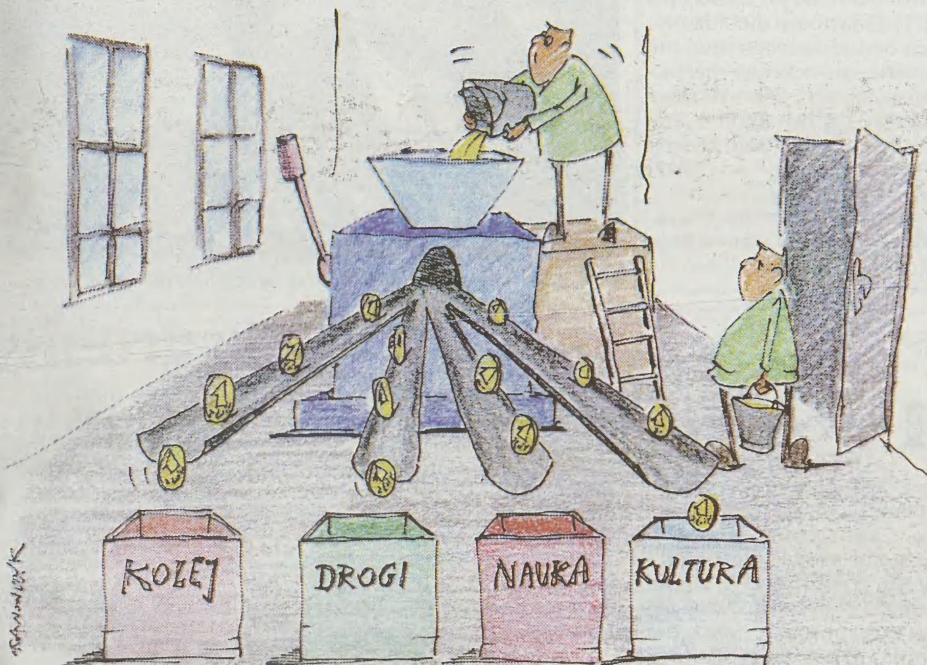
Nr ind. 35015X PL ISSN 0208-7693

Wyd. 1

Cena 70 gr

Inwestycje Wielkiej Małopolski

## Z Krakowa do Zakopanego z prędkością 150 km/godz.?



Jednym z pierwszych zadań samorządu wojewódzkiego będzie opracowanie własnej strategii rozwojowej regionu. W Wydziale Polityki Regionalnej krakowskiego Urzędu Wojewódzkiego powstał wstępny wykaz najpilniejszych inwestycji niezbędnych dla rozwoju regionu. Najbardziej kosztowny będzie rozwój sieci komunikacyjnej.

Najpilniejszym a zarazem i najdroższym zadaniem jest zbudowanie nowej linii kolejowej Podłęże — Tymbark z odgałęzie-

niem na Mszanę Dolną i modernizacja linii do Zakopanego i Nowego Sącza. Pozwoli to na skrócenie czasu podróży z Krakowa

do Zakopanego. Nową linią będą mogły jeździć pociągi z szybkością 150 km/godz. Koszt tej inwestycji jest ogromny — 1 mln 600 tys. zł. Termin? Jeszcze nie znany, ale gdyby przypadkiem przyznano nam organizację olimpiady zimowej, budowa tej trasy będzie niezbędna.

(Dokończenie na str. 4)

### Krótko

#### „Iskra” w ogniu Zginął pilot

Pilot kpt. Marek T. zginął w katastrofie samolotu wojakowskiego „Iskra”, który wczoraj rozbił się z nieznanymi przyczynami w Żelechowie (woj. siedleckie). Loty na „Iskrach” wstrzymano. 34-letni Marek T. odbywał lot szkoleniowy samolotem Wyższej Szkoły Oficerskiej Sił Powietrznych w Dęblinie. Z niewyjaśnionych przyczyn przyczyn maszyną uderzyła w ziemię i stanęła w ogniu — powiedział rzecznik MON płk Eugeniusz Mleczak.

(Szerzej na str. 3)

#### Plany papieża na rok 2000

W roku 2000 papież Jan Paweł II nie będzie opuszczał Rzymu. Każdego wieczora będzie udzielał błogosławieństwa przybyłym do Rzymu pielgrzymom. Jedyną podróżą zagraniczną Jana Pawła II może być ewentualna pielgrzymka do Ziemi Świętej.

Informacje te przedstawił na konferencji prasowej w Watykanie kardynał Roger Etchegaray, przewodniczący Głównego Komitetu Wielkiego Jubileuszu Roku 2000 i sekretarz tego komitetu, abp Crescenzo Sepe.

#### Porażka Grzybowskiej

Magdalena Grzybowska, zawodniczka krakowskiego Wawelu przegrała w pierwszej rundzie wielkoszlemowego turnieju tenisowego na kortach Rolanda Garrosa z rozstawioną z nr 15 Belgijką Dominique van Roost 5:7, 6:3, 4:6.

(Szerzej na str. 14)

Czarnecki odpowiada za stratę 34 mln ECU

## Fatalne projekty

Premier odwoła ministra?

Premier Jerzy Buzek powiedział, że szef Komitetu Integracji Europejskiej Ryszard Czarnecki jest odpowiedzialny politycznie za złe przygotowanie polskich projektów dofinansowania ze środków PHARE.

Komisja Europejska podała w poniedziałek, że zmniejszyła o 34 miliony ECU, do 178 mln ECU, wartość programu pomocowego na ten rok, gdyż 14 projektów było źle przygotowanych.

Premier zapowiedział podjęcie decyzji w sprawie przygotowania projektów, nie ujawnił jednak, jakie to będą decyzje. Powołał natomiast komisję wewnętrzną w swojej Kancelarii, która ma szczegółowo zbadać sprawę polskich projektów skrytykowanych

przez Komisję Europejską. Do końca tygodnia rząd zamierza podjąć decyzje w sprawie stworzenia nowego systemu koordynacji i wydatkowania środków z funduszu PHARE — zapowiedział rzecznik rządu Jarosław Sellin.

(Dokończenie na str. 3)



Za wprowadzeniem prorodzinnej systemu podatkowego i ustanowieniem 5-dniowego tygodnia pracy manifestowała wczoraj w Warszawie śląsko-dąbrowska „Solidarność”. Przed władzami parlamentu manifestantów reprezentował szef związku Marian Krzaklewski.

(Szerzej na str. 3)

## Oświata. Jaś idzie z bonem do szkoły Dwie podwyżki dla nauczycieli?

(Szczegóły na str. 4)

**ATRAKCYJNA OFERTA SZKŁA BUDOWLANEGO „MADOR-WITRYNA”**  
Kraków, ul. Centralna 53, tel. (0-12) 644-18-24, tel./fax 644-89-60

|                                 |                                   |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| • SZKŁO 3 mm/II - 8,41 zł + VAT | • LUSTRA 4 mm - 20,00 zł + VAT    |
| • 4 mm/II - 10,14 zł + VAT      |                                   |
| • FLOAT 4 mm - 12,99 zł + VAT   | • SZKŁO ZBRÓJONE - 19,50 zł + VAT |

POWYŻSZE CENY OBOWIAZUJĄ DO 30.06.98 R.

PONADETO W OFERCIE FIRMY:  
• GONTY BITUMICZNE I PAPY TERMOZGRZEWALNE FIRMY **IKO**  
PO SUPER ATRAKCYJNYCH CENYCH!!!

PRZY ZAKUPACH GOTÓWKOWYCH DODATKOWE RABATY

**MARGO FLIZY-TERAKOTA**  
Hiszpańskie - Polskie  
promocja do 15%  
Kuchenne meble  
sprzęt AGD - firmy Ariston  
w promocji.  
Sklep  
al. Powstańców Warszawskich 19  
50 m przed r. Kołarskim

## Tarnowski lekarz przed sądem Płatna operacja?

Przed tarnowskim Sądem Rejonowym rozpoczął się wczoraj proces jednego z lekarzy Szpitala im. św. Łukasza w Tarnowie oskarżonego o wzięcie łapówki w zamian za wykonanie operacji. Na ławie oskarżonych zasiadł także Tadeusz G., który miał mu wręczyć pieniądze.

Tadeusz G. z Tuchowa — mąż operowanej w listopadzie ub.r. i zmarłej już pacjentki — zeznał w prokuraturze, że lekarz miał zażądać 1 tys. zł w zamian za wykonanie operacji. Gdy okazało się, że ze względu na stan jej zdrowia (rak trzustki) operacja nie ma sensu, rodzina miała zażądać zwrotu pieniędzy, a lekarz — odmówić.

Sąd wysłuchał wczoraj trwających blisko 3,5 godziny wyjaśnień lekarza, który nie przyznał się do winy, a zeznania Tadeusza G. określił jako ciąg drobnych kłamstw, które mają uprawdopodobnić główną tezę o łapówce. Zasugerował, że postawione mu zarzuty to inspirowanie innego lekarza.

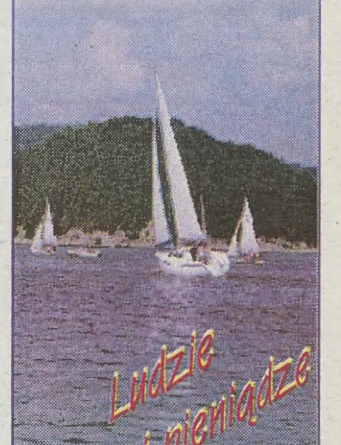
— Za rok jest konkurs na ordynatora oddziału. Ja miałem dotąd dosyć dobrą opinię, to trafiła się okazja, żeby mnie obsmarować — mówił tarnowski lekarz.

Podkreślał, że wbrew zeznaniom tuchowianina nigdy na temat stanu zdrowia jego żony nie rozmawiał z nim w obecności innych członków rodziny. Stwierdził, że gdyby w istocie proponował kiedykolwiek pieniądze za swoją pracę w szpitalu, to już znacznie wcześniej musiałby trafić przed sąd.

— To jest niemożliwe, żeby w ciągu 28 lat pracy nigdy nie powinięła mi się noga.

(pul)

GAZETA  
**NAD CZCHOWEM  
I ROŻNOWEM**



*Ludzie i pieniądze*

Bezpłatny dodatek „Gazety Krakowskiej”  
w czwartek,  
28 maja 1998r.

**UWAGA MATURZYŚCI... UWAGA**

Już od 29 maja  
szukaj swojego nazwiska w  
GAZETIE  
**KRAKOWSKIEJ**  
„MATURY 1998”

**Gratka**  
przez telefon!  
GAZETA  
**KRAKOWSKA**  
przyjmuje  
bezpłatne  
ogłoszenia  
przez telefon.  
Zadzwoń:  
(0-12)  
**412-96-09**  
**10-17**  
**Czekamy!**



## Krótko

### Strzały do kutra

Rosyjska jednostka patrolo-wa ostrzelała chiński kuter, prowadzący połowy na wodach terytorialnych Rosji na Morzu Beringa. Zginęło dwóch chińskich rybaków, a trzech odniosło poważne obrażenia. Rosjanie – zastrzegła agencja ITAR-TASS – otworzyli ogień do chińskiej jednostki dopiero, gdy nie zareagowała ona na inne znaki ostrzegawcze i usiłowała zbiec na wody międzynarodowe.

### Nowe oddziały

Największy niemiecki bank, Deutsche Bank, otworzy w Polsce dwa nowe oddziały, które skupią się głównie na obsłudze finansowej firm. Siedzibami nowych oddziałów będą Gdańsk i Poznań.

### Skazany na dożywocie

Członek sekty AUM Shinri Kyo (Najwyższa Prawda), odpowiedzialny za podrzucenie pojemnika z sarinem na stacji tokijskiego metra przed trzema laty, został skazany na karę dożywotniego więzienia. Dr Ikuro Hayashi, jeden z funkcjonariuszy sekty, uniknął kary śmierci, ponieważ przyznał się do winy i współpracował z prokuraturą w postępowaniu przeciwko innym zamachowcom, w tym przeciwko przywódcy sekty Shoko Asaharze.

### Studencki protest

Policja rozproszyła w Belgradzie ciskających kamieniami studentów, którzy protestowali przed serbskim parlamentem przeciwko zmianom w ustawodawstwie, zacieśniającym kontrolę polityczną nad uniwersytetami. Rozpędzonych zostało ok. 2 tys. studentów, świadkowie widzieli aresztowania i odtransportowanie demonstrantów. W ramach wspomnianych zmian rząd będzie powoływał dziekanów i profesorów, których dotąd wyłaniały same uczelnie. Mają być zastrzeżone procedury egzaminacyjne i zasady wypłacania stypendiów. (PAP)

Czy terroryści zakłócać przebieg Mundialu we Francji?

# Wielka obława



Na dwa tygodnie przed początkiem piłkarskich mistrzostw świata francuska policja przeprowadziła wielką akcję w celu rozbicia terrorystycznej siatki ekstremistów islamskich.

Wczoraj o świcie policjanci zatrzymali ponad 50 osób w całej Francji, głównie w wielkich ośrodkach miejskich – Paryżu, Lyonie, Marsylii. Skonfiskowano dokumenty i dużo pieniędzy. Wczesnym popołudniem 17 podejrzanych wciąż znajdowało się w areszcie.

Akcję poprzedziły ponad dwumiesięczne przygotowa-

nia, prowadzone wspólnie ze służbami belgijskimi, niemieckimi i włoskimi.

Policja belgijska rozbili na początku marca komórkę GIA (Islamska Grupa Zbrojna) i znalazła materiały wska-

zujące na przygotowania do zamachów terrorystycznych w czasie Mundialu. Skonfiskowano środki wybuchowe i trucizny, w tym cyjanek potasu.

Francuskie służby sugerują, że do Europy przybyła pewna liczba terrorystów działających w Algierii, którzy zamierzają przeprowadzić akcje we Francji. Wśród zatrzymanych są znani sympatycy organizacji islamicznych, niektórzy wnieśli w pomoc logistyczną dla grup terrorystycznych.

Francuskie źródła policyjne zapowiedziały kontynuację tych operacji.

Poza stadionami szczególną ochroną otacza się urządzenia telekomunikacyjne, stacje i tory kolejowe, autostrady. Średnio 6 tys. funkcjonariuszy policji i żandarmerii mobilizowanych będzie każdego dnia mistrzostw do ochrony bezpieczeństwa osób i dóbr. Wyszukano też 5 tys. ochotników, którzy będą działać pod kierunkiem specjalistów. (PAP)

Na dwa tygodnie przed rozpoczęciem piłkarskich mistrzostw świata we Francji strajkują kierowcy ciężarówek a kolejne akcje zapowiadają na czas rozgrywek kolejarze i piloci Air France.

Byli brytyjscy jeńcy pokazali plecy cesarzowi Akihito

## Tylem do cesarza

Byli brytyjscy jeńcy wojenni odwrócili się plecami do japońskiego cesarza Akihito, by zaprotestować, żądać pełnych przeprosin oraz dalszych odszkodowań dla ofiar japońskich zbrodni wojennych.

Około tysiąca żołnierzy-weteranów i byłych internowanych osób cywilnych okazało lekceważenie cesarzowi, gdy wraz z królową Elżbietą przejechał obok nich w drodze do londyńskiego Pałacu Buckingham na początku czterodniowej wizyty w Wielkiej Brytanii.

Część demonstrujących gwizdała melodię „Pulkownik Bogey” z filmu „Most na rzece Kwai”, pokazującego życie w japońskim obozie pracy. (PAP)



Brytyjscy weterani na drodze przejazdu japońskiego cesarza

Korespondent „GK”  
pisze z Londynu

## Na grobie atamana

Redaktor Jerzy Giedroyc i ambasadorzy Polski i Ukrainy we Francji złożyli kwiaty na grobie atamana Semena Petlury w Paryżu.

Ambasador RP Stefan Meller powiedział, że po raz pierwszy władze polskie oddały w ten sposób hołd zabitemu w 1926 r. w paryskim zamachu przywódce walki o niepodległość Ukrainy.

Inicjatorem tego gestu był redaktor paryskiej „Kultury”, który powiedział kiedyś w wywiadzie prasowym, że marzy, by dożyć momentu, gdy wraz z ambasadorem RP pójdzie z kwiatami na grób Petlury. Marzenie zostało spełnione w 72 rocznicę śmierci atamana. (PAP)

Po irlandzkim referendum

## Światło w tunelu

Wynik zeszłotygodniowego referendum, zarówno w Irlandii południowej katolickiej jak i północnej katolicko-protestanckiej, pozwala przypuszczać, że w przyszłości wszelkie problemy polityczne będą rozwiązywane tam nie przy pomocy rewolweru i bomby, ale na drodze dyskusji, w klimacie tolerancji, pokoju i wzajemnego respektu.

Nie znaczy to, że referenda te wszystkie strony całkowicie zadowolili i że nabrzmiały, odwieczne, wzajemne pretensje z miejsca ustąpiły braterskim uczuciom i powszechnemu zaufaniu, zarówno do instytucji państwowych jak i do współobywateli innej religii. Choć trzeba jeszcze poczekać na czerwcowe wyniki wyborów do własnego ciała ustawodawczego w Ulsterze, już dzisiaj widać światło w tunelu, pomimo trwającego oporu niezłom-

nych lojalistów protestanckich.

Referendum w Pł. Irlandii miało dać przyzwolenie nie tylko na własną izbę ustawodawczą, co nie jest nowością, bo już taką mieli przez 50 lat do roku 1972, ale także zgodę na większe związanie Ulsteru z Irlandią, za cenę jej wyrzeczenia się pretensji terytorialnych, co właśnie było przedmiotem referendum na południu. Kością niezgody, głównie wśród protestantów, jest bojaźń czy większa

integracja nie doprowadzi w końcu do rozluźnienia więzów konstytucyjnych ze Zjednoczonym Królestwem i czy nie można zaufać nie do końca dopowiedzianym przyrzeczeniom złożenia broni przez terrorystów, choć ci są w obu obozach. Innym punktem spornym jest uzgodnione we wstępnym porozumieniu zawartym w Wielki Piątek w Belfaście stopniowe zwalnianie więzionych terrorystów, którzy powoli nabierają cech więźniów politycznych.

Nie ulega najmniejszej wątpliwości, że osiągnięte porozumienie to fundament, na którym można teraz budować gmach własnej państwowości, nawet jeżeli o ograni-

czonoj suwerenności. Choć jest ono wynikiem łącznych wysiłków aż trzech rządów (W. Brytanii, Irlandii i Stanów Zjednoczonych) nie można nie docenić wyobraźni oraz bezsprzecznie i odwagi indywidualnych polityków, co na pewno doceni także norweski Komitet Nobla. Lwią jednak część zasług mogą sobie przypisać zwykli obywatele, których rekordowa obecność (81 proc.) przy urnach wyborczych przypieczętowała zwycięstwo zdrowego rozumu nad rozwydrzeniem trzydziestoletniej prawie wojny domowej, w której tysiące ludzi zostało zabitych i rannych, wielu z nich zupełnie przypadkowo.

Roman STEFANOWSKI

## WIELKA WYMIANA KAS

Oddając starą kasę lub drukarkę fiskalną dowolnej firmy macie Państwo możliwość zakupu taniej nawet o 1000 zł nowej kasy fiskalnej z rodziny PS 2000 lub drukarki fiskalnej WIKING

ZADZWOŃ 0 800 300 23 lub 0 800 300 24

PS 2000  
z nowymi funkcjami:  
• więcej stawek VAT  
• rozliczanie opakowań  
zwrotnych



niezawodne kasy fiskalne  
OPTIMUS-IC  
czytniki, terminale, wagi

Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską



Tak labrador Buddi wita powracającego do Białego Domu z partii golfa prezydenta USA Billa Clintona

## Siła pociągowa

Tytuł najsilniejszego Czecha zdobył w miniony weekend 25-letni pracownik myjni samochodowej z Prostějova na Morawach Stanislav Pukl, który uciągnął 50-tonowy tandem złożony z haubicy i małej wyrzutni raketowej.

Pukl, który waży 135 kg i ma 202 cm wzrostu, drugi raz z rzędu zwyciężył w rywalizacji o ten tytuł. Nie tylko uciągnął największy ciężar, ale ponadto najdalej rzucił 90-kilogramowymi oponami i przeniósł najwięcej 60-kilogramowych beczek z piwem.

Ciągnięcie ciężkiego sprzętu wojskowego to specjalność czeskich silaczy. Podczas gdy Pukl ciągnął haubicę i wyrzucił raketową, jego największemu rywalowi Ladislavovi Hanzlovi z miejscowości Kokory – także na Morawach – udało się przeciągnąć o 5 metrów czolg o wadze 43,5 ton.

Czesi uwielbiają zawody silaczy. Monopolistą w tej branży jest działająca w miasteczku Pelhrzimov w południowych Czechach agencja „Dzień Dobry”, która rokrocznie organizuje specjalny festiwal. Do dyscyplin siłowych festiwalu należy m.in. przerywanie na pół książek telefonicznych. (ms)



Hodowcy warzyw kibicujący holenderskiej reprezentacji na piłkarskie mistrzostwa świata w Paryżu wyhodowali nową odmianę kalafiora w kolorze pomarańczowym (Czytelnicy „GK” niech uwierzą na słowo). Ta tradycyjna dla piłkarzy holenderskich barwa utrzymuje się nawet po ugotowaniu kalafiora

## Moda na brzydali

Uszy jak kalafior, złamany nos i cherlawy wygląd przestają być przeszkodą w obraniu zawodu modela – poinformowała agencja Reutersa.

Agencje reklamowe coraz częściej poszukują kandydatów wyglądających niecodziennie i w ten sposób wyróżniających się z tłumu, albo wręcz przeciwnie – zupełnie przeciętnych, żeby z takiej mieszanki stworzyć zespół kreujący normalną ulicę podczas prezentacji.



Manifestacja „S” o prorodzinne podatki i wolne soboty

## Parasol nad rodziną

Dwa tysiące osób — według szacunków policji i organizatorów — uczestniczyło w Warszawie w manifestacji śląskobrowskiej „Solidarności” za wprowadzeniem prorodzinnego systemu podatkowego i ustanowieniem 5-dniowego tygodnia pracy. Petycje z tymi żądaniami związkowcy złożyli w Sejmie i Senacie. Otrzymał ją także premier Jerzy Buzek.

Szef związku Marian Krzaklewski zapewnił, że jeśli z rządu wpłyną do Sejmu projekty prorodzinnych ustaw, koalicja je poprze. Dodał, że sprawa wolnych sobót jest w senackiej komisji i niebawem będzie ją ponownie omawiał Sejm. Zaapelował o obronę przed „lewicą postkomunistyczną” sejmowej Komisji ds. Rodziny i przedstawił uczestnikom prorodzinnej

manifestacji swoją siostrę — posłankę Barbarę Frączek.

— Te dni są decydujące dla kształtu przyszłorocznej ustawy podatkowej. Równocześnie mija 6 miesięcy od terminu, jaki umowa koalicyjna wyznaczyła na przygotowanie prorodzinnych rozwiązań podatkowych — mówił szef AWS, który z innymi delegatami reprezentował manifestantów przed władzami parlamentu. (PAP)



Tomka Jaworskiego zabił Tomasz K., a organizatorką była Monika Sz. — wynika z zeznań oskarżonego Marka S. (na zdj.), odczytanych wczoraj przez warszawski Sąd Wojewódzki. Marek S. nie przyznał się do zabójstwa Jaworskiego, a jedynie do porwania maturzysty, przetrzymywania go w mieszkaniu Moniki Sz. oraz do tego, że w chwili zabójstwa był na miejscu zbrodni.

## Fatalne projekty

(Dokończenie ze str. 1)

Czarnecki oświadczył, że w poniedziałek oddał się do dyspozycji premiera, który tego dnia zdymisjonował jego zastępcę Sławomira Zawadzkiego.

Wiceprzewodniczący klubu UW Paweł Piskorski oraz Stefan Niesiołowski (klub AWS-ZChN) uważają, że nie ma powodów, by odwołać szefa KIE Ryszarda Czarneckiego.

Kluby SLD i PSL oświadczyły, że oczekują, iż na najbliższym posiedzeniu Sejmu rząd przedstawi informację o przyczynach ograniczenia przez Komisję Europejską pomocy finansowej z funduszu PHARE. Wczoraj oba kluby złożyły

do marszałka Sejmu wnioski w tej sprawie.

Tymczasem rzeczniczka komisarza UE ds. stosunków z Europą Środkową Hansa van den Broeka uznała za wewnętrzną sprawę Polski kwestię odpowiedzialności za niewłaściwe przygotowanie projektów wykorzystania PHARE.

Komisja Europejska odrzuciła projekty czterech resortów, Narodowego Banku Polskiego i Głównego Urzędu Cel, w tym przygotowane przez resort finansów.

O zarządzaniu PHARE w najbliższych dniach ma dyskutować koalicja i KIE.

(PAP)

Wojskowy pilot zginął w katastrofie samolotu

## „Iskra” spadła

Pilot kpt. Marek T. zginął w katastrofie samolotu wojkowego „Iskra”, który wczoraj rozbił się z nieznanymi przyczynami w Żelechowie (woj. siedleckie). Loty na „Iskrach” wstrzymano.

34-letni Marek T. odbywał lot szkoleniowy samolotem Wyższej Szkoły Oficerskiej Sił Powietrznych w Dęblinie. Z niewyjaśnionych przyczyn maszyna uderzyła w ziemię i stanęła w ogniu — powiedział rzecznik MON ppłk Eugeniusz Mleczak.

Według świadków wypadku, samolot spadł na ziemię ok. 100 metrów od przedszkola, w pobliżu bloków mieszkalnych. Jednak nikt z mieszkańców tej miejscowości nie został ranny. Szczątki samolotu zostały rozrzucone na dużej powierzchni.

Według Mleczaka, pilot nie sygnalizował wcześniej kłopotów z maszyną, a także nie podjął próby katapultowania.

Przyczyny katastrofy bada Komisja Badania Wypadków Lotniczych MON. Mleczak dodał, że loty samolotów szkoleniowych „Iskra” zostaną zawieszane do momentu wyjaśnienia katastrofy.

Produkcję samolotów „Iskra” zakończono w Mielcu na po-



Samolot spadł ok. 100 metrów od przedszkola

czątku lat 80. W sumie od 1961 r. w WSK Mielec wyprodukowano 424 egzemplarze „Iskry”.

— To co jeszcze lata, to „żyje” tylko z remontów — powiedział Marek Woszczyński, dyrektor zakładu lotniczego PZL Mielec. Twierdzi on, że są to samoloty bardzo mocno wyeksploatowane. Nie był w stanie określić, czy i kiedy był przeprowadzany remont tego egzemplarza, który rozbił się i spłonął w Żelechowie.

Poprzednia katastrofa „Iskry” wydarzyła się w lu-

tym tego roku w okolicach lotniska w Dęblinie (woj. lubelskie). Zginęło wtedy dwóch doświadczonych pilotów w samolocie, który był świeżo po remoncie.

Pół roku wcześniej, w czerwcu 1997 r., pilot instruktor oraz szkolący się plutonowy-podchorąży z 61. Lotniczego Pułku Szkolnego w Białej Podlaskiej zginęli w wypadku „Iskry” w okolicach miejscowości Glinnik w woj. białostockim.

(PAP)

Trybunał o wyborach

## Jednak jesienią

Nowelizacja samorządowej ordynacji wyborczej umożliwiająca przesunięcie wyborów do rad gmin na jesień jest zgodna z konstytucją — orzekł Trybunał Konstytucyjny.

Trybunał stwierdził, że konstytucja nie określa precyzyjnie maksymalnej długości trwania przerwy międzykadencyjnej.

W szczególnej sytuacji, spowodowanej zasadniczą przebudową ustroju samorządowego, ustawodawca był upoważniony do wydłużenia przerwy między kadencjami rad. Uzasadniają to korzyści społeczne, organizacyjne i ekonomiczne wynikające z połączenia na jesieni wyborów do rad gmin oraz przyszłych powiatów i województw — wynika z uzasadnienia wyroku TK.

(PAP)

Uchwała Prezydium Sejmu w sprawie referendum nieważna

## Do ponownego rozpatrzenia

Sąd Najwyższy uchylił uchwałę Prezydium Sejmu, które odmówiło przyjęcia obywatelskiego wniosku o przeprowadzeniu referendum w sprawie reformy administracyjnej kraju.

Sąd uznał, że Prezydium Sejmu (jako organ niekonstytucyjny) nie miało kompetencji, aby podejmować decyzję o odmowie przyjęcia wniosku.

SN zniósł dotychczasowe postępowanie w tej sprawie i przekazał ją marszałkowi Sejmu do ponownego rozpatrzenia. Oznacza to, że procedura dotycząca wniosku o referendum, który został złożony w Sejmie 27 marca rozpocznie się od nowa.

Uchwałę Prezydium Sejmu zaskarżył do Sądu Najwyższego pełnomocnik Obywatelskiego Ruchu Samorządowa

Rzeczpospolita Roman Korzewicz.

Prezydium Sejmu odmówiło przyjęcia wniosku po tym, jak Państwowa Komisja Wyborcza stwierdziła, że brakuje pod nim wymaganych 500 tys. prawidłowo złożonych podpisów.

SN uznał także, że PKW weryfikując podpisy „wykroczyła poza delegację ustawy o referendum”. W opinii sądu, nie było konieczne m.in., aby na każdej liście widniało nazwisko pełnomocnika wnioskodawcy, co stwierdziła Komisja.

(PAP)

## Krótko

### Rząd o oświacie

Obowiązek kształcenia do 18. roku życia oraz podporządkowanie szkół i placówek oświatowych samorządom terytorialnym — przewiduje projekt nowelizacji ustawy o systemie oświaty przyjęty wczoraj przez rząd. Projekt przewiduje funkcjonowanie w przyszłości 6-letniej szkoły podstawowej, 3-letniego gimnazjum oraz do wyboru przez ucznia: 3-letniego liceum profilowanego lub 2-letniej szkoły zawodowej.

### Układ krążenia zagrożony

Polsce grozi powrót epidemii chorób układu krążenia — ostrzegają specjaliści. Wiąże się to z wprowadzeniem 50 proc. odpłatności za leki obniżające poziom cholesterolu, którego wysokie stężenie we krwi jest najważniejszym czynnikiem ryzyka.

### O jedną stację dalej

Prezydent Warszawy Marcin Świąciecki przeciął wstęgę na stacji metra Centrum. Od wczoraj warszawiacy mogą dojechać metrem do Śródmieścia.

### Zatruci metylem

Sześciu mężczyzn z objawami zatrucia alkoholem metylowym przebywa w gdyńskich szpitalach. Wcześniej 30 litrów alkoholu metylowego nieustaleni sprawcy skradli ze statku bandery norweskiej „Spirit Trader”, który remontują pracownicy w gdyńskiej Stoczni Remontowej „Nauta”. O kradzieży alkoholu powiadomił straż portową kapitan statku „Spirit Trader”.

### Samobójcza zabawa

Dwóch 18-latków zginęło, detonując w pobliżu torowiska linii kolejowej w Legardzie (woj. płockie) ładunek wybuchowy własnej konstrukcji. Chcieli zademonstrować swym kolegom, jak działa bomba. Sprawcy tej samobójczej w skutkach zabawy to mieszkańcy Gostynina, uczniowie tamtejszego liceum zawodowego. (PAP)

### KRAKOWSKA SZKOŁA FINANSÓW

Kraków, ul. św. Anny 9  
organizuje kursy  
• POŚREDNIK  
• ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI  
zajęcia: soboty, niedziele  
Informacje i zapisy  
tel. (0-12) 423-01-38  
fax (012) 421-70-02

M-3746

Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską \* Pod kreską

## Most kradziony na raty

Stalowy most kolejowy, którego kradzież kilka dni temu zbuhwersowała mieszkańców wsi Pomysko Wielkie w Słupskiem, rozbił się na dwie grupy złodziei, działające niezależnie. „Złomiarze” są już znani policji.

Złodzieje przyjechali do podbytownskiej wsi Pomysko Wielkie z Łęborka i w barze przy piwie „zasięgali języka” wśród miejscowych. Jeden z tubylców za 20 zł wskazał most na nieczynnej linii kolejowej. Przybysze pojechali na miejsce, zdemontowali i wywieźli część konstrukcji — tyle ile zmieściło się na samochodzie. Po resztę mieli przyjechać następnego dnia.

Informatorowi zrobiło się jednak żal zarobku, skrzyknął zatem kolegów, by dokończyć rozbiórki. Części mostu odnaleziono w składnicach złomu. Konstrukcja była zabytkowa, nie jest już jednak możliwe jej odtworzenie.

Most służył mieszkańcom Pomyska przez sto dziesięć lat. Kiedyś stanowił fragment linii kolejowej z Bytowa do Łęborka (obecnie rozebranej). Figurował w wojewódzkiej ewidencji zabytków.



Warszawscy strażacy podczas wczorajszych ćwiczeń przy rozbudowie ONZ stanęli na wysokości zadania

## „Duchy” przed kolegium

Za nękanie i straszenie przez kilka miesięcy nauczycielki, kolegium do spraw wykroczeń w Bytowie ukarało grzywną dwoje uczniów miejscowych szkół. Inicjatorkę „zabawy w duchy” usunięto ze szkoły.

Od grudnia minionego roku do marca br. jedna z nauczycielek bytowskiego Liceum Ogólnokształcącego była odwiedzana przez „duchy”. W jej mieszkaniu rozlegały się różne hałasy, za oknem ukazywała się biała postać. Doprowadzona do nerwowego załamania kobieta powiadomiła policję. Postać w białym objawiła się jednak nawet podczas wizyty policjantów. Ci ruszyli w pościg za „duchem”, jednak go nie ujeli.

Policja obserwowała mieszkanie nauczycielki, co doprowadziło do zatrzymania 20-letniej Sylwii — uczennicy liceum i jej nieco młodszego kolegi Wojtka — ucznia zawodówki. Oboje twierdzili, że straszili kobietę dla zabawy. Kolegium ukarało ich grzywnami w wysokości 170 i 110 złotych.



# Oświata. Jaś idzie z bonem do szkoły

## Dwie podwyżki dla nauczycieli?

Gminy i powiaty przejmą od MEN prawie wszystkie placówki oświatowe. Utrzymają je głównie z własnych dochodów i częściowo z subwencji. Nauczyciele otrzymają w 1999 r. być może dwie podwyżki. Otwierają się przed nimi nowe (4 lub 5) szczeble awansu w pionie i poziomie. Mówiono o tym wczoraj w Krakowie podczas ogólnopolskiej konferencji poświęconej reformie edukacji.

### Z centrali — w teren

Proponowana reforma systemu edukacji ściśle wiąże się z reformą państwa. Decentralizacja władzy nakazuje podzielić się nią, stąd więc samorząd przejmie niemal wszystkie placówki podległe dotąd MEN. Gmina poprowadzi przedszkola, szkoły podstawowe i gimnazja, z wyjątkiem specjalnych, które przejmie — wraz z pozostałymi szkołami — powiat. W gestii samorządu wojewódzkiego pozostaną szkoły i placówki o charakterze regionalnym. Gminy i powiaty muszą sfinansować oświatę z własnej kasy, uzupełnioną częściową subwencją od państwa. Województwo może zaś otrzymać dotacje celowe i to niemal wy-

łącznie na inwestycje. I tu wróci „stare” — pieniądze nie wydane na ten cel w roku kalendarzowym trzeba zwrócić do budżetu państwa.

### Bon — deską ratunku

Poprawy sytuacji finansowej placówek reformatory upatrują w bonie oświatowym, z którym Jaś Kowalski idzie do wybranej przez siebie szkoły. Im więcej Jasiów ją wybierze, tym będzie ona bogatsza. I może lepsza, proponując wyższy poziom kształcenia. Bon ma być impulsem tworzącym lokalną strategię edukacyjną.

Przyszły rok to początek przemian systemu edukacji i dużych wydatków. Tylko w 1999 r. nakłady muszą wzros-

nąć o 87-107 mln zł, a największe będą w 2002 r. — o 600 mln zł — kiedy powstawać będą gimnazja. Są także inne koszty towarzyszące reformie (większe zadania w „starych” szkołach średnich, oddłużenie placówek przejmowanych przez powiat, równe finansowanie szkół samorządowych i niepublicznych), które w 1999 r. oszacowano jednorazowo na 512 mld zł.

### Stażysta z mentorem

Niebagatelne są wydatki na regulację plac w oświacie. Każda 10-procentowa podwyżka to roczny wzrost nakładów o 1,6 mld zł. MEN i rząd skłaniają się ku dwukrotnej w 1999 r. regulacji nauczycielskich pensji: znaczącej (jeszcze nie wiadomo, jak bardzo) od 1 kwietnia i motywacyjnej od 1 września. Nauczyciel z 10-letnim stażem powinien zarabiać o 30 proc. więcej niż początkujący, dziś jest odwrotnie. Wysokość pensji ma zależeć od

kwalifikacji i doświadczenia. Proponuje się cztery lub pięć szczebli awansu: nauczyciel stażysta, nauczyciel kontraktowy, mianowany i albo tytułarny profesor oświaty albo jeszcze jeden szczebel — nauczyciel dyplomowany. Wspinanie się po drabinie jest poddawane egzaminowi. Awansowi pionowemu towarzyszy (dodatkowo opłacany) poziomy: można być mentorem (opiekun stażysty), szefem zespołu przedmiotowego lub wychowawcą, specjalistą oceniającym pracę kolegów czy placówek. Wiceminister edukacji Wojciech Książek zapewnia, że nie będzie zwolnień nauczycieli, którzy muszą teraz tylko szybko się dokształcić.

Plon zakończonej wczoraj w Krakowie ogólnopolskiej konferencji poświęconej reformie edukacji wzbogaci zapewne wciąż jeszcze dyskutowany projekt zmian systemu kształcenia.

Elżbieta CEGLA

## Inwestycje Wielkiej Małopolski

# Z Krakowa do Zakopanego z prędkością 150 km/godz.?

(Dokończenie ze str. 1)

Przy okazji zamierza się także zbudować dworce w Zakopanem (autobusowy i kolejowy), co pochłonie 100 mln zł, oraz dworzec autobusowy w Krakowie (50 tys. zł).

Mniejszą, ale także konieczną inwestycją kolejową jest budowa linii łączącej Dworzec Główny w Krakowie z portem lotniczym w Balicach.

Około 175 tys. pochłonie rozbudowa portu lotniczego Balice. Jest to jednak inwestycja konieczna dla podniesienia atrakcyjności inwestycyjnej i turystycznej regionu.

Wreszcie — drogi. Niezbędna jest modernizacja tzw. drogi karpackiej (Bielsko — Wadowice — Rabka, Nowy Sącz — Przemyśl) dla ułatwienia komunikacji na południu regionu i odciążenia szosy przez Tarnów i Rzeszów do Medyki.

Konieczne należy zbudować drogę szybkiego ruchu E 77 z Warszawy przez Kielce i Kraków do Zakopanego i Chyżnego. Ma to być droga dwupasmowa, a jej uzupełnieniem ma być zbudowanie

drogi ekspresowej Warszawa — Kraków — Chyżne.

Trzeba wreszcie zmodernizować połączenia drogowe z północną częścią regionu. Chodzi głównie o drogę krajową nr 73 z Tarnowa przez Busko do Kielc i S 74: Piotrków — Kielce — Tarnobrzeg — Rzeszów — Barwinek. Konieczna jest też modernizacja koszarnej drogi Brzesko — Nowy Sącz.

Jeśli do naszego regionu dojdą Bielsko i Żywiec, zadaniem pierwszoplanowym stanie się budowa drogi ekspresowej Bielsko — Żywiec — Zwardon, aby połączyć tę trasę z istniejącą już autostradą po słowackiej stronie. Druga inwestycja — to droga ekspresowa Bielsko — Żywiec.

Wśród zadań z zakresu ochrony środowiska najpilniejsze jest ukończenie zbiornika Świnna — Poręba, którego budowa wlece się od roku 1986. Termin ukończenia — 2001 r.

Ogromne pieniądze pochłonie ochrona zbiornika dobezyckiego i dorzecza Raby. Dość powiedzieć, że trzeba zbudować 750 km kolekt-

rów i 24 oczyszczalnie. Jeszcze większym przedsięwzięciem będzie sanitacja doliny Dunajca — 1 629 km kolektorów, 356 oczyszczalni.

Trzy duże inwestycje powstaną na terenie dzisiejszego Kieleckiego: zbiorniki wodne „Chęciny” i „Wióry” oraz ochrona dorzecza Nidy i Kamiennej (melioracja 5 tys. ha). Na okres po roku 2005 muszą poczekać budowy zbiorników: „Czechów II”, „Grybów” i „Młynne”. Po roku 2020 będą zbudowane zbiorniki: „Sopotnia”, „Ujsoły” i „Jasnowice”.

Wreszcie — nauka i kultura. Na plan pierwszy wysuwa się powołanie Uniwersytetu Świętokrzyskiego w Kielcach i budowa kampusu uniwersyteckiego w Krakowie. Jest nadzieja, że Kraków doczeka się własnego Centrum Muzycznego na około 2 tys. osób. Zakończenie pierwszego etapu — w roku 2006. Uzupełnieniem Wyższej Szkoły Zawodowej w Tarnowie musi być odpowiednia szkoła na zachodzie województwa. Planowana ją w Bielsku, ale być może powstanie w Oświęcimiu. (jp)

## Na serpentynach w Wysokiem Katastrofa cysterny

Wczoraj około godz. 19 na góskim odcinku głównej drogi Limanowa — Nowy Sącz doszło do katastrofy cysterny z około 25 tys. litrów oleju opałowego. Kierowca przeżył, ale jest ciężko ranny.

Zjeżdżający po stromym zboczach ciągnik siodłowy jeleż z naciepą — cysterną nie zdołał pokonać ostrego zakrętu w prawo. Pojazd wyłamał barierki ochronne, przekosił kawał i wywrócił na lewy bok. Chociaż kabina została kompletnie zmiażdżona, kierowca przeżył i został przewieziony do szpitala w Nowym Sączu.

Na kilka godzin został zablokowany jeden pas jezdni na bardzo ruchliwej trasie. W tym czasie akcję ratowniczą, prowadziło siedem specjalistycznych jednostek straży pożarnej z Nowego Sącza. Głównym zadaniem ratowników było zapobieżenie katastrofie ekologicznej. Z uszkodzonej cysterny należało przepompować olej, a były poważne kłopoty z szybkim znalezieniem innej odpowiednio dużej cysterny. Akcja może potrwać 12 godzin.

Stanisław ŚMIERCIAK

## Mówią, że to nie samobójstwo?

# Śmierć studentki

22-letnia Joanna G. z Niedźwiedzia, koło Mszany Dolnej, studentka drugiego roku nauczania początkowego krakowskiej Wyższej Szkoły Pedagogicznej wypadła z siódmego piętra wieżowca przy ul. Mogińskiej 23.

Mieszkała tam na stacji wraz z trzema koleżankami, które pochodzą z Mszany Dolnej. Znały się bardzo dobrze od kilku lat. Uczęszczały razem do szkoły średniej w Limanowej.

Kiedy skontaktowaliśmy się z matką Joanny, ta nie zgodziła się na rozmowę. Głos za-

brała ciotka studentki. — Joanna nie miała poważnych problemów ani kłopotów z nauką. Nie skarżyła się. Nie wierzę, że to samobójstwo. Wczoraj wezwano nas na policję do Krakowa. Ta wstępnie samobójstwo wykluczyła. Wyniki śledztwa będą znane do miesiąca. (DG) ⓧ

## Rozmowa dnia

# Emocje wokół dotacji

Związek Harcerstwa Polskiego, największa organizacja młodzieżowa w Polsce, bezskutecznie czeka na dotację z Ministerstwa Edukacji Narodowej. Władze chcą w tym roku hojniej obdarować jej mniej liczbnego konkurenta — ZHR. Związek Harcerstwa Polskiego uważa takie postępowanie za wielce krzywdzące. Rozmawiamy z goszczącym w Krakowie naczelnikiem ZHP, Ryszardem Paclawskim.

— Co oznaczałby brak dotacji?

— Ograniczenie kształcenia nowej kadry i wydawania materiałów szkoleniowych, rezygnację z organizowania dużych imprez międzynarodowych i ogólnopolskich. Jedną z nich o nazwie „Pojednanie” przygotowaliśmy od

szcza, że ZHP liczy 400 tys. członków, jest organizacją apolityczną, bez zastrzeżeń przyjętą do światowego skautingu. W obecnej sytuacji, gdy młodzi ludzie akcentują swoją społeczną obecność kitem baseballowym podczas awantur na ulicach, powinniśmy raczej skupić wysiłki



Fot. Anna OŚETEK

dwóch lat. To przedsięwzięcie bez precedensu, grupujące „pod jednym dachem” harcerzy polskich, skautów niemieckich i izraelskich. Miało się odbywać w podkrakowskiej Korzkwi. Wygląda na to, że będziemy musieli uczestników poprosić by jednak zostali w domu. Również festiwal piosenki harcerskiej w Kielcach może popaść w duże tarapaty organizacyjne.

— Jaką część budżetu ZHP stanowi centralna dotacja?

— Kilkanaście procent, pozostałe pieniądze staramy się wygospodarować sami. Cieszymy się, że coraz chętniej wspierają nas samorządy. Ministerialne środki są jednak bardzo istotne, bez nich nie możliwa byłaby działalność szkoleniowa.

— Ale zaproszenie ZHP do odbywającej się w Krakowie dyskusji nad reformą oświaty, świadczy o tym, że z drugiej strony jesteście traktowani jako poważny partner?

— Tym bardziej nie rozumiemy zapowiadanych restrykcji finansowych. Zwła-

— Przyjęcie jakiego rozwiązania jest według Pana najwłaściwsze?

— Państwo powinno zdobyć się na określenie sfery swojej powinności wobec tych organizacji, które w sprawach wychowawczych chcą wspomagać rodzinę. W tej chwili przykładowo wobec prawa podatkowego drużyna harcerska jest traktowana na równi z firmą turystyczną. Chodzi tu o wypracowanie jasnego i sprawiedliwego systemu wspierania organizacji pozarządowych i nie upraszczalbym tego wyłącznie do finansowych dotacji.

Rozmawiała: Katarzyna KIETA

## Zabójca znad Białuchy

# Rewolwer w ręce pijanego

Trwa proces Piotra T. oskarżonego o zastrzelenie bez żadnego powodu młodego człowieka. Na ławie oskarżonych towarzyszy mu Bogusław N., kolega, który mógł go powstrzymać, ale tego nie zrobił. W końcu chodzić miało właśnie o jego samochody.

Wygląda na to, że obaj oskarżeni rzeczywiście sądzili, że w gronie młodych ludzi, którzy siadywali na ławce nad Białuchą, znajduje się złodziej samochodów. Ten, który już dwa razy dał się Bogusławowi N. we znaki. 8 października ub. r., dobrze podpic, postanowili zrobić z tym towarzystwem porządek. W efekcie zginął człowiek.

Wczoraj, przed Sądem Wojewódzkim w Krakowie zeznawali koledzy zabitego, bezpośredni świadkowie zgonu. Sytuację opisują zgodnie. Dochodziła jedenasta w nocy. Siedzieli na ławce, gdy nagle rozległ się strzał. Wtedy dopiero zauważyli, że w ich stronę zmierzają dwaj mężczyźni. Jeden wymachiwał rewolwerem i krzychał: „Kto tu

kradnie samochody?”. Siedzący na ławce chłopcy starali się nie prowokować pijaką, nie protestowali, gdy próbował prowadzić swoje śledztwo. Piotr T. jednego trącił bronią w brzuch, innemu pomachał rewolwerem przed nosem. W końcu wybrał najrozsądniejszego, Tomka M. Uderzył chłopaka głową, a gdy ten upadł na ziemię, dwa razy strzelił na postach tuż koło jego nóg. Gdy Tomek wstał i próbował uciekać padł jeszcze jeden strzał. Ten tragiczny, który spowodował śmierć.

Sprawcy zbiegli a koledzy odwieźli chłopaka na pogotowie. Niestety, spustoszenia dokonane przez pocisk były ogromne i lekarze nie zdołali chłopcu pomóc.

Na te tych zeznań toczy się spór między oskarżeniem a obroną o liczbę oddanych nad Białuchą strzałów. Oskarżony przynajmniej do dwóch, jednego na samym początku, na postach i drugiego oddanego przypadkiem, tego, który trącił Tomka M. Ma to istotne znaczenie dla oceny zamiaru zabójcy. Proces trwa. (rtk)



W przychodniach i aptekach kolejki

# Ludzi zmogły chłody

Lekarzom przybyło pracy po ubiegłotygodniowych chłodach. W niektórych przychodniach brakowało krzesel, tylu było kaszających, kichających i trzęsących się z gorączki. Również w aptekach ustawiały się kolejki chętnych po pigułki na przeziębienie. Epidemiolodzy uspokajają, ludzie chorują w wyniku gwałtownych skoków temperatury, a nie wirusa grypy. Tego poze-

gналиśmy jeszcze w lutym.

— W poniedziałek przyjęłam rekordową liczbę pacjentów, aż 20. U 15 z nich stwier-



dziłam infekcję. To znacznie więcej niż zazwyczaj, nawet jeśli weźmie się poprawkę że po każdym weekendzie mamy ręce pełne roboty — wyjaśnia nam dr Małgorzata Gąsior z nowohuckiej Przycho-

dzi Rejonowej nr 1. — Przeważały przeziębienia, schorzenia gardła, ale stwierdzałam też poważniejsze przypadłości, np. zapalenie oskrzeli.

Aż 104 osoby przyjęła w poniedziałek tarnowska Przychodnia Rejonowa nr 3. Prawie wszyscy skarżyli się na schorzenia górnych dróg od-

dechowych. — Dawno nie było w naszej aptece tak długiej kolejki. Zupełnie jak w czasie epidemii grypy. Masowo schodzili z półek scorbolamid, chlorochinaldin, wapno, aspiryna. A dzisiaj pustki. Widać chorzy zaopatrzeni w leki, teraz leżą w łóżkach i kurują się. A nowych na szczęście nie przybywa — usłyszeliśmy w aptece przy ul. Kazimierza Wielkiego w Krakowie.

Okazuje się, że dorośli są bardziej wrażliwi niż dzieci. Temperaturowy skok od upału do chłodu i z powrotem, zniosły one zdecydowanie lepiej.

— Nie mamy absencji. Dzieci stawiały się w nadkomplecie. Dla nas najgorszy był przełom marca i kwietnia. Wtedy wszystkie grupy były przetrzebione — powiedziano nam w krakowskim przedszkolu nr 1. Tę opinię potwierdziła także jedna z sądeckich poradni dziecięcych.

Sanepid uspokaja — nasilone zachorowania to na pewno nie grypa. Definitywnie poze-

Sucha się obroni, ale co z wydziałami grodzkimi?

# Do sądu po staremu

Wszystko wskazuje na to, że wschodnia część dzisiejszego województwa bielskiego zostanie włączona do Małopolski, ale mieszkańcy Oświęcimia, Wadowic i Suchej do sądu najprawdopodobniej nadal będą jeździli do Bielska-Białej. Tyle że nie będzie on już wojewódzki, ale okręgowy. Zapadła decyzja, by sądów okręgowych, niezależnie od liczby województw, było 24.

— W ciągu ostatnich kilku tygodni przeżywalismy różne przymiarki — powiedział „GK” Jan Krupiński, wiceprezes Sądu Wojewódzkiego w Bielsku-Białej. — W kwietniu, kiedy całe nasze województwo miało wejść w skład Małopolski, prezes Tadeusz Wolek z Krakowa pytał mnie już, jakie byłyby możliwości włączenia naszego sądu do struktury przyszłego Sądu Okręgowego w Krakowie. Dwa tygodnie później orzeczono, że bielskie będzie podzielone między Małopolskę i Górny Śląsk i wszystko się wywróciło. Dziś wydaje się, że utworzenie w Bielsku sądu okręgowego jest prawie przesądzone, przy czym cały teren obecnego woje-

zawie, że dla tego powiatu, rozrzuconego po pagórkach, będzie on niezbędny.

Niepokoje jedynie sprawa tworzenia sądowych wydziałów grodzkich, które już od 1 stycznia przyszłego roku mają zastąpić kolegia ds. wykroczeń.

— O ile na Śląsku panuje dla tej sprawy bardzo przychylny klimat, o tyle w powiatach małopolskich nie możemy się doprosić nawet jednego lokalu. Samorządy muszą zrozumieć, że sądownictwo kosztuje, a sam resort nie udźwignie całego ciężaru.

W Nowym Sączu i Tarnowie nie przewiduje się utworzenia sądów okręgowych. Najprawdopodobniej powstaną tam jednak wydziały terenowe Sądu Okręgowego w Krakowie. A więc dla mieszkańców i tych powiatów wszystko pozostanie jakby po staremu. (mak) (K)

Sprzeczka po alkoholu, nóż argumentem

# Brat zabił brata

Do rodzinnego dramatu, zakończonego śmiercią 22-letniego mężczyzny, doszło w jednym z mieszkań na osiedlu Uroczym w Nowej Hucie. Odbываła się tam „balanga”, w której uczestniczyło m. in. dwóch braci, 18 i 22 letni oraz ich ojciec. Do rodzinnego grona dołączyło także kilka innych osób chętnych do wypitki.

Około 23 ojciec powiadomił pogotowie, że starszy z jego synów jest ranny. Przybyli na miejsce lekarz stwierdził zgon.

Jak ustaliła policja, prawdopodobnym sprawcą zabójstwa był brat ofiary. Młodzieńcy, będący pod mocnym wpływem alkoholu najpierw posprzeczali się, nawet nie bardzo wiadomo o co, potem rozpoczęli bijatykę na pięści. W końcu młodszy chwycił nóż leżący na stole i zadał bratu kilka ciosów w klatkę piersiową. Potem wybiegł z mieszkania. Po upły-

wie godziny, policyjny patrol w nieoznakowanym radiowozie, zatrzymał sprawcę zabójstwa. Na widok policjantów próbował uciekać ale został zatrzymany i osadzony w areszcie. Trafili tam także pozostali uczestnicy nocnej zabawy.

W mieszkaniu, w którym odbywała się libacja, w łazience, znaleziono zakrwawiony nóż, narzędzie zbrodni. Zabójca i ofiara nigdzie nie pracowali, ani nie uczyli się. Prowadzili pozornie bez troski żywot. Jeden z nich wyjątkowo krótki. (mik)

Choć nie chciał zabić

# Wyrodney ojciec skazany

Na 5 lat więzienia skazał wczoraj Sąd Wojewódzki w Krakowie Stanisława S. ojca licznej rodziny, oskarżanego przez prokuraturę o zamiar zamordowania żony i córki. Sąd orzekł, że zabić nie chciał ale za ciężkie uszkodzenie ciała i czyny karalne o erotycznym podłożu, skazał go na 5 lat więzienia.

Wyrok byłby zapewne znacznie surowszy ale, jak stwierdził przewodniczący składu orzekającego, sędzia Witold Koryciński, oskarżony miał w znacznym stopniu ograniczoną zdolność pokierowania swym postępowaniem. Oceny biegłych psychiatrów były jednoznaczne. Na uszkodzenia układu nerwowego nałożył się wieloletni alkoholizm.

Niekontrolowany wybuch wściekłości spowodował, że Józef C. porwał za zastrzony śrubokręt, rodzaj urządzenia do dziurkowania i rzucił się na swą córkę. Przyczyna była banalna - dziewczyna po raz pierwszy zlekceważyła jego zakazy i nie dość, że poszła na dyskotekę, to jeszcze nie wróciła na noc do domu. Koło po-

łudnia odwiózł ją pod dom jakiegoś młodego człowieka zagranicznym autem...

Ostrze kilkanaście razy ugodziło dziewczynę i spowodowało bardzo poważne obrażenia. Na pomoc córce rzuciła się żona oskarżonego, palnęła go garnciem w głowę, ale to nie zdołało go uspokoić. Wręcz przeciwnie, Józef C. także i jej zadał wiele, blisko dziesięć uderzeń w pierś, plecy i ramiona. Skutki obrażeń mogły być tragiczne ale nie doszły zabójca oprzytomniał w pewnej chwili i uciekł z pola walki. Samo narzędzie nie było też wcale najgroźniejsze z tych, które miał w zasięgu ręki, dlatego sąd, podzielił stanowisko obrońcy, mec. Iwony Solhaj i uznał, że Józef C. zabijać nie miał zamiaru. (rtk)

## Krótko

### Kto prezydentem?

Dziś poznamy kandydata na prezydenta Krakowa. AWS, Samorządny Kraków i Prawica Razem uzgodniły stanowiska. Nieoficjalnie wiadomo, że zamierzają zaproponować Bogusława Sonikę, dyrektora Biura Festiwalu Kraków 2000. Nowy prezydent musi zebrać co najmniej 38 głosów radnych, by zgodnie z prawem mógł objąć urząd. Oznacza to, że poparcie trzech prawicowych klubów nie wystarczy, gdyż łącznie dysponują one 29 mandatami.

### Zawodówka z dyplomem

Rada Ministrów podjęła uchwałę o utworzeniu od 1 lipca w Tarnowie Wyższej Szkoły Zawodowej. Jej pierwszym rektorem zostanie Adam Juśkiewicz, który ją organizował. (KaK)

**CEGIELNIA**  
SKŁADY BUDOWLANE

oferuje CEGŁĘ: KRATÓWKĘ, K-1, K-2, K-3, PEŁNĄ, DZIURAWKĘ, „U”, „MAX”; DACHÓWKĘ i inne materiały budowlane

Kraków - Łagiewniki, ul. Fredry 4, tel. 266-36-98, tel./fax 266-93-90  
Mogilany (baza GS), tel. 270-10-21

**NOWA OFERTA**  
GAZETY  
**KRAKOWSKIEJ**

Chcesz w czasie wakacji wynająć pokój, dom ...  
daj ogłoszenie

→ w Gratce ←

a ukaże się ono także na terenie województw:  
• gdańskiego  
• łódzkiego  
• katowickiego  
i województw ościennych

zadzwoń  
(0-12) 412-96-09 (10-17)

**WAKACJE Z GRATKĄ**

*Nie przegap takiej szansy!*

autoryzowany dealer

ERICSSON i 602 nagrody

**Ericsson GA 628** z aktywacją od **299 zł + VAT**  
z aktywacją i zestawem słuchawkowym od 398 zł + VAT  
z aktywacją i zestawem głośnomówiącym od 548 zł + VAT

**Ericsson GH 688** z aktywacją od **499 zł + VAT**  
z aktywacją i zestawem słuchawkowym od 598 zł + VAT  
z aktywacją i zestawem głośnomówiącym od 748 zł + VAT

**Ericsson GF 768** z aktywacją od **699 zł + VAT**  
z aktywacją i zestawem słuchawkowym od 798 zł + VAT  
z aktywacją i zestawem głośnomówiącym od 948 zł + VAT

602 nagrody

602 nagrody

602 nagrody

602 nagrody

**PUNKTY SPRZEDAŻY:**

**Pszczyna:** EXTREME, Pl. Targowy 6  
**Kraków:** DRAGON, ul. Kazimierza Wielkiego 29,  
**Kraków N.H.:** LEMEX, os. Centrum D2,  
**Przemysł:** ASTEL ul. Grunwaldzka 13,  
**N. Sącz:** AMI, ul. Dunajewskiego 7,  
**Tarnów:** ZICOM, ul. Wałowa 29,  
**Krosno:** ELDOM, ul. Kletówka 15,  
**Kraków:** SOFTIS, ul. Węglowa 3,  
**Kraków:** PULSAR, ul. Karmelicka 30,  
**Kielce:** CARD SERVICE, ul. Duża 2,  
**Rzeszów:** BAUHAUS, ul. Zygmunta 9,  
**Mielec:** EURO-COM, ul. Dworcowa 4/17,

tel./fax (032) 210 0100,  
tel./fax (012) 6323 663,  
tel./fax (012) 425 86 69,  
tel./fax (016) 670 25 00 wew. 12,  
tel./fax (018) 444 10 76,  
tel./fax (014) 27 26 17,  
tel./fax (013) 43 620 34,  
tel./fax (012) 656 24 43,  
tel./fax (012) 633 85 35,  
tel./fax (041) 344 97 10,  
tel./fax (017) 380 50,  
tel./fax (017) 788 50 40,

GSM 0602 483 688  
GSM 0602 217 404  
GSM 0602 607 440  
GSM 0602 760 098  
GSM 0602 703 250  
GSM 0602 703 233  
GSM 0602 366 016  
GSM 0602 217393  
GSM 0602 217 372  
GSM 0602 235 845  
GSM 0602 366 013  
GSM 0602 760 111

Wybierz swój model i weź udział w losowaniu 602 nagród  
**VOLVO S 40** może być Twoje. Szczegóły w punktach sprzedaży.

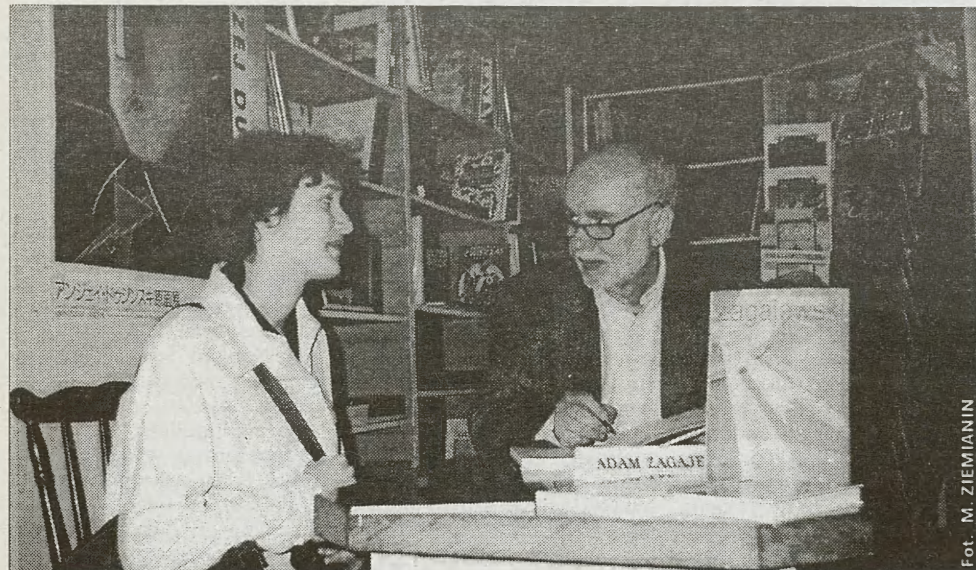
ilość zestawów objętych promocją ograniczona



Poeta wciąż wraca do domu

# Samotnik, który czasem lubi ludzi

Z Adamem Zagajewskim, z okazji ukazania się w serii dwujęzycznej WL wierszy „Trzej Aniołowie”, rozmawia Maria Ziemianin



Poeta pisze wiersze, poeta podpisuje książki

między zajęciami napisać wiersz. Ale proza wymaga ciągłości pracy. Pozostaje więc tylko lato i długa jesień.

— Utrzymuje Pan kontakty z pisarzami na obczyźnie? Z Miłoszem, Barańczakiem, Iwaniukiem?

— Iwaniuka nie znam. Barańczak to przyjaciel z dawnych lat, z którym wciąż jesteśmy blisko. Z Miłoszem czasem się spotykam i podziwiam go. Ale to nie ten rodzaj równouprawnionej przyjaźni, co ze Staszkiem.

— Opuścił Pan Lwów mając cztery miesiące. Potem odwiedził go Pan w wieku 24 lat. Pojedzie Pan tam jeszcze?

— Taka potrzeba narasta we mnie. Myślę, że to dobry sentymentalizm.

— Bierze Pan pod uwagę powrót do Krakowa?

— Dyskutujemy z żoną na ten temat. To bardzo poważna decyzja. Boimy się głównie tego, że w Krakowie wszyscy się znają.

— A jakie są argumenty za?

— Jest ich sporo. Przede wszystkim ten, że tylko w Krakowie czuję się u siebie w domu. Nie doświadczam tego nigdzie indziej. W Paryżu, po którym bardzo lubię spacerować, jestem wiecznym turystą.

— Dziękuję za rozmowę.

— Ile to już lat poza Polską?

— Ponad 15.

— Dobrze Pan znosi tę rozłokę, czy są spore koszty psychiczne?

— Wyjechałem z powodów osobistych, choć sprawy polityczne towarzyszyły wtedy, jak cień, wszystkim decyzjom. Nie odczuwam wielkiej alienacji na Zachodzie. Mam oczywiście okresy lepszego i gorszego samopoczucia, ale tak było i w Krakowie.

— Ile czasu zajęło Panu zaklimatyzowanie się w tamtejszym środowisku?

— Środowisko paryskie słynie z tego, że nie wchłania

przybyszów, jest dla nich obojętne, ignoruje cudzoziemców mieszkających nad Sekwaną. Nie ma mowy, aby w nie wejść. Zresztą ja nie potrzebuję środowiska. Wystarczy mi grupa dobrych przyjaciół, i takich tam mam; Polaków, Amerykanów, Kanadyjczyków.

— Jest Pan samotnikiem?

— Samotnikiem, który od czasu do czasu uwielbia być z ludźmi, oczywiście wybranymi. I wtedy nie może wrócić do domu. Wciąż trwa u mnie dialektyka między samotnością, pracą, lekturą w swoim pokoju i od czasu do czasu wychodzeniem do ludzi. Ale więcej jest samotności niż spotkań z ludźmi.

— Ostatnio ukazało się kilka Pańskich książek: „Wybór wierszy” w serii PIW-u, dwujęzyczny wybór w Wydawnictwie Literackim, tom prozy w wydawnictwie a5. Która jest najistotniejsza?

— Wybory cieszą, ale niewiele w nich wierszy dotychczas niepublikowanych. A proza to rzecz nowa, nad którą pracowałem wiele lat.

— Dążąc do doskonałości?

— Nie, pracując, aby to było dobre. Poza tym jestem powolny, a w dodatku co wiosnę wyjeżdżam na wykłady w Uniwersytecie Huston w Teksasie, gdzie uczę creative writing, zarabiając na życie. Potrafię wtedy

Wystawa Joniaka w Pałacu Sztuki

## Radość malowania

Wielka wystawa prac profesora Juliusza Joniaka, jaką do 14 czerwca oglądać można w Pałacu Sztuki, wyrasta, w jakiś sposób, z wystawy „Czterech - Malczewski, Rzepiński, Joniak i Szan-cenbach”, jaka miała tu miejsce z końcem 1996 r.

— O konieczności zorganizowania takiej prezentacji przekonali nas entuzjastyczne wpisy, jakie pojawiły się wówczas w księdze pamiątkowej, jak i to, że miłośnicy pięknego, optymistycznego malarstwa zjeżdżali do nas tłumnie z całej Polski, i nie tylko — mówi Zbigniew Kazimierz Witek, prezes TPSP.

W towarzyszącym wystawie obszernym, znakomitym edytorsko, czterojęzycznym albumie, oprócz wnikliwej analizy dzieła Juliusza Joniaka, dokonanej przez Józefa Grabskiego, Jerzego Ma-deyskiego, Stanisława Rodzińskiego i Dagmar Rehberg, znajdziemy także blisko 200 kolorowych reprodukcji dzieł artysty.

Dla widza obrazy Joniaka, którego domeną jest pejzaż i martwa natura, to przede wszystkim gra barw i światła, znakomita kompozycja i niezwykła radość życia, emanu-

Juliusz Joniak urodził się we Lwowie w 1925 r., tam też, w latach 1941 — 45, był słuchaczem Szkoły Przemysłu Artystycznego. Po przybyciu do Krakowa ukończył na tutejszej ASP dwa wydziały: malarstwo u prof. Jerzego Fedkowicza i Czesława Rzepińskiego, oraz grafikę w pracowniach Ludwika Gardowskiego, Andrzeja Jurkiewicza i Konrada Szrednickiego. Począwszy od 1955 r. przeszedł na macierzystej uczelni wszystkie stopnie kariery akademickiej, od asystenta do profesora zwyczajnego. Był Dziekanem Wydziału Malarstwa i, przez dwie kadencje, prorektorem uczelni. Równoległe działał w Związku Polskich Artystów Plastyków, pełniąc m.in. funkcję wiceprezesa oddziału krakowskiego. Od ubiegłego roku jest członkiem Zarządu Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych.

Laureat Nagrody Miasta Krakowa, odznaczony Złotym



jące z płócien długo pozostających w pamięci. Twórczość Joniaka wyrasta z tradycji wielkiego malarstwa francuskiego, ma związki z fowizmem, Derainem, szczególnie Matissem. Jednak silna osobowość twórcy pozwala na odnalezienie najwłaściwszej dla siebie formy wyrazu, dotarcie do własnego, indywidualnego sposobu przedstawiania rzeczywistości.

Medalem TPSP jest też, dzięki otrzymaniu Grand Prix na VII Międzynarodowym Festiwalu Sztuk w Magne w 1995 r., członkiem honorowym w Academie Europeene de Arts w Paryżu. Miał wiele wystaw indywidualnych w kraju i za granicą, jego prace znajdują się w licznych muzeach w Polsce, w Galerii Trietiańskiej, a także w zbiorach prywatnych w świecie. (mar)

Nareszcie na płycie CD

## Ta nasza młodość

Halina Wyrodek, znakomita pieśniarka kabaretu „Piwnica pod Baranami” znana całej Polsce i Polonii głównie z interpretacji pieśni „Ta nasza młodość” nagrała nareszcie swą płytę. Nareszcie, bo mija 29 lat od jej dyplomu w Krakowskiej PWST i prawie 20 od debiutu w „Piwnicy”. Płyta ukazała się już w sklepach niemal całej Polski nakładem Wydawnictwa Muzycznego „ART-CD” z rysunkami Wiesława Dymnego i zdjęciami artystki na okładce.

Długie czekanie na utrwale-nie głosu wspaniałej artystki rekompensuje jakość płyty, która zawiera 13 piosenek i nagranie sceny aktorsko-wokalnej z Jackiem Wójcikiem pt. „Szal” z archiwalną zapowiedzią Piotra Skrzyneckiego. Jest wśród pieśni nadająca tytuł całości „Ta nasza młodość” Śliwiaka i Koniecznego, ale także mniej znane pieśni do tekstów m.in. Gombrowicza, Witkiewicza, Szekspira i Poświatowskiej, kompozycje m.in. Koniecznego, Pawłuskiewicza, Zielińskiego, Radwana. Siła głosu i ekspresja artystki, znakomity akompaniament Konrada Ma-

styły, Michała Półtoraka, Stefana Błaszczyńskiego i Jacka Zielińskiego, Roberta Hobrzyka — czynią płytę wydarzeniem rynku muzycznego. Koncert promocyjny płyty przewidziany jest na 5 czerwca w „Piwnicy” i zapewne szczególnie zabrzmią przy tej okazji tony piosenki jaką Halina Wyrodek debiutowała w „Spotkaniach z Balladą” (jeszcze radiowych) a potem także w „Piwnicy”. To „Ballada o żołnierzu i śmierci” utrwala-na na płycie, która zaraz znalazła wielu nabywców w krakowskich sklepach muzycznych. Barbara NATKANIEC

### LISTA PRZEBÓJÓW Radia Kraków notowanie 375

- Jon Bon Jovi - Ugly
- Chris Rea - Thinking of you
- Spice Girls - Stop
- Sheryl Crow - Home
- Oasis - All around the world
- Richie Sambora - Hard times
- Anita Lipnicka - Historia jednej miłości
- Natalia Kukulska - Czy ona jest
- Dżem - Wehikuł czasu
- Maria Montel - And so the story goes
- Page/Plant - Most high
- The Motifats - I miss you like crazy
- De Mono - Tajna miłość
- Madonna - Frozen
- Krzysztof Cugowski - Demony wojny
- Anna Maria Jopek - Cud niepamięci
- Kasia Kowalska - Co może przynieść nowy dzień
- Ricky Martin - La copa de la vida
- The Tuesdays - It's up to you
- FNS - Ludzie pragną szczęścia
- Justyna Steczkowska - Za karę
- Smokie/Maggie Reilly
- Madonna - Ray of light
- Lenny Kravitz - If you can't say no
- Firebirds - Trans
- Metallica - Unforgiven II
- Danny Wilde - Long walk back
- Stanisław Sojka - Allegro ma non troppo
- Fools Garden - Rainy day
- Rolling Stones - Out of control the world



O tym programie  
decydują słuchacze  
**LISTA PRZEBÓJÓW**  
**Radia Kraków**  
**68,75 MHz**  
**101,6 Mhz**  
**Codziennie nowe**  
**propozycje,**  
**co tydzień**  
**podsumowanie**  
**SOBOTA**  
**godz. 19.10 - 21.00**

To co dzieje się  
na liście zależy  
tylko od Ciebie!  
Nasz adres:  
31-153 Kraków, ul. Szlak 71.  
Głosować można również  
telefonicznie  
od poniedziałku do piątku  
w czasie  
**„PROPOZYCJI DO LISTY”**  
(godz. 15.05 - 16.00)  
KRAKÓW: 423-32-22,  
TARNÓW: 218-444,  
NOWY SĄCZ: 443-77-99  
Listę przebojów  
Radia Kraków drukuje  
co środę  
„Gazeta Krakowska”

## KOMUNIKAT obwieszczenie

### Zarządu Miasta Nowego Sącza

Zgodnie z art.18 ust.2 pkt.12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U.Nr 89 z 1994 roku poz.415 z późniejszymi zmianami) Zarząd Miasta Nowego Sącza podaje do publicznej wiadomości, że:

**dnia 2 czerwca 1998 roku o godz.12.00**  
**w siedzibie Urzędu Miejskiego w Nowym Sączu**  
**- Ratusz - Rynek 1 - sala posiedzeń - I piętro**  
**ODBĘDZIE SIĘ SESJA RADY MIEJSKIEJ Miasta Nowego Sącza,** na której rozpatrywana będzie sprawa uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Nowego Sącza -

**NOWY SĄCZ 6** (obejmującego zmiany w układzie komunikacyjnym miasta w obszarze położonym w widłach rzek Kamienica i Dunajec oraz ujednolicenie ustaleń tekstowych i graficznych dla całości obszaru objętego opracowaniem planu), zgodnie z uchwałą nr XLI/328/97 Rady Miejskiej w Nowym Sączu, z dnia 24 czerwca 1997 roku (oraz uchwałą nr XLVIII/380/97 z dnia 30 grudnia 1997 roku w sprawie zmiany § 1 uchwały nr XLI/328/97) o przystąpieniu do zmiany w miejscowym planie ogólnym zagospodarowania miasta Nowego Sącza dla dzielnicy „Śródmieście”.

/NS



# Opinia społeczna



Nasz telefon (0-12) 412-46-33

## Stracone miliony

Dzwonię z Tarnowa. Chciałbym się wypowiedzieć nt. ostatnich działań polskiego rządu. Jestem zbulwersowany brakiem kompetencji tego rządu. To jakiś minister podejrzany o złożenie fałszywego świadectwa o współpracy z tajnymi służbami, to drugi chce podzielić dzieci na laickie i chrześcijańskie, a teraz znowu afera z funduszem PHARE. Polska traci 34 mln ecu! A przede wszystkim ośmieszają się na arenie międzynarodowej! Przy takiej kompetencji boję się o reformę samorządową. Do rządu trzeba fachowców a nie koleśków wzajemnej adoracji.

## Mordercy bez twarzy

Dlaczego nie pokazać twarzy oskarżonych? Chodzi mi o proces zabójców Tomka Jaworskiego. Jak ich sąd uniewinni, to wyjdą z twarzą. Główna oskarżona wystąpiła w białej bluzce, a wcześniej przypiekała Tomka lokówką lub namawiała do torturowania chłopca swoich koleśków. A w ogóle to pozbawiła bym tę kobietę praw rodzicielskich. Co to za matka, co morduje dziecko?! Na kogo wychowa swoje? Na takich samych bezwzględnych morderców jak ona?

## Reformator Wielki

Chciałam dołączyć się do opinii innych czytelników nt. absurdu reformy ministra Handkego. Zupełnie nie tym polega podnoszenie poziomu edukacji. Zmierzają to w jakimś niezłomym kierunku. Zamiast uczyć dzieci tolerancji dla innych wyznań i poglądów, będziemy je dzielić. Jestem praktykującą katoliczką i nie mam nic przeciwko temu, żeby moje dziecko, wychowywane w wierze katolickiej, siedziało w klasie obok dziecka niewierzącego czy wyznającego inną wiarę. Jest mi to obojętne. Natomiast ważne dla mnie jest to, żeby szkoła uczyła rzetelnie norm moralnych i kultury, wskazywała dzieciom, to co jest najważniejsze w życiu, uczyła je tolerancji dla dobrych wartości, wyrozumiałości i zgody. To jest ważne, a nie to, czy do

szkoły będą chodzić dzieci samych katolików czy ateistów. To jakiś idiotyzm. Wybierzmy szkoły elitarne poprzez zamknięcie naszego szkolnictwa dla zła. Nie każdy musi kończyć szkołę średnią czy studia. Uważam, że student, który po pijanemu wyrzuca lodówkę, gwałci czy zabija powinien być pozbawiony możliwości studiowania. Zdobycie samych wiadomości nie nie znaczy. Nie potrzeba naszemu społeczeństwu ludzi, którzy mają tylko papier. Człowiek wykształcony to człowiek kulturalny, który umie wypowiedzieć się na różne tematy, ale przede wszystkim jest człowiekiem. Bo jeśli on ma tylko machać dyplomem magistra, docenta czy profesora, a równocześnie być kompletnym zerem moralnym, to takich ludzi nam nie potrzeba. Kiedyś usłyszałam, że nie można chłopcu obniżyć stopnia z zachowania, bo nie dostanie się do liceum. Nie musi iść do liceum, nie potrzeba nam wykształconych złodziei i chuliganów. Nie potrzeba nam wykształconych ludzi, którzy nie potrafią społeczeństwa poddźwignąć, bo że mamy obecnie straszliwy spadek moralności, między innymi wśród intelektualistów, to doskonale wszyscy wiedzą. Jeśli ta reforma szkolnictwa wejdzie w życie, to doprowadzi do tego, że stoczymy się jeszcze niżej. I zastanawiam się, dlaczego my, zamiast budować, burzymy. Czy tylko dlatego, że ktoś na siłę chce coś nowego wymyślić i wykażać się? Mądrość wielkich polegała i na tym, że utrwalali to co jest dobre i sprawdzone, i o tym chciałabym wielkiemu reformatorowi Handkemu przypomnieć.

## Prorodzinie licz na siebie

Bardzo mi się podoba ta polityka prorodzinna obecnego rządu. Minister od rodziny, urzędnicy, a człowiek zostaje ze swoim nieszczęściem sam. A jeśli nawet przyjdzie jakaś pomoc, to z reguły za późno, bo za długa procedura. Chodzi mi o sprawę rodziny Knurowskiego, opisaną w „GK”. Pewnie gdyby chlał wodę, upijał się na umór, to wtedy,

i owszem, opieka społeczna pomogłaby. Zabrałoby dzieci i porzuciłoby po sierocińcach, a tak to niech się chłop sam troszczy. O dzieci. O uprządkowanie powodzi. To skandal, a nie polityka prorodzinna. Chyba że chodzi o to, iż dzieci wychowuje sam i dla tych panów z ministerstwa to on już nie rodzina, bo z taką opinią też już się spotkałem.

## Krzyże przestrogi

Na pewno są to krzyże przestrogi. Ale dla kogo? Szaleńcy za kierownicą i tak nie zwracają na nie uwagi. Więc ja uważam, że w tych miejscach raczej częściej powinna stać policja i karać mandatami. Jestem przeciwny stawianiu krzyży dla upamiętniania miejsca wypadku. Moim sąsiadom ktoś postawił taki krzyż przy wejściu do domu, bo właśnie w tym miejscu zdarzył się wypadek. Ja bym się na to nie zgodził. Czy jeśli ktoś zginie w pracy, to mamy mu postawić krzyż na hali przemysłowej i palić tam znicze? Tragicznie zmarłego trzeba upamiętnić krzyżem na miejscu jego wiecznego spoczynku.

## Oporna PKS

Są w Czchowie trzy przystanki PKS: Czchów Zapora, Czchów Rynek, Czchów Szpital. Ale szkodę w tym, że jadąc Krakowa do Czchowa autobusem pospieszonym, bo takie głównie jeżdżą na tej trasie, można wysiąść tylko na przystanku Czchów Rynek. Na innych autobus się nie zatrzymuje. A przecież całe życie weekendowo-turystyczne tętni nad zaporą. Niestety, tu wysiąść nie można. Autobus pospieszony nie zatrzymuje się na przystanku Czchów Zapora, 4 km od Rynku. Kierowcy czasem zrobią komuś grzeczność, ale to wyjątkowa okazja. Pytam więc za pośrednictwem „GK”: czy PKS chce stracić klientów? Czy to tak trudno w Czchowie zatrzymać się tam, gdzie chce wysiąść większość pasażerów?

\*\*\*

**W tej rubryce publikujemy wypowiedzi Czytelników. Z opiniami tymi nie zawsze utożsamiamy się. (tes)**

# Telefon zaufania „GK”

**Masz kłopoty? Nie wiesz, jak sobie poradzić ze swoimi problemami? Jesteś w sytuacji bez wyjścia i wokół Ciebie nie ma nikogo, kto potrafiłby Ci podpowiedzieć, jak wyjść z opresji? Zadzwoń! Czeka na Ciebie psycholog. Możesz zachować anonimowość.**

\*\*\*

**Pierwszy dyżur już jutro, w czwartek, 28 maja, w godz. 17.00–19.00.**

**Zadzwoń pod nr. tel. (0-12) 411-81-75**



# Śladem naszych publikacji

## Bezduszni radni z Grybowa

W „Gazecie Krakowskiej” z 30 marca ukazał się list właściciela garażu z Grybowa, zatytułowany „Bezduszni Radni z Grybowa”. List ten przedstawia rzekome kłopoty właścicieli garaży, natomiast nie przedstawia rzeczywistego stanu.

Rada Miejska w Grybowie podjęła uchwałę 12 lutego 1996 r. o wyrażeniu zgody na oddanie gruntu pod garażami w użytkowanie wieczyste.

Na podstawie tej uchwały, po przeprowadzeniu przetargu, ustalono 25 nabywców działek. Aktem notarialnym z 28 września 1996 r. nastąpiło

oddanie w użytkowanie wieczyste działek.

Każdy nabywca z tytułu użytkowania wieczystego ponosi opłatę roczną, w zależności od wielkości działki, od 142,20 zł do 151,70 zł (średnio, miesięcznie około 12 zł).

Ustawa z 4 września 1997 r. o przekształceniu prawa użytkowania wieczystego w prawo własności – w prawo własności umożliwia dotychczasowym użytkownikom wieczystym, w okresie od 1 stycznia 1998 r. do 31 grudnia 2000 r., nabycie własności działek. Do chwili obecnej z prawa tego skorzystała tylko jedna osoba.

Również ustawa o gospodarce nieruchomościami przewiduje możliwość sprzedaży użytkownikom wieczystym nieruchomości, po podjęciu stosownej uchwały przez radę miejską.

Do tej pory nie wpłynęły inne wnioski o przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności, względnie o sprzedaż nieruchomości.

Działania w tym względzie mogą być podjęte jedynie na wniosek zainteresowanych.

Wreszcie uprzejmie nadmieniam, że koszt przekształcenia prawa użytkowania wieczystego w prawo własności równa się piętnastokrotnej opłacie rocznej, co wyniesie około 2.500 zł, a nie jak podano w artykule – 10.000 zł.

Opinia publiczna winna być poinformowana rzetelnie, a nie wprowadzana w błąd przez czytelnika podpisującego się „właściciel garażu w Grybowie”.

**mgr Władysław MROŻEK**  
przewodniczący  
Rady Miejskiej w Grybowie

## Dyżur prawny

Dziś porad prawnych udziela adwokat: w godzinach 15.00–16.00 telefonicznie pod nr. (0-12) 412-46-33, w godzinach 16.00–17.00 osobiście – Dział Łączności z Czytelnikami, Kraków, al. Pokoju 3, parter. Porady są bezpłatne.



Nieszkowice Małe. Śmieci walają się obok kontenera, a wiatr roznosi je po okolicy

## Co o tym sądzisz?

**Czy musimy być bezwolni w walce z plagą dzikich wysypisk śmieci? Nie! Jeśli masz pomysł, jak zlikwidować to narastające zjawisko, odpowiedz! Zadzwoń – tel. (0-12) 412-46-33 – lub napisz do redakcji!**

Czytelnicy pytają – „Krakowska” odpowiada

## Warto wiedzieć

### Odmowa wydania paszportu

□ Janusz Z. z Wieliczki. Proszę o działalność gospodarczą. Od 3 lat mam trudności finansowe i nie opłacam składki na ubezpieczenie społeczne. Teraz mam możliwość wyjazdu za granicę w celach zarobkowych. Za zarobione tam pieniądze mógłbym spłacić długi. Odmówiono mi jednak wydania paszportu z powodu mojego zadłużenia. Czy jest to możliwe?

— Organ paszportowy może odmówić wydania paszportu osobie prowadzącej działalność gospodarczą. Jest to zgodne z ustawą o paszportach w przypadku, jeżeli zaległości w opłacaniu składek wraz z odsetkami są znaczne, a postępowanie egzekucyjne okazało się nieskuteczne oraz

istnieje uzasadniona obawa, że wyjazd dłużnika za granicę uniemożliwi ZUS ściąganie zaległych składek.

### Student cudzoziemiec

□ Adrian H. Ukończę w tym roku studia medyczne. Czy w ramach odbywania stażu muszę uzyskać specjalne pozwolenie na pracę w Polsce? — Cudzoziemiec, chcąc uzyskać zgodę na pracę w Polsce, musi posiadać wizę pobytową z prawem do pracy lub kartę czasowego pobytu.

Od uzyskania zgody i zezwolenia zwolnieni są m.in. lekarze, którzy są absolwentami polskich uczelni medycznych i odbywają staż w publicznych zakładach opieki zdrowotnej.

Józefa PIOTROWSKA-STRIGL



Hotele „Solaris” w Sibeniku; komfort, basen, korty, wyżywienie, autokar zachodni, pilot, ubezpieczenie.

| TERMINY:    | CENY:   |
|-------------|---------|
| 19.06-28.06 | 895,00  |
| 06.07-15.07 | 1078,00 |
| 13.07-22.07 | 1099,00 |
| 20.07-29.07 | 1099,00 |
| 27.07-05.08 | 1099,00 |
| 03.08-12.08 | 1099,00 |
| 10.08-19.08 | 1099,00 |
| 17.08-26.08 | 1099,00 |
| 24.08-02.09 | 1049,00 |
| 31.08-09.09 | 1025,00 |
| 07.09-16.09 | 1025,00 |
| 14.09-23.09 | 999,00  |
| 21.09-30.09 | 956,00  |

**Atrakcyjne zniżki dla dzieci, kolejny turnus tańszy o 200,00 zł. Dojazd własny tańszy o 250,00 zł.**

### WYPOCZYNEK I ZWIEDZANIE

**HISZPANIA** - Malgrat de Mar - pobyt, Barcelona, Montserrat, Figueres, Avignon, Monte Carlo - apartamenty, autokar, ubezpieczenie; 11.06-22.06 813,00

**WŁOCHY** - Bibione: apartamenty, autokar, ubezpieczenie; 12.06-21.06 od 488,00 19.06-28.06 od 589,00

**OBOZY MŁODZIEŻOWE:**  
Hiszpania - Costa Brava; 24.06-07.07 1270,00  
Włochy - Cesenatico; 28.06-10.07 1050,00

**BTU „JUVENTUR”, ul. Sławkowska 1, 31-014 Kraków, tel. (0-12) 422-24-37, 422-80-97**



| Gazeta Krakowska      |           |       |        |                 |       |
|-----------------------|-----------|-------|--------|-----------------|-------|
| Sesja z 26.05.1998 r. |           |       |        |                 |       |
| Papier                | Kurs (zł) | Uwagi | Zmiana | Obrót (tys. zł) | P/E   |
| Agros                 | 58,00     |       | -4,9   | 3.280,1         | 24,2  |
| Amerbank              | 18,30     |       | -2,7   | 70,6            | 6,1   |
| Amica                 | 45,00     |       | -3,2   | 260,4           | 13,3  |
| Animex                | 6,80      | ns    | 0,0    | 388,8           | 9,4   |
| Atlantis              | 4,05      |       | 0,0    | 175,6           | 15,5  |
| Belchatów             | 23,50     |       | 4,4    | 88,7            | 14,2  |
| BIG                   | 4,95      |       | -1,0   | 3.971,5         | 15,4  |
| BK                    | 12,20     |       | 4,3    | 256,2           | 8,2   |
| Boryszew              | 9,60      | nk    | -5,9   | 55,3            | 9,5   |
| BOS                   | 44,20     |       | 0,0    | 2.736,7         | 7,6   |
| BPH                   | 261,00    |       | -4,4   | 2.492,5         | 9,1   |
| BRE                   | 90,00     | ns    | 0,0    | 2.634,3         | 9,8   |
| BSK                   | 275,00    | ns    | 0,0    | 2.659,2         | 11,9  |
| Budimex               | 17,90     |       | -1,6   | 1.988,0         | 16,0  |
| BWR                   | 2,75      | ns    | -1,8   | 51,1            | 57,5  |
| Bytom                 | 11,40     | ns    | -0,9   | 4,7             |       |
| Celuloza              | 23,40     |       | -1,7   | 1.847,7         | 17,7  |
| Compland              | 73,00     |       | 0,0    | 681,9           | 35,6  |
| Dębica                | 66,00     |       | -5,7   | 2.146,8         | 12,3  |
| Drosed                | 28,80     |       | 1,1    | 333,0           | 19,2  |
| Echo                  | 74,50     |       | 0,7    | 987,2           | 10,0  |
| Ełbudowa              | 39,80     |       | -2,5   | 776,9           | 10,4  |
| Elektrim              | 49,40     |       | -0,8   | 3.774,5         | 10,0  |
| Elektroex             | 4,40      | ns    | -2,2   | 30,5            | 27,9  |
| Elmontwar             | 4,10      |       | -2,4   | 46,1            | 12,9  |
| Elzab                 | 49,00     |       | -4,9   | 403,7           | 8,9   |
| Energomont. Pld.      | 66,00     |       | -1,5   | 1.143,1         | 10,2  |
| Energomont. Pn.       | 16,20     |       | 0,0    | 76,5            | 10,5  |
| Espebepe              | 2,60      |       | 2,0    | 85,6            |       |
| Exbud                 | 12,50     |       | 0,0    | 2.834,3         | 29,5  |
| Form Food             | 27,20     |       | -1,1   | 1.439,5         | 11,7  |
| Ferrum                | 5,60      |       | -3,4   | 1.008,0         | 7,4   |
| Forte                 | 6,60      |       | 0,0    | 795,6           | 7,7   |
| Górażdże              | 69,50     |       | -4,8   | 891,5           | 7,9   |
| GPDR                  | 6,80      |       | 0,0    | 163,7           | 8,7   |
| Grajewo               | 101,00    | nk    | -6,5   | 344,4           | 12,3  |
| Handlowy              | 60,50     | nk    | -7,6   | 3.994,9         | 6,7   |
| Hutmen                | 28,20     |       | 1,8    | 22,5            | 22,0  |
| Impexmetal            | 30,20     |       | 0,0    | 1.151,1         | 14,6  |
| Indykpol              | 16,70     |       | -9,7   | 10,5            | 23,6  |
| Irena                 | 7,00      | nk    | -9,1   | 175,0           | 6,6   |
| Izolacja              | 209,00    |       | -1,9   | 188,1           | 14,9  |
| Jelfa                 | 86,50     | ns    | -1,1   | 4.621,8         | 14,8  |
| Jutrzenka             | 42,60     |       | -2,9   | 1.190,1         | 9,4   |
| Kabel BFK             | 24,80     | ns    | -3,1   | 189,9           | 15,6  |
| Kable                 | 23,50     |       | 5,9    | 46,9            | 84,8  |
| Kęty                  | 60,00     | ns    | 0,0    | 2.098,4         | 18,3  |
| KGHM                  | 13,60     | nk    | -2,9   | 1.777,1         | 6,1   |
| Kolo                  | 18,70     |       | -3,1   | 405,9           | 10,3  |
| KPBP Bick             | 21,30     |       | 6,5    | 351,6           | 14,0  |
| Kredyt Bank           | 16,70     |       | -1,1   | 6.849,3         | 7,4   |
| Krosno                | 28,60     |       | -3,4   | 2.850,9         | 10,3  |
| Kruszwica             | 15,50     | ns    | 0,0    | 86,1            |       |
| Lentex                | 44,80     | ns    | 2,1    | 613,1           | 15,9  |
| LG Petrobank          | 6,45      |       | 0,8    | 63,9            | 9,9   |
| Mennica               | 21,90     |       | -0,5   | 389,5           | 8,1   |
| Morliny               | 13,50     |       | -1,5   | 270,2           | 9,2   |
| Mostalex              | 6,70      |       | -2,9   | 1.190,1         | 9,4   |
| Mostald               | 15,20     |       | 0,7    | 1.863,9         | 13,2  |
| Mostalrk              | 10,80     |       | -8,5   | 95,6            | 16,0  |
| Mostalsdl             | 14,00     | ns    | -1,4   | 648,4           | 11,5  |
| Mostalwar             | 26,00     | ns    | -2,3   | 88,5            | 17,0  |
| Mostalzar             | 17,50     | nk    | -4,4   | 1.179,0         | 16,4  |
| Novita                | 5,70      |       | -3,4   | 216,4           | 17,4  |
| Okocim                | 30,80     |       | 1,3    | 1.153,5         | 20,8  |
| Oława                 | 8,55      |       | -2,8   | 202,8           | 4,8   |
| Optimus               | 72,00     | ns    | -2,0   | 465,4           | 34,2  |
| Orbis                 | 28,30     | ns    | -5,0   | 2.721,0         | 30,9  |
| Paged                 | 5,90      | ns    | -1,7   | 29,0            | 8,2   |
| PBK                   | 90,00     | nk    | -5,3   | 1.026,1         | 6,7   |
| PBR                   | 27,60     |       | 1,8    | 699,6           | 15,2  |
| Pekpol                | 16,70     | nk    | -0,4   | 228,0           |       |
| Pepees                | 36,00     |       | -10,0  | 395,3           | 27,0  |
| PLI                   | 6,40      |       | 3,2    | 1.639,7         | 39,7  |
| Polar                 | 13,50     |       | -2,2   | 599,4           | 15,5  |
| Polfa Kutno           | 74,00     |       | -5,1   | 91,1            | 16,2  |
| Polifarb CW           | 11,00     |       | -5,2   | 3.662,4         | 15,2  |
| Polisa                | 4,90      | nk    | 4,3    | 288,8           | 29,0  |
| PoBank                | 13,60     |       | 0,0    | 294,6           | 5,8   |
| Prochem               | 6,85      |       | -2,1   | 181,5           | 8,6   |
| Prakom                | 120,00    |       | -0,4   | 1.061,7         | 33,3  |
| Pracownik             | 12,00     | ns    | 0,0    | 22,8            |       |
| Rafako                | 10,40     |       | 1,0    | 266,5           |       |
| Relpol                | 69,00     |       | -1,4   | 330,2           | 12,8  |
| Remak                 | 5,50      | ns    | 1,9    | 207,3           | 14,7  |
| Rollimpex             | 6,85      |       | 6,2    | 712,8           | 70,4  |
| Ropczyce              | 16,20     |       | 0,0    | 13,2            | 17,3  |
| Sanok                 | 33,20     | nk    | -0,9   | 144,8           | 10,2  |
| Sokolow               | 3,65      |       | -3,9   | 431,6           | 13,3  |
| Stalexport            | 32,00     | ns    | -2,4   | 1.823,1         | 15,7  |
| Stalprodukt           | 21,00     |       | 0,0    | 352,0           | 7,6   |
| Stomil                | 25,70     |       | -1,2   | 3.975,0         | 32,7  |
| Swarcz                | 3,15      |       | -3,1   | 195,8           |       |
| Tonsil                | 8,50      |       | -4,5   | 181,5           | 40,1  |
| Unibud                | 22,00     |       | -0,9   | 370,7           | 8,7   |
| Universal             | 6,70      |       | -9,5   | 2.001,9         | 14,9  |
| Vistula               | 10,00     |       | -3,8   | 999,4           | 5,2   |
| Warta                 | 59,00     |       | 0,0    | 1.652,0         | 28,7  |
| Wawel                 | 38,10     |       | -1,6   | 123,6           | 12,4  |
| WBK                   | 25,50     |       | -6,3   | 1.685,8         | 14,1  |
| Wilbo                 | 4,90      |       | 2,1    | 1.174,4         | 11,4  |
| Wólczanka             | 15,80     |       | 0,0    | 6,6             | 5,9   |
| Zasada                | 5,40      |       | -1,8   | 23,0            | 35,4  |
| ZEW                   | 55,50     |       | 0,9    | 880,1           |       |
| Żywiec                | 343,00    | ns    | -0,6   | 401,3           | 26,3  |
| WIG                   | 16.326,8  |       | -2,5   | 106.922,8       |       |
| Akcje NFI             |           |       |        |                 |       |
| I NFI                 | 6,30      |       | 5,9    | 1.180,9         | 172,0 |
| II NFI                | 8,00      | nk    | 0,0    | 167,1           |       |
| III NFI               | 8,95      | nk    | 0,0    | 50,7            | 17,0  |
| Progress              | 8,50      |       | 0,6    | 43,8            | 14,1  |
| Victoria              | 6,00      | nk    | 0,0    | 86,4            | 53,7  |
| Magna Polonia         | 6,05      |       | 0,0    | 995,1           | 3,8   |
| Kazimierz Wlk.        | 6,15      |       | 0,0    | 99,2            | 17,3  |
| Octava                | 6,10      | nk    | 0,8    | 204,8           | 17,0  |
| Kwiatkowski           | 8,00      |       | 0,0    | 136,3           | 13,9  |
| Foksal                | 7,10      |       | 0,0    | 706,5           | 38,3  |
| XI NFI                | 8,40      |       | 0,0    | 276,4           | 5,4   |
| Piast                 | 7,45      |       | 2,8    | 102,1           | 13,6  |
| Fortuna               | 8,20      |       | 0,0    | 1.768,8         | 12,7  |
| Zachodni              | 8,95      | nk    | 0,0    | 357,3           | 23,3  |
| Hetman                | 8,90      |       | 0,6    | 469,1           | 13,6  |
| NIF                   | 113,1     |       | 0,7    | 6.635,5         |       |
| Rynek równoległy      |           |       |        |                 |       |
| AMS                   | 45,00     |       | -2,2   | 829,9           | 26,6  |
| Apator                | 16,60     |       | -2,9   | 204,4           | 6,2   |
| Apexim                | 24,20     |       | -0,8   | 1.055,0         | 21,2  |
| Ariel                 | 4,40      |       | -2,2   | 9,2             | 20,2  |
| Bauma                 | 12,50     |       | 1,6    | 140,1           | 12,6  |
| Best                  | 14,30     |       | -2,1   | 620,8           | 8,8   |
| Beton Stal            | 53,00     | ns    | -3,0   | 133,5           | 11,3  |
| Bielbaw               | 19,20     |       | -0,5   | 76,8            | 5,1   |
| Biurosystem           | 18,90     |       | 0,0    | 439,6           | 14,5  |
| Budimpoz              | 7,60      |       | 0,7    | 271,3           | 9,5   |
| Centrostal Gd         | 7,65      |       | 3,4    | 4.467,6         | 24,4  |
| Cersanit              | 210,00    |       | 0,0    | 1.803,9         | 15,3  |
| Chemikol              | 4,70      | ns    | 6,8    | 143,6           |       |
| Dom-Plast             | 22,50     |       | 0,0    | 9,0             | 31,8  |
| Efekt                 | 14,80     |       | 9,6    | 1.426,0         | 4,9   |
| Ekodrob               | 2,70      |       | -3,6   | 158,9           | 10,8  |
| Elpo                  | 3,45      |       | -4,2   | 58,2            | 6,2   |
| Garbarnia             | 36,80     |       | 9,9    | 2.190,4         | 17,8  |
| Hydrobudowa           | 30,00     |       | -4,8   | 390,7           | 9,0   |
| Hydrotor              | 14,70     |       | 1,4    | 132,4           | 7,9   |
| Kompap                | 29,40     |       | -3,0   | 130,3           | 26,5  |
| KrakChem              | 16,80     |       | -0,6   | 971,4           | 26,4  |
| Lubawa                | 6,45      |       | -5,1   | 142,0           | 9,0   |
| LDA                   | 8,90      |       | 4,1    | 707,7           | 12,8  |
| Lukbut                | 17,50     |       | -2,2   | 14,4            | 9,6   |
| Medicines             | 39,50     |       | -0,8   | 484,8           | 17,5  |
| Mieszko               | 5,70      |       | -4,2   | 487,0           | 11,1  |
| Milmet                | 11,00     |       | 3,8    | 34,0            | 7,1   |
| Muza                  | 13,60     |       | 0,7    | 453,6           | 7,2   |
| Ocean                 | 7,55      |       | -9,6   | 822,1           | 17,7  |
| Polifarb Dębica       | 72,00     |       | 0,7    | 290,1           | 11,0  |
| Poligrafia            | 13,60     | nk    | 0,0    | 391,1           | 10,2  |
| Polna                 | 54,00     | ok    | 9,1    | 0               | 8,6   |
| Ponarfah              | 25,00     |       | 0,0    | 6,1             | 11,6  |
| Pozmeat               | 54,50     |       | -0,9   | 23,9            | 69,5  |
| PPWK                  | 14,00     |       | -2,1   | 236,5           | 7,5   |
| Sanwil                | 12,10     | ns    | 0,0    | 4,0             | 6,2   |
| Strzelec              | 3,35      |       | -1,5   | 717,3           | 42,2  |
| Tim                   | 8,30      |       | 0,6    | 196,3           | 11,3  |
| Unimil                | 28,50     |       | -4,4   | 50,7            | 13,9  |
| Viscoplast            | 21,60     |       | -0,9   | 60,8            | 12,1  |
| Wistil                | 43,00     | ns    | 0,0    | 21,5            | 7,1   |
| WKS                   | 70,00     | nk    | 0,7    | 18,5            | 29,7  |
| ZREW                  | 31,00     |       | -5,5   | 361,0           | 6,2   |
| WIRR                  | 2.682,7   |       | -1,1   | 20.026,6        |       |
| Rynek wolny           |           |       |        |                 |       |
| Ampli                 | 3,95      | ns    | 0,0    | 308,2           | 30,7  |
| Bakoma                | 49,00     |       | -2,0   | 78,5            | 17,8  |
| Brok                  | 25,30     |       | -1,2   | 24,5            | 43,7  |
| Budopol               | 3,30      | ns    | 0,0    | 63,4            | 29,1  |
| Energoparat.          | 16,90     | ns    | -1,7   | 292,6           | 11,7  |
| Odlownie              | 5,60      | ns    | -0,9   | 282,2           | 9,4   |
| Permedia              | 18,00     |       | -6,3   | 1.035,6         | 7,5   |
| Piasecki              | 12,00     |       | 0,0    | 229,8           | 17,5  |
| Rynek NFI             |           |       |        |                 |       |
| PSU                   | 118,00    |       | 0,0    | 31.071,9        |       |

PeKaO SA do kupienia

# Emisja pod znakiem żubra

— Jesteśmy największą instytucją finansową w Polsce — mówiła wczoraj w Krakowie Maria Wiśniewska, prezes zarządu PeKaO SA. — Skupiamy blisko 20 proc. aktywów całego krajowego sektora bankowego. W ciągu najbliższych kilku lat chcemy podwoić nasz udział w rynku. Niezbędne do osiągnięcia tego celu będzie pozyskanie inwestora strategicznego.

Jak poinformowała prezes Wiśniewska, do końca tego roku zostanie przeprowadzona wewnętrzna konsolidacja Grupy PeKaO SA, dzięki czemu powstanie największy uniwersalny bank komercyjny w Polsce. W skład grupy, oprócz PeKaO SA, wchodzi: Powszechny Bank Gospodarczy, Bank Depozytowo-Kredytowy i Pomorski Bank Kredytowy. Grupa nie wyklucza zmiany nazwy w przyszłym roku.

Bank planuje uzupełnić swoją działalność m.in. o bankowość hipoteczną, ubezpieczenia oraz umocnić bankowość finansową. PeKaO SA chce m.in. uruchomić fundusze inwestycyjne i emerytalne. Na bazie Pomorskiego Banku Kredytowego w Szczecinie powstanie bank hipoteczny, a w łódzkim Powszechnym Banku Gospodarczym, wspólnie z niemieckim partnerem, kasa oszczędnościowo-budowlana.

Jak poinformowała prezes Wiśniewska, po zakończeniu publicznej oferty sprzedaży akcji, bank przeprowadzi nową emisję akcji o wartości 100 mln dolarów, którą w całości obejmie Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju.

Emisja odbędzie się jeszcze w tym roku. Po podwyższeniu kapitału akcyjnego, EBOR będzie miał w nim 5-8 proc. Cena emisyjna akcji przeznaczonych dla EBOR nie będzie niższa od ceny emisyjnej walorów sprzedawanych w ofercie publicznej.

— Szukaliśmy różnych sposobów zdobycia dodatkowego kapitału — powiedziała Wiśniewska. — Prowadziliśmy rozmowy z wieloma bankami inwestycyjnymi, jednak najlepszą ofertę przedstawił EBOR.

W III kwartale br. skarb państwa planuje sprzedać inwestorowi lub inwestorom strategicznym 35 proc. akcji Banku Pekao SA.

W publicznej subskrypcji, która rozpocznie się 15 czerwca br., bank chce sprzedać ponad 20,5 mln akcji w cenie od 35-45 zł za jeden walor. Akcje będą sprzedawane w trzech transzach — dla małych, dużych i instytucjonalnych inwestorów. Inwestorzy indywidualni w transzy małych i dużych inwestorów, którzy na stałe mieszkają w Polsce, otrzymają 5-proc. upust przy zakupie akcji.

Przydział akcji nastąpi 20 czerwca na specjalnej sesji giełdowej. Debiut na parkiecie zaplanowano na 30 czerwca. **KZ**

W BPH

## Procent mniej

Od jutra BPH obniża o 1,5 proc. oprocentowanie kredytów i pożyczek detalicznych.

Stopa procentowa kredytów i pożyczek spadnie z 24 do 22,5 proc. O 1 proc. w skali roku obniży się oprocentowanie lokaty terminowej „Intrata”, a o 0,5 proc. — pieniędzy wpłaconych na ROR. Jest to skutek ostatniej decyzji Rady Polityki Pieniężnej. **(ECe)**

Więcej punktów sprzedaży

## Skarbiec w sieci

Powiększyła się liczba punktów, w których można nabywać jednostki uczestnictwa funduszy powierniczych Towarzystwa Funduszy Inwestycyjnych Skarbiec. Sprzedają je też punkty obsługi klienta Centralnego Domu Maklerskiego PeKaO SA.

Sieć dystrybucyjna Skarbca liczy już 320 punktów w całej Polsce i towarzystwo planuje dalszą rozbudowę. Po uzyskaniu odpowiednich zezwoleń jednostki funduszy Skarbca będą dostępne w sieci Banku Rozwoju Eksportu — głównego udziałowca towarzystwa.

Towarzystwo Funduszy Inwestycyjnych Skarbiec działa od października 1997 r. Jego udziałowcami są Bank Rozwoju Eksportu oraz niemieckie towarzystwo funduszy inwestycyjnych ADIG-Investment. **(Z)**

Heineken w Żywcu

# Piwo za guldenny

Heineken posiada 75 proc. udziałów w żywieckim browarze. Zwiększył je z 50 proc. w wyniku publicznego wezwania do sprzedaży akcji Żywca SA. Za nabyte walory Holendrzy zapłacą ok. 150 mln guldenu.

Przypomnijmy, że tak znaczący pakiet akcji Zakładów Piwowarskich w Żywcu SA trafił do Heinekena na skutek ogłoszonego dwukrotnie publicznego wezwania do sprzedaży akcji polskiego browaru. Po wezwaniu styczniowym Holendrzy zwiększyli swój udział w Żywcu z 31,8 proc. do 50 proc. W kwietniu Komisja Papierów Wartościowych i Giełd dała zgodę na przejście przez Heinekena większościowego udziału w żywieckim browarze. Tym samym doszło więc do drugiego wezwania, który umożliwił Holendrom osiągnięcie docelowego 75-procentowego udziału.

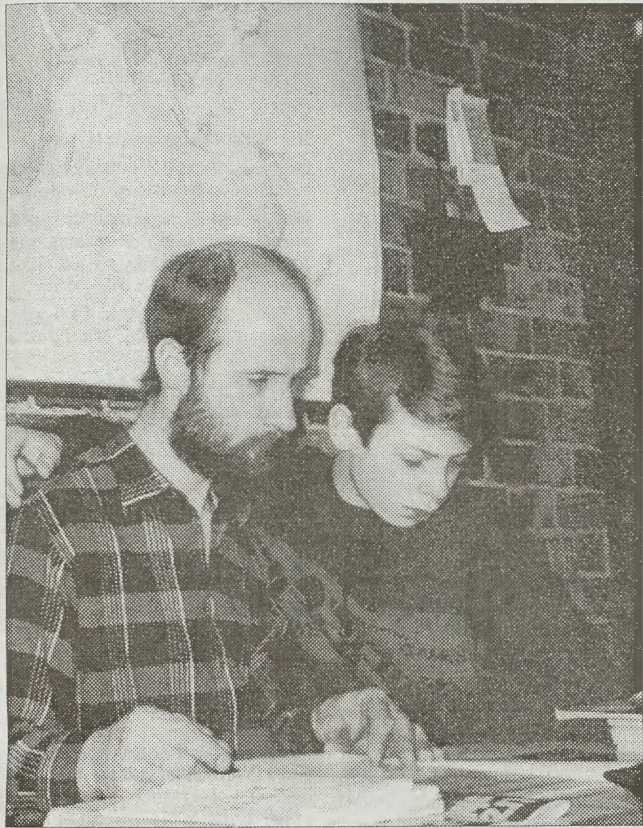
W ramach kwietniowego wezwania dotychczasowi akcjonariusze zaoferowali do sprzedaży 26,5 proc. akcji Żywca, które będą nabywane proporcjonalnie do wielkości złożonych zleceń. Zwiększenie udziału w żywieckiej spółce z 50 do 75 proc. kosztowało Heinekena ok. 150 mln guldenu, czyli prawie 259 mln zł (za akcje płacono 345 zł).

Ponieważ udziały Holendrów w Żywcu przekraczają 50 proc., Heineken musi — zgodnie z polskim prawem — ogłosić kolejne wezwanie do sprzedaży pozostałych akcji. Zrobi to po sfinalizowaniu wszystkich transakcji, które wynikają z ostatniego wezwania oraz pod warunkiem, że nie poniesie z tego tytułu znaczących strat finansowych



# Egzamin na własnym

Sprawdzili się tu do Kwaczały tuż przed stanem wojennym. Ukończyli Wydział Zootechniki Akademii Rolniczej w Krakowie. Krzysztof dostał nawet etat w Instytucie Zootechniki, ale pragnęli czegoś innego. Kontakt z naturą, wiejskiej ciszy, życia na własną rękę — bez szefów i układow. Krzysztof kupił 18 hektarów pola z Państwowego Funduszu Ziemi. Ładnie położonego — pod lasem, w pewnym oddaleniu od wsi. Pierwsze półtora roku spędzili jak prawdziwi osadnicy w zbudowanym przez siebie domku z pustaków 3x4 metry. O stanie wojennym dowiedzieli się od krewnych w Krakowie. Nie wiedzieli, że nie wolno im się „przemieszczać”, ale żaden patrol ich nie zatrzymał.

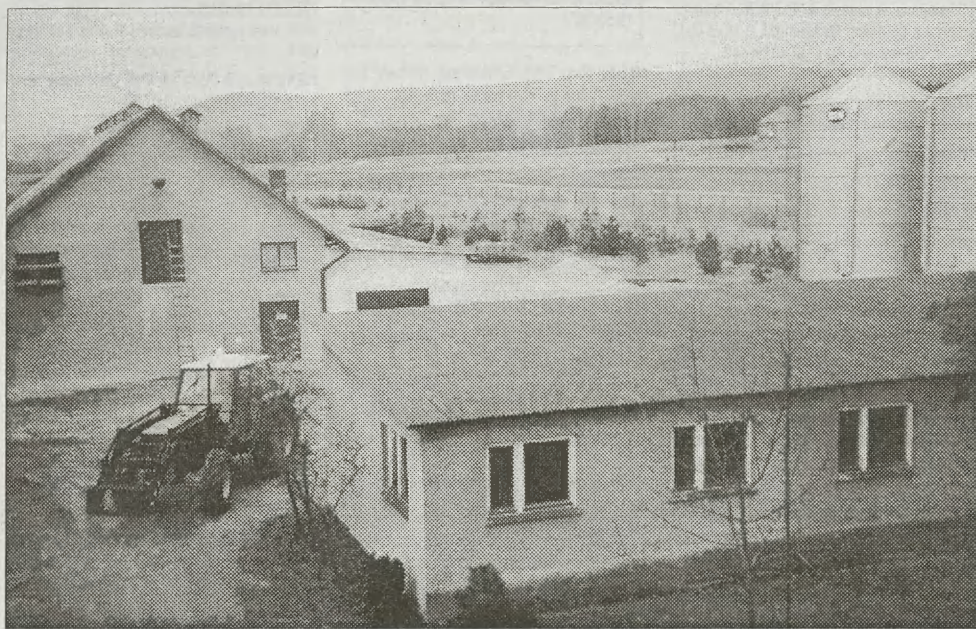


Później z każdym rokiem było lepiej. Dziś są solidnie zagospodarowani. Jak każdy dobry rolnik, Krzysztof Bębenek zbudował najpierw oborę na 200 tuczników, później dopiero dom. Wykładany drewnem, z ładnym kominkiem i trofeami myśliwskimi gospodarza. Czy rolnictwo trzeba mieć we krwi, czy wystarczy porządne studia? Z jednej i drugiej „szkoły” wywodzi się wielu rolników, którzy osiągnęli w swojej dziedzinie wyniki ponadprzeciętne.

Zdania małżonków na temat: jaki był wkład uczelni w rozwój ich gospodarstwa są podzielone. Krzysztof uważa, że program studiów był nadmiernie przeładowany teorią, stanowczo zbyt mało — w porównaniu z uczelniami zachodnimi — było zajęć praktycznych. A praktyka też nie zawsze z sensem.

— No bo po co przyszłemu zootechnikowi bawić się przez cały miesiąc praktyki w obcinaniu gałęzi drzew? — pyta retorycznie Krzysztof.

— To co mówisz jest krzywdzące dla uczelni — odpowiada



da żona. Tu w konkretnej pracy bardzo nam się przydały wiadomości biochemiczne

i dozowanie dawek pokarmowych.

— Tak dawki pokarmowe — to była mocna strona uczelni zgadza się nie całkiem przekonany Krzysztof.

W 1984 r. dokupili 22 hektary ziemi po RSP w Okleśnie. Gospodarstwo liczy więc 40 hektarów. Uprawia się niemal wyłącznie pszenicę i kukurydzę. Pszenica (przeciętne plony 40-55 q/ha) w całości idzie na pasze, kukurydza w połowie, resztę się sprzedaje.

Zaczynali od warchlaków, ale po kilka latach przeszli na chów tuczników. Był mniej pracochłonny i w sumie bardziej opłacalny. W jednym rzucie chowają 200 tuczników, łatwo więc wyliczyć, że rocznie (2 1/2 rzutu) ich chlewnię opuszcza 500 dobrej klasy bekoniów. O mięsności powyżej 50 proc. Prosięta kupują w dużych, znanych fermach trzody. Za najlepszą w całej okolicy uważają tuczarnię Rolniczej Spółdzielni Produkcyjnej w Konarach. Dobra jest też hodowla przy Technikum Rolniczym w Radoczu, gdzie w tym roku rozpoczęła naukę ich syn Sebastian.

Przez wiele lat Krzysztof — tak jak i inni hodowcy — odstawiał tuczniki do Krakowskich Zakładów Mięsnych i sprzedawał na kilogramy. Wydywało mu się jednak zawsze, że sporą część jego pracy przejmują pośrednicy i sam zakład. Wybudował więc parę lat temu małą ubojnię — jak sam mówi przywimotywną — ale z atestem Woje-

dowego masarza, którego jest pomocnikiem) i sprzedaje w formie półtuszek zakładom przerabiającym mięso. Niestety ostatnie półrocze — to dla jego produkcji niedobry okres. Od października ceny półtuszy systematycznie spadają od 6.40 do 5.15 zł/kg. Takich procesów nie obserwuje się w sklepach. Idealnie nakreślony instrument jest tego rzędu, że ruch cen może być tylko w jednym kierunku — w górę. Spada więc opłacalność produkcji pana Krzysztofa. O ile przez pierwsze 15 lat ich zarobki w tym gospodarstwie były znacznie powyżej średniej krajowej (pozwoliło to na zbudowanie domu, zmechanizowanie gospodarstwa, wybudowanie dwóch siłosów na 200 ton zboża, kupno dwóch samochodów), to w ostatnich trzech latach są niższe od tej średniej.

Ostatnio nie tylko ruch cen w dół obniża średnią. Także i nieproszeni goście przychodzący nocną porą. Zawsze pola kukurydziane odwiedzane były przez takich gości, ktoś coś tam uszczknął dla swojej hodowli, ale w ubiegłym roku zrobiono to już na skalę przemysłową. Amatorzy cudzej kukurydzy przyjechali na pole w nocy dużym samochodem. Szybko ładowali kolby do worków i wrzucali na samochód. W ten sposób Krzysztof stracił kilka procent swoich zbiorów. Złodziei oczywiście nie ujęto. A upilnować takiej kilkunasthektarowej plantacji, położonej daleko od domu, też nie jest łatwo. Trze-

ba by nocować w polu. A to też niezupełnie bezpieczne.

Jerzy GAWROŃSKI

## Bretania — kraj rolniczy

16-17 maja w Ploudaniel w Bretanii odbyło się międzynarodowe forum rolnicze, połączone z organizacją tradycyjnej, organizowanej tu już po raz dziesiąty, wystawy rolniczej. Zaproszone były państwa Europy Środkowej, najbardziej zaawansowane w staraniach o wejście do Unii Europejskiej (Polska, Węgry, Słowenia, Chorwacja). Delegację polską reprezentowali m.in. prof. dr hab. Jan Szarek, kierownik Katedry Hodowli Bydła Akademii Rolniczej w Krakowie oraz były wiceminister rolnictwa Jacek Soska.

W Ploudaniel znajduje się kolonia polskich absolwentów Akademii Rolniczej, który znakomicie radzą sobie na francuskim gruncie z najnowszymi technologiami. Jeden z nich jest kierownikiem produkcji dużej fermy trzody chlewnej — na 75 tys. tuczników. Jego zadaniem jest m. in. komputerowe układanie tygodniowych dawek pokarmowych. Żywnienie opiera się tu niemal wyłącznie na paszach treściwych, które są uzupełniane o witaminy i aminokwasy. Tuczniaki w tej „fabryce mięsa” osiągają ok. 1000 g dziennego przyrostu (w Polsce przeciętna norma to 650 g). Trudno jednak zachęcać polskich hodowców do tej metody tuczu bowiem relacja między cenami pasz przemysłowych a ceną żywca doprowadziłaby ich do bankructwa.

Na wystawie w Ploudaniel pokazano dosłownie wszystko, co ma związek z rolnic-

twem. Aż 80 proc. całej powierzchni wystawowej zajmowały środki produkcji (maszyny rolnicze, pasze, środki ochrony roślin). Rolnicy zajmujący się danym działem produkcji występowali kompleksowo. Hodowca kóz - angor prezentował konserwy z koziego mięsa, mleko, różne gatunki serów, wreszcie moherowe sweterki, czapki, szaliki i rękawiczki. Pełny asortyment produkcji demonstrowali również pszczelarze. Na wystawie był także prawdziwy chleb świętojański.

Kozy cieszą się we Francji znacznie większą popularnością niż u nas. Przebiła się tam do szerokiej opinii i przyjęła informacja, że kozie mleko jest najzdrowsze i najbardziej pożywne. Kozie rekordzistki wystawiane w Bretanii dają rocznie około 1600 l mleka. Niewiele mniej niż niektóre polskie krowy.

(Gaj)

## Centrum na peryferiach

Janowiec Wielkopolski, małe miasteczko, leżące u zbiegu trzech województw: bydgoskiego, poznańskiego i pilskiego, zrobiło użytek ze swego peryferyjnego położenia. Rolnikom z okolic Janowca daleko do każdego z miejskich centrów. Władze miasteczka wyciągnęły z tego wnioski i zorganizowały w Janowcu targi rolne dla rolników, którzy przybywają na targowy weekend z wiosek położonych w promieniu 50 km.

Producenci maszyn i sprzętu, pasz i nawozów, a także materiałów budowlanych i wykończeniowych zorientowali się, że te targi — to również dla nich szansa. W targach (aktualnie odbywają się po raz piąty) uczestniczą zawsze przedstawiciele kilkudziesięciu firm, którzy zawierają transakcje od ręki, bez pośredników.

(Gaj)

## ZARZĄD MIASTA TARNOWA KOMUNIKAT

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 12 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 89, poz. 415 zm. z 1996 r. Nr 106, poz. 496, z 1997 r. Nr 111, poz. 726; Nr 133, poz. 885)

podaje się do publicznej wiadomości, że

dnia 4 czerwca 1998 r. o godzinie 9.00  
przy ul. Wałowej 10 (Sala Lustrzana)  
odbędzie się

### SESJA RADY MIEJSKIEJ,

której przedmiotem będzie uchwalenie zmiany miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Tarnowa, zatwierdzonego uchwałą Nr XX/210/91 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 30 grudnia 1991 r. wraz z późniejszymi zmianami.

Zmiana dotyczy:

— terenu położonego w rejonie ulic Nowodąbrowska i Błonie zgodnie z uchwałą Nr XLIII/381/97 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 25 września 1997 r.

— terenu położonego w rejonie ulicy Owocowej zgodnie z uchwałą Nr XXX/273/96 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 3 października 1996 r.

— terenu projektowanej drogi 0.2KDn łączącej ul. Starodąbrowską i Widok zgodnie z uchwałą Nr XXXVIII/335/97 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 24 kwietnia 1997 r.

Mimo skromniejszych plonów, większej energochłonności przemysłu, mniejszej wydajności pracy — koszty produkcji cukru w Polsce są nadal prawie o połowę niższe jak w krajach „Piętnastki”. Dlaczego nie mielibyśmy konkurować z cukrowniami w Europie Zachodniej? Bura ki zresztą, to nie tylko cukier. One stanowią ważne ogniwo w płodozmianie, bogate źródło pasz, ich uprawa sprzyja podnoszeniu kultury rolnej. Powinniśmy tych roślin mieć więcej, a nie mniej, to chyba oczywiste.

Okazuje się, że nie dla wszystkich. Otóż szef resortu rolnictwa na kilka tygodni przed rozpoczęciem negocjacji w Brukseli oświadcza w jednym z wywiadów, iż Polsce nie potrzeba więcej niż 1.2 - 1.3 mln ton cukru i produkowanie 2.2 mln ton jest

Między polem a stołem

## Samobójcze gole

„zupełnym anachronizmem”.

Gdzie indziej ten anachronizm to normalka. Na przykład Francja w czasie ostatniej kampanii wyprodukowała 4.5 mln ton cukru, a na własne potrzeby zużywa 2 mln. W Niemczech produkcja przewyższa popyt krajowy o 1 mln ton, w Holandii o 0.5 mln ton itd. W sumie Unia Europejska dysponuje rocznie nadwyżką cukru co najmniej 4.5 mln ton. I chę-

nie — rzecz jasna — widziałaby nasz kraj w roli importera a nie eksportera.

Nasi przedstawiciele już raz pokpił sprawę cukru zawiązując porozumienia ze Światową Organizacją Handlu (WTO). Zgodziliśmy się wtedy na niską tzw. kwotę B (jest ona objęta dopłatami ze specjalnego funduszu do eksportowanego towaru), która na dodatek maleje z roku na rok. W tym roku wolno nam będzie wyeksportować

z dotacją 113.7 tys. ton cukru, w roku przyszłym 109.1 tys., w kolejnych latach coraz mniej. W porównaniu z ilością cukru na zaopatrzenie rynku krajowego (jest to tzw. kwota A) stanowi to niecałe 7 proc. W państwach Unii Europejskiej tymczasem kwota B to 17 do 25 proc. kwoty A. Żeby ten limit podwyższyć, należałoby renegocjować umowy z — bagatela — 138 państwami — członkami WTO.

W czasie brukselskich negocjacji po drugiej stronie stołu będzie tych państw nieporównanie mniej, co jednak nie oznacza, że rozmowy będą w związku z tym prostsze. Można mieć spore obawy o rezultat tego meczu. Zwłaszcza gdy kapitan zespołu ma zdolność do strzelania samobójczych bramek.

Kazimierz TURKIEWICZ



## PRACA

## DAM PRACĘ

AAAAA. POLIGRAFICZNO-reklamowa. Dział Sprzedaży, wykształcenie wyższe, student, prawo jazdy, obsługa komputera, atrakcyjne wynagrodzenie, CV, list motywacyjny. Next-Media, Dębica, tel. (0-14)681-53-40.

ADRESOWANIE kopert- zatrudnimy. Płacimy do 5 zł sztuka. Cały kraj. Informacje gratis, koperta zwrotna. „Euro-Inwest” 99-300 Kutno box: 28

AKTUALNIE praca w terenie (012)267-29-29

ATRAKCYJNE chałupnictwo. Różnorodne oferty z zapewnieniem i zbytem. Zarobki nawet 2.100 zł. Załącznik na list polecony. Kontakt tylko listowny. F. U. R. „ALEX” 38-311 Szymbark 600

ATRAKCYJNA praca domowa, biurowa, stała, dodatkowa. Nowe oferty. Dochód do 1900zł. Firma Marketingowa „PRACA” skr. 27 33-300 Nowy Sącz (znaczek)

ATRAKCYJNA praca, wysokie zarobki od 2500. - 0700 71260.

AVON szuka konsultantek 0602-76-74-15

BIZNES w domu dostosowany do twoich możliwości (012)636-51-87

CHAŁUPNICTWO (0-12)648-88-25, 643-63-84

CHAŁUPNICTWO inf. bezpłatna. Aleksander Bednarek, 33-395 Chelmiec, ul. Gajowa 83.

CHAŁUPNICTWO. Nasączenie kasel barwiących. Uczciwa, legalna, Polska firma. 2100 zł miesięcznie, bezpłatne urządzenia, wszystko gwarantowane umową. Wiek, wykształcenie, miejsce zamieszkania nieistotne. Po wyczerpującej informacji pisz: FRHU „LOGOS” box101 30-093 Kraków 23. Załącz zaadresowaną kopertę zwrotną na bezpłatną odpowiedź.

CHAŁUPNIKÓW zatrudnimy. 070071738.

CHAŁUPNICTWO BIUROWE, różnorodne oferty, montaż długopisów, zbyt gwarantowany. Informacje bezpłatnie. „Romos” box 49, 38-402 Krosno 5.

DEALER sieci telefonii cyfrowej zatrudni pracownika salonu sprzedaży w Tarnowie. Kontakt: (0-602) 696-547.

DLA samodzielnych, stała, dodatkowa, wykształcenie wyższe, średnie. 090-682271.

DO produkcji sprzedaży (012)267-29-29

DOBRE płatna praca za granicą. Informacje: K. Selednicka skr. pocztowa 42, 32-800 Brzesko.

F. H. U. zatrudni na stałe (012)26-72-929

FIRMA zatrudni: kierownika budowy z uprawnieniami, księgową (0-12)637-34-66 (0-12) 637-55-61

FIRMA zatrudni operatora dźwigu samojedźnego z uprawnieniami Nr. 2 (012) 637-34-66, (012)637-55-61

FIRMA prywatna zatrudni operatorów koparek, możliwość zakwaterowania. (0-12)262-15-22, 262-16-17.

FIRMA Budowlana z Dębicy zatrudni inżyniera lub technika budowlanego, najlepiej z uprawnieniami. Tel. (014)681-36-70

FRYZJERKI. (0-18) 442-80-79.

GAZETA- „Krakowski Rynek Pracy”- ogłoszenia, pytaj w kioskach.

HURTOWNIA AGD w Dębicy zatrudni 3 osoby z samochodem osobowym. Tel. (014)68-15-495, 0602/74-74-15

KALETNIKÓW /szycie teczek/ (012)412-30-18

KIEROWNIKA do nowo otwartej stacji paliw. Doświadczenie w handlu detalicznym. N. Sącz (0-18) 441-00-49.

LIMANOWA: zatrudni mężczyznę w pizzerii (produkcja). (0-18)337-49-89.

MOŻESZ zarobić więcej niż myślisz. W hurtowni odzieży stała praca. (0-18)443-79-35.

NIE widzisz przyszłości w handlu -zadzwoń (012) 267-29-29

## DAM PRACĘ

DO zaraz absolwentów zatrudnimy (012) 26-72-929

PIEKARNIA przyjmie do pracy cukiernika z praktyką, wynagrodzenie 1500 zł. (0-18) 444-94-52, 443-21-62.

PIELĘGNIARKĘ do stałej opieki, wysokie wynagrodzenie zatrudnię, tel.012-411-47-80.

POTRZEBNA opiekunka do dziecka (012)655-19-08 po 20.00

PRACA w domu. Pakiet promocyjno- instruktażowy otrzymasz po przesłaniu zgłoszenia + znaczka na list na adres: M. Grabowska 31-038 Kraków Starowiślna 21/7

**POSZUKUJEMY KIEROWCĘ  
(MŁODEGO RENCISTĘ,  
prawo jazdy BCE)  
do jazdy ciągnikiem z naczepą  
na terenie Krakowa  
w niepełnym wymiarze godzin**  
**Tel. (0-12) 414-24-77**

PRACA w domu. „Beta” skr. poczt.110, 33-300 Nowy Sącz 1 (znaczek).

PRZYJME do rozwoju towarów z własnym samochodem osobowym, zarobek 800zł netto. (0-18) 443-79-35.

PRZYJME brygady tynkarskie bez lub z agregatem. (0-18)446-09-51 (16-20).

PRACA stała, dodatkowa- wykształcenie: wyższe, średnie, samochód, telefon (tarnowski) (014)68-17-463

SAMOTNĄ Panią do prowadzenia dużego domu w Krakowie (z zamieszkaniem) zatrudnię. Oferty pisemne nr 830 Agencja Reklamowa GARMOND, Kraków ul. Stolarska 1

SAMODZIELNA praca (012)267-29-29

SPÓŁDZIELNIA Mieszkaniowa zatrudni specjalistę d/s inwestycji. Wymagana praktyka w przygotowywaniu i prowadzeniu, inwestycji (praca na 1/2 etatu), oraz pracownika do działu sprzedaży mieszkań. C. V. prosimy składać w biurze spółdzielni ul. Daszyńskiego 11/2 do dnia 4.05.98 pon. -czw. od godz. 13.00-17.00

SPRÓBUJ- nic nie kosztuje (012)267-29-29

STRACIŁEŚ pracę na targu- zadzwoń (012)267-29-29

SZWECJA. Praca na plantacjach leśnych. Praca legalna z ubezpieczeniem, potrzebne 3 samochody po 4 osoby. Wyjazd 23 lipca. Bez opłat. Zgłoszenia, tel. (0-601)45-73-38 lub osobiście. Marek Rzeszów, Lenartowicza 2/5.

**INFORMATYK  
LUB  
ELEKTRONIK  
najchętniej z grupą**  
**Tel. (014) 21 50 00**  
T-259/Z

ZATRUDNIĘ młode energiczne ekspedientki i pomoc do bufetu gastronomicznego (012) 421-04-33 wew. 1094

ZATRUDNIĘ cieślę. Tarnów, tel. (0-601)498-561.

FIRMA Handlowa poszukuje operatywnych, ambitnych pracowników do przeprowadzania pokazów domowych (pościele wełniane). Wysokie wynagrodzenie. Kontakt od poniedziałku do piątku między godz. 10 a 14, tel. (063) 72-58-10

DOMOWA. Dostawa i zbyt (znaczek). Mariusz Chaim, 33-156 Skrzyszów 116a.

PRACA w domu. Zbyt gwarantowany. Godziwe zarobki. Wstępne informacje gratis. FUR ROB-MAR 33-210 Olesno, ul. Długa 47.

ZATRUDNIĘ emerytów, rencistów do pracy w Kolekturze Totolotka w Piłźnie. Tel. (014) 67-22-800, (014) 74-21-58

## DAM PRACĘ

HURTOWNIA zatrudni pracowników. Tarnów (0-14) 33-22-71

PRACA Tarnów i okolice. Wymagany samochód osobowy. Kontakt, tel. (0-14) 26-18-88, godz. 9.00-15.00

PRACOWNIKÓW z terenu: Limanowej, Rabki, N. Targu, Myslenic, Tarnowa, Dębicy zatrudni firma handlowa. Gorlice, tel. (0-18) 353-61-66

OSRODEK „GROT” Muszyna zatrudni kierownika żywienia oraz kierowcę -zaopatrzeniowca. Tel. (0-18) 471-43-01

FIRMA zatrudni kierowców, mogą być renciści, min. 5 lat praktyki. Nowy Sącz, al. Pilsudskiego 64

## POSZUKUJĘ PRACY

EKSPEDIENTKA szuka pracy w okolicach Gorlic lub Grybowa. (0-18)351-33-49.

ELEKTRONIK, doświadczenie, komputery, video, angielski, samochód, komórka, dyspozycyjność LjD-box 43, gnet. pl 0601-57-24-91

OPERATOR żurawii wieżowych poszukuje pracy. (0-14) 74-42-49.

PODEJME pracę w księgowości: studium ekonomiczne, komputer, (0-18)441-60-56

PRZYJME szycie na owerlok i śiębnówkę. (0-14) 418-421.

PRZYJME dozorstwo. (0-14)74-42-49.

RENCISTA lat 39, prawo jazdy AB, wykształcenie średnie, dyspozycyjny. (0-18)441-49-11.

UCZCIWA gospodyni szuka pracy z mieszkaniem (035)62-349-94

POSZUKUJĘ pracy jako pomocnik budowlany „ubezpieczony”. Waldemar Antos. Łęka 74, 33-112 Tarnowiec.

POSIADAM traktor, przyczepę i pompo-beczkwóz - szukam pracy. (014)78-43-99

## NAUKA

A. Kursy prawa jazdy- Promocja 10% taniej. Kalwaryjska 9. (012)656-53-89, 0602-362-355

ANGIELSKI. Tarnów, tel. (014)21-53-19.

KURS- pracownik ochrony (012)421-83-33, (012) 429-23-60

KURS przygotowawczy na studia medyczne. Intensywny w okresie 1.06- 20.06. Wykładowcy z Collegium Medicum UJ. P. M. S. Z. ul. Straszewskiego 25. (012)421-91-49

LICEUM Ogólnokształcące Zaoczne trzyletnie, Krzeszów, Proszowice, Wieliczka. (0-12) 276-50-91

MATEMATYKA, fizyka, chemia (012)421-05-75

NIEMIECKI. (014)41-10-33.

POLICEALNE Studium Zaoczne rachunkowości, turystyki, biurowości, informatyki. Krzeszów, Proszowice, Wieliczka. (012)276-50-91

WŁOSKI. Letnie kursy. Studium Języka Włoskiego. Baszowa 1 (012)421-34-15

## MOTORYZACJA

## SAM. OSOBOWE

## SPRZEDAŻ

125 składak, 88, karoseria, 4 biegi, cena do uzgodnienia (012)645-90-03

126P, 1989, zadbany, garażowany, pilnie. (0-18)442-29-42.

126P, 1983, tania sprzedam. (0-18)445-87-14.

126P, 1981r, stan bdb, cena do uzgodnienia, (0-18)442-96-57

125, składak 88 karoseria, 4 biegi, cena do uzgodnienia. (012)645-90-03

AUDI 80 2.0, 1994, granat metalik, ABS, autoalarm, multi-lock, el. szyby, el. lusterka, szyberdach, hak, radioodtwarzacz, wspomaganie kierownicy, Cent. zamek, 36.000zł. (0-18)44-13-688.

AUDI 80, 1.6D rok 1989/90, idealny stan sprzedam (018)26-673-63

CC-900, 1995, AA, dodatkii lub zamiana Opel Corsa. (0-18)442-82-21.

CITROEN „AX” 1100, srebrny metalik, stan idealny 14.000zł (012)415-23-38

CINQUECENTO 900, 1994, 34000 km korzystnie sprzedam (012)266-66-19

CINQUECENTO 900, 1993, 79.000km, autoalarm, radioodtwarzacz, 14.300zł. (0-18)441-24-40.

CINQUECENTO 900, 1998, szary metalik, nierejestrowany, fabrycznie nowy. Janów Lubelski. Tel. (0-15)872-19-74, po 19.

CITROEN PX 1.6, 1986r., instalacja gazowa tel. (014)61-117-61

DAEWOO Tico SX, 1996, zielony metalik, możliwa zamian. Tel. (0-14)33-07-37.

FIATA 126p, 70.000km, 1986/87 seledynowy sprzedam (012)655-75-77

FIAT 125p, 1989, stan dobry, cena do uzgodnienia. (0-18)441-57-60.

FIAT 126 El, wrzesień 1996 -pilnie sprzedam. Tel. (0-14)42-46-35.

FORD Fiesta 1.8 Diesel, 1991 sprzedam (012)413-30-82, (012)421-15-96 (po15.00)

## SPRZEDAŻ

FIAT „Fiorino” 1100, dostawczy 500 kg + 2 osoby, 1993, czerwony, zakupiony w salonie, 1- właściciel. Cena 15.900 zł. Faktura VAT. (014)67-79-234

FORD Transit, krótki, wysoki, 1994, 130.000km. (0-18)441-21-22.

FORD Mondeo Ghia 2.0, 1996, 4x4, TCS luksusowe wyposażenie elektroniczne 42.000 zł (0-61) 823-27-84.

FORD escort LX 1.9, 1995 r- automat. (014)6779-357 po 18.

FORD „Scorpio” 1986, 2500 diesel. Tania! 090-32-71-43

FORD Escort 1.3, rok 1984/85 XII, idealny stan sprzedam (018)26-673-63

HONDA Civic 1.5, 1991, klimatyzacja, alufelgi. (0-14)26-62-62, po 16.

JEEP 94 Geo Truckier Chev. kabriolet, stan idealny- sprzedam (0-18)443-02-99

ŁADA 1300, 85r tania (012)267-45-80

ŁADA 2107, 1989r sprzedam (012)262-19-41 po 15.00

ŁADA Samara 1300, 1989, beżowa, 90.000 km, 7.200 zł. Tel. (0-14)68-69-630.

MERCEDES 406D, 1978, dostawczo-skrzyniowy po remoncie Kraków, Bursztynowa 8

MERCEDES 200 beczka, 1977, 6.500zł, AF, oryginalny lakier, WS, (0-18)445-84-44

OPEL Kadett 1.6DLS 85/86, stan idealny Kraków, Bursztynowa 6

OPEL Kadett 1.7D, 1991, 102.000km, cena do uzgodnienia. (0-18)442-12-94.

PILNIE sprzedam Fiat Brawa 1,4SX ośmiomiesięczny, lakier piaszkowy metalik, stan idealny. Bardzo bogate wyposażenie. Cena 34.900 zł. Tel. (012)414-24-77.0601 481040.

POLONEZ Caro 1992, 2 lata nie używany, możliwość rat (012)415-23-38

POLONEZ Truck na gaz, sprzedam lub zamienię, 3.900zł. 0/602-490-216.

POLONEZ Caro GLE 1995, inst. gazowa, autoalarm, alufelgi, c. zamek, 53.000km, 14.500zł. (0-18)44-11-724.

POLONEZ przejściówka, 1990 grudeń, 35.000km, 5.700zł, czerwony, stan bdb, po remoncie silnika, (0-18)445-84-44

POLONEZ, 1996, 1.4, 16V biały, radio, 17.500 zł, pełne wyposażenie. Tel. (0-14)21-52-61.

POLONEZ Caro 1.6 GLE, 1994/1995, 30 tys km, szary metalik, bogate wyposażenie - sprzedam. Tel. (0-14)24-26-48 lub (0-602) 49-52-30.

POLONEZ Caro 1991, 54.000 km, bordowy, stan idealny, cena do uzgodnienia pilnie, tania sprzedam. Tel. (0602)34-36-12 po 18.

POLONEZ 1500, 1990. 090-32-71-43

POLONEZ 1500, 1987. Tania! 090-32-71-43

SKODA 105L +garaż, 1983, czerwony, stan dobry. (0-18)441-69-78 wieczorem.

SKODA 120L, 1988, 5-biegowy, hak, 6.300 zł-sprzedam. Tel. (0-14)21-51-98.

SPRZEDAM Renault Clio 1992r (012)637-92-70

SPRZEDAM mercedesa 190D, rok 1985/86. Pełne wyposażenie. Tel. 0601-460-339

TOYOTA Corolla 1.4 16V, 1993, ABS, katalizator, CZ. 0/601-47-54-69.

TOYOTA Sport Paseo listopad 1996 -tania sprzedam. (0-602)719-921.

UAZ osobowy, Gaz 66, trak taśmowy. Tel. (017)74-41-518, (090)346-050.

VW Jetta 1600, 1987, sprowadzony w całości, bez wypadków sprzedam. (014)67-151-09.

VW Passat Combii, 1094, 1.6 biały, po kapitalnym remoncie, stan bardzo dobry, pełna dokumentacja. (0-90)27-80-19.

VW T-4, 2.4 D, 1993, towarowo- osobowy, do polowy przeskłony, przedłużany. (014)68-10-735

126P, 1981r, stan bdb, cena do uzgodnienia, (0-18) 442-96-57

MERCEDES 200 beczka, 1977, 6.500zł, biały, wspomaganie kierownicy, alufelgi, oryginalny lakier, (0-18)445-84-44

POLONEZ przejściówka, 1990 grudeń, 35.000km, 5.700zł, czerwony, po remoncie silnika, stan bdb, (0-18)445-84-44

LAGUNA-RT, silnik 1,8 L, 1995, beżowy metalik, wspomaganie, centralny zamek, szyby elektryczne, cena 34.000 zł. Dealer-gwarancja! Tel. (0-14) 26-18-80

SAFRANE-RT, silnik 2,2 L, 1993, zielony metalik, ABS, wspomaganie, centralny zamek, szyby elektryczne, cena 29.900. Dealer-gwarancja! Tel. (0-14) 26-18-80

## KUPNO

AUTA powypadkowe każdej marki zdecydowanie kupię. 012/645-03-72, 090-31-40-97

FAVORITKĘ kupię (012)274-17-06

POLONEZA, Dacie, Trabanta nieważny rocznik, utrzymane kupię lub inne (012)278-69-50

SKUPUJEMY samochody rozbite, wyeksploatowane. Sprzedaj części używanych. Używane zachodnie lampy, zderzaki, blacharka, Kraków, Zabłocie 2. (012)413-28-80 0601-503-207

## KUPNO

SKODĘ Favoritkę Kupię (012) 274-18-10

ŁADĘ 2107 lub Samarę 2109 kupię (012) 274-18-10

## MOTOCYKLE

## SPRZEDAŻ

MOTOCYKL SHL-175, 300zł. Nowy Sącz (0-18)44-15-388

## INNE POJAZDY

## SPRZEDAŻ

C-360 i maszyny rolnicze- sprzedam. Tel. (014)68-31-117 po 16.

CIAGNIKI „C-330” ciągła sprzedaż. Piaseczak- Łętownia koło Jordanowa (018)26-75-673.

CIAGNIK C-328. (0-18) 443-31-47



SPRZEDAŻ

MICHAŁOWICE, kondominium małych domków, odbiór wżesień 1999, odpis podatkowy, płatność rata. Informacje (dokumentacja) Agencja Kluziewicz, Lea 11\*B", (012)633-65-61

NOWY Sącz, posiadłość superkomfortowa za miastem. Okazja pilnie sprzedam (0-18)445-74-07

ODPORYSZÓW-CENTRUM! Dom mieszkalny, drewniany z budynkami gospodarczymi. Cena atrakcyjna. (0-14)45-69-67.

TARNÓW, Armii Krajowej! Dom stan surowy otwarty 250 m2. (0-14)24-08-62.

BRZESKO CENTRUM! Dom na działce 5 arów - sprzedam. (0-14) 66-31-57

KUPNO

N. SĄCZ lub okolica do 10 km, domek do 150 m<sup>2</sup> z telefonem, działalność biurowo-projektowa. tel/fax. (0-18)444-15-84.

WYNAJEM

POSZUKUJĘ do wynajęcia dom lub część domu w okolicach Chelmcu lub Świniarska od lipca na okres 1 roku. (0-18)441-19-88.

DZIAŁKI  
SPRZEDAŻ

BRZOSKWINIA 84a budowlana, uzbrojona (012)270-17-06, (012)267-16-87

DOBŔKÓW 58 k/ Pilzna: gospodarstwo rolne 2,14 ha z zabudowaniami. Tel. (014)67-22-073

DZIAŁKA 62ar, dom 600m<sup>2</sup> z zapleczem, sklep przy E-4 Wieliczka- pod każdą działalność sprzedam (012)278-69-39

DZIAŁKĘ budowlaną 11,31 ar w Limanowej, ul. Targowa, 30 m do pełnego uzbrojenia sprzedam. Tel. (0-13) 43-273-03 po 16.

GAJ, 9 km od Krakowa przy zakopiance: 41 ar (13a budowlane) . (0-18)471-57-84, 471-29-94.

JORDANÓW- działki budowlane 5,6,8,11 ar- sprzedam. Tel. 033/77-13-15

N. SĄCZ Nawojowska, działka budowlana 8a, pełne uzbrojenie. 0/601-431-555.

PODRZECZE -2 działki budowlane 10-arowe, (0-18)445-85-48, (0-18)441-04-89

SPRZEDAM działkę 10 ar Myślenice-Zarabie (012) 274-33-72

ST. SĄCZ działka budowlana 6,39a (J. Pawła II) . (0-18)446-01-23.

TAMIO działkę uzbrojoną 10a Bibice- Michałowice (012)412-93-70

TABASZOWA -Znamirowice, działka rekreacyjna 4a +domek nad Jez. Rożnowskim, (0-18)444-91-75

TABASZOWA -Znamirowice, działka rekreacyjna 4a +domek nad Jez. Rożnowskim, (0-18)444-91-75

GARAŻE  
SPRZEDAŻ

GARAŻE blaszaki, drzwi uchylne -niskie ceny. (0-14)790-912, (0-602)792-375, (0-32)292-43-72.

GARAŻE, wiaty, usługi Ślusarskie, najtaniej w Polsce (wymiar 3x5) - Promocja 1.250.00. (018)332-10-52, (012)655-17-29, 090-38-98-58

GARAŻE blaszaki- (1150 zł.) - bramy uchylne. Najtaniej w kraju. Transport, montaż- Gratisk! . 012/654-37-41

TARNÓW, ul. Przdowników Pracy! Garaż murowany sprzedam. tel. (0-14)22-08-84, wieczorem.

KUPNO

KUPIĘ garaż w Tarnowie blisko ul. Skowronków. Tel. (014)21-24-86.

WYNAJEM

N. SĄCZ garaż murowany (Kr. Jadwigi) 5,3x4,2 wys.2,7. (0-18)441-32-35.

POSZUKUJĘ do wynajęcia garaż, okolice centrum, Kraszewskiego, pilnie. (0-18)441-29-31.

LOKALE  
SPRZEDAŻ

250 m<sup>2</sup> powierzchni z przeznaczeniem na magazyn lub hurtownię. Możliwość wysokiego składowania. Tarnów, tel. (0601)469-088.

DUŻY obiekt przy ul. Krakowskiej w Zabierzowie położony na działce 71 a- sprzedam lub wdzierzawę. Tel. (012)285-16-88, 425-23-59

LOKAL handlowy- odstąpię. Hala spożywczo-mięsna Kraków pl. Nowy 0601-53-03-23

N. SĄCZ os. Wojska Polskiego, sklep spożywczy 45m<sup>2</sup>. Tel.0/601-524-083 lub 446-14-99 po 18.

NOWOCZESNĄ fermę drobiu w Machowej pilnie sprzedam. Trasa Tarnów – Pilzno. (014)21-09-44 wieczorem.

SPRZEDAM sklep obuwniczy 090-68-70-75

KUPNO

ZAKOPANE – kupię sklep, punkt gastronomiczny, dom, działkę bezpośrednio przy Krupówkach – miejsce przy targowisku lub Gubałowie. Tel. 0-601 710-223.

WYNAJEM

WOLNE, Wielicka. (012)655-47-60

WYNAJEM

AGENCJA pilnie poszukuje mieszkań, domów do sprzedaży, wynajmu (012)632-40-02 wew. 55

BOCHNIA- centrum, stoisko handlowe do wynajęcia. Tel. (014)61-248-11

LOKAL 100 m2 do wynajęcia. Gorlice, ul. Biecka 9D, (018)353-79-39.

POSZUKUJĘ lokalu w N. Sączu na hurtownię odzieżową (60-150 m2) , 0602-798-206

SPÓŁDZIELNIA poszukuje pomieszczenia frontowego z telefonem ok. 20m2 na biuro (012)429-12-27 pon. -czw. godz. 13.00-17.00

DLA DOMU  
WYPOSAŻENIE  
SPRZEDAŻ

ALTANY ogrodowe drewniane. Producent. (0-18) 443-14-18.

WYPOCZYNEK skórzany 3 + 2 tanio. 0/602-490-216.

USŁUGI

ALARMY, zabezpieczenia lokali, telewizja przemysłowa, radiowe systemy antynapadowe: (012)413-49-91, 0602-271-404

ALARMY, telewizja przemysłowa profesjonalnie (0-18)441-38-55 (0602)11-97-25

ALARMY, domofony, telewizja przemysłowa, urządzenia elektroniczne, zamki Gerda. PHU „CZES-POL“ (0-18)442-37-72.

ANTYWEAMANIOWE zabezpieczenie drzwi: blacha, blokadry, tapicerka, zamki, zaczepy, kołki (012) 415-42-87

CZYSZCZENIE karcherem -tanio, solidnie. „Aktive Clean“ 0602-66-90-79

CZYSZCZENIE: dywanów, wykładzin, tapicerki (samochodowej) . N. Sącz 0/602-27-41-72.

NARÓŻNIKI kuchenne, wymierzamy, dowozimy (090)379-841. Napisz: Nowy Sącz 4 Box-65.

NAPRAWA pieców łazienkowych, term kuchennych, kuchenek. Rachunki Vat. (012)419-22-63

OKNA, przeróbki, naprawy, zaczepy. Istniejemy od 1990r (012)658-51-43

TAPICER meblowo-samochodowy. Transport bezpłatny. (0-12)655-96-15.

ŻALUZJE pionowe, poziome, rolety (0-18)44-60-495 od 8.00 -17.00

ŻALUZJE, rolety. Produkcja-sprzedaż-montaż, ceny już od 20zł. (0-18)443-85-90 wew. 66, 443-74-00 wew. 66. Biuro czynne od 8.00 -16.00

ŻALUZJE- produkcja, sprzedaż, mmontaż „Zalmax“ (012)655-74-74, 655-63-76

ŻALUZJE- Nowy Sącz- (018)441-20-38

ŻALUZJE, antywłamaniowe rolety, pionowe, poziome. 012/649-76-21, (018)442-04-72

BUDOWLANE  
SPRZEDAŻ

„STYROBLOK“ -płyty 30 x60 cm najtańsze, najprostsze docieplenie elewacji budynków z gotowym tynkiem. Dowóz na budowę. (0-14)26-97-69, ul. Okrężna 9.

VIDOK

OKNA I DRZWI Z PCV I AL

OKNA Z PCV  
PRODUCENT

PCV-SYSTEM: **VEKA**  
PANORAMA  
ALUMINIUM-SYSTEM: **YAWAL**  
WICONA

KRAKÓW UL. OPOLSKA 12  
tel. (0-12) 637-03-22 w. 57,  
fax (0-12) 637-60-87

STOSUJEMY ORYGINALNE OKUCIA

MIKROWENTYLACJA GRATIS  
NAJNIŻSZE CENY

BELKI stropowe, trylinka, murki oporowe, słupy elektryczne, gruz. 012/644-44-62

DESKI, więźby dachowe. Stary Sącz, (0-18)446-16-74, 0/601-495-222, Cyganowice 74.

DESKI jesionowe 70mm i 50mm, stemple świerkowe nie używane, (0-18)332-42-29

DREWNO tartaczne z dowozem na miejsce sprzedam. (0-18)442-30-37.

GARAŻE (1.150zł) , wiaty, kioski. (0-18)442-37-28, 0/601-49-53-33.

KANADYJSKIE segmentowe bramy garażowe, siding kanadyjski wszystkie kolory. (0-18) 443-02-99

OKNA Euro, drzwi, producent Stolbud Grybów, najniższe ceny. (0-18) 445-21-14, 0/90-301-422.

PAKAMERĘ (012)647-41-93

PAKAMERY, garaże, kioski. (012)644-62-97

SPRZEDAŻ

PUSTAKI, połówki, wysoka jakość (certyfikat) konkurencyjne ceny (012)285-20-69, (012)266-68-49 wieczorem

PUSTAKI gruzowe, żużlowe, betonowe, kregi: fi 800, fi 400, bloczki betonowe. Transport: piasku, żwiru. (0-14)79-21-91, (0-14)78-43-81 po 20.00.

PUSTAKI żużlobetonowe SMP 185, 19x19x39- tanio sprzedam. 012/648-41-09, 0601-44-50-76

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, powlekana. Producent (0-12)271-15-26

SIDING USA Panele podłogowe produkcja niemiecka. Hurtownia, promocja, raty (012)412-98-20

SIATKA ogrodzeniowa ocynkowana powlekana, twarda, mrozoodporna, gwarancja, trwała 30 lat, gruba „Drutex“ Bielsko (033) 14-63-03.

STEMPLE, żerdzie, dach -sprzedam. tel. (0-14)52-68-56, wieczorem.

KUPNO

KUPIĘ pakamerę budowlaną. (0-18)441-41-13.

USŁUGI

A. „EKO-BEM“- adaptacje, remonty- flizowanie, hydraulika, sufity podwieszane, malowanie, gładź, tapetowanie, panele, boazeria, suchy tynk, ścianki działowe-referencje. 012/647-55-67

ADAPTACJE, kompleksowe remonty mieszkań i lokali użytkowych 0602-68-60-97.

ADAPTACJE, suche tynki, malowanie, tapetowanie, gładzie gipsowe, kasetony, panele i inne. (012)632-74-73, 0601-44-63-02

ADAPTACJA wnętrz, suche tynki, elewacje, flizy, kominiki. Tel. (014)26-76-61.

BUDOWLANO-REMONTOWA 0-70061060.

CAŁKOWITE wykończenie domów, siding, terakoty, boazerie, podłogi panelowe. (0-14)41-13-28.

CYKLINUJĘ, układam, naprawiam parkiety (0-12)267-05-47 (0-12)415-21-12.

DAWI: montaż boazerii, podłóg panelowych, elewacje PCV, suche tynki. (0-18)441-42-03.

DACHY pokrycia wszystkimi rodzajami blach, ciesielka. Faktury VAT. Tel. (0-14)27-30-58.

DOMY pod klucz oraz inne roboty budowlane 0601-46-22-08

DOCIEPLANIE budynków każdym systemem, wysoka jakość, atrakcyjne ceny. 0/602-796-789.

DOCIEPLANIE budynków, styropian, tynk szlachetny. 012/656-04-67

EFEKTOWNE łazienki- flizowanie, hydraulika, sufity podwieszane, generalne remonty- referencje. 012/647-55-67

ELEKTROINSTALACJE – pomiary – projekty – przyłącza – kosztorysy – 0601533383, (012)658-02-57

ELEWACJE styropianowe. Tel. (0-14)21-79-72.

FIRMA Remontowo- Budowlana Usługi: adaptacje poddaszy, suche tynki, kasetony, docieplanie budynków w systemie Atlas, Cerasit. Siding, VAT, gwarancja (090)685-870.

FLIZOWANIE, malowanie, panele, gładź gipsowa tanio, solidnie (012)645-72-80, (012)442-57-99

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, gładź gipsowa, gwarancja, rachunki (012)657-58-54

FLIZOWANIE, gładź gipsowa, regipsy, docieplanie budynków styropianem, tynki mineralne (0-18)441-76-16.

FLIZOWANIE, malowanie, suche tynki, docieplanie budynków. (0-18)445-65-52, 442-63-62.

FLIZOWANIE- tel. (014)685-05-87, 0602-494-148

HYDRAULIKA- kuchenki (012)267-42-78

HYDRAULIK, solidny, fachowy, wykona wszelkie instalacje, naprawy (012)633-81-82

HYDRAULIKA nowoczesnie, tanio, VAT. Tarnów, okolice. (0-602)743-920.

KOSTKA brukowa: profesjonalne układanie, sprzedaż atestowanych materiałów brukarskich. „PLAKO“, Tarnów, Kochanowskiego 41, (014)21-27-62 (8-16) ; (014)23-10-47 po 17.

MALOWANIE, tapetowanie, gładź gipsowa, renowacja stolarki okiennej 0602-46-85-87, (012)423-75-63

MALOWANIE, gładź. Tel. 266-81-17, 267-47-83.

MALOWANIE, tapetowanie, panele, usługi remontowe (012)655-06-87

MALOWANIE, dachy, okna, wnętrza – 0602-462-715

MALOWANIE strukturalne wnętrz (018)443-93-76.

MALOWANIE wnętrz nowych budynków, usługa +materiał 4zł. /m<sup>2</sup> (0-18)443-93-76.

MALOWANIE dachów, remonty i konserwacje dachów krytych papą. VAT. Tel. (0-14) 22-28-32.

MONTAŻ wkładów kominowych kwasoodpornych do przewodów spalinowych i wentylacyjnych. Tel. (0-14)525-089, wew. 122, (0-14)525-064, wew. 122

OCIEPLANIE budynków styropianem, tynki szlachetne (0-18)441-79-47 wieczorem

USŁUGI

OCIEPLANIE budynków. (0-18)337-41-76 po 20.

METALOPLASTYKA, kowalstwo (bramy, ogrodzenia, balustrady, lawy, świeczniki, itp.). (0-18) 444-71-13.

OCIEPLANIE budynków styropian + tynki szlachetne. (0-12)654-16-56

OCIEPLANIE domów wtryskowe. „Krylamex, tel. (0-14)78-47-53, (0-41)311-70-16.

OCIEPLANIE budynków pianką. PHU „Chazel“ (0-41) 311-70-32

OCIEPLANIE budynków. 012/656-04-67, 657-48-44

OGRZEWANIE nadmuchowe, klimatyzacja. Tarnów, tel. (090)33-08-59.

OSUSZANIE i odgrzybianie budynków. Terminiejcia tel. /fax (0-18)26-790-22

PARKIET układanie, szlifowanie, lakierowanie (maszyn bezpyłowe) , flizy. (0-18)446-13-41, 26-242-74.

PARKIETY, podłogi, cyklinowanie bezpyłowe, roboty stolarskie, suche tynki, malowanie. (0-18)442-24-40.

PARKIETY, suche tynki, płytki, malowanie -tanio solidnie. Tel. (0-14)26-37-48.

PARKIET „Jarząbek“ produkcja, sprzedaż, montaż, zakład. Tel. : (012)272-19-96. Sklep firmowy, al. 29 Listopada 103a, tel: (012)413-47-83, kleje, lakiery, akcesoria, hurt-detal.

PRODUKCJA podłóg, boazerii, obiciówki zewnętrznej i listew wykończonych. Tel. (018)26-574-70

REMONTY, malowanie, adaptacja pomieszczeń. (0-18)444-15-57, (0-12)266-53-41.

ROBOTY budowlane, pełny zakres, tanio (012)267-20-44

SIDING, PANELE PCV, kamień elewacyjny. Hurtownia- sprzedaż- montaż (012)267-60-02

SIDING- ocieplanie i montaż elewacji. 012/655-08-35

STOLARSKIE usługi, podłogi, boazerie, cyklinowanie. (0-12)386-10-82 w. 148.

SUCHE tynki, szpacłowanie + gładź gipsowa. (0-18)445-87-14 po 20.

SUCHE tynki, sufity podwieszane, poddasza, gładź gipsowa, malowanie. (0-14)21-87-25.

SUCHE tynki, ścianki, sufity podwieszane, panele, malowanie. 012/644-98-81

TAMIO i solidnie układamy kostkę brukową. Tel. (0-14)79-70-74, kom. (0-601)477-828.

UKŁADANIE fliz, parkietu, cyklinowanie, gładź szpachlowa, suche tynki, malowanie. (0-18)446-62-27.

UKŁADANIE: flizy, terakota, regipsy. Malowanie. Długoletnie doświadczenie z Niemiec. (0-18)441-66-45.

USŁUGI do 20VI. Okna- naprawa, przeróbki, zaczepy, montaż zamków (012)636-70-04

USŁUGI wodno-kanalizacyjne, montaż pomp glebiny. Rolka, Zdonia- Zakliczyn, (0-14)66-53-630.

USŁUGI, remonty budowlane, murarstwo-wylewki, fasady. (018)28-515-42, Gmina Nowy Targ.

USŁUGI remontowo-budowlane: wykończenia wnętrz, flizy, panele, piaskowiec, granit, marmur, elewacje. Tel. (014)68-18-709 po 19. 0601-53-00-47

WYRÓB podłóg, kasetonów boazerii, schodów, podbić dachowych. Krzysztof Szwardowski, Grybów- Górki, Biała Wyżna 245, (0-18)445-06-81.

ŻALUZJE, markizy, rolety -produkcja, usługi. Tarnów, Strusińska 10. (0-14)21-50-98, (0-14)26-46-30.

NARZĘDZIA - MASZyny  
SPRZEDAŻ

3 agregaty tynkarskie ATM-36 Przeginia 260 koło Olkusza (012)389-80-68

BETONIARKE przeciwbieżna PBK 500, w dobrym stanie -sprzedam, cena 4.500 zł, tel. (014)68-56-718

BUKOWARKĘ 012/658-75-45

DWIE wtryskarki ślimakowe Monomat-80, formy na podszewę do obuwia nr 36-39 sprzedam. Tel. (0-18)441-25-29 po 20 lub 0/601-461-289 N. Sącz.

HIAB model 4000, udźwig 3.600kg, 8.500zł. (0-18)4434347, 0/601-514-368.

KOMBAJN zbożowy Massey Ferguson oraz prasę Casse -pilnie sprzedam. (0-14)66-57-806.

KOMBAJN zbożowy Massey Ferguson, stan bardzo dobry z silnikiem diesla -sprzedam, ciągnik C-330, stan bardzo dobry, cena do uzgodnienia. Holda Jan, Bogoniowice 38, 33-190 Ciekówce.

MASZyny stolarskie: strugarka trzystonna, szlifierka taśmowa, ostrzałka do noży i frezów, dłutarka





- 6.00 Kawa czy herbata? (audiotele: 0-70055560-2)  
 8.05 Agent specjalny — serial komediowy  
 8.30 Wiadomości  
 8.40 Prognoza pogody  
 8.45 Dla dzieci: Mama i ja  
 9.00 Niezwykłe muzea: Muzeum Zbrojownia na zamku w Liwie  
 9.25 Domowe przedszkole  
 9.55 Porozmawiajmy o dzieciach  
 10.00 Milagros — serial produkcji włoskiej 1993, reż. Jorge Montero/Rodolfo Cela/M. V. Menis, wyk. Grecia Colmenares, Osvaldo Laport, Antonio Gri-mau  
 11.00 Tata, a Marcin powiedział... Temat społeczny — przypowieść satyryczna  
 11.10 Grajmy w szachy Historia, teoria i nauka gry  
 11.20 Dwie strony obrazu: Tadeusz Dominik  
 11.25 Rewizja nadzwyczajna: Witold Pilecki

- 12.00 Wiadomości  
 12.10 Agrobiznes  
 12.20 Magazyn Notowań  
 12.50 Wczoraj i dziś: Sztuka chóralnego śpiewu  
 13.10 Symbole wzornictwa XX wieku: zegarek Swatch — film dok.  
 13.20 Wielka historia małych miast: Chęciny  
 13.50 Niedokończony autoportret — film dok.  
 14.20 Swego nie znacie — Katalog zabójców: Gniezno — Kaplice, katedry  
 14.30 Wiadomości  
 14.40 Drzwi do lasu — magazyn  
 15.05 Wishbone — serial dla młodych widzów, USA 1995, wyk. Jordan Wall, Adam Springfield, Angie Hughes  
 15.35 Dla młodych widzów: Plecak — magazyn

- 16.00 Gitara basowa bez tajemnic — kurs gry  
 16.15 Moda na sukces — serial obyczajowy  
 16.40 Rzeczpospolita Samorządowa (audiotele: 0-70035299)  
 17.00 Teleexpress  
 17.25 Klan — telenowela, Polska 1997, reż. Paweł Karpiński, wyk. Halina Dobrowolska, Zygmunt Kęstowicz, Agnieszka Kotulanka  
 17.50 Goniec — tygodnik kulturalny  
 18.20 Jajko Kolumba: Agresja — program edukacyjny  
 18.50 Flesz i Prognoza pogody  
 19.00 Wieczorynka: Muminki  
 19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody

- 20.10** Druga matka — film USA 1995, reż. Bethany Rooney,  
 21.40 Jaka Polska  
 21.45 W centrum uwagi  
 22.05 Cafe Fusz — pr. satyryczny  
 22.25 Hiszpania — egzamin dojrzałości  
 23.00 Wiadomości i Sport  
 23.10 W naszej izbie rozstrąconej  
**23.40** Droga do Mekki — film obyczajowy, USA 1991  
 1.25 Jak znaleźć dobrą pracę — Jak planować czas  
 1.35 Portret z komentarzem

**● Druga matka** — stanowiący za-kreślenie życiowej drogi, Carol postanawia załatwić dręczącą ją od lat sprawę. W młodości zaszła w ciążę. Purytańska matka wymusiła na niej oddanie nowo narodzonego syna do adopcji. W głębi serca Carol nigdy jednak nie pogodziła się z utratą dziecka...

**● Droga do Mekki** — w położonej na odludziu wiosce, po śmierci męża Helen Martins, chcąc ukończyć smutek i samotność, zaczyna rzeźbić figurki zwierząt i ludzi. W ogrodzie stopniowo gromadzi się kolekcja rzeźb wielbłądów, dzieciaków, sów, piramid i pielgrzymów, a każda z nich zwrócona jest na wschód, w kierunku Mekki... Film zrealizowany został według Broadwayowskiej sztuki Athola Fugarda, zainspirowanej życiem Helen Martins, której wspaniałe rzeźby są obecnie pomnikami narodowymi.



- 7.00 Sport telegram — przegląd wydarzeń sportowych  
 7.05 Dziennik krajowy  
 7.25 Krok za krokiem — serial komediowy  
*Umiera dawny przyjaciel Cody'ego. W spadku zostawia druhowi przyjemną sumkę*  
 7.50 Studio urody  
 8.00 Programy lokalne  
 8.30 W labiryncie — serial obyczajowy  
 9.00 Zespół adwokacki — serial obyczajowy  
*Biedny Henio — nie ma żadnych szans na przeżycie, ale Teresa wierzy w niego. Czuwa, nie odstępując ani na krok*  
 10.00 Świat kobiet — magazyn dla pań  
 10.30 Sprycjan i Fantazio — serial animowany produkcji francuskiej  
 11.00 Pogotowie górskie w Wildbach — serial obyczajowy  
 11.45 Baw się razem z nami: Kabaret Potem

- 12.25 Akademia Zdrowia Dwójki — program sportowo-rekreacyjny (audiotele 0-70055666)  
 12.35 Tyle miłości — program rozrywkowy  
 13.00 Panorama  
 13.20 Dziennik krajowy  
 13.40 Pogranicze w ogniu — serial sensacyjny produkcji polskiej (odc. 13)  
*Grossner odmawia uczestnictwa w pewnej operacji*  
 14.50 Akademia Zdrowia Dwójki — program sportowo-rekreacyjny (audiotele: 0-70055666)  
 15.00 Clipol — magazyn  
*Jeden z najchętniej oglądanych programów muzycznych*  
 15.30 Mozart Band — serial animowany produkcji hiszpańskiej (odc. 26 — ostatni)

- 16.00 Panorama  
 16.10 Skok przez dziurę — reportaż  
 16.35 5 x 5 — wygramy razem — teleturniej (audiotele: 0-70035217)  
 17.00 Ale heca! — program dla najmłodszych  
 17.30 Programy lokalne  
 18.00 Panorama  
 18.10 Programy lokalne  
 18.35 Jeden z dziesięciu — teleturniej (audiotele 0-70075800)  
 19.05 Ekspres reporterów — program Blanki Danilewicz  
 19.30 W krainie władcy smoków — serial produkcji austriacko-polsko-chińskiej

- 20.00 Studio sport: Piłka nożna — mecz Polska — Rosja



- 22.00 Panorama  
 22.35 Witold — film dok.  
 23.10 Polska w NATO: Amerykanie za — kto przeciw?  
 23.35 Kronika Wyścigu Solidarności  
 23.45 Marie Claude Pietragalla w Krakowie

- 0.35** Świat według zabójczyń — reportaż  
 1.00 Zakończenie programu

**● Świat według zabójczyń** — więźniarki skazane za zabójstwo lub współudział w zabójstwie opowiadają o swoim życiu. Reżyser próbuje tak pokierować filmem, żeby rzucić światło na motywy ich postępowania — dlaczego straciły kontrolę nad sobą i same wymierzyły karę?



- 8.00 Kronika  
 8.10 Kufer Babci Aliny — krakowski magazyn domowy (powt.)  
 8.30 Historia miłości — brazylijski serial fab.  
 9.30 Wyspa Noego — angielski serial anim. odc. 12/13  
 9.55 Kapitan Sen — ang. serial anim. (20/26)  
 10.20 Czas czy nie czas? — kanadyjski serial fab., 1993 r., reż. Alyse Rosenberg, odc. 13/26 — Wszystko dla zwierząt  
 10.50 Warzywnik — angielski program poradnikowy  
*W programie tym dowiemy się co można przyrządzić w kuchni z wychodowanych w ogrodzie warzyw — 6/57*  
 11.20 Piloci z Big Sky — australijski serial przyg., 1996 r., reż. Scott Hartford Davis, wyst.: Gary Sweet, Alexandra Fowler, Martin Henderson  
*Perypetie właściciela pracowników niewielkiej linii lotniczej, odc. 21/26*

- 12.10 Wojna nieznana — radziecki serial dok. II Wojna Światowa na froncie wschodnim — odc. 6/20  
 13.05 Wiara i życie — program redakcji katolickiej (powt.)  
 13.35 Męska sprawa — program poradnikowy  
 14.00 Niezwykłe miejsca — amerykański serial dok. odc. 26/ost.  
 14.25 Świat w oczach Allegry — amerykański program edukacyjny dla dzieci  
*Przygody kolorowych kukiełek żyjących w świecie ludzi, przeplatane muzyką i śpiewem — odc. 15/20*  
 15.00 Kronika  
 15.05 Nasza antena  
 15.10 Wyspa Noego — ang. serial animow., odc. 12/13 (powt.)  
 15.35 Kapitan Sen — angielski serial anim., odc. 20/26

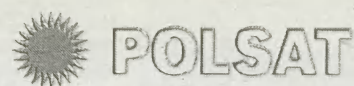
- 16.00 Czas czy nie czas? — kanad. serial fab., 1993, reż. Alyse Rosenberg, odc. 13/26 (powt.)  
 16.30 Artur i Mamusia — australijski serial komediowy, odc. 24/42  
 17.00 Poradnik działkowca  
 17.15 Słodki ciężar — program publicystyczny (powt.)  
 17.30 Zapis — magazyn reporterów  
 18.00 Gość TV Kraków  
 18.10 Kronika  
 18.30 Historia miłości — brazylijski serial fab. (powt.)  
 19.30 Warzywnik — angielski program poradnikowy  
*W programie tym dowiemy się co można przyrządzić w kuchni z wychodowanych w ogrodzie warzyw — (6/57) (powt.)*

- 20.10** Piloci z Big Sky — australijski serial przygodowy, 1996, reż. Scott Hartford Davis, wyst.: Gary Sweet, Alexandra Fowler, Martin Henderson — odc. 21/26 (powt.)  
 20.50 Wojna nieznana — radziecki serial dok., 6/20 (powt.)  
*Elementarne kompendium wiedzy o froncie wschodnim, przygotowane z myślą o odbiorcy z zachodu Europy, zupełnie nie zorientowanego w realiach tej części Europy. Narratorem jest Burt Lancaster.*

- 21.45 Kronika  
 22.00 Nasza Antena  
 22.05 Sport  
 22.10 Temat dnia — program publicystyczny  
 22.25 Universitas — program public.  
**22.50** Święci domowego ogniska — film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1993 r. Reż. Nancy Savoca, wyst. Vincent D'Onofrio, Tracey Ullman, Judith Malina  
 0.21 Zakończenie programu

**● Piloci z Big Sky** — Chris skutecznie szuka zaginionego przyjaciela. Kerry zdążył nadać przez radio wezwanie o pomoc, po czym jego samolot zniknął z ekranów radarów...

**● Święci domowego ogniska** — w upalną letnią noc pewien rzeźnik wygrywa w karty żonę.



- 6.00 Poranek z Polsatem  
 7.45 Polityczne graffiti  
 7.55 Poranne informacje  
 8.00 Inspektor Gadżet, odc. 18; USA 1996; prod.: Andy Heyward, Robby London, Mike Maliani  
 8.30 Renegat, odc. 56; USA 1992; reż. Michael Preece; serial sensacyjny  
 9.30 Żar młodości, odc. 451 — kanadyjski serial obyczajowy  
 10.30 Star Trek: Stacja kosmiczna, odc. 28; USA 1994; prod. Rick Berman, Michael Pillar



- 11.30 Zaginiony, odc. 8; USA 1995, reż. John Nicolella; wyk.: Russell Wong, Chi Muoi Lo, Rebecca Gayheart, Vivian Wu

- 12.30 Piramida: gra — zabawa  
 13.00 Disco Relax  
 14.00 4 x 4 — magazyn motoryzacyjny  
 14.30 Trzy kwadraty: gra — zabawa  
 15.00 Garfield, odc. 24 — serial animowany dla dzieci  
 15.30 Link Journal — magazyn mody



- 16.00 Informacje  
 16.15 Hallo miliard — program rozr.  
 16.45 Star Trek: Stacja kosmiczna, odc. 29 — serial USA 1994  
 17.45 Świat według Bundych, odc. 94



- 18.15 Szaleję za tobą, odc. 60  
 18.45 Informacje  
 19.00 Polityczne graffiti  
 19.10 Powrót Supermana, odc. 61

- 20.00 Mroczne niebo (17) — serial SF  
 20.50 Losowanie LOTTO

- 21.00** FILM TYGODNIA: „Ponętna siostra Lucyfera”; USA, 1991; reż. Alan Spencer, wyk. Arye Gross, Claudia Christian

- ok. 22.55 Wyniki losowania LOTTO  
 23.00 Informacje i biznes informacje  
 23.20 Polityczne graffiti  
**23.30** „Hamlet”; USA, 1990; reż. Franco Zeffirelli; wyk. Mel Gibson, Glenn Close, Paul Scofield

- 1.55 Plastic Tv  
 2.15 Przytul minie  
 3.15 Jacek Ziobro Super Star  
 3.45 Pożegnanie

**● Ponętna siostra Lucyfera** — horror na wesoło. Znużony pracą recepcjonista tworzy w swojej wyobraźni postać nad wyraz ponętnej modelki. Potem, ku swojej zgubie, zakochuje się w niej bez pamięci, a ona tymczasem zamienia się w... psychopatyczną morderczynię.

**● Hamlet** — monumentalna adaptacja arcydzieła Szekspira zrealizowana w gwiazdorskiej obsadzie i autentycznych ruinach średniowiecznego zamczyska. Osią tej adaptacji jest konflikt syna (doskonale Gibson w roli Hamleta) i matki (Close w roli Gertrudy). (Film niedostępny drogą satelitarną.)



- 7.10 Telesklep  
 7.40 Ciężko ranne pantofle — magazyn poranny, prowadzi Sandra Walter i Norbi  
*Program na żywo, który towarzyszy widzom w rannej pobudce. Stałe pozycje to między innymi, felieton Pana Dżemika, dyżurnego polonisty, który wytknie błędy językowe dziennikarzom TVN. Codzienne nietypowi goście, wyjaśnianie snów, drobne ogłoszenia, przegląd prasy i horoskopy.*  
 8.00 „Mikan” (9) — serial animowany dla dzieci  
 8.30 „Conan — łowca przygód” (odcinek 23) — serial animowany dla dzieci  
 9.00 Dobra cena — teleturniej prowadzi Grzegorz Wons  
 9.30 „Melrose Place” (odc. 46) — serial obyczajowy produkcji amerykańskiej  
 10.30 „Manuela” — telenowela prod. argent.  
 11.30 „Jolanda” — telenowela

- 12.00 Wszystko albo nic — teleturniej rodzinny Krzysztofa Ibisza



- 13.00 Halo, tu Brian Scott — pr. rozr.  
 13.30 Telesklep  
 14.00 „Mikan” (10) — serial  
 14.25 „Conan — łowca przygód” (24)  
 14.45 Gillette World Cup — eliminacje do Mistrzostw Świata w piłce nożnej  
 15.15—17.25 NIEZŁY KANAŁ  
 15.15 „W naszym kręgu” (40) — serial  
 15.40 „Szkoła złamanych serc” (163)

- 16.05 „Bajer w Bel-Air” (53) — serial komed. prod. USA, wyst. Will Smith, James Avery  
*Carlton Banks oczekuje wizyty swojej byłej dziewczyny Cindy, która niedawno go porzuciła. Cindy pojawia się wreszcie, ale w towarzystwie kilkumiesięcznego chłopczyka, którego nazywa Carlton Junior...*  
 16.30 „Star Trek” (109) — serial SF  
 17.25 „Melrose Place” (47)  
 18.20 Co za dzień — program rozrywkowy  
 18.40 TVN Fakty regionalne  
 18.55 Pogoda  
 19.00 TVN Fakty — informacje  
 19.25 Sport  
 19.30 Dobra cena — teleturniej, prowadzi Grzegorz Wons

- 20.00—23.00 Środa dla zuchwałych  
 20.00 Jedwabne pończoszki (30) — serial sensacyjny prod. USA

- 21.00** „Pani komisarz” — serial sens. prod. niem.  
 22.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” (33) — serial obyczajowy prod. USA  
 23.00 Kropka nad i — prow. Monika Olejnik  
 23.25 Tabu — Wszystko o seksie (4) — serial dok.  
 0.25 „Star Trek” (109) — serial SF prod. USA

**● Pani komisarz** — niespełna 20-letnia modelka Corinna w pełni świadoma jest swojej urody. Komisarz Lea Sommer odkrywa przyczyny zbrodni przyjaciela Corinny — Berndta. Morderca zatuszował wszystkie ślady, przeoczył jednak wiążący na szyi denata kluczyczek od skrytki oraz zwykłą puszkę po coli. W skrytce na dworcu znajdował się plik banknotów, na puszcze natomiast odciski palców jednego z członków nandy motorowej, do której należał Berndt. Pozorna żałoba Corinny po stracie przyjaciela nie trwała długo, następnym jej pocieszczeniem został Pit, który zresztą wkrótce też został zamordowany. Przy jego zwłokach znajduje się kluczyczek, który tym razem otwiera tajemnicę Corinny...



## Stacje telewizyjne regionalne

RTK

17.00 Pomysłowy Dobromir 18.00 Prolog — film dok. 18.20 Ring z... — rozmaitości Niezwykłe sporty — dok. 19.20 Polskie drogi — serial wojenny 21.00 Układ krążenia — serial obycz. 22.50 Tajemnice natury — film krajozn. 23.05 Morderczy eksperyment — thriller

PTK 2

18.30 Życiowe dylematy — obycz. 19.15 Auto moto puls — magazyn 19.45 Z planu filmowego — magazyn 20.00 Nigdy nie mów śmierć — sen-

sac., USA 21.30 XL — magazyn 22.00 Prawo dżungli — horror, USA 23.40 Niebezpieczne kobiety — obycz.

KABLOWA

8.00 Westgate — sensac. 9.00 Niszcząca siła — dok. 10.00 Pago Pago — teleturniej 12.00 De Mono — dok. 13.00 Niszcząca siła — dok. 14.00 Czarny rynek — program muz. 15.30 Byłe do poniedziałku — serial kom. 16.00 Smak muzyki — magazyn 16.30 Xapatan — teleturniej 18.00 Niszcząca siła — film dok. 20.00 Wrestling 21.00 Ballada o Januszu — serial, Polska 22.00 Westgate — sensac. 23.00 Emanuelle w Afryce — film ero-

ttk

17.00 Studio TTK 17.15 Aktualności tarnowskie 18.00 Studio TTK 18.15 Kulinarny Kącik Konesera 18.30 Aktualności tarnowskie 18.45 Studio TTK 19.00 Człowiek w wielkim samochodzie — kom. krym. 20.30 Aktualności tarnowskie 20.40 Wolę przed szkołą 21.00 W imieniu narodu włoskiego — komediodram. 23.00 Miliard w bilardzie — kom. krym. 0.30 To jest kino 1.00 Frajer — film obycz. 2.30 Córka Akhbara — horror

## Stacje telewizyjne polskojęzyczne

tvKatowice

7.00 Retransmisja TV Polonia 8.00 Dziś w Tele Trójce — reportaż 8.30 Historia miłości — serial obycz. 10.50 Warzywnik — serial dok. 11.25 Piloci z Big Sky — serial przyg. 12.10 Wojna nieznana — serial dok. 13.10 Maria Celeste — serial obycz. 13.50 Rodzina Addamsów — serial kom. 14.20 Kleks 15.10 Wyspa Noego — serial anim. 16.30 Dziś w Tele Trójce — reportaż 17.05 Reportaż miesiąca 17.30 Dziś w Tele Trójce — reportaż redakcji częstochowskiej 17.50 Portrety miast, portrety firm 18.30 Historia miłości — serial obycz. 19.30 Warzywnik — serial dok. 20.00 Piloci z Big Sky — serial przyg. 20.50 Wojna nieznana — serial dok. 21.45 Dzień w regionie 23.40 Fenomen Piekara 1.30 Retransmisja TV Polonia

TV POLONIA

8.05 Teren uspokojony — film dok. 8.45 Jacek — serial dla młodych widzów, Polska 9.15 Klan — telenowela, Polska 9.40 Zaproszenie: Walbrzych — Z siodła i z siodelką — program krajoznawczy 10.00 Program prezentujący najnowsze teledyski polskie 11.00 Skarb — magazyn 11.30 Polska piosenka: Ludzie, zjawiska, epizody 12.15 Ślad na ziemi: Rzeźba z betonu — serial obycz. 13.45 Scena Country — program rozrywk. 14.15 Na rubieży — reportaż 14.45 Sejmograf — magazyn 15.30 Auto-Moto-Klub — magazyn 16.00 Dialogi z przeszłości: Między Warszawą i Wilnem 16.30 Klan — teleno-

DISCOVERY CHANNEL

18.00 Pierwsze loty: Masowe przewozy powietrzne 18.30 Podróżnicy w czasie: Królowie Majów 19.30 Mrowisko.

Mrowki żyją w koloniach liczących do 8000 osobników. Owady wypracowały skomplikowany system obrony i podziału pracy 20.30 Katastrofy: Ucieczka niemożliwa 21.00 Zwierzę X 21.30 Niewyjaśnione: Ogromna kalamarnica 22.00 Wszystko o rekinach 23.00 Łowca krokodyli: Gdzie diabeł mówi dobranoc 0.00 Sklepy i złodzieje

EUROSPORT

9.30 Automobilizm: Wyścigi BTCC w Brands Hatch 10.30 Magazyn tenisowy 11.00 Tenis ziemny: French Open w Paryżu 14.00 Piłka nożna: Finały ME drużyn młodzieżowych U-21 w Bukareszcie 15.30 Kolarstwo: Giro d'Italia — 11 etap Macerata — San Marino 22.00 km 17.00 Tenis ziemny: French Open w Paryżu 20.00 Lekkoatletyka: Mityng w Cottbus 21.30 Piłka nożna: Finały ME drużyn młodzieżowych U-21 w Bukareszcie — 2 pół-

wela, Polska 17.15 Dla dzieci 19.15 Dobranocka 22.10 Międzynarodowy Festiwal Teatralny — Kontakt '98 — dzień 4 23.05 Ze sztuką na Ty: Traktwa kultury — Linia — film dok. 23.50 Dwie strony obrazu: Eugeniusz Markowski

RTL 7

7.45 Siódemka dzieciakom: Król Lew, Orkiestra Oskara — seriale anim. 8.35 Z ust do ust — serial dla młodzieży 9.00 Sunset Beach — serial obycz. 9.45 Szczury nabrzeża — serial krym. 10.35 Apetyt na życie — komedia, USA 12.10 Policjanci z Miami — serial krym. 14.15 Klan McGregorów — serial obycz. 15.05 Siódemka dzieciakom — seriale anim. 15.55 Z ust do ust — serial dla młodzieży 16.20 Detektywi z wyższych sfer — serial sensac. 17.15 Sliders — serial SF 18.00 Sunset Beach — serial obycz. 19.00 Szczury nabrzeża — serial krym. 19.55 Przypadek Annie Carver — film sensac., USA 21.40 Wing and a Prayer — serial obycz. 22.35 Murder Call — serial krym. 23.25 7 minut — wydarzenia dnia 23.40 Sliders — serial SF 0.30 W cudzej skórce — serial obycz.

POLONIA

13.30 Stellina — serial 14.30 Escape — magazyn 17.15 Seriale animowane dla dzieci 17.45 Namigłości — serial obycz. 18.45 Verdykt — talk show 19.15 Fachowiec radzi — program poradnikowy 19.45 Klub Hawaje — serial dla młodzieży 20.30 Stellina — serial 21.30 Godzina z... Beastie Boys — program muz.

## Telewizje satelitarne

finał 23.00 Tenis ziemny: French Open w Paryżu

SAT-1

9.00 Gliniarz i prokurator — serial krym. 10.00 Słodka — teleturniej 10.30 Walet, dama, Hörig — teleturniej 11.00 Jörg Pilawa: Mamo, dlaczego oddałaś mnie do domu dziecka? 12.00 Vera w południe: Po co dzisiaj mieć dzieci? 13.00 Sonja: U Sonji spotkam swego wymarzonego mężczyznę. 14.00 Mission: Impossible — serial sensac. 15.00 MacGyver — serial sensac. 16.00 Baywatch Nights — serial sensac. 17.00 Każdy z każdym — teleturniej 17.30 Magazyn regionalny 19.15 Nerozłączni — serial obycz. 20.15 Halo, wujku Doc! — serial obycz. 21.15 Ucieczka Alice — thriller, Niemcy

PRO 7

7.45 Siostry, siostry — serial obycz. 8.10 Bill Cosby Show 8.40 Mamuśki — serial obycz. 9.10 Kto tu rządzi? — serial obycz. 9.45 Prime Target — film krym., USA 11.30 Diagnosta: morderstwo — serial krym. 12.30 Matlock — serial krym. 13.30 SAM — magazyn

POLSAT 2

7.30 Festiwal Polsat Dance 7.45 Plastic TV 8.30 17.10 Czarodziejka z Księżyca 9.00 Power Rangers — serial 9.30 Hawaje pięć-zero — serial 10.30 Cwaniak — serial 11.30 Żar młodości — serial 12.30 Tajemnicza dama — telenowela 14.30 Mag. Motoryzacyjny Młodych 15.30 Festiwal Polsat Dance 15.45 Plastic TV 16.00 Hawaje pięć-zero — serial 18.00 Cwaniak — serial 19.00 Tajemnicza dama — telenowela 20.00 Dynastia — serial 20.50 Poza podejrzeniem — film 22.25 Cobra Force — film sensac.

NASZA TV

9.00 Teraz my (18) — serial komedii-wy dla młodzieży, USA 9.30 Klub na plaży (64) — serial, Brazylia 10.00 City (94) — serial, USA 10.30 Antonella (11) — serial, Argentyna 11.30 Dziedziczna nienawiść (85) — serial, Brazylia 12.30 Karol Wielki (4) — serial kostiumowy, Francja 14.00 Antonella (12) — serial, Argentyna 14.55 Propozycje do listy przebojów 15.05 City (95) — serial, USA 15.30 Kobietą być 16.00 Tomek Sawyer (48) — serial animowany dla dzieci 16.30 Oddział dziecięcy (3) — serial obyczajowy, W. Bryt. 17.00 Teraz my (19) 17.30 Klub na plaży (65) 18.10 Dziedziczna nienawiść (91) — serial, Brazylia 19.15 Piątka — magazyn Studio AGNES 19.55 Nocny jastrząb — film kryminalny, USA 22.00 Aniołki Charliego (35) — serial kryminalny, USA 23.00 Nasze auto — magazyn motoryzacyjny 23.30 PRZED PREMIERĄ: Dom na wodzie — komedia, USA

KRAKOWSKA

9.00 Przegląd światowych trendów 10.00 Planeta Viva — magazyn 11.00 Notowania list przebojów 12.00 Nowości i standardy pop-rockowej sceny 13.00 Loop TV — magazyn 14.00 Muzyczne doniesienia Vivy 15.00 Teledyski na telefon 17.00 Notowania list przebojów 18.00 kEwL — Live — show 19.00 Planeta Viva — magazyn 20.00 Talkshow Stefana Raaba 21.00 In Luv — talkshow 22.00 Nitelub — nocny magazyn 23.00 Jam: pop-rockowe archiwum 0.00 Nocny ekspres: gorące brzmienia północy 1.00 Word Cup — magazyn

Za zmiany wprowadzone w programie w ostatniej chwili redakcja nie odpowiada

Dom na wodzie — komedia, USA  
Nasza TV, godz. 23.30

Córka włoskiego dyrygenta wynajmuje się jako gosposia w domu



wdowca z trójką dzieci. Wkrótce zyskuje nie tylko sympatię dzieci, lecz również ich taty. Błyskotliwa komedia z wątkiem romansowym.

## Wybierz, obejrzyj — warto!

Reż.: Melville Shavenson, wyk.: Cary Grant, Sophia Loren, Martha Hyer, Harry Guardino. 1958 rok. (105 min).

Przypadek Annie Carver — film sensac., USA  
RTL7, godz. 19.55

Pewnego dnia w domu Annie Ryan zjawia się prywatny detektyw. Mężczyzna oskarża ją o udział w morderstwie popełnionym przed laty w Nowym Jorku. Przerażona Annie najpierw wszystkiemu zaprzecza, ale gdy to nie skutkuje, postanawia przekupić detektywa.

Reż.: Stuart Cooper, wyk.: Catherine Mary Stewart, Scott Valentine, Dennis Farina, Carsten Norgaard. 1995 rok.

Drzewa — film obycz., Polska  
TV POLONIA, godz. 3.05

Biolog Ewa przeprowadza niezwykle eksperymenty. W ich wyniku hodowane przez nią rośliny na zadawany im ból, przeżywają stany lękowe i wyczuwają stany psychiczne ludzi. W okolicy zaczyna dochodzić do niszczenia przyrody — rzekomo w obronie przed roślinami — kilka padających drzew zabiło bowiem parę osób. Mąż Ewy — Paweł, nie toleruje badań żony i wykorzystując swe stanowisko nakłania władze miasteczka do wycięcia wszystkich drzew. Jego decyzja wywołuje bunt Ewy, która postanawia opuścić męża wraz z synkiem. Film jest metaforą pułapek współczesnej cywilizacji.

## Krzyżówka — (TV - 231)

| władca Egiptu                 |                     | krążek kielbasy    |            | korsarz                |                                                       | indyjski obycz<br>aj palenia<br>na stosie |        | znamię            |                                        |
|-------------------------------|---------------------|--------------------|------------|------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------|-------------------|----------------------------------------|
| autor wspomnień               |                     | rzymski bóg handlu | stworzenie | miasto w Samoa Zach.   | norka europejska                                      | do wbijania pali                          |        | cztery kwartały   | 5                                      |
|                               |                     |                    |            |                        | 10                                                    |                                           |        |                   |                                        |
| konservator zabytków          |                     |                    | 15         |                        |                                                       |                                           |        |                   |                                        |
|                               |                     |                    |            |                        |                                                       |                                           |        | 1                 |                                        |
| opracowywanie map             |                     |                    |            | w archiwum             |                                                       |                                           |        | dzieło włókniarza |                                        |
| część twarzy                  | 4                   |                    |            | turystyczny autobus    |                                                       |                                           |        |                   |                                        |
| potocznie melodia             |                     |                    |            | porasta brzegi jeziora |                                                       | świętuje 29 IV                            | 13     |                   |                                        |
| przyjęcie bez tańców          |                     |                    |            |                        |                                                       |                                           |        |                   | amerykański program badań kosmicznych  |
| Tadeusz Żelenski              | obrzęk tkanek ciała |                    |            |                        | taper                                                 |                                           | spisek | legendarność      |                                        |
|                               |                     |                    | amulet     |                        |                                                       |                                           |        |                   |                                        |
|                               |                     | 8                  | ambona     |                        |                                                       |                                           |        |                   |                                        |
| amator hucznych zabaw         |                     | ryś                |            | 2                      | pochodna amoniaku                                     |                                           |        |                   |                                        |
|                               |                     | napisał "Solaris"  |            |                        | powiadomienie o gotowości statku do przyjęcia ładunku |                                           |        |                   |                                        |
| "rzymski mąż stanu"           |                     |                    |            |                        | imię żeńskie                                          |                                           | 7      |                   |                                        |
| mrowie, rój                   |                     | 12                 |            |                        | miejsce rozpraw                                       |                                           |        |                   |                                        |
|                               |                     |                    |            |                        | akwariowa rybka                                       |                                           |        |                   | harcownik, wzywał przeciwnika do walki |
| wieś nad Narwią               |                     | nawis              |            | ryba, ciernik          |                                                       | Tadeusz, odtwórca Zulu Guli               |        | wargi             | 14                                     |
|                               |                     |                    |            | dzielnica Warszawy     |                                                       |                                           |        |                   |                                        |
|                               |                     |                    |            | filmowy sąsiad Pawlaka |                                                       |                                           |        |                   |                                        |
| jaszczurka na szpulce         |                     |                    |            |                        | 3                                                     | prawy dopływ Sekwany                      | 6      |                   |                                        |
| łukowa roślina z jaskrowatych |                     | 9                  |            | pozostałość            |                                                       |                                           |        |                   | 11                                     |
|                               |                     |                    |            |                        |                                                       | towot                                     |        |                   |                                        |

W losowaniu nagród książkowych wezmą udział rozwiązania przysłane do redakcji na kartkach pocztowych z dopiskiem: Krzyżówka (TV — 231). Termin nadsyłania — dwa tygodnie (decyduje data stempla pocztowego).

GAZETA KRAKOWSKA REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC  
tel. 411-84-11, fax: 411-64-55

31-548 Kraków, al. Pokoju 3.

Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.

Centrala telefoniczna: 411-84-11, 411-32-22, 411-39-91, 411-33-05

fax: 411-64-55, 412-66-08

Sekretarz odpowiedzialny: tel. 412-29-98

Dział łączności z czytelnikami: tel. 412-46-33

Dział miejski: tel. 412-16-94

Dział sportowy: tel. 412-11-60

Redakcja nocna: tel. 412-29-98

BIURO OGŁOSZEŃ: tel. 412-61-51, fax: 412-40-99

Kraków, aleja Pokoju 3 tel/fax 422-06-03

ul. Starowiślna 10

Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.

WYDAWCA: „Polskrapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szyborski

DRUK: DRUKPRESS, Kraków, ul. Nowohucka 50;

PRENUMERATA: Dział Kolportażu tel. 411-38-39

Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

Plotki ploteczki...

Amerkański komik DREW CAREY prawdopodobnie zagra FREDĄ FLINTSTONĄ w nowej filmowej opowieści o zabawnych JASKINIOWCACH.

Zdjęcia rozpoczną się w lipcu br. Akcja filmu chronologicznie poprzedza przygody nakręconych w 1994 roku FLINTSTONÓW, a w roli Freda wystąpił wówczas JOHN G. ODMAN. Film opowiada o młodości Flintstonów, wszyscy aktorzy muszą być młodzi. Scenografia też będzie inna. Naturalne skały zastąpią kolorowe, lśniące jak klejnoty kamienie.



## Play off NBA

## „Bycze” kłopoty

Takiego przebiegu finału Konferencji nie spodziewał się ani Phil Jackson, ani jego zawodnicy. W Chicago liczono, że przynajmniej jeden mecz w Indianapolis „Byki” rozstrzygną na swoją stronę. Tymczasem po czterech spotkaniach w rywalizacji Bullsów z Indianą jest remis 2:2, i wszystko wskazuje na to, że będziemy świadkami siedmiomeczowego maratonu.

**Konferencja Wschodnia:** Indiana Pacers – Chicago Bulls 96:94. Stan rywalizacji 2:2.

„Byki” były w poniedziałek bardzo blisko wygranej. Na 0,3 sekundy przed końcem spotkania przy stanie 96:94, Michael Jordan oddał rzut za trzy punkty, piłka zatańczyła po obręczy, ale nie wpadła do kosza. Lider Chicago był usprawiedliwiony, gdyż większość meczu grał z opatrunkiem nad prawą powieką. Był to efekt zagrania Rika Smitsa, który skaleczył go paznokciem. W tym momencie na wi-

downi (16 530 osób) powstało istne piekło, a kulejący Miller w swoim stylu zaczął skakać po parkiecie. Był on ponownie bohaterem Pacers. To właśnie jego „trójka” na 0,7 sekund przed końcem meczu dała wygraną gospodarzom. Obrońca Indiany w poprzednim spotkaniu tych drużyn, mimo kontuzji stopy, wrócił na boisko i w finałowych minutach również zdobył kluczowe punkty (w sumie 28), które przesądziły o wygranej Pacers. Mecz nr 5 odbędzie się dzisiaj w Chicago. (PG)

## Puchar Stanleya

## Haszek pokonany

Po raz kolejny na meczu hokeistów Washington Capitals pojawił się prezydent USA, Bill Clinton. Łoża vipów była niemal wypełniona. Zasiadł w niej m.in. wiceprezydent Al Gore i nowojorski senator Daniel Patrick Moynihan.

**Konferencja Wschodnia:** Washington Capitals – Buffalo Sabres 3:2 (0:1, 1:0, 1:1, 1:0). Bramki: Bondra 40, Juneau 55, Krygier 64 – Varada 20, Barnaby 60. Stan rywalizacji 1:1.

I tym razem obecność Clintona na meczu pomogła gospodarzom. Niemal 20 tys. widzów obserwujących spotkanie, aż do końca drugiej tarczy było przekonanych, że powtórzy się scenariusz z pierwszego meczu. W ostatniej minucie pierwszej tarczy Czech Vaclav Varada zdobył prowadzenie dla „Szabel”, a gospodarze nie potrafili znaleźć recepty na Haszka. Wreszcie na 5 sekund

przed końcową syreną drugiej tarczy, podczas gry w przewadze, Słowak Peter Bondra „odczarował” bramkę Haszka. Prowadzenie dla Capitals zdobył Joe Juneau, ale Sabres wyrównali 57 sekund przed upływem trzeciej tarczy, kiedy to li-czebną przewagę wykorzystał Matthew Barnaby. W dogrywce lepsi byli gospodarze. Haszek musiał skapitulować w 3.01 minucie po strzale Todda Krygiera. Czeski bramkarz zespołu gości, nie zdołał obronić trzech z 39 strzałów. Przez cały mecz Dominik Haszek walczył się w kłótnie ze Słowakiem Bondrą. (pg)

## Turniej Rolanda Garrosa

## Magda poległa w trzech setach

Magdalena Grzybowska przegrała w pierwszej rundzie międzynarodowych mistrzostw Francji (pula nagród 8,4 mln dolarów) na kortach Rolanda Garrosa z rozstawioną z nr 15 Belgijką Dominique van Roost 5:7, 6:3, 4:6. W ten sposób straciliśmy naszą jedyną reprezentantkę w tym wielkoszlemowym turnieju.

Wczorajszy dzień stał pod znakiem dwóch niespodzianek. Pierwszą niespodzianką była porażka Amerykanina Andre Agassi'ego, 20. gracza światowego rankingu, który został wyeliminowany przez Rosjanina Marata Safina (116. w ATP) 5:7, 7:5, 6:2, 3:6, 6:2. Rosjanin w następnym pojedynku zmierzy się z obrońcą tytułu „Brazylijczykiem” Gustavo Kuertenem. Kuerten bez problemów pokonał Francuza Charlesa Aulfray'a (195. w ATP) 6:0, 6:2, 6:2.

Drugą przykrą niespodzianką sprawił Hiszpan Sergu Bruguera - triumfator French Open z 1993 i 1994 r. oraz finalista z 1997 r. - który został wyeliminowany przez Argentyńczyka Hernana Gummy'ego (101. w ATP) 2:6, 2:6, 3:6. Holender Richard Krajicek (10) wygrał z Nicola-sem Lapentti z Ekwadoru 6:4, 6:4, 6:7 (2-7) 7:6 (7-5). Swoje pojedynki wygrały rozstawione z nr 2 Amerykanka Lindsay Davenport i nr 6, Monica Seles.

**Ciekawsze wyniki – gra pojedyncza kobiet:** Arantxa Sanchez-Vicario (Hiszpania, 4) - Jana Kandarr (Niemcy) 6:2, 7:5, Monica Seles (USA, 6) - Annabel Ellwood (Australia) 6:0,

6:2, Lindsay Davenport (USA, 2) - Kimberly Po (USA) 6:2, 6:2, Conchita Martinez (Hiszpania, 7) - Magalie Lamarre (Francja) 6:1, 6:1, Mary Pierce (Francja, 11) - Sabine Appelmans (Belgia) 6:2, 6:3, Sandrine Testud (Francja, 14) - Samantha Reeves (USA) 2:6, 6:2, 6:3.

**Gra pojedyncza mężczyzn:** Patrick Rafter (Australia, 4) - Sebastien Lareau (Kanada) 6:7 (5-7), 3:6, 6:1, 6:3, 6:2, Dominik Hrbaty (Słowacja) - Steve Campbell (USA) 2:6, 6:3, 6:3, 6:3, Alex Corretja (Hiszpania, 14) - Karim Alami (Moroko) 6:3, 6:2, 0:6, 6:4, Gianluca Pozzi (Włochy) - Marc Rosset (Szwajcaria) 6:2, 6:1, 4:6, 6:4, Alberto Berasategui (Hiszpania, 16) - Grant Stafford (RPA) 4:6, 7:6 (9-7), 6:3, 6:1, Michael Chang (USA, 11) - Alex Calatrava (Hiszpania) 7:5, 6:3, 6:2, Filip Dewulf (Belgia, 6) - Magnus Larsson (Szwecja) 7:6 (7-0), 7:5, 7:6 (7-5), Marzio Martelli (Włochy) - Goran Ivanisevic (Chorwacja) 7:6 (7-3), 7:6 (8-6), 7:6 (7-2).

Z ostatniej chwili: rozstawiony z nr 2 Czech Petr Korda przegrał z Argentyńczykiem Mariano Zabaletą 0:6, 2:6, 6:3, 6:4, 3:6.

(opr.)

## Krótka historia piłkarskich MŚ (10)

## Holandia i Polska najładniej, gospodarze najskuteczniej

To były nie zapomniane mistrzostwa. Dla Niemców z NRF, Holendrów i dla Polaków, bo po 36 latach znów zagraliśmy w finałach MŚ i na dodatek zrobiliśmy na niemieckich stadionach prawdziwą furorę. Jako, że odcinki historii w jednakowym stopniu mają się odnosić do wszystkich uczestników turnieju dziś osobny materiał poświęcamy poniżej Orłom Górskiemu. Natomiast głównymi bohaterami X MŚ stali się Niemcy, zespół który może nie grał najładniej, za to był najskuteczniejszy.

W eliminacjach MŚ '74 wzięło udział 99 krajów. W związku z tym, że Brazylijczycy trzykrotnie zdobyli Złotą Nike przeszła ona na ich własność. Nowym trofeum stał się Puchar Świata FIFA, którego oryginał na stałe pozostaje w siedzibie Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej, a zwycięzcy kolejnych mistrzowskich turniejów otrzymują kopie tego trofeum. Tym razem nieco zmodyfikowano regulamin rozgrywek. Nadal rywalizacja rozpoczynała się od

podziału na 4 grupy, z których awans uzyskiwały po dwie drużyny. Ale później drużyny nie grały systemem pucharowym, tylko rywalizowały w kolejnych dwóch grupach. Ich zwycięzcy walczyli o mistrzostwo świata, zdobywcy drugich miejsc grali o miejsce 3.

W grupie A spotkały się dwie drużyny niemieckie, NRD i NRF, w takiej też kolejności uzyskały awans. W bezpośrednim pojedynku lepsi byli Niemcy z NRD (1:0), co miało znaczenie przede wszystkim

propagandowe. Natomiast druga pozycja NRF była o tyle wygodna, że gospodarze w następnej grupie nie trafiali na Holendrów i Brazylię. Z grupy A odpadły Chile i Austria. Z Grupy B awans uzyskały Jugosławia i Brazylia (odpadły Szkocja i Zair). Z grupy C awansowały Holandia i Szwecja (odpadły Bułgaria i Urugwaj). Wreszcie z grupy D awans uzyskały Polska i Argentyna (odpadły Włochy i Haiti).

W drugiej rundzie w gr.1 znalazły się Argentyna, Brazylia, NRD i Holandia. Wyniki: Holandia – Argentyna 4:0 (2:0), Brazylia – NRD 1:0 (0:0), Holandia – NRD 2:0 (1:0), Brazylia – Argentyna 2:1 (1:1), Holandia – Brazylia 2:0 (0:0), NRD – Argentyna 1:1 (1:1). Prawo gry o tytuł mistrzowski wywalczyła sobie Holandia, o 3. miejsce Brazylia.

W grupie II znalazły się: NRF, Polska, Szwecja i Jugosławia. Wyniki: NRF – Jugosławia 2:0 (1:0), Polska – Szwecja 1:0 (0:0), Polska – Jugosławia 2:1 (1:1), NRF – Szwecja 4:2 (0:1), NRF – Polska 1:0 (0:0), Szwecja – Jugosła-

wia 2:1 (1:1). Prawo gry o tytuł mistrzowski wywalczyła sobie NRF, a o 3. miejsce Polska. Mecz o III miejsce: Polska – Brazylia 1:0 (0:0). Bramka: Lato 76 min. Mecz o mistrzostwo świata: NRF – Holandia 2:1 (2:1). Bramki: Breitner 25 z karnego, Mueller 43 min. – Neeskens 2 min. z karnego. Mistrzowie świata grali w składzie: Maier – Vogts, Schwarzenbeck, Beckenbauer, Breitner – Hoeness, Bonhof, Overath – Grabowski, Mueller, Hoelzenbein. (JK)

Mistrzowie świata grali w składzie: Maier – Vogts, Schwarzenbeck, Beckenbauer, Breitner – Hoeness, Bonhof, Overath – Grabowski, Mueller, Hoelzenbein. (JK)

Mecz o mistrzostwo świata: NRF – Holandia 2:1 (2:1). Bramki: Breitner 25 z karnego, Mueller 43 min. – Neeskens 2 min. z karnego. Mistrzowie świata grali w składzie: Maier – Vogts, Schwarzenbeck, Beckenbauer, Breitner – Hoeness, Bonhof, Overath – Grabowski, Mueller, Hoelzenbein. (JK)

\* Turniej trwał 25 dni, uczestniczyło w nim 267 piłkarzy  
\* Strzelono 97 bramek (w tym 4 samobójcze). Królem strzelców został Polak Grzegorz Lato z 7 golami  
\* Najwięcej goli strzelili Polacy – 16, najwięcej straciły Haiti i Zair – po 14  
\* Mecze na stadionach w Berlinie, Dortmundzie, Duesseldorfie, Frankfurt, Gelsenkirchen, Hamburgu, Hanowerze, Monachium i Stuttgartcie obejrzało 1 milion 805 tys. widzów.

Bez szukania analogii do czasów obecnych Polska wchodząca w lata siedemdziesiąte była zespołem spoza europejskiej czołówki. W tej sytuacji zdobycie złotego medalu olimpijskiego przez „białoczerwonych” już było ogromną sensacją, chociaż wtedy zmagania piłkarzy na olimpijskiej arenie bardziej były mistrzostwami państw socjalistycznych niż odzwierciedleniem sił w światowym futbolu. W eliminacjach do MŚ trafiliśmy na Anglię i Walię, po porażce z tym drugim zespołem w Cardiff 0:2 nikt nie miał wątpliwości, że w grupie V jesteśmy dopiero trzecią siłą.

Nawet, gdy w następnym meczu wygraliśmy na Stadionie Śląskim 2:0 z Anglią (bramki Banaś i Lubański), nadal traktowano to bardziej jako wybryk, niż odzwierciedlenie rzeczywistej siły zespołu Kazimierza Górskiego. Pewne 3:0 z Walią (Gadocha, Lato i Domarski) spowodowało, że jechaliśmy na Wembley mając 1 pkt. przewagi nad Anglikami. Mimo, że wystarczył nam do awansu tylko remis, a gospodarze musieli wygrać, to i tak nikomu jeszcze wówczas nie wpadło do głowy, że na ten remis Polaków stać. Mecz, o którym w Polsce napisano tysiące stron, zakończył się wynikiem 1:1 po bramce Domarskiego (Anglicy wyrównali z karnego na strzale Clarke'a). To był prawdziwy cud!

## Orły Górskiego



Ale później cudów już nie było. Trener Górski umiejętnie połączył doświadczenie starszych zawodników z pragnieniem sukcesu młodych, takich jak Żmuda, Lato, Szarmach. Na stadionach niemieckich wraz z Holandią Polacy stali się wielkim objawieniem futbolu. W grupowych rozgrywkach wygrali z Argentyną 3:2 (Lato 2 i Szarmach), z Haiti 7:0 (Szarmach 3, Lato 2, Deyna i Gorgoń) i po jednym z najpiękniejszych meczów w historii MŚ z Włochami 2:1 (Szarmach, Deyna). W drugiej rundzie było już trudniej, ale nadal zwycięsko. Najpierw 1:0 ze Szwecją (Lato), po-

tem 2:1 z Jugosławią (Deyna, Lato). I wreszcie słynny mecz we Frankfurcie z Niemcami. Oberwanie chmury spowodowało, że murawa nie nadawała się do gry. Mimo to z półgodzinnym opóźnieniem mecz rozpoczęło, a zespoły dosłownie „plywały” po boisku. Nie pomogło nam to, że Tomaszewski obronił rzut karny, Mueller wpełznął Polakom w 76 min. piłkę do siatki i Orły Górskiego mogły już „tylko” zdobyć trzecie miejsce na świecie. Ich przeciwnikiem był mistrz świata z 1970 r, Brazylia. Bramka Lato zdecydowała, że zdobyliśmy pierwszy w historii medal na najważniejszej piłkarskiej imprezie.

W ówczesnej drużynie było aż pięciu wiślaków: Szymanowski, Musiał, Kapka, Kmiecik i Kusto. Dwaj pierwsi stanowili podporę trzeciej drużyny świata. W tym turnieju zablysnęła klasa Tomaszewskiego, który obronił 2 rzuty karne w meczach ze Szwecją i Niemcami (strzelali Tapper i Hoeness). Do grona najlepszych piłkarzy świata zaliczono Deynę, królem strzelców został Lato (7 goli), a wicekrólem wraz z Holendrem Neeskensem, Szarmach (5 goli). To był rzeczywiste wielki zespół, który zrodził się za sprawą Kazimierza Górskiego. Trenera, którego wynik zdołał po latach powtórzyć tylko Antoni Piechniczek. (Ja)

ZARZĄD MIASTA  
TARNOWA

## ZAWIADOMIENIE

Stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 5 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. Nr 89, poz. 415 zm. z 1996 r. Nr 106, poz. 496, zm. z 1997 r. Nr 111, poz. 726; Nr 133, poz. 885)

zawiadamia się, że

projekt zmiany miejscowego planu  
ogólnego zagospodarowania  
przestrzennego miasta Tarnowa

zatwierdzonego uchwałą Nr XX/210/91 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 30 grudnia 1991 r. (Dz. Urz. Woj. Tarn. z 1992 r. nr 1, poz. 6)

wraz z późniejszymi zmianami,

wyłożony będzie do publicznego wglądu  
łącznie z prognozą skutków wpływu  
ustaleń planu na środowisko przyrodnicze  
w dniach od 2 do 22 czerwca 1998 r.

w siedzibie Urzędu Miasta Tarnowa,  
ul. Nowa 4 (pok. 321) w godz. od 9.00 do 13.00.

Zmiana planu obejmuje teren położony w dzielnicy Dąbrówka Infulacka w rejonie ulic Sienkiewicza, Czarna Droga, Zbylitowska i Zaciszna.

Zmiana planu dotyczyć będzie:

- 1/ korekty ustaleń planu w zakresie przeznaczenia i podziału terenu
- 2/ korekty układu komunikacji wewnątrzosiedlowej

Zgodnie z art. 23 ustawy każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść protest.

Zgodnie z art. 24 ustawy każdy, kogo interes prawny lub uprawnienia zostały naruszone przez ustalenia przyjęte w projekcie planu, może wnieść zarzut.

Zainteresowani mogą zgłaszać protesty i zarzuty na piśmie do Zarządu Miasta Tarnowa z podaniem oznaczenia nieruchomości w terminie nie dłuższym niż 14 dni po upływie okresu wyłożenia



Rzecznik Sądu Wojewódzkiego przyznała rację PZPN

# Kurator się pośpieszył!

Wczoraj przed południem do siedziby PZPN zgłosili się kura-tor Związku mecenas Wiesław Pakoca i przedstawiciel UKFiT Je-rzy Staroń. Kurator nie był jednak w stanie spełnić prośby mece-nasa Jacka Dubois'a (pełnomocnika zawieszonoego zarządu), który chciał zobaczyć prawomocne postanowienie Sądu o usta-nowieniu go kuratorem. Wzajemna wrogość natychmiast zna-lała ujście w pyskówce, kiedy to kurator Pakoca stwierdził: *Może mi pan wierzyć na słowo, że jestem kuratorem. Jeśli nawet nie-prawomocnym to skutecznym.*

Jedno się potwierdziło, me-cenas Pakoca jest kuratorem nieprawomocnym. Stwierdzi-ła to w telewizyjnym wystą-pieniu rzecznik prasowy Są-du Wojewódzkiego w Warsza-wie, Ewa Frąckiewicz, która powiedziała, że mecenas Pa-koca pośpieszył się z wykony-waniem swoich obowiązków.

Pomimo kolejnych wątpli-wości jakie pojawiły się w sto-sunkach UKFiT – PZPN przy-stąpiono do sporządzania protokołu przejęcia władzy w związku przez kuratora. W trakcie tych prac doszło do kolejnych utarczek słownych, w wyniku których kurator Pa-koca i Staroń wzburzeni opuścili biura Związku nie podpi-

sawszy nie dokończonego protokołu ustaleń.

PZPN natychmiast zwołał konferencję, podczas której rzecznik prasowy Tomasz Ja-godziński powiedział: *mamy do czynienia z brutalną inge-rencją politycznej władzy pań-stwowej w działalność nieza-leżnego stowarzyszenia...*

Poszerzyło się grono pra-wników, którzy gotowi są wesprzeć Związek w sporach z UKFiT. Wraz z mecenasem Dubois wczoraj w siedzibie związku przebywali mec. Tomczak i mec. Kocęba. Tomczak uważa, że z punktu wi-dzenia prawa wadliwość po-stępowania UKFiT „jest wi-doczna gołym okiem”. Krótko

mówiąc, ministerstwo sportu nadużyło prawa dążąc do wszechstronnego skontrolo-wania działalności PZPN.

Prze meczem Polska — Rosja

Wczoraj dotarła do Katowic piłkarska reprezentacja Rosji. Wraz z trenerem Borysem Ignatiewem zameldowało się 18. piłkarzy. Wieczorem dołą-czył do kolegów grający w hi-szpańskim Realu Oviedo, Wik-tor Onopko. Piłkarze rosyjscy spotkali się na krótkim zgru-powaniu w Nowogorsku. Tre-ner wyznaczył im zbiórkę na poniedziałkowy wieczór. Tre-nowali tego dnia dwukrotnie - o 12 i 18. W zajęciach nie brali udziału, z powodu zmęczenia, Czugańnow i Simutienkow. W południe piłkarze wylądowali na lotnisku w Balicach, stam-tąd autokarem udali się do Ka-towic. Wieczorem odbyli tren-ning na Stadionie Śląskim w Chorzowie, przed treningiem Polaków. Mecz Polska — Rosja rozpoczyna się o godz. 20.

## ŚRODA 27 maja

- Wschód słońca — 4.26
- Zachód słońca — 20.41
- Wschód księżyca — 6.12
- Zachód księżyca — 22.15

Dzień dłuższy od najkrót-szego o 8 godz. 30 min, a krót-szy od najdłuższego o 31 min.

### Imieniny:

Amandy, Jana,  
Juliusza, Radomira

Niepokój, popadanie w krańcowości to cechy, które urodzonym 27 maja przeska-dzają w wygodnym ułożeniu sobie życia. Zamknęci w so-bie, przy tym często o zacięciu filozoficznym, w obronie swo-jej niezależności gotowi są na wszystko. Ich pożycie małżeń-skie nie jest łatwe, ale za to in-teresujące, wymaga wysiłku intelektualnego, częstych zmian zainteresowań, poglą-dów i ocen.

### POGODA

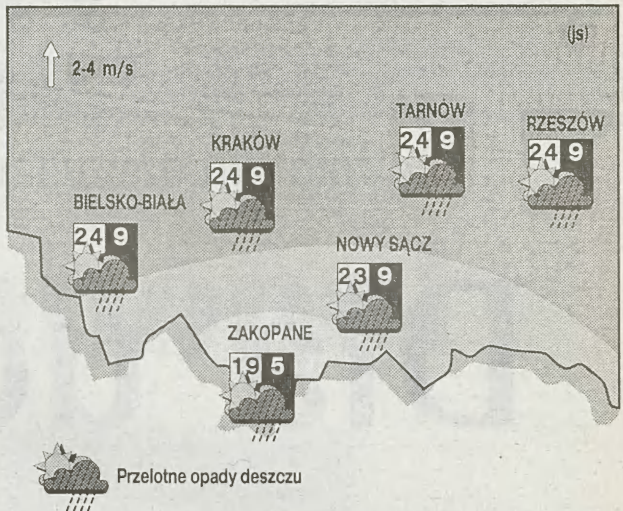
#### GWIEZDZNA

**Dzień Merkurego.** Do godzi-ny 12 KSIĘŻYC przebywa w znaku BLIŹNIĘT. WODNIKI i WAGI mają szansę na sukces. STRZELCY, PANNY i RYBY nie

## POGODA

Nad Polskę południową z południowo-zachodu na-pływa ciepłe powietrze pocho-dzenia zwrotnikowego. Temperatura minimalna nocą od 5 do 9 st., w Tatrach 3 st. W ciągu dnia słonecznie, po południu lokalnie wzrost zachmurzenia, opady deszczu i burze. Tem-peratura maksymalna od 19 do 24 st., w Tatrach 8 st. Wiatr słaby, w strefie burz silniejszy, południowy. Ciśnienie wzro-snie (wczoraj wynosiło 983 hPa). Jutro jeszcze ciepiej.

BIOPROGNOZA: korzystna



powinny ulegać emocjom. Po godzinie 12 KSIĘŻYC ze znaku RAKA oświełli drogę SKOR-PIONOM i RYBOM. KOZIO-ROŻCE, WAGI i BARANY znaj-dą się w fazie rozwoju we-wnętrznego. Harmonijny układ między SŁOŃCEM i NEPTUNEM ułatwi kontakt

z ludźmi z zagranicy. Napięcie między WENUS i NEPTUNEM może powodować ucieczkę od rzeczywistości w świat fantazji, a środkiem ku temu może być alkohol a nawet narkotyki. Nie-bezpieczeństwo niezbyt roz-sadnego ułożenia uczuć.

Andrzej Jamróz

## Mecze towarzyskie



Polska — Rosja 2:2 (1:1)

Takim wynikiem zakończył się towarzyski mecz młodzieżowych reprezentacji piłkarskich, który odbył się w Katowicach. Bramki: Głowacki (25) i Sobczak (67) — Siemczow (11) i Sedunow (79. karny). Żółte kartki: Pęczak, Treściński (P) — Sedunow, Kołotilko, Siemczow (R). Sędziował Krzysztof Słupik (Tarnów).

**POLSKA:** Błedzewski — Głowacki, Terlecki, Pęczak — Szulik (46. Sokołowski), Jakubowski (59. Dawidowski), Magiera, Treściński (75. Paszulewicz) — Wichniarek (70. Bartczak), Włodarczyk (46. Sobczak), Bykowski (46. Król).

**ROSJA:** Władimirow (46. Miszczuk) — Powo-row, Durów, Burtzenko — Sedunow, Perwu-czin (78. Matjola), Kołotilko (46. Smirnow), Ki-ritzenko (46. Kulitczenko) — Siemczow, Fi-szman, Sawieljew.

Puszcza Niepołomice — Wisła Kraków 0:9 (0:6)

**Bramki:** w pierwszej połowie Niciński 2, Adamczyk 2, B. Zajęc i Surma po 1. W drugiej połowie Sunday 2 i Wójcik 1.

W I połowie Wisła grała w składzie: Sarnat — Węgrzyn, B. Zajęc, Matyja — Adamczyk — Łatka, Surma, Kulawik — Dubicki, Niciński, Pater. Po przerwie grali: Bułka — Pasionek, Jurczyk, Giszka — Kazimierski — Piszczek, M. Zajęc, Skrzyński — Wójcik, Sunday, Radwański.

Mecz został rozegrany z okazji 75-lecia nie-połomickiej Puszczy.

Ruch Chorzów — Okocimski Brzesko 3:2 (0:2)

**Bramki dla Ruchu:** Bizacki z karnego, Jawor-ski i Molek — Hermaniuk dwie.

**OKOCIMSKI:** Łukiewicz (Kwiec) — Orzeł, Włodarczyk, Trestka (Sakowicz) — Oprzondek (Mouyeme), Krupa (Marek), Szczepański, Ma-nelski (Filipeczak), Gruchała (Poskrobko) — Po-licht (Sacha), Hermaniuk.

Pierwszą bramkę Okocimski strzelił po in-dywidualnej akcji Polichta, który dograł Her-maniukowi piłkę na piąty metr. Ten z bliska trafił do siatki. Druga bramka padła po do-środkowaniu Krupy i strzale głową Herma-niuka. Kontaktową bramkę strzelił z karnego Bizacki (karny został podyktowany za przepy-chanę przy rzucie rożnym). Wyrównał Ja-worski strzałem głową po centrze Molka. Zwy-cięski gol dla Ruchu padł po kontrze Molka. Ruch w pierwszej połowie testował kilku no-wych zawodników, m.in. z Górnik Wał-brzych i Jagiellonii Białostok.

(Ja)

Do rozpoczęcia MŚ zostało 14 dni



### Aresztowania potencjalnych terrorystów

Wczoraj we Francji policja przeprowadziła aresztowania islamistów podejrzanym o przygotowywanie działań ter-rorystycznych. Zdaniem policji w ten sposób zabezpieczono się przed zapowiadanymi atakami terrorystycznymi pod-czas piłkarskich MŚ. Areszto-wano blisko 80 osób na terenie nie tylko Francji, ale również Włoch, Belgii i Szwajcarii.

### „Gliniarze” okupują biura

Stu niezadowolonych z za-robków policjantów francu-skich okupuje siedzibę Komitetu Organizacyjnego piłkar-skich MŚ (CFO), domagając się wyższych gratyfikacji pod-czas turnieju France'98. Francu-scy „gliniarze” w cywilu wtargnęli, bez użycia siły, do kwatery głównej organizato-rów i „zadomowili” się na parterze budynku biura CFO.

### Footix przybył z Chin

Falszywe pamiątki związa-ne z piłkarskimi MŚ '98 zale-wają Francję. „Impreza taka jak MŚ jest magnesem dla twórców podrobionych gadze-tów, ale nigdy dotąd ten pro-ceder nie osiągnął takiej ska-li” — powiedziała Elisabeth Ponsolle des Portes, przewo-dnicząca związku francuskich firm, którego zadaniem jest eliminowanie z rynku fałszy-nych produktów. Francuskie służby celne zakwestionowały już ok. 120 tys. artykułów. w tym koszulki, piłki i maskotki mistrzostw. „Trefne” towary głównie pochodzą z Chin, gdzie doskonale podrabiana

jest oficjalna maskotka Fran-ce'98 — galijski kogut Footix.

### Romario kontuzjowany

Udział Romario w inau-guracyjnym meczu MŚ'98 Bra-zylia — Szkocja jest niepewny. 32-letni as ataku „canari-nhos” doznał kontuzji łydki.

— Można stwierdzić, że jego kondycja na początku turnie-ju będzie znacząco gorsza niż oczekiwaliśmy — cytuje prasa słowa trenera odnowy Paixa — Nawet podczas całego tur-nieju trudno będzie Romario grać przez pełne 90 minut każdego spotkania.

### Boksic nie zagra

Alen Boksic nie wystąpi w piłkarskich mistrzostwach świata. Lekarze orzekli, że ten chorwacki piłkarz jak naj-szybciej powinien poddać się operacji prawego kolana. Decyzja lekarzy załamała tre-nera drużyny chorwackiej, Miroslava Blaževica.

— Chorwacja straciła swój największy atut — powiedział dziennikarzom. — W tym roku Boksic zaliczany był do najlep-szych napastników na świecie, wspólnie z Ronaldo i Del Pie-ro. Tak bardzo liczyłem na nie-go w mistrzostwach. „Pod nie-go” była opracowana cała na-sza strategia

Szefowie Lazio, gdzie grał Boksic nikomu nie mówili o jego kontuzji. Chcieli go bo-wiem sprzedać do AC Milan za 10 milionów dolarów. W tej sytuacji w ataku Chorwa-tów zagrają obok Sukera Vlao-vic lub Cvitanovic.

### Finały MŚ '2002 w Anglii?

Brytyjski minister sportu Tony Banks powiedział, że po-wstała szansa, aby finały piłkarskich MŚ'2002 odbyły się w Anglii. Banks twierdzi, że kry-zys ekonomiczny w Japonii i Korei Płd., może przyczynić się do rezygnacji obu krajów z organizacji mistrzostw. Banks ponoć został uprzedzony przez Lennarta Johanssona o możliwości zastąpienia Japo-nii i Korei Płd. w roli gospodarza. Jakby na potwierdzenie tych słów we wtorek władze Seulu zrezygnowały z planów wybudowania drugiego stadio-na na finały MŚ.

### BLIŻEJ

#### PRZYRODY

## Samotna jarzębata

Udało mi się zobaczyć po-krzewkę jarzębatą, bliską krewną pokrzywy ogrodowej. Te ostatnie ptaki dają teraz prawdziwe koncerty wszędzie gdzie tylko rosną gęste krzaki. Widziałem wczoraj wczesnym rankiem jak jedna taka sie-działa na chwielej się trzci-nie i wyśpiewywała wniebogo-łosy, aż trzcina kiwała się na boki. Zapamiętana w śpiewie, potrafiła jednak baczenie obserwowac co się dzieje wokół niej. Kiedy do lotu poderwał się jakiś niewielki motyl, w mig go połknęła, kosząc w krótkim, szybkim locie. Mia-łem wrażenie że ani chwili przy tym nie przerywa śpie-wu! A wszystko to działo się niemal pod samymi blokami.

Pokrzywki jarzębate unika-ją ludzkich siedzib. Ta którą obserwowałem dyskretnie — niepokojona przy gnieździe mogłaby je porzucić — zado-mowiła się na skraju lasu, wśród gęstych krzaków sąsia-dujących z rozświetloną po-lanką. Na początku maja wró-ciła z zimowiska, a teraz sta-rannie opiekuje się gniazdem, posadowionym gdzieś nisko nad ziemią. Pewnie jest tu gdzieś starannie ukryte, ale i tak niewiele jej to pomoże. W tym rejonie codziennie slysze donośne kukanie kukulek i je-stem pewien, że któraś z nich wypatrzy jarzębatą żeby podrzucić jej własne jajo. To dziwne, ale najczęściej te po-krzewki padają ofiarą kukul-czego obyczaju. Może dlatego, że samce ubarwione są podo-bie jak kukulki właśnie?

Gdzieś w pobliżu działa dzierzba gąsiorek: na krze-wie głogu widziałem dobrze już podsuszoną ryjówkę aksa-mitną, którą gąsiorek dopadł gdy ta przemyciała wśród traw i swoim zwyczajem na-bił ją „na zapas” na kolec krzewu.

Zygmunt SZYCH

## Krótko

Backley 87,58 m

Brytyjczyk Steve Backley wynikiem 87,58 m wygrał w fińskim Soini konkurs rzutu oszczepem.

### Giro d'Italia

Włoch Mario Cipollini (Sae-co) wygrał dziesiąty etap ko-larskiego wyścigu Giro d'Ita-lia, którego trasa liczyła 210 km i prowadziła z Vasto do Maceraty. Prowadzenie w kla-syfikacji generalnej utrzymał Szwajcar Zuelle (Festina).

### Warzycha w czołówce

Krzysztof Warzycha znaj-duje się w czołówce najsku-teczniejszych piłkarzy świa-ta. „Gucio”, były piłkarz Ru-

chu Chorzów, grający obe-cnie w Panathinaikosie Ate-ny, strzelił już 268 bramek w meczach ligowych. Bilans strzelecki piłkarzy opracowa-ła Międzynarodowa Federa-cja Historyków i Statystyków Futbolu. Z grających obecnie piłkarzy najlepszym dorob-kiem może poszczycić się Au-striak Polster. Polster w 493 występach ligowych strzelił 291 goli. 2. miejsce w tej kla-syfikacji zajmuje Boliwijczyk Victor Angelo — 276 bramek (339 meczów), a 3. Meksyka-nin Hermosillo — 275 (457).

### Multilotek

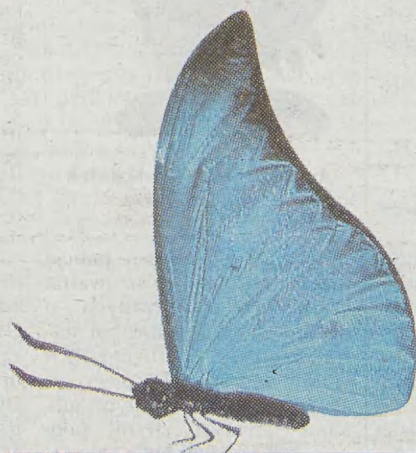
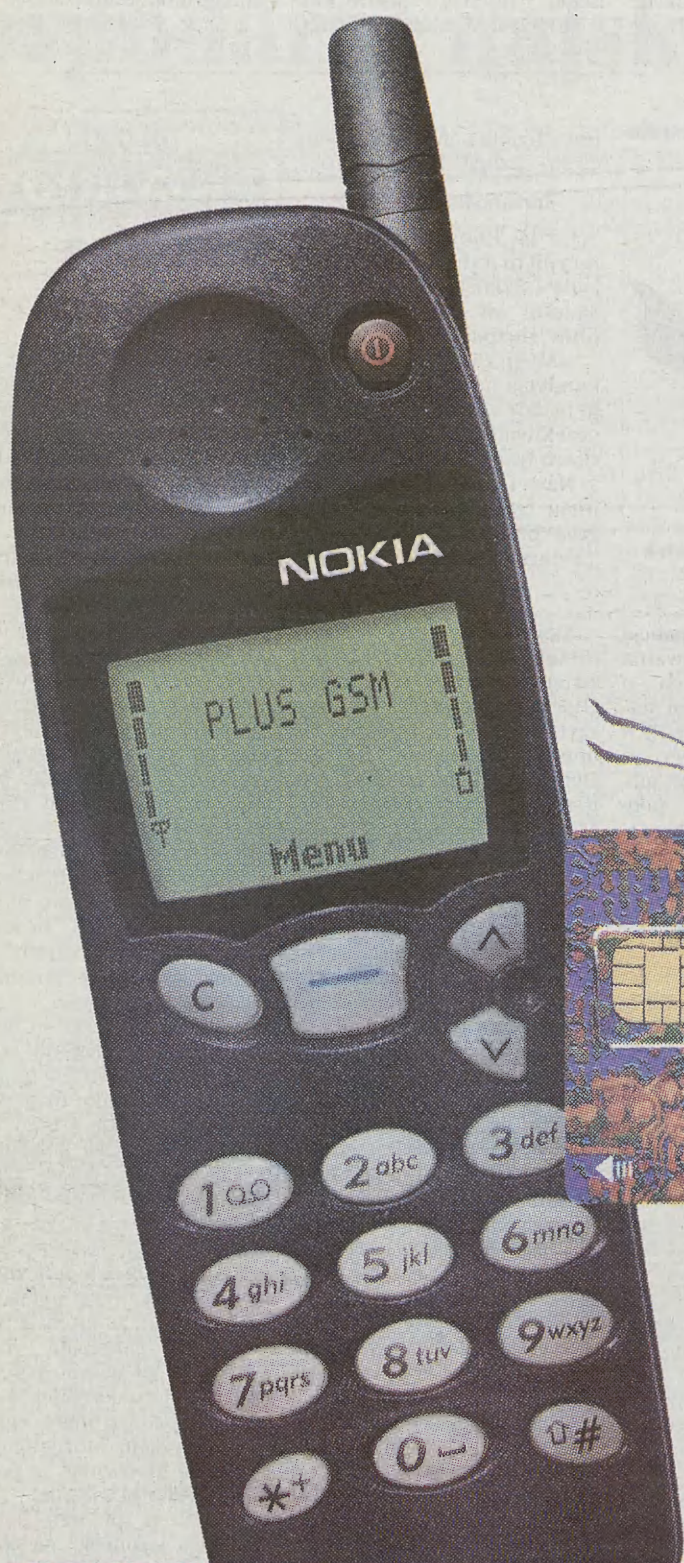
4 — 9 — 10 — 14 — 15  
32 — 37 — 46 — 48 — 50  
53 — 57 — 58 — 60 — 62  
67 — 74 — 76 — 77 — 78





# Dla ucha plus dla oka

**449,-**  
**BEZ VAT**



Uwaga, po raz pierwszy w Polsce karta aktywacyjna sieci Plus GSM z najnowszym telefonem Nokia 5110 oraz zestawem słuchawkowym. Dzięki łatwo wymienialnym, kolorowym nakładkom, Twój telefon cieszy oko, a dzięki największemu cyfrowemu zasięgowi sieci Plus GSM, poczujesz komfort bycia niezależnym. Wszystko za jedyne 449 zł netto.

Sieć Plus GSM zaprasza do swoich Salonów Firmowych oraz punktów sprzedaży Autoryzowanych Przedstawicieli Plus GSM w całym kraju.

Infolinia: 0-800 20 600; Internet: [www.plusgsm.pl](http://www.plusgsm.pl)

Liczba zestawów promocyjnych jest ograniczona. Telefon działa wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM.

## Plus GSM. Cyfrowy zasięg to Plus





**Dziś 914  
ogłoszeń  
motoryzacyjnych**



**Na właścicieli składaków padł błady strach.  
Przyszła pora na dopłatę?**

**Szczegóły na str. 8**



Zdjęcia: Adam WOJNAR

# auto Gratka

**27 MAJA 1998 r.**



## SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

125P, 1986 r., czerwony, instalacja gazowa, cena 4.000 zł. (0-14) 79-51-53.

125P, 1987/88 r., cena do uzgodnienia. (0-14) 26-71-10.

125P, 1991, pilnie sprzedam. (0-18) 446-47-63

125P 1.5; 1980; po kapitalnym remoncie silnika i podwozia, dokumentacja, stan bdb. (0-12) 423-77-32

125P 1500 cm<sup>3</sup>, 1985 r., 2.200 zł, popielaty, stan bdb, nowe opony, bez rdzy lub zmiana na 126p. (0-18) 443-75-65.

125P 1978, beżowy, 1.300 zł. (0-14) 67-00-265

125P 1980r, instalacja gazowa. (0-12) 613-43-20 prosić Jarka.

125P 1986, pomarańczowy, silnik po remoncie, 2.200 zł. (0-18) 352-69-54

125P 650, 1997, 12.000 km, 10.600 zł, zielony, katal.blokada biegów, uchylne szyby tył. (0-12) 636-49-13.

125P Combi 1.5, 1989, 50.000 km, 3.300 zł, kremowy. (0-18) 331-63-37.

125P ME, silnik POLONEZA, 1988 r., 72.000 km, garażowany, konserwacja, R, Inne. (0-14) 27-25-36 po 15.

125P pick-up, 1981 r., 1.400 zł, niebieski, silnik po remoncie. (0-14) 26-21-42.

125P Pilap 1.5, 1983, 3.000 km, 3.500 zł, cały po remoncie nadwozia. (0-18) 268-20-73.

126 650, 1997, 11.000 km, 10.900 zł, niebieski, multi-lock, R, KT. (0-12) 636-49-13.

126 EL, 1994, 73.000 km, biały, 5.800 zł. (0-12) 269-12-26

126 EL, 1995, 29.000 km, czerwony lub zamienię na Favorit z dopłatą. (0-12) 655-49-47

126 EL, 1996, 34.000 km, zielony, 9.050 zł. (0-12) 269-12-26.

126 EL, 1996, 8.800 zł. (0-12) 425-56-00

126 EL, VII 1997, żółty, 10.280 zł + 2%, 7.000 km, l właściciel, pełna dokumentacja, konserwacja. (0-12) 655-28-21.

126 EL 650, 1995, 25.000 km, 8.500 zł, R, czerwony. (0-12) 647-80-15

126 el 650 VII.1996, 9.100km, 9.500 zł, AA, m-lock. (0-12) 637-53-13.

126P, 1980 r., czerwony, nowy lakier, konserwacja. (0-14) 685-10-50.

126P, 1980 r., czerwony, po remoncie. (0-14) 685-10-50.

126P, 1981 r., 70.000 km, 1.200 zł, czerwony. K. Stepek, Ryglce 622 woj. Tarnów.

126P, 1982 r., niebieski, nowa blacha i lakier, na dotarcie. (0-14) 685-10-50.

126P, 1982 r., niebieski, po remoncie, stan bdb. (0-14) 685-10-50.

126P, 1986r, 62.000km, stan dobry, czerwony, N.Sącz, Poniatońskiego 24.

126P, 1987, 3.000 zł. (0-12) 656-08-25

126P, 1987/88r, biały w dobrym stanie, 3.300zł, (0-18) 337-42-23

126P, 1988, 56.000 km, 3.700 zł, jasny, l-wł, stan bdb. Przyszowa 277.

126P, 1989, stan dobry, biały. (0-18) 446-33-76.

126P, 1991/92 r., 79.000 km, 5.000 zł, zielony. (0-14) 79-70-83.

126P, 1994, czerwony, fabryczny lakier, 7.300 zł. (0-12) 276-50-49.

126P, 1994 r., 44.000 km, 7.200 zł, jasno żółty, garażowany, odcięcie zapłonu, konserwacja. (0-14) 26-68-67.

126P, 1994 r., 44.000 km, 7.000 zł do negocjacji, jasno żółty, garażowany. (0-14) 26-68-67.

126P, 1994 r., 45.000 km, 7.000 zł, cena do negocjacji. (0-14) 26-68-67.

126P, 1995, 8.000 zł. (0-12) 656-08-25

126P, 1996, żółty, l właściciel, za dbały, garażowany, okazujnie. (0-18) 441-16-27.

126P, 650, 1979, 9.000km, do uzgodnienia, biały, silnik po remoncie, nowe opony. (0-18) 441-61-92

126P, 650, 1984r, 2.100 zł, turkus, nowa deska, alternator, siedz. lotnicze, 0602-488-878

126P, 650, 1987r, 3.000zł, żółty, fo-tele lot, skrzynia i silnik po remoncie + blacha, (0-18) 443-41-88

126P, 650, 1989, 75.000km, 4.200 zł, czerwony, (0-18) 445-64-10.

126P, 650, 1989, 87.000km, 4.100zł, biały, skrzynia po remoncie, (0-18) 446-44-57

126P, 650, 1991, 78.000km, 5.000zł, niebieski, (0-18) 332-73-76

126P, beżowy, 1983 r., 1.800 zł. (0-14) 74-35-90.

126P, szary, 1986 r., 2.800 zł. (0-14) 74-35-90.

126P 1983, zielony, 1.800 zł. (0-14) 670-02-65

126P 1985, 70.000km, 2.600 zł. (0-14) 686-19-29.

126P 1986, alternator, nowa deska, 2.800 zł. (0-18) 445-06-97.

126P 1989, oryginalny lakier, bagażnik, garażowany, podgrzewana tylna szyba. (0-14) 68-47-034.

126P 1989/90 61.000 km, ok. 3.700 zł. 0602 613-009

126P 1989 42.000 km, garażowany, stan bdb. (0-14) 79-22-33

126P 1992, 44.000 km, 5.700 zł, jasna zieleń. (0-18) 337-45-32. Li-manowa

126P 1994, 52.000 km, AA, R, konserwacja, pełna dokumentacja, zielony, cena do uzgodnienia. PILNE. Baran, Głogoców 88, krak.

126P 1994 r., 60.000 km, zielony, 8.600 zł. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

126P 600, 1983, 86.000 zł, 1.900 zł, czerwony, H, stan dobry. Hołota Bogdan, Wrzépia 25 (za szkołą)

126P 650, 1977, 800 zł, czerwony, do małego remontu, opłacony. (0-18) 33-74-698 po 16.30

126P 650, 1984, 109.000 km, 1.900 zł, żółty, nowe opony. (0-12) 266-13-18

126P 650, 1985, 70.000 km, 2.900zł. (0-12) 632-19-04.

126P 650, 1988, 87.000 km, 3.500 zł, niebieski, org.lakier. (0-18) 372-91-45

126P 650, 1990, 5.200 zł. (0-12) 637-53-76.

126P 650, 1990, 59.000 km, 4.200 zł, biały, stan dobry. Polański, ul.Spokojna 14, Grybów.

126P 650 1982, 90.000km, 1.650 zł, pomarańczowy, fotele lotnicze, nowe opony. (0-14) 682-25-39.

126P 650 1983, 70.000km, 1.600 zł. (0-14) 61-267-61

126P 650 1987, 60.000km, 2.800zł, piaskowy. (0-12) 648-41-93

126P 650 1991 52.000km. 5.800 zł, czerwony, uchylne szyby, dmuchawa. (0-14) 611-89-28

126P 652, 1989, 4.500 zł, biały, stan dobry. (0-18) 207-44-17

126P 950, 1987, granat. (0-12) 413-21-59.

126P bis, 1990 r., 71.000 km, szyby uchylne, nowe opony, bezwypadkowy lub zamiana na Poloneza. (0-14) 27-25-36.

126P bis, 704 cm<sup>3</sup>, 1989 r., 47.000 km, biały, 3.900 zł. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

126P FL, 1989 r., 90.000 km, 4.300 zł, biały, l właściciel, garażowany. (0-14) 79-73-77.

126P FL, 1995 r., 24.000 km, zielony, bezwypadkowy, cena do uzgodnienia. (0-14) 79-83-79.

126P FL, wiśniowy, 1986 r., 2.500 zł. (0-14) 74-35-90.

ALFA Romeo 145 1.6, 1995, 67.000 km, 33.900 zł, folet met. WS, CZ, EL, SZ, SRE, K, AF, AA, 4 opony. (0-12) 636-49-13.

ALFA Romeo Giulietta 1.4, 1981, 140.000 km, 4.800 zł, brąz, cena do uzgodnienia. Przyszowa 277

AUDI 100, czerwony, 1991, 29.700 zł. (0-12) 425-56-00

AUDI 100 2.2, 1987, 201.000 km, 16.500 zł, srebrny met. WK, CZ, SZ. (0-12) 636-49-13.

AUDI 100 2.2, 1987, 201.0000 km, 6.500 zł, srebrny met. WS, CZ, SZ. (0-12) 636-49-13.

AUDI 100 2.2, 1987, 201.000 km, 16.500 zł, srebrny met. WS, CZ, SZ. (0-12) 636-49-13.

AUDI 100 TDI Cygaro, poj. 2500, 1990/91, 150.000km, 25.000 zł, srebrny, AA, CZ, EL, ES, WS, R, (0-18) 444-20-89 po 20.00

AUDI 5000S, złoty met. 1985, 14.080 zł. (0-12) 425-56-00

AUDI 80, czerwony, 1986, 9.900 zł. (0-12) 425-56-00

AUDI 80 1.6, 1989, 150.000 km, 15.500 zł. (0-12) 656-08-25.

AUDI 80 1.6, 1990, 23.500zł, szyberdach, wspomaganie, bezwypadkowy. (0-18) 441-07-71, 0/601-45-84-86.

AUDI 80 1.6D, 1989, 18.500 zł, bezwypadkowy, CZ, Sz, bagażnik dachowy, l-wł. zakupiony u dealera, raty. (0-12) 648-36-75

### W rubryce przyjęto następujące skróty:

- AA - autoalarm
- AF - aluminiowe felgi
- AS - automat. skrzynia biegów
- BS - blokada skrzyni biegów
- CZ - centralny zamek
- EL - elektryczne lustka
- ES - elektryczne szyby
- EW - elektroniczny wtrysk
- H - hak
- K - klimatyzacja
- KT - katalizator
- R - radiomagnetofon
- S - szyberdach
- SP - spojler
- PP - poduszka powietrzna
- WS - wspomaganie

**KRAKDAF**

Kraków, ul. Sołtysowska 1  
tel./fax (012) 642-13-81,  
643-21-69  
INFORMACJA CAŁODOBOWA:  
090 685 690

**DAEWOO**  
MOTOR POLSKA

**AVIA**

**LUBLIN II**

**SIENA już od 29.900!**

**MALUCH 126 już od 11.190!**

• Tanie Kredyty  
• Samochody używane w rozliczeniu

Autoryzowany Dealer FIATA „WALMOT” SA  
Tarnów, ul. Nowy Świat 55, tel. (014) 21-45-34  
ul. Krakowska 151 tel. (014) 21-70-35  
Bochnia, ul. Wiśnicka 20 tel. (014) 61-236-94

**24h**  
ASSISTANCE

**JASNY UKŁAD SERWISU**

**TOP**  
ASSISTANCE





## SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

AUDI 80 2.0 B4, 1992, 117.000 km, 29.900 zł, zielony met. WS, CZ, ES, EL, AA, tytan-lock, R, inst. głośnomów. (0-12) 636-49-13.

AUDI 80 B4 2000 cm<sup>3</sup>, 1992 r, 110.000 km, czerwony, 29.000 zł, AA, BS, CZ, EW, KT, K, R, S, WS. (0-12) 284-14-96.

AUDI 80S 1800 cm<sup>3</sup>, 1989 r, 150.000 km, 19.500 zł do negocjacji, granatowy, S, R, KT, odcięcie zapłonu. (0-14) 26-56-44.

AUDI A3, 1997 1.6i po dachowaniu, poobijany, bogate wyposażenie, klima, 15.500 DM + clo, razem 39.500 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

AUDI A4, 1996, 2.8 cm<sup>3</sup>, srebrny met. uszkodzony, częściowo naprawiony, 49.000 zł. (0-12) 655-30-35.

AUDI A6 2.0, granat, 1995, 70.400 zł. (0-12) 425-56-00

BMW 318, 1800 cm, 1979 r, 6.200 zł, ciemno zielony. (0-14) 340-352 wieczorem.

BMW 318, biały, składak 1, 11.550 zł. (0-12) 425-56-00

BMW 318i, 1800 cm<sup>3</sup>, 1979 r, 6.200 zł, zielony, stan techn. bdb. (0-14) 34-03-52 wieczorem.

BMW 318i, 1992, czarny met. 41.800 zł. (0-12) 425-56-00.

BMW 323i, 1979, 216.000 km, 5.900 zł, fiolet met. AF. (0-12) 636-49-13.

BMW 520 2.0, 1990, 167.000 km, 31.000 zł, czerwony, K, H, R, i inne lub zamienię na VW T4 towarowo-osobowego. (0-12) 654-75-06

BMW 730, 1990, 38.500 zł. (0-12) 656-08-25.

BMW 730i, czarny, 1997-skl. 26.400 zł. (0-12) 425-56-00

BMW Alpino, 1994, 83.000 zł. (0-12) 655-30-35.

BMW III 318i, 1986/94 r, 153.000 km, oryginalny lakier, na wtrysku, S, EL lub zamiana na inny. (0-14) 27-25-36.

BRAVO 1.6, 1996, 7.000 km, szary met. WS, CZ, ES, immobiliser, multilock, R, 33.900 zł. (0-12) 636-49-13.

BRAVO 1.6 16V SX, 1996, 47.000 km, niebieski metalik, 30.900 zł. (0-12) 269-12-26.

BRAVO 1.6 16V SX, 1996, 47.000 km, niebieski met. 30.900 zł. (0-12) 269-12-26.

CARO 1.5, GL 1993, 9.000 km, garazowany, l właściciel. (0-12) 281-62-38.

CC 1.1 Sporting, 1996, 21.000 km, 21.500 zł, czerwony, AA, AF, CZ. (0-12) 636-49-13.

CC 170/700, 1995, 31.000 km, 16.000 zł, biały, KT, BS, garazowany, siedz. dzielone. (0-18) 442-31-07.

CC 170 704, X.1993, 27.000 km, 13.900 zł, wrzos met. AA, EL, tylne uchylne siedzenia dzielone, znakowany, opony zimowe. (0-14) 22-31-91.

CC 170 704 cm<sup>3</sup>, 1993 r, 80.000 km, cena do uzgodnienia, czerwony, oznakowany, kanapa dzielona, szyby uchylne. (0-14) 26-53-36.

CC 70, 1994, 50.000 km, 13.300 zł, biały, białe zdeżaki, opony zimowe. Tyliz, Puławskiego 20

CC 700, 1993, 12.700 zł. (0-12) 656-08-25.

CC 700, 1993, 32.000 km, 13.000 zł. (0-12) 656-08-25.

CC 700, 1994, 45.000 km, 13.500 zł, szary met. AA, R. (0-12) 636-49-13.

CC 700, 1995, czerwony, 15.800 zł + 2%, 48.000 km. (0-12) 655-28-21.

CC 700, 1995, niebieski, 27.000 km, 15.700 zł, l-wł. (0-12) 655-28-21.

CC 700, 1996, 38.000 km, 15.500 zł, czarny, bezwypadkowy, l-wł. Kraków. (0-12) 267-00-29

CC 700, 1996, czerwony, 15.800 zł. (0-12) 276-50-49.

CC 700, czarny, 35.000 km, 1994, blokada skrzyni biegów, oparcie kanapy, l-wł. 12.990 zł. (0-12) 649-90-90.

CC 700, IV 1996, czerwony, 15.900 zł + 2%, 25.000 km, l właściciel, konsola, R, kanapa tył dzielona, oznakowanie, konserwacja. (0-12) 655-28-21.

CC 700, VI 1994, czerwony, 14.500 zł + 2%, 51.000 km, pełna dokumentacja, l właściciel, kanapa tył dzielona, pokrowce, znakowany, szyby tył uchylne. (0-12) 655-28-21.

CC 700, VI 1995, 15.200 zł + 2%, 39.000 km, pełna dokumentacja, pokrowce, znakowany, l właściciel. (0-12) 655-28-21.

CC 700, VI 1995, biały, 15.650 zł + 2%, 31.000 km, l właściciel, pełna dokumentacja, bezwypadkowy, R. (0-12) 655-28-21.

CC 700, XI 1994, 20.000 km, 14.000 zł, czerwony, pilnie sprzedam. (0-14) 54-13-77

CC 700 1994, 12.000 km, 15.500 zł, grózkowy, S, uchylne szyby, siedzenia dzielone. (0-12) 414-16-31 wieczorem.

CC 700 1994/95, 43.000 km, garazowany, stan bdb. (0-18) 446-47-80

CC 700 kat, IX 1995 r, 25.000 km, 15.000 zł, czerwony, dużo dodatków. (0-14) 26-19-49.

CC 704, 1993, 53.000 km, 13.000 zł, cena do uzgodnienia, Królewska 56 po 14.

CC 704, 1993, 53.000 km, 13.500 zł, bordo met. AA, S, l-wł. oznakowany, konserwowany. (0-12) 642-07-61.

CC 704, 1994, biały, 50.000 km, 13.500 zł, białe zdeżaki. Tyliz, Puławskiego 20.

CC 704, beżowy, 1993 r, 13.900 zł. (0-14) 74-35-90.

CC 704, granat, 1995, 14.850 zł. (0-12) 425-56-00

CC 704 Kat, 1996, 41.000 km, biały, 15.800 zł. (0-12) 269-12-26.

CC 704 Young, niebieski, 1996, 16.500 zł. (0-12) 425-56-00

CC 899, 1995, 23.000 km, 18.300 zł, czerwony, l właściciel. (0-14) 681-30-37.

CC 900, 1994, biały, 89.000 km, l-wł. 14.800 zł. (0-12) 655-28-21.

CC 900, granat, ES, AA, multilock, AF, 1996, 17.600 zł. (0-12) 276-50-49

CC 900 1993 56.000 km, 15.000 zł, turkus, BS, m-lock, obrotomierz, siedzenia dzielone, oznakowany, l właściciel. (0-12) 656-56-07, 090 674-041

CC Happy 900 1988 180 km, 23.000 zł, niebieski, (0-12) 637-90-41

CC Sporting, 1996, czerwony, 30.000 km, 22.900 zł + 2%. (0-12) 655-28-21.

CC SPORTING, II 1996, żółty, 22.500 zł + 2%, 27.000 km, l właściciel, pełna dokumentacja, znakowany. (0-12) 655-28-21.

CC Sporting, żółty, 1996, ES, 21.400 zł. (0-12) 276-50-49

CC SPORTING 1.1, VI 1996, żółty, 22.790 zł + 2%, 14.000 km, blokada skrzyni biegów, l właściciel, AF, skórzana kierownica, siedzenia kubelki. (0-12) 655-28-21.

CC Young 704, 1996, 31.500 km, 16.900 zł, czerwony, AA, KT, R, opony zimowe. (0-12) 269-10-38.

CHEVROLET Gladiator, biały, 1982, 27.500 zł. (0-12) 425-56-00

CHRYSLER Concorde 3.2L - V6, pełna wersja LXi, 4 WD, produkcja i model 98, 159.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35.

CHRYSLER Town & Country 3.8L - V6, pełna wersja LXi, 4 WD, produkcja i model 98, 159.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35.

CHRYSLER Voyager, XII 1995/96, 3.3i, pełne wyposażenie, skóra, klima, 75.000 km, czarny, jeżdżący, uszkodzony tył i lekko dojechany przód, w cenie części do naprawy, 60.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62.

CHRYSLER Voyager 2.5TD 1993, zielony metalik, cena do uzg. (0-18) 446-03-85

CHRYSLER Voyager 2.5d, c. zielony met. 1995, 49.500 zł. (0-12) 425-56-00

CHRYSLER Voyager 3.0, 90/95, 118.000 km, 32.200 zł, srebrny met. WS, EL, ES, CZ, H, R, automat, K. (0-12) 636-49-13.

CIAGNIK ogrodniczy, TZ 4K 14 1990 + osprzęt. (0-14) 68-68-147

CINQUECENTO, 899, 1995, 49.000 km, 17.000 zł, niebieski, bogate wyposażenie, sprzedaż lub zamiana na Opel Corsa 95r z dopłatą. (0-18) 442-82-21 po 17.00

CITROEN AX, biały, 1989, 12.100 zł. (0-12) 425-56-00

CITROEN AX, biały, 1989, 12.100 zł. (0-12) 425-56-00

CITROEN AX 1.4D, 1991, 106.000 km, 15.550 zł, szary met. CZ, EL, ES, AF, AA. (0-12) 636-49-13.

CITROEN BX, 1988, granat, 11.000 zł. (0-12) 425-56-00

CITROEN BX, granat ciemny, 1988, 11.000 zł. (0-12) 425-56-00



Tym samochodem możemy wybrać się na narty, na wakacyjny zlot windsurfingowców i na premierę opery. Jest to po prostu pojazd na każdą okazję: doskonałe poradzi sobie w trudnym terenie, oferuje komfort jazdy limuzyny i ma swój styl. Obecnie, gdy decyzja o kupnie auta jest trudniejsza niż dotychczas (co za wybór) rośnie popyt na auta „wszechstronne”.

Wprowadzając nowy model V70 XC AWD (z napędem na cztery koła) Volvo pragnie zagospodarować rynek użytkowych pojazdów sportowych. Premiera tego samochodu odbyła się we wrześniu, na salonie samochodowym we Frankfurcie, teraz ten model możemy zamawiać u dealerów. My mieliśmy okazję sprawdzić ten samochód podczas prezentacji na Mazurach.

Model XC należy do rodziny samochodów V70. Nowa wersja niewiele różni się od pozostałych pojazdów z rodziny V70. Samochód ma bardziej wyrazisty „agresywny” przód, potężne poręcze dachowe, specjalną siatkę w przestrzeni bagażowej i zwiększoną wysokość zawieszenia (prześwił zwiększył się o 26 mm), co daje większe możliwości jazdy po bezdrożach.

Wnętrze ma elegancki, sportowy styl. Opracowano nową tapicerkę zwaną tkaniną arktyczną. Specjalne wstawki tekstylne i skórzane mają podkreślać charakter modelu XC.

### Inteligentny układ AWD

Tak naprawdę w nowym modelu najciekawsze jest rozwiązanie techniczne – układ AWD. Volvo stworzyło płytę podłogową V (wszechstronną), na której montuje się rozmaite nadwozia. Na początku stworzono model V 70 z napędem na dwa koła przednie. Natomiast model V 70 XC za-

chowuje się jak konwencjonalne auto na suchej nawierzchni. W razie gdy droga staje się śliska lub nawierzchnia pogorszy się, układ Volvo AWD automatycznie (bez udziału kierowcy) przełączy się na napęd na cztery koła. To nowe rozwiązanie techniczne wcale nie komplikuje prowadzenia samochodu. Jest to zgodne z filozofią Volvo, że każde nowe rozwiązanie ma sens tylko wtedy, gdy nie komplikuje prowadzenia samochodu.

### Jak to się dzieje

Cała operacja rozdziału siły napędowej przebiega tak szybko (tysięczne części sekundy), że kierowca nigdy nie mógłby zareagować w podobny sposób i w odpowiednim momencie zwiększyć siłę napędową przednich lub tylnych kół.

Zasadnicze znaczenie w układzie Volvo ma sprzęgło lepkościowe. W czasie normalnej pracy przekazuje ono 95 proc. mocy silnika do kół przednich. Z chwilą stwierdzenia poślizgu koła, sprzęgło lepkościowe odpowiednio zmienia rozdział momentu obrotowego i jeżeli zachodzi taka potrzeba to do 95 proc. mocy silnika może przekazać do tylnych kół.

Volvo V70 XC wyposażone jest w 5-cylindrowy silnik z turbodoładowaniem o mocy 193 KM. Ta moc wystarcza, aby przyspieszyć do setki w 8,7 sek. W przypadku zasto-

### W zgodzie z naturą

Zalety tego samochodu szczególnie docenia ludzie lubiący bliski kontakt z naturą. Możliwość pokonywania bezdroży i przewożenia sporej ilości bagaży lub sprzętu sportowego przekonuje. Bagażnik ma pojemność aż 892 l, a po złożeniu tylnej kanapy wzrasta do 1610 l. Model XC ma również o wiele niższe zużycie paliwa niż inne samochody tej klasy. Wynosi ono 10,9 l/100 km.

Dbłość o ekologię konstruktorzy Volvo V70 XC wykazali stosując materiały nietoksyczne, a z linii produkcyjnej wyeliminowano wiele substancji chemicznych zatruwających środowisko.

W przypadku Volvo trudno nie wspomnieć o bezpieczeństwie, które w tym szwedzkim koncernie urosło do rangi symbolu. Standardowe bezpieczeństwo bierne obejmuje trzypunktowe pasy bezpieczeństwa na wszystkich pięciu miejscach, poduszki powietrzne czołowe i boczne, zagłówki zabezpieczające przed urazami szyi, trzyczęściowa składana kolumna kierownicy zmniejszająca możliwość odniesienia obrażeń przez kierowcę, skuteczne hamulce wyposażone w ABS, zbiornik paliwa umieszczony w tzw. strefie bezpieczeństwa nie narażonej na uszkodzenia powodujące wycieki.

Anna Lubertowicz-Sztorc

## Notki, plotki, ciekawostki

### Pochwała samochodu

Przyjmując w Watykanie delegację włoskiego automobilklubu papież Jan Paweł II wyraził pochwałę samochodu jako niezbędnego pomocnika człowieka. Zwrócił także uwagę na konieczność rozwijania wśród kierowców postawy solidarności i „braterskiej pomocy” wobec tych, którzy znajdują się w kłopotach na drodze.

### Powrót Mercedesa

Od 1991 r. Mercedes nie uczestniczył w 24-godzinnych wyścigach samochodowych na torze w Le Mans. Teraz na niego powraca. W dniach 7-8 czerwca br. niemiecki producent zaprezentuje dwa zmodernizowane modele CLK GT. Po raz pierwszy Mercedes wygrał zawody w Le Mans w 1952 r. Wycofał się z nich po tragedii w 1955 r. kiedy to kierowca Pierre Levegh wypadł z toru i wpadł na widownię zabijając 80 kibiców. Mercedes wziął potem udział w wyścigach w późnych latach 80.

### Minivan Opla

Po sintrze i zafirze w przyszłym roku w salonach Opla pojawi się kolejny minivan. Powstanie on na bazie samochodu suzuki wagon R+. Silniki będą pochodziły z corysy-1,0 i nowej astry 1,2. Będzie także trzyczylindrowy diesel. Ciekawe są wymiary nowego samochodu. Otóż będzie on o 34 cm krótszy od corysy (3,40 cm). Za to „wysokość” aż na 180 cm.

### Punto i napinacze

We Włoszech rozpoczęto wymianę niesprawnych napinaczy pasów bezpieczeństwa w samochodach punto wyprodukowanych między kwietniem a październikiem 1997 r. Ich wadę można wykryć dopiero podczas wypadku. FIAT nie ujawnił, w ilu samochodach tej marki mogą one być wadliwe. W ub. r. Polacy kupili ponad 18 tys. aut punto. (a)

## AKUMULATORY



THE FIRST NAME IN BATTERIES

## AKUMULATORY KTÓRE NIGDY CIĘ NIE ZAWIODĄ.

Chcielibyśmy zaoferować Państwu nasz najnowszy produkt EXIDE ULTRA o wzmocnionym prądzie rozruchu. Dlatego też gwarantujemy, że akumulator EXIDE ULTRA będzie działał nawet w najtrudniejszych warunkach.

Nowoczesna technologia, najwyższa jakość i niezawodność to zalety naszych akumulatorów. Posiadamy w swojej ofercie przeszło 50 typów akumulatorów. Jesteśmy największym na świecie producentem baterii.

Zaufaj nam III

Sprzedaż hurtową i detaliczną na dogodnych warunkach prowadzi:

Firma Handlowa "ELBA" s.c.  
Tarnów  
ul. Kochanowskiego 41  
tel. 0 14/ 26 24 90

Firma Handlowa "ELBA" s.c.  
Tarnów  
ul. Kasprzowicza 42  
tel. 0 14/ 26 58 65

Firma Handlowa "ELBA" s.c.  
Dąbrowa Tarnowska  
ul. Sucharskiego 6  
tel. 0 14/ 42 53 57

Firma Handlowa "ELBA" s.c.  
Szczuclin n/Wisłą  
ul. Kościuszki 61  
tel. 0 14/ 43 63 71

## HYDROTREST S.A.

Autoryzowany Dealer Volvo



## VOLVO

### Salon sprzedaży

ul. Kunickiego 5, 30-134 Kraków  
tel. (0-12) 636-68-07  
fax (0-12) 637-98-32

### Serwis

ul. Rybitwy 15, 30-716 Kraków  
tel. (0-12) 655-18-82  
fax (0-12) 653-25-82



## E K S P E R T R A D Z I



Adam Ziąber, były kierowca rajdowy, związany ze sportem samochodowym od ponad dwudziestu lat, obecnie właściciel specjalistycznego warsztatu samochodowego w Krakowie, w „Autogratce” dzieli się swoimi doświadczeniami i obserwacjami oraz odpowiada na pytania Czytelników „GK”.

## Z luksusu — piekło

— Oj, są i to spore. Zjawił się u mnie ostatnio klient podenerwowany faktem, że jego „amerykanin” stoi w ogródku czekając na części już ponad miesiąc. A może stać dwa i trzy. W jego aucie odmówiła posłuszeństwa skrzynia automat. Pomijając już nawet konieczność przystosowania auta z Ameryki do wymogów naszego kodeksu drogowego, wymiany świateł tylnych i lamp, trzeba też myśleć o kosztach eksploatacji samochodu.

— Coraz więcej firm specjalizuje się w sprowadzaniu z Ameryki Płn. i Kanady samochodów różnych marek. To dobry interes dla kupującego?

— Specyfika potrzeb amerykańskiego klienta jest inna niż Europejczyków. Dlatego samochody dostarczane na rynek amerykański mają niezliczoną ilość „bajerów”, dodatków ekstra w wyposażeniu. Automatyczne skrzynie biegów to niemal standard. Do tego klimatyzacja, mnóstwo elektroniki, skórzane fotele, itp.

— Nic tylko się cieszyć...

Amerykańskie auta mają na ogół dość poważne przebiegi i chociaż wizualnie sprawiają doskonałe wrażenie, są awaryjne. Na „dzień dobry” przegląd i remont szybko zużywającej się automatycznej skrzyni biegów — około 3 tys. zł. W przypadku konieczności naprawy głównej silnika, za komplet tłoków zapłacimy ponad 1500 USD. I tak dalej — brniemy w koszty.

— Może przynajmniej z częściami nie ma problemu?

Te sprowadzane zza oceanu mają na ogół silniki o dużej mocy i dużej pojemności skokowej. Benzyna w Stanach jest tania, więc tam nikogo nie szokuje zużycie paliwa rzędu 15 i więcej litrów na 100 km. Wątpiących przekonuję — kupicie auta europejskie. Coraz więcej jest takich, które standardem i jakością wykonania nie ustępują samochodom z Ameryki.

— Dziwne, że nie zachęca Pan do kupowania polonezów...

— To temat na inne opowiadanie. Polityka aktualnych właścicieli dawnej FSO zmierza do wyeliminowania z rynku tych samochodów. Doszło do tego, że części do samochodów produkcji zachodniej, chociaż obłożone cłem i VAT-em, są często konkurencyjne w stosunku do poloneza. Po drugie, ten samochód

sporo traci po kilku latach użytkowania i chociaż można go kupić stosunkowo tanio, przyjdzie potem dołożyć stosunkowo dużo.

— To chyba dobrze, że Daewoo chce eliminować z rynku przestarzałe konstrukcje...

— Oczywiście, lecz można to robić tak jak Niemcy eliminujący trabanty i wartburgi. Stary, wyeksploatowany samochód oddany do producenta gwarantuje tam co najmniej I wpłatę na nowy, wyższej klasy pojazd. Gdyby z pojedynczych, i okazjonalnych „promocji”, odbywających się u nas uczynić zasadę, odnowienie naszego taboru odbywałoby się szybciej. Obecnie większość rodaków jeździ samochodami starszymi niż 6-letnie.

— Nie „amerykaniny”, niechętnie polonez, więc co? Pan czym jeździ?

— Od lat jestem prawdziwym fanem renault clio. Teraz wchodzi na rynek nowa wersja tego samochodu, który popularnością przewyższa nadal najnowszy hit firmy, czyli megane. Lubię clio za oszczędność w eksploatacji, zwrotność, łatwość manewrowania i parę innych zalet.

— Ale to przecież nietanie auto...

— Rozmawialiśmy właśnie o tym, że czasem to co pozornie tańsze bywa drogie...

— Dziękuję za rozmowę.

(mik)

SAM. OSOBOWE  
SPRZEDAŻ

CITROEN C15 tanie opony PIRELLI, raly - poleca serwis ul. Długosza 8. (0-12) 656-12-99

CITROEN Xantia 1.6iX 1996, 36.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN Xantia 1.8 16V; VSX 1996, 42.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN Xantia 1.8iX 1995, 34.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN Xantia 1.8iX 1996, 39.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN Xantia 1.6, 1995, 26.000 km, 28.900 zł, zielony met. WS, EI, ES, immobiliser. (0-12) 636-49-13

CITROEN XM 2.0, 1992, 25.900 zł. (0-12) 637-53-76

CITROEN ZX 1.1 1996, 23.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN ZX 1.1 Miami 1996r, 26.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN ZX 1.4; Break kombi, 1996, 26.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN ZX 1.4 Break kombi 1995r, 25.000zł. (0-12) 636-36-15

CITROEN ZX 1.4, 1995, 73.000 km, 26.900 zł, czerwony, WS, CZ, EL, SZ. (0-12) 636-49-13

CITROEN ZX 1.4, 1995, 73.000 km, 26.900 zł, czerwony, WS, CZ, EL, SZ. (0-12) 636-49-13

CITROEN ZX ref. 1995r, 22.000zł. (0-12) 636-36-15

DAEWOO Nexia, bordo met. 1996, 24.750 zł. (0-12) 425-56-00

DAEWOO Nexia 150 GLE 1996/97, 16.000 km. cena do uzgodnienia, Słiwkowy perłowy. (0-14) 672-18-16

DAEWOO Nexia GL 5d, 1996, 38.000 km, złoty. (0-12) 269-12-26

DAEWOO Tico, 1995, bordo met. 50.000 km, l-wł. radio, oznakowanie, 17.200 zł. (0-12) 655-28-21

DAEWOO Tico 1.4; 06.1995; srebrny metalik, 77.000 km, l. właściciel. 20.000 zł. (0-14) 331-418

DAEWOO Tico 800 1997, 9.500 zł. 17.500 zł. (0-12) 633-49-95

DAEWOO Tico DX, srebrny met. 1995, 17.600 zł. (0-12) 425-56-00

DAEWOO Tico Sx, 800 cm3, 1995 r., 18.000 zł, KT, dodatki. (0-14) 74-35-90

DAIHATSU Feroza, czarno-róż met. 1990/skl. 26.400 zł. (0-12) 425-56-00

DODGE Caravan 3.0 AUT. 1992, 88.000 km, zielony met. WS ciężarowo-osobowy, 29.900 zł. (0-12) 636-49-13

DODGE Durango 5.9L - V8, pełna wersja SLT Plus, produkcja i model 98, 160.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35

DODGE Grand Caravan 3.8, 1997, 107.500 zł. (0-12) 655-30-35

DODGE Stratus 2.0 MPI, 1997, 78.800 zł, klima, WS, 2 x pp, fabrycznie nowy, raty. (0-12) 648-05-55 wew. 3209, niedz. 648-36-75

FIAT 126p 650E FL 87, cena: 3.200zł. (0-18)443-95-78

FIAT 131 kombi diesel 1,5D; 1980, 174.000 km, 5.300 zł, niebieski, WS, H, R, stan bdb. (0-18) 441-82-82, 441-83-25

FIAT 132p 1756; 1977, 130.000 km, 6.700 zł, czerwony, l. właściciel. (0-12) 266-80-79

FIAT 170, czarny, 1995, 15.400 zł. (0-12) 425-56-00

FIAT 850 5 osob. tanio. 30-041 Kraków, 16, skr. 15

FIAT Brava 1.4SX 8 miesięczny, 34.900zł. piaskowy metalik, stan idealny, bardzo bogate wyposażenie. (0-12) 414-24-77; 0601 48-10-40

FIAT Bravo, 1996, 33.600 zł. (0-12) 655-30-35

FIAT Dukato 1.9, 1993, 36.000 zł. (0-12) 637-53-76

FIAT FIORINO panorama 1.4; 1995, 39.000 km, cena do uzgod. 5 os + ładunek, przeszklony. (0-14) 68-11-114

FIAT Marea 1.8, 1997, c.zielony met. 37.000 km, CZ, ES, EL, PP, AA, WS, 43.000 zł (cena do uzgodnienia). (0-12) 655-28-21

FIAT Punto 55 SX, 1.1, 1998r, 1.300km, 29.000 zł, zielony, 5 drzwi, CZ, ES, R. (0-18)441-44-74

FIAT Ritmo 1.5; 1986/95, 109.000km, 7.600zł. (0-12) 636-49-13

FIAT RITMO 1.0, 1985, 133.000 km, 7.600 zł, bordo, 5d. (0-12) 636-49-13

FIAT Tempra 1.6; 1994, 22.800 zł, zielony metalik, c. do uzgodnienia, zamiana. (0-12) 415-09-14, 0601 483-948

FIAT Tempra 1.6, 1993, 117.000 km, bordo met, 18.900 zł. (0-12) 636-49-13

FIAT Tempra 1.6, 1993, jasny niebieski, 83.000 km, CZ, mult-lock, 20.500 zł. (0-12) 655-28-21

FIAT Tempra 1.6ie, 1995, szary met. 82.120 km, 28.000 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 116

FIAT Tipo 1.4; 1995, 25.000km, zielony metalik, c. do uzgodnienia, l. właściciel. (0-12) 283-63-59

FIAT UNO, 1994, czerwony, 18.800 zł. (0-12) 276-50-49

FIAT UNO 0.9 1988; 98.000km, 9.600 zł. z salonu. 3 drzwiowy. (0-12) 276-28-75

FIAT UNO 1.4; XI.1997, 6.000 km, 22.000 zł, granat, AA, CZ, ES, gwarancja. (0-12) 267-01-23

FIAT UNO 1.0, 1993, 43.000 km, 17.900 zł, granat, AA, znakowany. (0-12) 636-49-13

FIAT UNO 1.0, 1996, bordo met. l-wł. AA, 5d, 22.500 zł. (0-12) 655-28-21

FIAT UNO 1.0, 5d, niebieski, 1993, 17.700 zł. (0-12) 276-50-49

FIAT UNO 1100, 1984, 138.000 km, 7.200 zł, zielony metalik, stan bdb. (0-14) 21-40-15

FIAT Uno 75ie 1988 niebieski metalik, KT, AA, EW, S, R, SP, bezwypadkowy. Tel. grzezn. (0-18) 443-06-22

FIAT Sierra 1.8E, 1986, 170.000 km, 12.000 zł, c. niebieski met. SZ, CZ, mult-lock. (0-12) 636-49-13

FORD RENA Ekonowon, czerwony, 1988, 17.600 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Aerostar 4.0 MPI, 1990, Cz, WS, ES, EL, automat, R, deska Digital, K, przedłużony, tempomat, kat, 34.500 zł. (0-12) 648-36-75

FORD Courier, 1993, 18.700 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Courier 1.8D, 1994, 110.000 km, 21.600zł, biały, immobiliser, 560 kg ład. (0-12) 636-49-13

FORD Courier 1.8 D, 1993, 19.900 zł. (0-12) 637-53-76

FORD Escort 1.6D; 1988, 130.000km, 12.500 zł, S, H, AA, nowy akumulator i hamulec. (0-18) 442-87-15

FORD Escort 1.6D; 1984, (0-12) 657-55-18

FORD Escort 1.3, 1988, 11.900 zł. 90-12) 637-53-76

FORD Escort 1.3, 1997, 8.000 km, 32.300 zł, czerwony, AA, immobiliser, 5d. (0-12) 636-49-13

FORD Escort 1.3 CL, 4d, 1995, bordowy, 48.900 km, 28.300 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Escort 1.3CL, 1995, biały, 58.500 km, 28.000 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Escort 1.4 KAT, 1991, 3d, 5-bieg, raty, 18.500 zł. (0-12) 648-36-75

FORD Escort 1.6 CL, 5d, 1997, czerwony, 17.800 km, 29.900 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Escort 1.6 CL 5d, 1993, czerwony, 93.600 km, 25.100 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Escort 1.6 KAT, szary met. 15.730 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Escort 1.8 D, 1992 r., 91.000 km, 22.000 zł, czarny lub zamienie na droższy. (0-14) 26-76-00

FORD ESCORT 1.9, czerwony, 1988, 11.000 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Escort 16V, 1995, 45.000 km, sliwkowy, 28.000 zł, SZ, CZ, PP. (0-12) 285-00-82

FORD Escort Combi 1.3 MPI, 1993, 27.000 zł, WS, K, EL, 5-bieg, R, religii, roleta. (0-12) 648-36-75

FORD Escort Ghia, 1996, poj. 1400, pełne wyposażenie, cena 33 tys lub zamienie na tańszy. (0-14)26-39-49

FORD Escort Prestige 97, 1.3, 12.5 tys km, ziel. met. kupiony w salonie, bezwyp. garaż, PILNE. tel.(0-18) 441-48-57 w. 44 od 8-16

FORD Escort TD 1.9, XII 1996, 70.000 km, 38.000 zł. (0-14) 743-277

FORD Explorer, zielony met. 1992, 72.600 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Explorer, zielony met. 1994, 72.600 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Fiesta 1.6D 1988 szary metalik, 7.500 zł. (0-12) 389-17-90



Eurogaz Dębica Sp. Z o.o.

OFERUJEMY GAZ PŁYNNY-  
PROPAN-BUTAN

★ W BUTLACH 11 KG, 33 KG

★ DO ZBIORNIKÓW - CYSTERNAMI

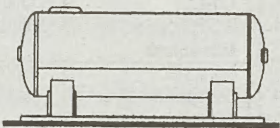
ruchoma  
Energia

GWARANTUJEMY

★ CIĄGŁE DOSTAWY

★ ODPOWIEDNIĄ JAKOŚĆ

★ KONKURENCYJNE CENY



39-200 DĘBICA, UL.METALOWCÓW 27

TEL(0-14) 676 06 44, FAX (0-14) 676 06 45

## Tańsza „zielona”

Ostatnio PZU obniżył stawki za ubezpieczenie OC w ruchu międzynarodowym, czyli tzw. Zieloną Kartę dla wyjeżdżających do Czech i Słowacji. Obniżka dla wyjeżdżających do 15 dni wynosi 75 procent, a dla jadących na 15-30 dni 50 procent.

Zielona Karta stała się dla posiadaczy samochodów płatna w 1997 roku. Jest to efekt malej operatywności rządu, który nie potrafił wynegocjować z państwami Unii Europejskiej i CEFT-y wzajemnego uznania ubezpieczenia OC także poza granicami kraju. Jest to tym dziwniejsze, że bez najmniejszych problemów bezpłatną Zieloną Kartę uzyskali od Zachodu Węgrzy, Słowacy i Czesi. Jedyną pociągą jest fakt, że za kilka lat w momencie wejścia Polski do Unii Europejskiej Zielona Karta znów stanie się bezpłatna. (sab)

TOYOTA

AUTORYZOWANY DEALER

Superpromocja  
Toyoty Corolla

takiej ceny jeszcze nie było

COROLLA od 35.355 zł



Autoryzowani dealerzy Toyota Motor Poland

Toyota Tarnów

ul. Krasińskiego 39,

tel./fax (014) 22-30-26, 26-30-26

Toyota Kraków

os. Piastów 21b,

tel./fax (012) 647-46-70, tel.648-67-77

Zapraszamy również w soboty i niedziele!

POLSKI PRODUCENT PAPIERU KOMPUTEROWEGO



KOMAX

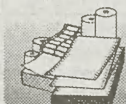
Dystrybutor komputerowych materiałów eksploatacyjnych

OKI

TDK

LEXMARK

oferuje:

papier komputerowy  
papier ksero, etykiety,  
rolki do kas, kalkulatorów, faxówkasety do drukarek lądowych,  
kas fiskalnych i maszyn do pisaniaoryginalne cartridge i tonery  
do drukarek i keero-koparek

dostawy na

Zapraszamy do firmy partnerskiej:

bajPCtek ASO

Nowy Sącz, ul. Wąsowiczów 10 tel./fax 443-89-45





## SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

FORD Fiesta 1.1, 1982, 125.000 km, cena do uzgodnienia. (0-14) 676-00-78

FORD Fiesta 1.1, 1993, wiśnia met. 19.500 zł + 2%, 84.000 km, (0-12) 655-28-21.

FORD Fiesta 1.1, 5d, 1995, biały, 56.920 km, 22.000 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Fiesta 1.3i, 1994, 52.000 km, 19.400 zł, biały, R, 3 drzwi. (0-12) 636-49-13.

FORD Fiesta 1.3 kat 16V, 1995, fiole, dodatki, 27.900 zł. 014/74-35-90.

FORD Fiesta 1.3 KAT, srebrny met. 1995, 25.850 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Fiesta 1100 cm<sup>3</sup>, 1995 r, 33.000 km, 20.500 zł, granat, ES, 3 drzwi. (0-14) 26-21-90.

FORD Fiesta Cuner 1.3 MPI Endura, 1996, 34.000 zł, Ws, Pp, R, H raty. (0-12) 648-36-75.

FORD Granada 2100 cm<sup>3</sup>, 1981 r, 3.500 zł, bordo, H, AF. (0-14) 22-28-56.

FORD KA 1997 r, czerwony, okazjnie sprzedam. (0-14) 21-94-96 do 15 lub (0-14) 21-57-20 po 20.

FORD Maveric, 1994, 57.500 zł. (0-12) 655-30-35

FORD Mondeo 1.6 16V, 77.000 km, 36.500 zł, granat, WS, 2xSRS, ABS, klimatyzacja immobiliser, DOHC, 16V. (0-12) 636-49-13.

FORD Mondeo 1.6 16V, 1993, 178.000 km, granat, WS, CZ, AA, mul-lock, 29.900 zł. (0-12) 636-49-13.

FORD Mondeo 1.6 16V, 1993, 116.300 km, 33.700 zł, czerwony, WS, EL, ES, mul-lock, ARS, R. (0-12) 636-49-13.

FORD Mondeo 1.6 CLX, 5d, 1996, bordo met. 43.580 km, 38.990 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Mondeo 1.6 CLX, 5d, klima, 1996, granat met. 68.400 km, 47.500 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Mondeo 1.8 CLX Wagon, 1994, czarny met. 68.400 km, 37.800 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Mondeo 1.8 CLX 4d + Klima, 1997, zielony met. 48.150 km, 54.000 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD Mondeo 1.8TD, 5 grzwi, bordowy, 30.000 zł, raty. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

FORD Orion 1.8D, 1991, 70.000km, 19.900zł, AA, CZ, ES (0-14) 671-51-32; 671-52-47

FORD Orion 1.3, 1992, 18.900 zł. (0-12) 637-53-76.

FORD Orion 1.3 CLX, 1993, biały, 23.300 km, 23.000 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 116.

FORD Scorpio 2.0 Autom, 1987, 188.000 km, 15.200 zł, srebrny, ABS, WS, CZ, komputer, SZ, ES, AA, R. (0-12) 636-49-13.

FORD Scorpio 2000 cm<sup>3</sup>, 1986 r, 141.000 km, 13.000 zł, bordowy, ABS, H, R, S, WS, zabezpieczenia. (0-14) 52-53-57.

FORD Sierra, biały, 1997, 11.600 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Sierra 1.8; 1986, szary, ES, R, stan bdb, tanio. (0-18) 446-03-85 9.00-17.00

FORD Sierra 2.0, 1988, 15.500 zł. (0-12) 656-08-25.

FORD Sierra 2.0 CLX, 1990 r, 115.000 km, 16.500 zł, srebrny, AA, CZ, EW, H, KT, R, WS. (0-14) 23-12-32.

FORD SIERRA 2.0 DOHC, 1991, 21.500 zł, CZ, W, SZ, raty. (0-12) 648-05-55 wew. 3209, niedz. 648-36-75.

FORD Sierra 2.0i DOHC, 1992, 95.000 km, 21.700 zł, bordo met. WS, CZ, SZ, AF. (0-12) 636-49-13.

FORD SIERRA 2.3, 1989, 115.000 km, 15.500 zł. (0-12) 656-08-25.

FORD Sierra 2000 cm<sup>3</sup>, 1988 r, czerwony, 12.800 zł. (0-14) 21-85-55.

FORD Sierra Combi 1.8 TD, 92/97r, 122.000 km, 22.000 zł, bordo-met. AA, CZ, H, R, S, dzielone siedzenia, roleta. (0-18)443-99-13

FORD Sierra Combi 1.8 TD, 1992, 15.500 zł. (0-12) 656-08-25

FORD Sierra Combi 2.3D, 1984, 14.300 zł. (0-12) 637-53-76.

FORD Sierra GHIA 2.0; 1984, 160.000km, czarny, karoseria i silnik z 1988, stan dobry, instal. gazowa, cena atrakcyjna, do uzgodnienia. (0-14) 611-81-00 lub 99 w. 144 wieczorem.

FORD Taunus 1.6 GL, 1982 r, 68.000 km, 5.100 zł, zielony metalic, H, R. PILNIE! (0-14) 26-27-65.

FORD Thunderbird 3.8, 1996, granatowy met. 24.000 mil, uszkodzony przód, 22.000 zł. (0-12) 655-30-35.

FORD Transit, 2.5D, 1993, 150.000km, towarowo-osobowy, biały, 36.000 zł, (0-90)690-132, (0-18)441-15-01

FORD Transit 100 Sie 2.5D, 1996, biały, 205.550 km, 42.000 + VAT. (0-12) 267-44-00 wew. 166

FORD transit 2,5 D; XI 1985, 130.000km, 12.200 zł, biały, odzklony, 2 akumulatory, stan bdb, 0601 47-82-20 9.00-24.00

FORD Transit 2,5D; 1991, 130.000km, 28.500 zł, 9 osob, m-lock, szyby przyciemniane, AA, H, biały, zadbane, (0-12) 657-02-77

FORD Transit 2.5 D, 1995 r, biały, 43.900 zł. (0-14) 21-85-55.

FORD Transit 2.5D, 1992, 160.000 km, 34.300 zł, biały, WS, standard, 9 osob. (0-12) 636-49-13.

FORD Transit 2.5D, 1988, 190.000 km, 26.500 zł, biały, 9 osob, H. (0-12) 636-49-13.

FORD Transit 2.5D, 1992, 35.000 zł, podwyższony, raty. (0-12) 648-36-75

FORD Transit 2.5D, 1992, 120.000 km, 29.000 zł, biały, przeskłony. (0-14) 43-72-09 wieczorem.

FORD Transit 2.5D, biały, 1991, 30.250 zł. (0-12) 425-56-00

FORD Transit 2.5 TD, 1995 r, czerwony, 52.800 zł. (0-14) 21-85-55.

FORD Transit 2.5 TD, 1995 r, biały, 53.800 zł. (0-14) 21-85-55.

FORD Transit 2.6D, 178.000 km, 24.300 zł, biały. (0-12) 636-49-13.

FORD T ransit 2.5D, 90/skl czerwony, 27.500 zł. (0-12) 425-56-00

FSO 1.5, 1500, 1988, 60.000 km, cena 2.700, biały, stan bardzo dobry, składak (0-14) 74-35-29.

FSO 1.5, 1988, 40.000 km, 2.500 zł, czerwony, stan dobry lub zamienie. Kraków, ul.Wysokiej 3A

FSO 125p 1,5; 1989, 60.000 km. 5.500 zł, biały, stan techn. 5.500 zł, biały, (012) 648-87-71

FSO 1500 cm<sup>3</sup>, 1988 r, 60.000 km, 2.700 zł, biały, składak. Pilnie! (0-14) 74-35-29.

GOLF II, 1.6D, 1984r, do uzgodnienia, bez-metalik, skrz. 5 bieg. 5 drzwi, (0-18)442-63-03.

HONDA Accord DX, bordo, 1991, 27.500 zł. (0-12) 425-56-00

HONDA Civic 1.4 16V; 1995, 50.000 km, 28.000 zł, czarny metalik, WS, AF, R, I właściciel w Polsce, pełna dokumentacja. PILNIE. Nowy Sącz 0602 689-944

HONDA Civic 1.5 16V, 1991/92 XI, 72.000 km, 21.000 km, czerwony, AA, EW, H, R, KT, SP. (0-14) 21-46-53

HONDA Civic 1.6, 1989 r, 150.000 km, cena do uzgodnienia, grafit metalic, AS, EW, H, KT, R, S. (0-14) 21-15-85, 24-24-97.

HONDA Civic 1400 cm<sup>3</sup>, 1993 r, 68.000 km, 25.500 zł, czarny. (0-14) 21-89-12.

HONDA Civic GL, 1488 cm, 1989 r, 150.000 km, grafit metalik, AS, EW, H, KT, R.S. (014)21-15-85.

HONDA Prelude 2.0 16V, 1992, 38.800zł, atrakcyjny wygląd. (0-18) 441-07-71, 0/601-45-84-86.

HYUNDAI H-100, 1995, 2.4D, biały, blaszak, 30.500 km, jeżdzący, uszkodzony tył + części do naprawy, 32.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62

HYUNDAI Pony 1.5, 1991, 85.000 km, 16.900 zł, czarny, mul-Hock, R, 4d. (0-12) 636-49-13.

HYUNDAI Pony 1.5, 1991, 85.000 km, 16.900 zł, czarny, mul-Hock, R, 4d. (0-12) 636-49-13.

ISUZU Midway, niebieski, 1990, 27.500 zł. (0-12) 425-56-00

ISUZU Trooper 4WD 2.8D, 1989/96, 27.000 zł. 014/743-590

JEEP Cherokee 2.5, 1993, 39.900 zł. (0-12) 637-53-76.

JEEP Wrangler, czarny, 1990, 33.000 zł. (0-12) 425-56-00

LEXUS GS 300 3.0L-V6, pełna wersja, produkcja i model 98, 190.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35.

LEXUS RX 300 3.0L-V6, pełna wersja, produkcja i model 98, 195.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35.

LIAZ 1989 oplandekowana przyczepa HL wywrotka. (0-18) 332-13-72

LINCOLN Navigator 5.4L - V8, pełna wersja, 240.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35.

ŁUBLIN 3372 2.4D, 1995, 126.000 km, 27.800 zł, biały, cena z VAT, ład. 900 kg. (0-12) 636-49-13.

ŁADA 1982 2.000zł + dużo części. (0-12) 656-14-85.

ŁADA 2107 1.5; 1989 90.000 km, 7.600 zł, instal. gazowa, „fińska”, I właściciel, (014) 79-12-52

ŁADA 2107 1.5, 1989, 81.000 km, cena do uzgodnienia, niebieski, wersja fińska, po blacharce. 0601 520 988

ŁADA 2107 1300 cm<sup>3</sup>, 1988 r, 6.100 zł, biały. (0-14) 665-80-91.

ŁADA 2107 1988 stan bdb, 124.000 km. (0-14) 79-51-97

ŁADA 2108 1.300 cm<sup>3</sup>, 1991 r, 67.000 km, 9.900 zł, biała, sprzedam lub zamienie na Poloneza. (014)340-402 wieczorem.

ŁADA 2108 1300 cm<sup>3</sup>, 1991 r, 67.000 km, 9.900 zł, biała, lub zamiana na Poloneza. (0-14) 34-04-02 wieczorem.

ŁADA Samara, 1995, 18.300 zł. (0-12) 655-30-35.

ŁADA Samara 1.3; 1992, 93, 53.000 km, 13.200 zł. bordo. (0-12) 411-70-96

ŁADA Samara 1.5, 1993, 82.600 km, 12.999 zł, bordowy, stan bdb, 5-drzwiowy. (0-14) 682-25-39.

ŁADA Samara 1.5 1991 130.000 km, 9.000 zł. bordo 5 drzwi. 0601 40-88-61

ŁADA Samara 1.5; 1991. 77.000 km,

ŁADA Samara 1.3, 1989, czarna, 118.000 km, 7.700 zł. (0-12) 655-28-21

ŁADA Samara 1.5, 5d, 1993, 55.000 km, biały, 12.600 zł, CZ, H. (0-14) 54-21-04.

MAREA 1.6 16V SX, 1997, 28.560 zł, szary met. 38.900 zł. (0-12) 269-12-26.

MAZDA 323 Combi, 1980, stan bdb, 3.700 zł. (0-12) 262-19-57.

MAZDA 323 GT 1.5, 1984, 190.000 km, cena do uzgodnienia, srebrny met. R, S, Radziszów 309. (0-12) 277-22-38

MAZDA 323 Sedan 1.7D, 1987, 170.000 km, 10.500 zł, ciemny granat, dodatki. 0602 735 807

MAZDA 626, biały, 1991, 22.000 zł. (0-12) 425-56-00

MAZDA 626 2.0, 1990, 19.500zł, CZ, H, wspomaganie. (0-18) 441-07-71, 0/601-45-84-86.

MAZDA 626 Crouos 2.0, 1994, zakupiona w Polsce, złoty met. 54.000 km, 45.000 km, 45.000 zł. (0-12) 276-50-49.

MAZDA 626 GLX 2.0;1985, 198.000 km, 11.500 zł, srebrny metalik, AA, CZ, ES, R, S, WS, inne (0-14) 686-67-81

MAZDA MX-3 1.6 Kat. zielona perła, 1995, 41.800 zł. (0-12) 425-56-00

MELEX 1990 skrzyniowy, biały, z akumulatorami i prostownikiem, 3.500 zł. (0-17) 585-41-09

MERCEDES 123 2.2D, 1977, 6.500zł, hak, szyberdach. (0-18) 441-07-71, 0/601-45-84-86.

MERCEDES 123 D 240, 1979, stan dobry, hak, cent. zamek, wspomaganie, kość słoniowa. (018) 446-90-71.

MERCEDES 123D 240, 1979, stan dobry, kość słoniowa, hak, CZ, wsp. kierownicy, cena do uzgodnienia. (0-18)446-90-71.

MERCEDES 124 2.0, 1986, 22.900zł, inst.gaz., Alu. (0-18) 441-07-71, 0/601-45-84-86.

MERCEDES 124 2.3, 1990, 39.500zł, ABS, CZ, wspomaganie. (0-18) 441-07-71, 0/601-45-84-86.

MERCEDES 124 250D; 1994, plne wyposażenie, oprócz skóry. (0-12) 386-15-90, 0602 34-78-74

MERCEDES 190 2.0E, 1988, 21.000 zł, (0-18) 442-04-50.

MERCEDES 190 D, biały, 1987 r, 22.900 zł. (0-14) 74-35-90.

MERCEDES 200 D, 1981 r, 7.000 zł. (0-14) 22-45-76.

MERCEDES 200 D 123, 1991, 142.000 km, 6.200 zł, biały, WS, H, Sz. (0-12) 636-49-13

MERCEDES 207D 2.5; 1984, 440.000 km, 16.000 zł. podwyższony, przedłużony, dodatkowe siedzenia za kierowcą. (0-12) 636-59-98, ul. J. Lea 213

MERCEDES 207S 2.4 Bus, 1987, granat, długi wysoki, oszklony 14 + 1, stan bdb. (0-18) 262-26-80

MERCEDES 230, biały, 1979, 7.700 zł. (0-12) 425-56-00

MERCEDES 609 4,0D; 1987, 523.000 km, 39.900 zł, biały, WS, ład. 2.100 kg. (0-12) 636-49-13

MERCEDES 711, 1993, 195.000 km, 85.000 zł, biały, WS, 3260 kg ład. ena z VAT. (0-12) 636-49-13.

MERCEDES benz 230, szary, 1988, 28.600 zł. (0-12) 425-56-00

MERCEDES Benz 3000, 1980, biały, 6.600 zł. (0-12) 425-56-00

MERCEDES Benz Sprinter, 1996, 94.600 zł. (0-12) 425-56-00

MERCEDES E-124 20V 2.5D, 1993, 55.000 zł. 014/743-590.

MERCEDES MB-100, biały, 1994, 38.500 zł. (0-12) 425-56-00

MERCEDES ML 320 3.2L - V6, pełna wersja, 4WD, produkcja i model 98, 22.000 zł, fabrycznie nowy. (0-12) 655-30-35.

MERCEDES Sprinter 212, 1996/97 2.9TD, 1 x przedłużony, złoty, oszklony, spalony wewnątrz + silnik, 40.000 zł po cile. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662

MERCUR XR4i 2.0 AUT, 1998, 93.000 km, 14.200 zł, niebieski met. WK, CZ, ES, EL, AF, K, skóra, podgrz.fotele. (0-12) 636-49-13

MITSUBISHI Galant 1.8D, 1987, złoty met. 12.650 zł. (0-12) 425-56-00

MITSUBISHI Galant 2.4, 1997, pełne wyposażenie, 62.000 zł.(0-12) 655-30-35.

MITSUBISHI L300, 1994, 36.200 zł. (0-12) 656-08-25.

MITSUBISHI Pajero, 1994, 4 x 4, poj.3000-V6, krótki, PICK-UP, polakierowaniu, 43.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62.

MITSUBISHI Pajero 2 T01, 1994, 53.000 zł. (0-12) 655-30-35.

MITSUBISHI Pajero 2.5TDI, 1993, 61.000zł, bezwypadkowy, długi. (0-18) 441-07-71, 0/601-45-84-86.

MITSUBISHI Space Runner van, 1992, 125.000km, pełne wyposażenie, 32.000zł. (0-18)443-93-17, 0/90-65-88-05.



# Notowania samochodów używanych

— średnie ceny giełdowe (w złotych) z ostatnich dwóch tygodni

| Marka/typ            | 96     | 95    | 94    | 93    | 92    | 91    | 90    | 89    | 88    | 87    | 86    | 85    | 84    | 83   |
|----------------------|--------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|
| ALFA ROMEO 155       | 42000  | 37400 | 33800 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| ALFA ROMEO 164       | 36500  | 31000 | 27000 | 23500 | 20500 | 17500 |       |       |       |       |       |       |       |      |
| ALFA ROMEO 33        | 24700  | 22000 | 20000 | 18000 | 16100 | 14600 | 13300 | 12200 | 11500 | 11000 | 10500 | 10000 | 7500  |      |
| AUDI 100 1,8 L       |        |       |       |       |       |       | 24000 | 20800 | 17300 | 16100 | 14200 | 14000 | 11900 |      |
| AUDI 100 2,0 L       |        |       | 48500 | 41850 | 35900 | 31000 | 25900 | 22200 | 20500 | 18500 | 17200 |       |       |      |
| AUDI 100 2,3 L       |        |       | 52500 | 45900 | 39000 | 35100 | 28750 | 23700 | 21200 | 19250 |       |       |       |      |
| AUDI 80              |        |       | 39200 | 35000 | 31000 | 26700 | 23200 | 21300 | 19800 | 16500 | 15750 |       |       |      |
| BMW 316              | 55700  | 47500 | 42000 | 35000 | 28500 | 23500 | 19900 | 17700 | 16500 | 15200 | 14600 | 12500 | 11000 |      |
| BMW 324              | 58000  | 50600 | 41000 | 32200 | 25000 | 20100 | 18300 | 17000 | 14200 | 14000 | 11500 |       |       |      |
| BMW 520              | 59600  | 51000 | 44000 | 38000 | 30000 | 28000 | 24000 | 18600 | 13500 | 11400 |       |       |       |      |
| BMW 524              | 71700  | 63900 | 56100 | 47700 | 46500 | 30500 | 28600 | 29900 | 19500 |       |       |       |       |      |
| BMW 525              | 70600  | 63800 | 55150 | 47100 | 40050 | 32100 | 29500 | 25300 | 20700 |       |       |       |       |      |
| BMW 735 i            | 80000  | 62700 | 50000 | 36500 | 33200 | 31300 | 26100 | 22700 | 16000 | 15700 |       |       |       |      |
| CHEVROLET CAMARO     |        |       | 50000 |       | 26000 | 19000 | 18900 | 18300 |       |       |       |       |       |      |
| CHEVROLET LUMINA     |        | 57700 | 50100 | 44000 | 39700 | 26900 | 25900 | 25000 |       |       |       |       |       |      |
| CHEVROLET LUMINA APV |        | 56500 | 46300 | 45700 | 35000 | 30000 | 29600 |       |       |       |       |       |       |      |
| CHRYSLER VOYAGER     | 73600  | 59000 | 53600 | 41800 | 38800 | 33000 | 29700 | 26400 | 22800 | 20000 |       |       |       |      |
| CITROEN AX           | 22150  | 19400 | 17700 | 16200 | 14900 | 13500 | 12000 |       |       |       |       |       |       |      |
| CITROEN BX           | 25100  | 22300 | 20100 | 16850 | 15700 | 13650 |       |       |       |       |       |       |       |      |
| CITROEN ZX           | 28150  | 25250 | 23000 |       | 21150 | 18700 |       |       |       |       |       |       |       |      |
| CITROEN XM           |        |       |       | 39000 | 34000 | 28000 | 26000 | 24500 |       |       |       |       |       |      |
| DAIHATSU CHARADE     | 18000  | 17000 | 16000 | 15000 | 13000 | 11000 | 9000  | 8000  | 7000  | 6000  | 4500  |       |       |      |
| DAEWOO NEXIA         | 25300  | 22200 | 19800 | 17400 | 16150 | 14650 | 13250 | 12100 | 11150 |       |       |       |       |      |
| DAEWOO TICO          | 21000  | 17400 | 15150 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| FIAT 125P            |        |       |       |       |       | 7700  | 6400  | 5550  | 4700  | 3900  | 3500  | 2900  | 2400  |      |
| FIAT 126P            | 11500  | 10300 | 9100  | 7800  | 6700  | 5900  | 5000  | 4500  | 3900  | 3450  | 3000  | 2500  | 2000  |      |
| FIAT 126 BIS         |        |       |       |       |       | 6100  | 5400  | 4900  | 3800  | 3200  | 2900  |       |       |      |
| FIAT CINQUECENTO 700 | 17800  | 16900 | 15500 | 14300 | 13250 | 12500 | 10600 |       |       |       |       |       |       |      |
| FIAT CINQUECENTO 900 | 2100   | 18300 | 16500 | 15200 | 14100 |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| FIAT CROMA 2,0 i     |        |       | 28600 | 25800 | 23500 | 22000 | 19500 | 17000 | 16000 | 14000 | 13000 |       |       |      |
| FIAT DUCATO          |        |       | 41000 | 34000 | 30000 | 26000 | 24000 | 21000 | 19000 | 16000 | 14000 | 12000 | 9000  |      |
| FIAT PANDA 1,0 i     |        |       |       |       |       | 10000 | 9500  | 9000  | 8000  | 7000  | 6000  | 6000  | 5000  |      |
| FIAT PUNTO 55        | 26900  | 25500 | 23200 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| FIAT PUNTO 60        | 27000  | 24000 | 20600 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| FIAT PUNTO 75        | 29800  | 27200 | 22100 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| FIAT TEMpra          | 29800  | 26850 | 24000 | 21800 | 20250 | 18000 |       |       |       |       |       |       |       |      |
| FIAT TIPO            | 26500  | 23400 | 21000 | 18500 | 16450 | 15400 | 14150 | 13100 |       |       |       |       |       |      |
| FIAT UNO 45          | 23500  | 22000 | 20300 | 18500 | 17400 | 16300 | 1500  | 13600 | 12300 | 11200 | 11100 | 9300  | 9200  | 7400 |
| FIAT UNO 60          |        | 23200 | 21300 | 18900 | 18500 | 16500 | 15400 | 14200 | 13000 | 10800 | 10000 | 8700  | 7400  | 7300 |
| FIAT UNO 75          |        | 23000 | 22000 | 20000 | 16700 | 16000 | 15600 | 15300 | 13200 | 12200 | 10900 | 9400  | 8300  | 6300 |
| FORD AEROSTAR        | 62000  | 57000 | 44800 | 41400 | 33200 | 32100 | 28300 | 24900 | 19900 | 15500 | 17300 |       |       |      |
| FORD ESCORT 1,3/1,6  |        | 35000 | 29800 | 25600 | 21950 | 19100 | 17450 | 16200 | 14800 | 13400 | 11900 |       |       |      |
| FORD ESCORT 1,8 D    | 36700  | 34100 | 28700 | 25400 | 21350 | 20000 | 16000 | 15100 | 14900 | 14000 | 11300 | 10200 | 10000 |      |
| FORD FIESTA 1,1      |        | 26200 | 23500 | 20100 | 18000 | 17300 | 16000 | 15400 | 13900 | 11700 | 10500 | 9000  | 8800  | 7100 |
| FORD FIESTA 1,3/1,4  | 28300  | 26000 | 22200 | 20000 | 18000 | 15900 |       | 17000 |       | 9000  |       | 8000  |       |      |
| FORD FIESTA 1,8 D    | 28700  | 25300 | 24150 | 22700 | 19500 | 16400 | 14900 | 14000 | 12300 | 11000 | 10000 | 9200  | 8000  |      |
| FORD MONDEO          |        | 43200 | 37800 | 34500 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| FORD ORION           |        |       | 30000 | 25400 | 22300 | 19700 | 17000 | 15600 | 15000 | 13300 | 11700 | 10300 | 9000  |      |
| FORD SCORPIO         |        | 49000 | 43150 | 36300 | 30150 | 25500 | 22100 | 19390 | 17200 | 15600 | 14850 |       |       |      |
| FORD SIERRA 1,6/1,8  |        |       | 26450 | 23750 | 21450 | 19100 | 17500 | 15150 | 13400 | 11300 |       |       |       |      |
| FORD SIERRA 2,0/2,3  |        |       | 27700 | 26250 | 22800 | 19350 | 17250 | 15950 | 14000 | 12400 |       |       |       |      |
| FORD TAURUS 3,0      | 69700  | 56100 | 46000 | 36500 | 31200 | 25600 | 18800 | 16300 | 12800 |       |       |       |       |      |
| FORD TRANSIT 2,5 D   | 49600  | 43200 | 37600 | 30300 | 27500 | 22900 | 20700 | 17500 | 14000 | 12000 |       |       |       |      |
| HONDA ACCORD         | 58800  | 50100 | 42600 | 36850 | 30450 | 26150 | 22150 | 20100 |       |       |       |       |       |      |
| HONDA CIVIC          | 33000  | 32700 | 30700 | 27150 | 25470 | 23100 | 20150 | 17200 | 15900 |       |       |       |       |      |
| HONDA PRELUDE        |        | 56500 | 49100 | 40600 | 36000 | 23700 | 22200 | 21700 | 18400 | 17150 | 14900 | 13100 | 12900 |      |
| HYUNDAI LANTRA       |        | 31600 | 28500 | 24700 | 21400 | 20000 | 18000 |       |       |       |       |       |       |      |
| HYUNDAI PONY         |        | 24100 | 23700 | 20900 | 19000 | 16500 | 16100 | 12000 | 11000 |       |       |       |       |      |
| HYUNDAI SONATA       | 62800  | 42300 | 37700 | 31600 | 25600 | 21000 | 20500 | 16500 | 15000 |       |       |       |       |      |
| JEEP GRAND CHEROKEE  | 117650 | 96200 | 74800 | 64750 | 47000 |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| LADA 2105            |        |       |       |       |       |       |       | 6800  | 7000  | 6000  | 5000  | 4700  | 4500  |      |
| LADA 2107            |        |       |       | 11690 | 11600 | 10150 | 8150  |       |       |       |       |       |       |      |
| LADA SAMARA          |        |       |       | 14000 | 11700 | 10550 | 10100 | 9200  |       |       |       |       |       |      |
| LADA STANDARD        |        |       |       | 12500 | 11500 | 11000 | 9700  | 8400  | 7800  | 7300  | 7000  | 6400  | 5500  |      |
| MAZDA 121            |        | 27550 | 24550 | 22600 | 21250 | 19800 | 18100 | 17150 |       |       |       |       |       |      |
| MAZDA 323            |        | 34000 | 31450 | 27650 | 24600 | 21700 | 19750 | 18150 | 15300 |       |       |       |       |      |
| MAZDA 626            |        | 55400 | 48000 | 36350 | 29100 | 22750 | 19700 | 17500 | 14700 | 13000 | 11950 |       |       |      |
| MERCEDES 190 E       |        |       | 47500 | 42000 | 36700 | 34000 | 31200 | 28300 | 25000 | 23000 | 20200 |       |       |      |
| MERCEDES 190 D       |        |       | 45000 | 40000 | 37400 | 33500 | 29000 | 27300 | 24500 | 23000 | 21500 | 18500 | 16000 |      |
| MERCEDES 200         |        |       | 57200 | 54000 | 44800 | 40000 | 35000 | 30500 | 26000 | 24000 | 22000 | 21000 |       |      |
| MERCEDES 250 D       |        |       | 70000 | 63000 | 54000 | 47000 | 42000 | 37000 | 31000 | 26000 | 24000 | 21000 |       |      |
| MERCEDES 300 D       |        |       | 80000 | 76000 | 66000 | 57000 | 52000 | 40000 | 35000 | 30000 | 26000 |       |       |      |
| MERCEDES 207         |        |       |       |       |       |       | 32000 | 30000 | 26500 | 24000 | 20000 | 18000 | 17000 |      |
| MERCEDES 307         |        |       |       |       |       |       | 36000 | 33000 | 31000 | 26000 | 24000 | 21000 | 19000 |      |
| MERCEDES 208         |        | 5000  | 53000 | 46000 | 41000 | 37000 | 34000 | 30000 | 26000 |       |       |       |       |      |
| MERCEDES C 220 D     | 85000  | 80000 | 70000 | 61500 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| MITSUBISHI COLT      | 37000  | 33000 | 29600 | 25800 | 22300 | 20500 | 19800 | 16000 | 14500 | 14000 | 12400 | 10000 | 9000  |      |
| MITSUBISHI GALANT    |        | 53750 | 46450 | 37550 | 28000 | 2890  | 20350 | 18150 | 15400 | 13450 | 12100 |       |       |      |
| MITSUBISHI PATROL    |        | 63000 | 62450 | 59800 | 55000 | 41000 | 32300 | 28000 | 23500 | 19000 | 18000 | 17800 | 15000 |      |
| NISSAN MICRA         |        |       | 24100 | 20500 | 17650 | 15500 | 13000 | 12150 | 11500 | 10650 | 9600  |       |       |      |
| NISSAN SUNNY         |        |       | 28750 | 26500 | 23500 | 21150 | 17750 | 15900 | 13750 | 12500 | 10500 |       |       |      |
| NYSA                 |        |       | 10000 | 9500  | 8800  | 7600  | 6800  | 6000  |       |       |       |       |       |      |
| OLTCIT               |        |       |       |       | 7000  |       | 5500  |       | 4000  |       |       |       |       |      |
| OPEL ASTRA 1,4       | 35150  | 30600 | 27300 | 26000 | 23000 | 20700 |       |       |       |       |       |       |       |      |
| OPEL ASTRA 1,7 D     |        | 30000 | 27400 | 24300 | 23900 |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| OPEL CORSA           | 28100  | 24400 | 22150 | 19600 | 18150 | 16000 | 14200 | 13250 | 12200 | 10800 | 10400 |       |       |      |
| OPEL KADETT          | 19850  | 17500 | 16100 | 15200 | 12600 | 11400 |       |       |       |       |       |       |       |      |
| OPEL OMEGA           | 65000  | 52000 | 43600 | 34500 | 27500 | 24000 | 21750 | 19900 | 17250 | 16000 | 14250 |       |       |      |
| OPEL VECTRA          | 38100  | 32400 | 29800 | 27000 | 23400 | 21750 | 19300 | 17750 | 15300 | 12400 |       |       |       |      |
| PEUGEOT 106          | 27000  | 24500 | 22000 | 18500 | 17500 |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| PEUGEOT 205          | 20500  | 17900 | 15500 | 14000 | 13200 | 12300 | 11250 | 9750  |       |       |       |       |       |      |
| PEUGEOT 306          | 31000  | 27000 | 25500 | 24000 |       |       |       |       |       |       |       |       |       |      |
| PEUGEOT 309          |        |       |       | 17000 | 16000 | 15000 | 13500 | 13000 | 12000 | 9000  |       |       |       |      |
| PEUGEOT 405          | 34200  | 30150 | 27100 | 23900 | 22000 | 20100 | 17600 | 16200 | 15100 |       |       |       |       |      |
| PEUGEOT J5           |        |       | 41000 | 34000 | 31000 | 29000 | 26000 | 23000 |       |       |       |       |       |      |
| POLONEZ 1,5/1,6      | 18150  | 16600 | 14300 | 12750 | 11250 | 10100 | 8100  | 7700  | 6900  |       |       |       |       |      |
| POLONEZ 1,9D         | 20000  | 18600 | 16450 | 14600 | 14100 | 13150 |       |       |       |       |       |       |       |      |
| POLONEZ TRACK        | 16800  | 15500 | 13800 | 11500 | 10000 | 8000  | 7500  |       |       |       |       |       |       |      |
| RENAULT 5            |        |       | 17500 | 15300 | 14000 | 13000 | 12000 | 11000 | 9000  | 8500  | 7000  |       |       |      |
| RENAULT 19           | 35000  | 32150 | 28150 | 23500 | 19350 | 18100 | 17050 | 15800 | 13000 |       |       |       |       |      |
| RENAULT 21           |        |       |       | 23100 | 20100 | 19200 | 16100 | 14000 | 12700 | 12100 |       |       |       |      |





### SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

POLONEZ akwarium 1.5; 1987, 1995, 2.900 zł. biały, (0-12) 419-27-93

POLONEZ Caro, 1.5GLE, 1994r, 49.000km, 11.000zł, bordo, lwszy właściciel, garaż, oznakowany, (0-18)443-90-98

POLONEZ Caro, 1.6, 1990r, 48.000km, 7.900zł, graf.met. AA, CZ, S, R, garażowany, konserwacja, (0-18)441-35-14

POLONEZ Caro, 1993, srebrny met. 9.800 zł. (0-12) 276-50-49

POLONEZ Caro 1.6; 1985, 64.000 km, inst.gaz. tanio. (0-14) 68-63-294.

POLONEZ Caro 1.6, 1992, 52.000 km, biały, blokada biegów, H, 9.800 zł. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6; 1985, 59.000 km, R, bagażnik dachowy, H, m-lock, regulacja kierownicy, garażowany, stan bdb. (0-18) 443-69-85

POLONEZ Caro 1.6; X1994, 35.000km błękit metalik, 12.200 zł, instal. gazowa, CZ, AF, (0-18) 207-05-15

POLONEZ Caro 1.4 16V, 1996 r, 34.000 km, biały, AA, AF, BS, CZ, (0-14) 25-06-69.

POLONEZ Caro 1.5, 1995, 11.000 zł. (0-12) 656-08-25

POLONEZ Caro 1.5, 1992, 88.000 km, 8.700 zł, czerwony, ES, znakovany. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.5, 1993, 70.000 km, 10.500 zł, wiśnia, l.wł, garażowany, Lubień 579. Gubula Wł. (0-18) 268-20-73

POLONEZ Caro 1.5, 1995, 63.000 km, 12.00 zł, ciemno zielony. (0-14) 686-32-94

POLONEZ Caro 1.5 B+G, 1994, 54.000 km, 12.800 zł, bordo, R, AA, inst.gazowa, 2 kół zimowe, znakovany. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.5 B+G, 1992, 78.000 km, 8.700 zł, czerwony, ins.gaz. mult-lock, znakovany, R, (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.5GLE, 1992 r, 73.000 km, 8-9.000 zł, granat, ES, R, silnik po remoncie. (0-14) 22-09-29.

POLONEZ Caro 1.6, 1994, 63.000 km, 10.900 zł, bordo, AA. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6, 1993, i zieleń, 5-bieg. R, 10.200 zł. (0-12) 648-36-75.

POLONEZ Caro 1.6 B + G, 1994, 70.000 km, 12.500 zł, platyna met. AA, AF, ins.gazowa. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6 B+G, 1993, 76.000 km, 9.900 zł, brąz, inst.gaz. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6 GLI, 1996, 63.000 km, plat.met. AA, mult-lock, znakovany, CZ, R, 4 opony, 14.700 zł. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6 GLI, 1997, 47.000 km, 19.300 zł, CZ, AA, mult-lock, inst.gazowa, 4 kół. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6 GLI B+G, 1996, 54.000 km, 16.400 zł, śliwka, A, mult-lock, R, H, inst.gaz. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6 GLI, 1996, 63.000 km, 14.700 zł, platyna met. AA, mult-lock, znakovany, CZ, R, 4 opony. (0-12) 636-49-13.

POLONEZ Caro 1.6i, 1995, 12.700 zł (do negocjacji). (0-14) 681-75-88.

POLONEZ Caro 1600 cm³, XII 1993 r, 68.000 km, 10.000 zł, srebrny metalik, AA, AF, H. (0-14) 21-93-95.

POLONEZ Caro 1993, bordo metalik, 9.400 zł. (0-12) 276-50-49

POLONEZ Caro GLE, c.papiel met. 1993, 9.900 zł. (0-12) 425-56-00

POLONEZ Caro GLE 1.6, 1994, 25.500 km, 13.200 zł, antracyt, AF, R, fotele „Inter Groclin”. (0-14) 22-08-58.

POLONEZ Caro GLI 1.5; XII.1994, 34.000km, 13.500 zł, bordo, imobiliser, Hock, R, stan bdb. (0-14) 68-60-057.

POLONEZ FSO 1.5, 1980, 65.000 km, 1100 zł, brąz, karoseria do remontu. (0-14) 26-40-85.

POLONEZ FSO 1500, 1985, 3.800 zł, zielony, alternator, 5 biegów, nowa blacharka. (0-18) 444-17-20

POLONEZ GL 1500, 1990, 3.800 zł (do uzgodnienia), do malowania, samochód z przetargu, pełna dokumentacja. (0-18) 337-81-11 wew.352.

POLONEZ GL: 1.5, 1990, 6.500 zł z metalik, po lakierowaniu i remoncie, stan bdb. (0-18) 337-81-11 wew. 352 po 18.

POLONEZ GLE 1.5, 1990, 6.000 zł, kość słoniowa, AA, T. (0-12) 637-72-81 po 18.

POLONEZ GLE 1.6, 1995, 52.000 km, 14.500 zł, srebrny met, AA, AF, CZ, inst.gazowa. (0-18) 441-17-24.

POLONEZ GLE 1.6, 1995, 52.000 km, 14.500zł, srebrny met, AA, AF, CZ, inst.gazowa. (0-18) 441-17-24.

POLONEZ Rever 1.4, 1994, błękit metalik, 14.900 zł + 2%, 80.000 km, I właściciel, AA, mult-lock, CZ, AF, R. (0-12) 655-28-21.

POLONEZ Rover, 19994, błękit met. 80.000 km, l-wł. AA, mult-lock, AF, CZ, R, 2 kompl. opony, 14.500 zł. (0-12) 655-28-21

POLONEZ SLE 1.5; 1985m 70.000 km, cena do uzgodn, czerwony, 5 bieg. skrzynia, (0-18) 352-55-55

POLONEZ SLE 1.5, 1988/91, 47.000 km, 5.500 zł, kość słoniowa, gaz, garażowany, oryginalny lakier. Debi-ca. (0-14) 670-37-12

PRZEDPŁATY w Auto System Daewoo (14 rat). (0-12) 281-71-92.

PRZYCZEPKA samochodowa, nowa, zarejestrowana, 170 x 120 z pałkami. 0602 115 188

PUNTO, 1994, 45.000 km, biały, 3d, stan idealny. (0-14) 67-79-105.

PUNTO, 1994, srebrny met. 60.000 km, 22.900 zł + 2%. (0-12) 655-28-21.

PUNTO, 1995, 4d, bordo met. 24.900 zł. (0-12) 276-50-49

PUNTO 1.1, 1994, 46.000 km, 23.300 zł, nieb.met. uchylne szyby tył, 3 drzwi. (0-12) 636-49-13.

PUNTO 1.1, 1997, 12.000 km, 28.900 zł, biały, R, CZ, EL, imobiliser. (0-12) 636-49-13.

PUNTO 1.2, 1996, 20.000 km, 25.900 zł, WS, CZ, EL, ES, imobiliser, uchylne szyby tył, 3d. (0-12) 636-49-13.

PUNTO 1.6, 1995, czerwony, 62.000 km, Cz, ES, AA, mult-lock, 25.600 zł. (0-12) 655-28-21.

PUNTO 55 SX, 1995, morski me. 24.800 zł + 2%, 40.000 km. (0-12) 655-28-21.

PUNTO 55 SX 1.1 - 55 KM, biały, 35.000 km, 1996, ES, CZ, AA, elekt.ustawienie świateł, dywaniki, roleta tylna i boczne, dzielone oparcie kanapy, szyby boczne uchylne, oznakowany, imobiliser, l-wł. (0-12) 649-90-90.

PUNTO 60S, zielony met. 1994, 24.200 zł. (0-12) 425-56-00

PUNTO 75 ELX, 5d, 1995, 41.500 km, biły, 25.400 zł. (0-12) 269-12-26.

PUNTO 90 5d + klima, 1995, granat met. 49.000 km, 30.000 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 116

RENAULT - 5 GT-turbo 1.4, 1987, 97.00 km, 9.800 zł, niebieski met. AF, CZ, ES, SP, silnik z 1991 - 125 KM. (0-18) 446-82-20

RENAULT 14 TL, 1200 cm³, 1978 r, pomarańczowy, cena do uzgodnienia. (0-14) 79-08-42.

RENAULT 19 XSL 60 1.4; 1993, 81.000km, 21.900 zł, kupiony w kraju, pełna dokumentacja, I właściciel, m-lock, R, skóra. (0-12) 655-28-21

RENAULT 5 GTL 1.1, 1984, 120.000 km, 5.800 zł, zielony met. SZ, AF, 5 biegów. (0-18) 26-74-641

RENAULT 9 1.4; 1987, 159.000 km, 9.000 zł, do uzgodn. (012) 643-75-82

RENAULT Clio 1.2 kat, 1997 r., 29.800 zł, zielony metalic, dodatki. (0-14) 74-35-90.

RENAULT Express, 1994, białe, 83.000 km, 14.900 zł. (0-12) 276-50-49.

RENAULT L48, bordo, 1986, 1.000 zł. (0-12) 425-56-00

RENAULT Laguna 1.8, 1996, 51.000 km, 42.900 zł, bordo met. WS, CZ, SRS, AA imobiliser. (0-12) 636-49-13.

RENAULT Laguna Combi 2.0i, 1995/96, 52.000 zł, ABS, klima, 2 x podpowietrzne, WS, religii, releta, CZ na pilota, R, ES, EL, zielona perła, raty. (0-12) 648-05-55 wew. 3209, niedz. 648-36-75.

RENAULT Master T 35, niebieski, 1994, 34.100 zł. (0-12) 425-56-00

RENAULT Megane Classic, 1997 VII 2.0, błękit met. bogate wyposażenie, klima elekt, AF, 33.500 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62.

RENAULT Safrane 2.2, szary ciemny met. 1995, 40.700 zł. (0-12) 425-56-00

RENAULT Trafic, 1993, biały, 29.700 zł. (0-12) 425-56-00

RENAULT Trafic 2.5D 1996, 30.000km, 43.500 zł. (0-12) 656-08-25

REO Master 1990 140.000 km, 19.000zł, biały, 2.500, H, stan bdb. (0-12) 656-44-32

ROVER 620Si, 1994, 42.000 zł. (0-12) 655-30-35.

SAB 900S 2.0, 1995, 3-drzwiowy, grafit met. pełne wyposażenie + skóra, uszkodzony lewy bok, z częściami, 35.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

SAMARA 1.3, XII/91, 67.000 km, 10.700 zł, bordo, H, R. (0-14) 612-78-49

SAMARA 1.3, XII/91, 68.000 km, 10.700 zł, bordo, H, R. (0-14) 612-78-49

SAMOCHOZIK dziecienny na baterie Yapp, 400 zł. (0-12) 283-73-82.

SEAT Ibiza 1.2i, 1993 r, 18.900 zł, CZ, ES, szary metalic. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

SEAT Ibiza GLX 1.2, 1992, 130.000 km, cena do uzgodnienia, granat, AF, CZ, ES, EW, H, KT, R, SP. (0-18) 443-09-44

SEAT Malaga 1990r. szary metal. 11.750 zł, 130.000km, śladak, I właściciel, pełna dokumentacja, instal. gazowa, H, znakovany, 5 bieg. (0-12) 655-28-21

SIMSON S51 50 cm³, 1987, 1.000 zł, czerwony. (0-12) 266-95-44

SKODA 105, 1982, 2.000 zł, niebieski H, Jaroszkowska 60 k/Gdowa, Kraków.

SKODA 105L, 1986/87 r, 95.000 km, 4.800 zł, biała. (0-14) 21-94-82.

SKODA 105L 1977, czerwony, 1.500 zł, stan dobry, PILNE (0-18) 443-96-25

SKODA 105L 1977 czerwony, stan dory 1.700 zł do uzgodnienia (0-14) 443-96-25

SKODA 105S, czerwona, 1983/84, stan bdb. tel.grzecz. (0-14) 45-20-79 od 18.

SKODA 105S 1046, 1982, 75.000 km, 3.500 zł, niebieski. (0-18) 445-91-39

SKODA 120 L, 1200 cm³, 1988 r, 125.000 km, 6.500 zł, biały, I właściciel, H. (0-14) 21-51-98.

SKODA 120L, 1988/89 r, 125.000 km, 6.300 zł, biały, H, R. (0-14) 21-51-98.

SKODA 125L 1.2; 1989, 96.000 km, 7.300 zł, biały, I właściciel, 5 biegowa skrzynia, H. (0-18) 445-65-01 wieczorem.

SKODA Favorit, 1.3, 1990 r, 87.000 km, 11.000 zł, biały, stan dobry. (0-18)441-15-78 po 18.00

SKODA Favorit, 1991 r, 64.000 km, bieżowa, multilock, garażowany, cena do uzgodnienia. (0-14) 26-08-28.

SKODA Favorit, 1991, biała, 12.900 zł, 84.000 km, l-wł. BS. (0-12) 655-28-21

SKODA Favorit 135L, 1300 cm³, 1991, 51.000 km, 12.500 zł, zielona, I właściciel, bogate wyposażenie. (0-12) 423-15-82 do 17 lub 422-94-37 po 20.

SKODA Favorit 135L 1.3, 1991, 52.000 km, 12.200 zł, beżowa, R, spojler. (0-18) 471-46-18

SKODA Favorit 135 LX 1.3; XI 1989, 106.000 km, 7.500 zł, silnik po remoncie. (0-12) 386-17-74

SKODA Favorit 1991, stan bdb, uszkodzony prawy przedni błotnik, 11.000zł. (0-12) 262-19-57

SKODA Favorit LX, 1994, 60.000 km, granat, lwszy właściciel, garażowany, autoalarm, tel.(0-18) 446-06-57

SKODA Felicia 1.3 1995 granat, 23.200zł, 23.000km, I właściciel, pełna dokumentacja. stan bdb. (0-12) 655-28-21

SKODA Felicia 1.3 LXi Kombi, 1997, 10.000 km, 27.900 zł, czarny met. AA, R, MPI. (0-12) 636-49-13.

SKODA Felicia GLX, silnik VW 1.6; 1997, bordo metalik, stan idealny. (0-12) 282-34-90

SKODA Felicia kombi 1.3; 1977, 43.000 km, 25.000 zł, czerwony. (0-12) 266-80-79

SKODA Felicia Pick-Up, 1997, 19.600 + VAT. (0-12) 656-08-25

SKODA Felicia 1.3i, 1996 r, 38.000 km, biały, 24.200 zł. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

SKODA S100 1.0, 1971, bordo, 700 zł na chodzie. (0-14) 612-78-49

SSKODA 105L 1984, 90.000km, 2.600 zł, możliwa zamiana na poloneza. (0-14) 68-51-254, 0602 158-640

SUBARU 4WD 1000 cm³, 1984 r, 8.800 zł. (0-14) 21-85-55.

SUZUKI ALTO 800, 1985, 70.000 km, 5.900 zł, czerwony, R. (0-12) 636-49-13.

SUZUKI Sidekick terenowy 4WD, 1992, 5-drzwiowy, 72.000km, 35.000zł. (0-18)443-93-17, 0/90-65-88-05.

TARBANT 601 combi, cena 600 zł, biały, sprawny techn + części. Tel grzecz. (0-14) 21-39-92.

TAVRIA Zaz 1.1, 1991.XII, 60.000 km, 7.400 zł, niebieski, nowe amortyzatory, łożyska, uszczelki, termostat, H. (0-18) 442-34-08.

TIPD, 1994, szary met. 91.000 km, l-wł, AA, mult-lock, 20.900 zł. (0-12) 655-28-21

TIPD 1.4, 1995, 30.000 km, 23.800 zł, czarny, AA, znakovany. (0-12) 636-49-13

TIPD 1.4, 1995, 76.600 km, 20.000 zł, szary met. H, R, l-wł. (0-32) 276-25-42.

TOYOTA 130 XLI corolla, 1991, 93.000 km, czerwony, 19.000 km, BS, KT, R. (0-18) 441-69-91; 441-115-33 po 18.00.

TOYOTA 4 Runner 2.4 16V, 1989, 36.000 zł. (0-12) 648-36-75.

TOYOTA Camry 2.2i, 1994 r, zielony metalic, 43.800 zł. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

TOYOTA Carina, 1991, 20.500 zł. (0-12) 655-30-35.

TOYOTA Carina 2.0, 1989, 23.500zł. spojler, sportowy wydech. (0-18) 441-07-71, 0/601-45-84-86.

TOYOTA Carina E '96, 5 d, szaryfrowy met. (ciemny fiolet w popiel) ABS, airbag, CZ, WS, 6.000 km, 40.000 zł - raty. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

TOYOTA Carina E 2.0i, 1994, 4 drzwi, niebieski met. bogate wyposażenie, 64.000 km, 33.000zł - raty. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

TOYOTA Carina II 1.6; 1987/88, 120.000 zł, 15.500 zł, S, ES, WS, regul. kierownicy, AA, KT, zadbany. (0-12) 657-02-77

TOYOTA Carina II 2.0i; 1987/88, 134.000 km, 13.300 zł, szary metalik. (0-12) 654-70-71

TOYOTA Celica 2.2i, 1991 r, czarny, 26.000 zł, K, AF, ES, S, CZ, R. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

TOYOTA Corolla 1.8D; IX.1988 105.000 km, grafit metalik, cena do uzgodn. (0-12) 658-99-42.

TOYOTA Corolla Combi 1.6i, 1996, morski met. 6.000 km, raty, 36.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

TOYOTA Corolla XLI 1.3; 1991, 93.000 km, 19.500zł, czerwony, BS, KT, R. (0-18) 441-69-91, 441-15-33 po 18.00.

TOYOTA Haice TD 1996, blaszak, niebieski, stan idealny, 52.000 zł - ew.





### SAM. OSOBOWE SPRZEDAŻ

VOLVO 440 2.0, 1993, 33.000 km, 21.800 zł, wiśnia, wsp. kierownicy, CZ. (0-12) 636-49-13.

VOLVO 440 2D, 1993, 33.000 km, 21.800 zł, wiśnia, WS, CZ. (0-12) 636-49-13.

VOLVO 440 GL, 1700, 1990/1991, 137 tys km, cena 18.900, ciemno szary. (0-14)26-15-52, wieczorem.

VOLVO 440GL, 1700 cm<sup>3</sup>, 1990/91 r, 137.000 km, 18.900 zł, CZ. (0-14) 26-15-52.

VOLVO 480 1990/91 1,7i, biały, pełne wyposażenie, 130.000km, 19.000 zł. (raty) (0-12) 647-10-72, 0601 43-66-62

VOLVO 850 T5 Turbo 2.3, 1995, czerwony, pełna opcja wyposażenia bez skóry, 68.000 zł, raty, gotówka. (0-12) 655-30-35.

VW 1302 GARBUS, zielony, 1971 r, 7.900 zł (0-14) 74-35-90.

VW Beetle 2.0, 1998, pełna wersja wścigowa, najnowszy model, 105.000 zł. (0-12) 655-30-35.

VW bus 1,7D, 1989, 140.000 km, 9.000 zł, nieocłony. Woj. krakowskie 0602 727-537

VW Bus 1.6, 1983, 200.000 km, 12.000 zł (0-18) 275-79-41 (8-17)

VW Carawelle, biały, 1995, 55.000 zł. (0-12) 425-56-00

VW Garbus, 1970, 8.800 zł. (0-12) 655-30-35.

VW Garbus 1.3, 1972, 183.000 km, pomarańcz, 2.500 zł (0-12) 636-49-13.

VW Garbus 1.6, stan dobry, (0-12) 637-54-53

VW Garbus 1300 cm<sup>3</sup>, 1968 r, 6.900 zł. (0-14) 21-85-55, 79-02-58.

VW Golf, 1997, 2.0 GTI, czarny, 3-drzwiowy, airbag, AF, AS, 29.500 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62.

VW Golf, biały, 1993, 28.600 zł. (0-12) 425-56-00

VW Golf, biały, 1995, 33.000 zł. (0-12) 425-56-00

VW Golf, biały, 1995, 33.000 zł. (0-12) 425-56-00

VW Golf 1,6D, 1990, 150.000 km, 16.000 zł, przebieg, stan bdb, czerwony, 5 drzwiowy, S, H. (0-14) 52-60-11

VW Golf 1.6 TD, 1991 r, 150.000 km, 19.300 zł, zieleni metalic, WS. (0-14) 42-27-67.

VW Golf 1.8, biały, 1989, 15.950 zł. (0-12) 425-56-00

VW Golf 1.8 GT, 1996, czerwony, 3 drzwi, AF, ABS, Airbag, SZ, 36.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

VW Golf 1.9, 1993, 126.000 km, 29.700 zł, biały, WS, SRS, H, R, 5d. (0-12) 636-49-13.

VW Golf 1.9D, czerwony, 1994/ski, 28.600 zł. (0-12) 425-56-00

VW Golf 1600 cm<sup>3</sup>, granat, automat, 1984 r, 12.400 zł (0-14) 74-35-90.

VW Golf GTI, 1994, 35.000 zł. (0-12) 655-30-35.

VW Golf GTi 1.8 DOHC 16V, 88/97, 119.000 km, 17.800 zł, grafit met. ABS, ES, CZ, Sz, WS, AF. (0-12) 636-49-13.

VW Golf GTI 5d, 1991, czarny met. 20.900 km, 20.900 zł. (0-12) 267-44-00 wew. 166

VW Golf II 1.6, 1988, 147.000 km, cena do uzgodnienia, czerwony. (0-12) 412-71-03.

VW Golf II 1.6 D, 1986 r, cena do uzgodnienia, biały, garazowany, 3 drzwi. (0-14) 45-66-35.

VW Golf III 1.9D, 1994, 185.000km, 25.000 zł, czerwony, 0602 12-55-84. (0-12) 27-11-263

VW Golf III 1.4, 19.000 zł. (0-12) 656-08-25.

VW Golf III 1.9D, 1996, 38.900, poduszki, szyberdach, sprowadzony. (0-18) 441-07-71, 0/601-45-84-86.

VW Golf III 1.9 GTD, 1992 r, 75.000 km, czerwony. (0-14) 26-59-43.

VW Golf III GTI 2.0, 1993, 29.000zł, szyberdach, wspomaganie. (0-18) 441-07-71, 0/601-45-84-86.

VW Jetta, niebieski met. 1991, 24.450 zł. (0-12) 425-56-00

VW Jetta 1,3; 1988 120.000 km, do uzgodnienia, biały. (012) 656-41-23

VW Jetta 1.6D, 1988, 14.300 zł, 5xbieg, mul-t-lock, H. (0-12) 648-36-75.

VW Jetta 1.6 TD, 19/97,, 80.000 km, 19.500 zł, czerwony, ABS, CZ, Sz. (0-12) 636-49-13.

VW LT-35D, poj. 2384, 1984r, 85.000km, 16.000 zł, niebieski, duża skrzynia do przewozu towarów, (0-18)443-83-08

VW LT 28, pomarańczowy, 1987, 77.000 zł. (0-12) 425-56-00

VW LT 28 2.4D, 1980, 30.000 km, 10.000 zł. (0-12) 656-08-25.

VW MULTI VAN, zieleni, 1993, 49.500 zł. (0-12) 425-56-00

VW Passat, 1.6D, 1982, 8.000, czarny, kapitalny remont. Tel. (0-14) 52-52-65.

VW Passat 1,5; 1979, niebieski, 2.500 zł. Biertowice 24, (0-12) 273-21-52

VW Passat 1,6; 1977, stan bdb, 2 drzwiowy, 2.900 zł. (0-18) 441-11-80

VW Passat 1,6; 1990, 108.000km, 22.000 zł, biały, znakowany R, spoiler, sprowadzony w całości. (0-12) 643-15-78.

VW Passat 1.6, 1983, 7.000zł, 5 skrzynia, zamiana. (0-18) 441-07-71, 0/601-45-84-86.

VW Passat 1.6, 1990, czerwony, 160.000 km, 21.500 zł. (0-12) 655-28-21

VW Passat 1.8, 1991, 128.000 km, 25.000 zł, niebieski, stan bdb, CZ, H, WS, możliwa zamiana 0602 178 120, Lubocza 77, woj.tarnowskie

VW Passat 1.9 TDi, 1994 r, 52.000 km, AA, AF, CZ, EL, ES, K, ABS, PP, WS, skórzana tapicerka. 0602 177 818.

VW Passat Combi 1.8, 1989, 151.000 km, AA, sprowadzony w całości, 21.900 zł. (0-12) 655-28-21.

VW Passat Combi 1.8, 1991, stan bdb, możliwość zamiany na mniejszy, 25.000 zł. 0602 217 81 29

VW Passat Combi 1.8, 1991, 128.000 km, 25.000 zł, niebieski, stan bdb, możliwość zamiany, CZ, H, WS. 0602 178 120

VW Passat kombi, 1.9TD; 1996, zielony, pełne wyposażenie, K, 50.000 zł (raty). (0-12) 647-10-72, 0601 43-66-62

VW Passat kombi 1,8i; 1990, cena do negocjacji, zielony, EW, KT, WS, ABS (0-14) 681-24-23

VW Polo 1,6; 1996, czerwony, 43.000 km, 34.900 zł. I właściciel, od dealera, ospojlerowany pełna dokumentacja, AA, oznakoany, AF, WS, 5 drzwi. (0-12) 655-28-21

VW Polo 1.3i, 1996, czerwony, 3d, ABS, airbeag, elektryka, uszkodzony prawy bok: błotnik, lampa, zderzak, lusterka, lekko drzwi i drążniety dach, jeżdzący, 7.500 DM + cło = 20.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 436 662.

VW Polo 1.4, X.1997, 4.000 km, cena do uzgod. granat, kupiony w salonie, pełna dokumentacja, garażowany, 5d, EW, EL, KT, R, AA. (0-18) 441-57-12, 090 364 341

VW Polo 1.4 D, czarny, 1994 r, 19.800 zł. (0-14) 74-35-90.

VW Polo 1.4 kat, 1996, granat, do-datk, 32.000 zł. 014/743-590.

VW Polo 1000 cm<sup>3</sup>, 1987 r., 11.700 zł, czerwony. (0-14) 74-35-90.

VW Polo Kombi 1.0, 1985/86, 156.000 km, 8.200 zł, biały. (0-18) 352-58-16

VW Santana 1.8 1984r, 209.000km, 9.800zł, biały, S, R. (0-12) 636-49-13

VW Santana 2.1 Automat, 1983, 210.000 km, 6.600 zł, złoty et. WS, 5 cylindrów. (0-12) 636-49-13.

VW Scirocco 1.8, 1989, 15.400 zł, 3xdzwi, R, 5xbieg. SZ. (0-12) 648-36-75.

VW T-4, 1994, 2.4 D blaszak, całość kompletna, uszkodzony silnik, długi, 37.000 zł. (0-12) 647-10-72, 0601 43 66 62.

VW Transporter, biały, 1993, 39.600 zł. (0-12) 425-56-00

VW Transporter, pomarańczowy, 1980, 6.600 zł. (0-12) 425-56-00

VW transporter 1,6D 1988 55.000 km, po remoncie silnika, bordo, 14.200 zł. do uzgodn. (0-12) 389-16-79

VW Transporter 1600 cm<sup>3</sup>, 1981 r, niebieski, 7.200 zł. (0-14) 21-85-55.

VW Transporter 16E stan dobry, cena: 7.500zł. (0-18)443-95-78

VW Transporter 2.4D, zielony, 1994, 44.000 zł. (0-12) 425-56-00

VW Transporter T4 2.4 D, biały, 46.600 zł. (0-14) 21-85-55.

VW Yetta 1.6 TD, 1987, niebieski met. CZ, SZ, H, stan bdb, możliwa zamiana, 14.200 zł. (0-18) 442-15-15

WARTBURG 1,3L, 1990, 75.000 km, 7.500 zł, biały. (0-12) 645-17-22.

WARTBURG 353, 1300 cm<sup>3</sup>(silnik Golf-fa), 1986 r, 16.600 km. (0-14) 26-64-30.

WARTBURG 353W, 1986 r, 1.700 zł. (0-14) 26-64-56.

WARTBURG 353W, 992 cm<sup>3</sup>, 1986 r, 67.800 km, 1.700 zł, zielony. (0-14) 26-64-56.

YUGO 55 GV 1.100 1992, 54.500 km 8.000 zł. czerwony, KT, I właściciel, stan bdb. (0-12) 633-61-79

ZAPOROŻEC 968 M, 1983, na części. (0-14) 671-55-41.

ZASTAWA 1100 cm<sup>3</sup>, 1977/83 r, 7.000 km, 750 zł, w całości lub na części. W. Antos, Łękawka 74 k/Tarnowca.

### KUPNO

125P, 126p, Polonez, Łada, Skoda - wszystkie modele w dobrym stanie i do remontu. (0-14) 27-25-36, 0602 190 509.

126P ok. 10 letni, stan bdb - okazynie. (0-12) 423-77-32

BMW 323i; 2300 cm<sup>3</sup>, 1982-84 r, do 10.000 zł, AF, S, SP. (0-14) 22-05-47.

BMW z 1992 do 30.000 zł. (0-12) 655-75-14

CC lub Polonez po wypadku. (0-12) 267-65-07

OPEL Astra 1992/93, Opel Corsa, Punto 95, 5 drzwiowy, (0-14) 670-0-265

POLONEZ - Łada, 1983-89. (0-12) 643-32-99 po 17.

POLONEZ od 1983 r do 1990 r - dobre lub do remontu kupię. (0-14) 25-00-65.

SAMOCCHOD tani. (0-12) 657-55-18

SYRENA bosto okazynie kupię, 30-074 Kraków, Urzędnicza 68

TRABANTA z instalacją 12V. Może być do remontu. (0-12) 282-39-16.

TRABANT z instalacją 12V, może być do remontu. (0-12) 282-39-16.

### ZAMIANA

POLONEZ GL 1.5, 1990, 6.500 zł, metalik, stan bdb na 126p. (0-18) 337-81-11 www.352 po 18

SKODA 105L stan techn. idealny - na motocykl 4-takt lub 126p. (0-12) 643-76-56 po 20 00

### MOTOCYKLE

### SPRZEDAŻ

CHART motorower, 50 cm<sup>3</sup>, 1989 r, 12.000 km, 350 zł. (0-14) 22-23-08.

CIAGNIK 250D, 1996, 340 MG, 14.000 zł, zielony. (0-18) 262-55-70

CZ 175, 1989r, 600zł, czerwony, stan bdb, rejestrowany + drugi niekompletny, (0-18)443-31-44

ETZ 150 1989 ciemna wiśnia metalik, stan bdb, 1.150 zł. (012) 277-55-34

ETZ 150 E 1989, 20.000km, 1.300 zł. stan dobry - na 126p. (0-12) 644-46-66 w. 2830 prosić Mariusza

JAWA TS 350, 1989 r, 11.000 km, 1.050 zł, czerwony. (0-14) 21-34-08 po 18.

MOTOCYKL MZ ET 250, bordowy met. 1988, stan bdb, 1.200 zł. (0-12) 413-82-34.

MOTORJawa C-350, silnik po remoncie, 1989. Tel. (0-14)66-56-751.

MOTOROWER Jawa 50, 2-gi na części, cena łącznie 350. Tel. (0-602) 779-358.

MZ-ETZ 150, 1990, 12.000 km, 1120 zł, czerwony, stan bdb. (0-12) 272-22-13.

MZ ETZ 250 1989, 10.000km, turkus metalik, 1.100 zł (0-18) 445-09-26

OGAR 200, 1985 r, 5.500 km, cena do uzgodnienia, czerwony, 3 biegi, po remoncie sprzęgła, w calosci lub na części. (0-14) 79-83-76.

SIMSON, 1986 r, 1.200 zł, pomarańcz, stan dobry. (0-14) 743-704.

SIMSON S51, cena do uzgodnienia, stan BDB. (0-14) 23-22-68.

SIMSON skuter 50cm<sup>3</sup> 1989 cena do uzgodnienia. (0-18) 441-60-71

URSUS C-330, 1984, 2000 Mlg, cena do uzgodnienia, złoty. tel. Łapanów 122, Grabie 98, gm.Łapanów

YAMAHA Maxim 550, 550 cm<sup>3</sup>, 1982, 16.000 km, 7.000, popielaty, stan bardzo dobry. Tel. (0-14) 33-10-13.

### KUPNO

MOTOCYKL ETZ 150/251, 1988-92. (0-12) 655-33-92

### INNE POJAZDY

### SPRZEDAŻ

C-330 1961 r, 800 mtg, tania, złoty. (0-14) 45-21-77.

CC 900 1988 180km, niebieskie, (0-12) 637-90-41

CIAGNIK 4011 Ursus, 1971, 6.500 zł, silnik po kap.remoncie. Zawadka Brzost.46. (0-14) 68-29-480.

CIAGNIK C 330 M nowy. Kazimierz Woźniak, 34-654 Męcina, Kłodne 32

CIAGNIKI rolnicze (0-14) 685-94-75

CIAGNIK ogrodniczy SAM. (0-14) 79-53-42

CIAGNIK SAM na podzespołach Żuka. Tarnowiec (0-14) 795-342

CIAGNIK własnej produkcji rejestrowany, Chelmiec, Limanowska 15.

KOMBAJN zbożowy, szer. 2 m, silnik po remoncie kapitalnym. (0-14) 611-18-94 po godz 20.

KOMBAJN zbożowy Class kosa 2,7 m, 13.500 zł. (0-14) 681-56-00

KOMBAJN zbożowy MF-186 z prasą, stan dobry, tania. (0-14) 74=70-45.

KOPARKA BIALORUŚ 1993, 450mtg 39.000 zł. 090 662-834 (0-18) 442-03-28

LADOWARKA UN-053.1, 1988, atrakcyjna cena, stan bdb. (0-18)44-64-409, 44-64-003 (8-16).

NACZEPA Jambo ład. 27t, po remoncie, 25.000 zł. (0-12) 637-22-31

NACZEPA SCHWARTZ Muller Jumbo 1990, 3 osie poduszki, 33 europalety, oplandekowana, drzwi tyłu, przegląd TIR. 0602 76-71-97

NACZEPA Schwartz Muller 1990, 3 osie poduszki, dł. 12,6m; remont podwozia, nowa plandeka, przegląd TIR. 0602 76-71-97

NARATY: C-328, C-330, T-25A, C-360-3P, C-360, Ferguson-255, rotacyjna, plugi, brzozy, kultywatory, N.Sącz, (0-18)441-79-52.

PRZYCEPA 1984, stan bdb, z lodówką, przystawką, 3.800 zł. (0-12) 262-19-57

PRZYCEPA 2 osiowa, hamulec najazdowy, plandeka, towarowa, 1997. (0-18) 443-82-39

PRZYCEPA 2 osiowa, hamulec, najazdowa plandeka, towarowa, 1997. (0-18) 443-82-39.

PRZYCEPA camp. N-126E, 1988, stan idealny, 4.500zł. (0-18) 443-10-88.

PRZYCEPA Camping, 1980 r, cena do uzgodnienia, dwu osiowa. (0-14) 23-25-52.

PRZYCEPA campingowa N-126 N „Niewiadów”, 1987 r., wyposażenie dodatkowe, 7.300 zł. (0-14) 74-35-90.

PRZYCEPA campingowa 1980, biała, dwuosobowa. (014)23-25-52.

PRZYCEPA campingowa, 1978, 11.500 zł, biały. (0-12) 636-49-13.

PRZYCEPA campingowa, 1975, cena do uzgodnienia, biały, zadbana. (0-12) 33 -76-25.

PRZYCEPA gastronomicza. (0-18) 443-59-35

PRZYCEPA kempingowa N 126p 1989 sta bdb, 6.500 zł. hamulec najazdowy, pokrowiec. oplacone za 1998. (0-12) 637-53-23

PRZYCEPA N-250, 1989, 890 zł, biały, ład.250 kg. (0-12) 636-49-13.



## Składaki — przyszła pora na dopłatę?

Składaki były niezłym interesem. Co prawda jeśli pomyśleć, że obok nas po jezdniach pędzą tysiące trupów rodem ze złomowisk, zimny pot powinien zrosić nasze czoła, ale na myślenie nie ma czasu. Wiele osób sprowadzało części, wiele kupiło gotowe składaki. Niedawno Sąd Najwyższy wydał wyrok, że sprowadzenie z zagranicy części, z których potem zostaje złożony samochód, to de facto import gotowego wyrobu. Czyżby zatem przyszła pora na dopłatę? Chyba nie.

Kto pamięta kilometrowe kolejki ławet na przejściach granicznych, wyobraża sobie ilu osób mogłoby dotyczyć ewentualne wznowienie postępowania celnego. Niektóre źródła podają, że po Polsce jeździ 400 tysięcy składanych pojazdów.

— Ja nawet nie chcę myśleć ile tego jest! — mówi Ryszard Trzewik, naczelnik Wydziału Karno-Skarbowego Wojewódzkiego Urzędu Celnego w Krakowie. — Uważam jednak, że ten wyrok Sądu Najwyższego nie jest podstawą, by podjąć decyzję dotyczącą wszystkich składaków. Nie wykluczone, że w niektórych przypadkach zostanie wszczęta sprawa karno-skarbowa, ale na pewno nie na zasadzie automatyzmu. Wszystko powinno być rozpatrywane indywidualnie.

Wygląda więc na to, że interes się jednak generalnie opłacił a w charakterze kosztów ofiarnych wystąpią tylko niewielkie „pechowcy”. Tacy, jak spółka, której dotyczył wspomniany wyrok Sądu Najwyższego. Z Niemiec sprowadzili najpierw nadwozie a w kilka dni później silnik, skrzynię biegów i całą resztę — wszystko co potrzeba, by powstał peugeot 205. Celnicy najpierw potraktowali to jako import części, ale potem zmienili decyzję i obłożyli cłem samochód jako „całość w stanie rozmontowanym”. Spółka się odwołała, najpierw do prezesa Głównego Urzędu Celnego, potem do Naczelnego Sądu Administracyjnego. NSA przyznał rację importerom, skłaniając się ku wersji, że nie był to przypadek rozmontowania samochodu w celu ominięcia prawa. Wtedy jednak rewizję nadzwyczajną do Sądu Najwyższego złożył minister sprawiedliwości. SN stwierdził, że nie ma znaczenia, iż spółka importowała części z różnych miejsc i w różnym czasie. Chcieli obejść prawo i oszukać — brzmiał ostateczny wyrok. SN wziął pod uwagę, że spółka importerska zajmowała się też lakiernictwem i blacharstwem — i zapewne właśnie to było „indywidualnym rozpatrzeniem”, o którym wspominał naczelnik Trzewik. Zatem, jeśli jakiś napalony majsterkowicz zmajstrował sobie auto — może spać spokojnie, natomiast ten, kto na składakach robił cwany biznes — może mieć kłopot.

I nie trzeba go żałować, natomiast szkoda, że ustawodawca nie wykazał się większą wyobraźnią i w ogóle dopuścił do powstania takiego kuriozum jak składaki. Skarb państwa uboższy o sporo pieniędzy i tysiące niebezpiecznych gratów na drogach — oto nasz wspólny zysk... (w)



# VW Polo. Każda klasa ma swojego prymusa.



Od prymusów można wymagać więcej. Wiedzieliśmy to od samego początku. Teraz, po raz kolejny, przekonaliśmy się, że kierowcy dzielą tę opinię. W corocznym plebiscycie czytelników miesięcznika „Auto Motor i Sport” Volkswagen Polo został uznany za najlepszy samochód w swojej klasie.

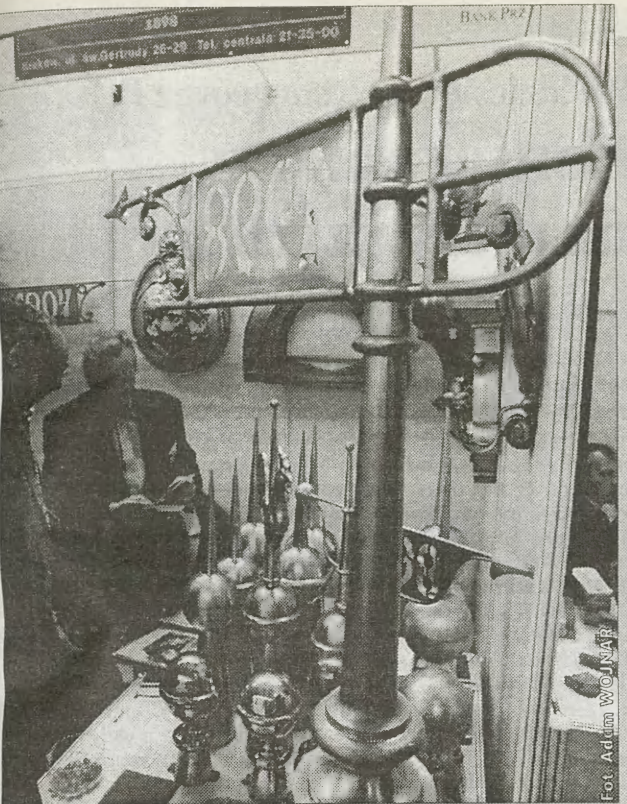
## Wezwij go do odpowiedzi.

Dealerzy VW: Kraków, Auto-Special, ul. Armii Krajowej 21, tel. (012) 636 79 99, 636 19 11 • Kraków, Bełtowski, ul. Zakopiańska 169a, tel. (012) 267 39 80, 266 33 71 • Tarnów-Zgłobice, Gładysz i Synowie, ul. Krakowska 15, tel. (014) 332 417, 332 471, 743 551

Volkswagen.  
Wiesz, co masz.





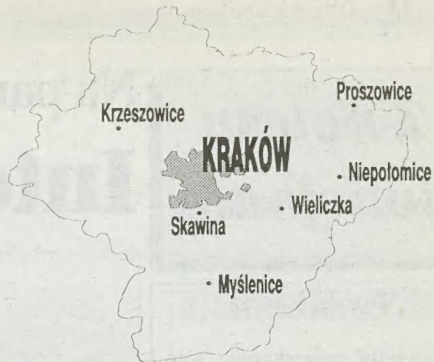


Pięćdziesięciu wystawców z Polski  
**Konserwatorzy na pierwszych targach**  
(Czytaj na str. II)

Środa  
27 maja  
nr 365  
(15199)

# echo KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA



Spółdzielnie pełne obaw, właściciele nadziei

## Gra w monopol

W lipcu trafi prawdopodobnie do Sejmu projekt ustawy o spółdzielniach mieszkaniowych. Jeśli parlamentarzyści go zaakceptują, od stycznia przyszłego roku właściciele mieszkań spółdzielczych będą mogli swobodniej dysponować własnością „M”. Prezesi krakowskich spółdzielni mieszkaniowych z rezerwą podchodzą do proponowanych zmian, twierdząc, że nieograniczone prawo własności może pociągnąć za sobą nieograniczone wydatki właścicieli.



czające prywatną własność, w praktyce, nie są wykorzystywane przez władze spółdzielni. Chyba, że ktoś chce zamienić mieszkanie na salon masażu erotycznego, wtedy nie udzielam zgody. Dla dobra innych lokatorów oczywiście. Własnościowe prawo do lokalu czy własność lokalu, to tylko gra słów – twierdzi Andrzej Reklński, prezes Spółdzielni Mieszkaniowej „Podwawelska”.

Prezesi krakowskich spółdzielni mieszkaniowych z dużą rezerwą podchodzą także do podziału spółdzielni na wspólnoty mieszkaniowe, twierdząc, że mieszkańcy nie poradzą sobie z kosztami remontów, zwłaszcza w starych budynkach, gdzie często naprawy wymagają instalacji czy dach. Innego zdania są członkowie Polskiego Zrzeszenia Lokatorów: – Może właśnie skończy się blokowanie inicjatyw mieszkańców, defraudowanie pieniędzy na remonty, złe gospodarowanie wodą, ciepłem i obciążanie lokatorów kosztami tego niedbalstwa. Mam nadzieję, że dopuszczenie do współzależności wpłynie także korzystnie na zmianę mentalności mieszkańców. Wspólna własność nie znajduje u nas niestety poszanowania. O swoje dba się lepiej... – przekonuje Janina Wójcik z krakowskiego oddziału PZL.

**Małgorzata NITEK**

Nowa ustawa zniesie własnościowe prawo do lokalu spółdzielczego z 1961 roku i zastąpi je prawem odrębnej własności tegoż lokalu.

Do tej pory mieszkaniem własnościowym swobodniej dysponowała spółdzielnia, niż osoba, która za to mieszkanie kupiła.

Na przykład przy sprzedaży lub wynajmie mieszkania potrzebna była zgoda spółdzielni. Jeśli ktoś miał dwa mieszkania mógł wynająć jedno z nich, pod warunkiem jednak, że w nim zamieszkał. W przypadku śmierci rodziców prawo do lokalu mogło przysługiwać tylko jednemu dziecku. Osoby niepełnoletnie mogły stać się członkami spółdzielni tylko dziedzicząc mieszkanie lub na podstawie zapisu. Jeśli spadkobierca w ciągu roku od śmierci właściciela nie wniósł sprawy do sądu o nabycie w spadku mieszkania, tracił prawo do lokalu po zmarłym.

Proponowana ustawa prócz zmiany skostniałych przepisów umożliwi także podział spółdzielni na wniosek mniejszości. Dotyczy budynków, w których wykupione zostały wszystkie mieszkania. Sprzyja decentralizacji i złamaniu monopolu spółdzielni mieszkaniowych.

– Lansowanie wizerunku spółdzielni, jako instytucji mało demokratycznej jest krzywdzące i nie ma absolutnie pokrycia w faktach. Co to za monopol, gdy mieszkańcy w każdej chwili mogą odwołać prezesa?! Przepisy ograni-

Prezydent wybierał się w środę do Warszawy na posiedzenie jednej z komisji sejmowych. Ale obrady przerwano na czwartek i teraz może zostać w Krakowie. Tak czy inaczej na pewno nie weźmie udziału w głosowaniu...

Ani prezydent ani popierające go kluby: Twoje Miasto i UPR nie będą brały udziału w tworzeniu nowego Zarządu. Nie włączą się w dzisiejszą dyskusję.

Nowy prezydent musi zebrać co najmniej 38 głosów. W tej chwili nikt nie może liczyć na takie poparcie. Kandydat klubów: AWS, Samorządny Kraków i Prawica Razem ma sobą 29 radnych. O wyborze prezydenta zadecydują więc radni SLD, dysponujący 17 głosami...

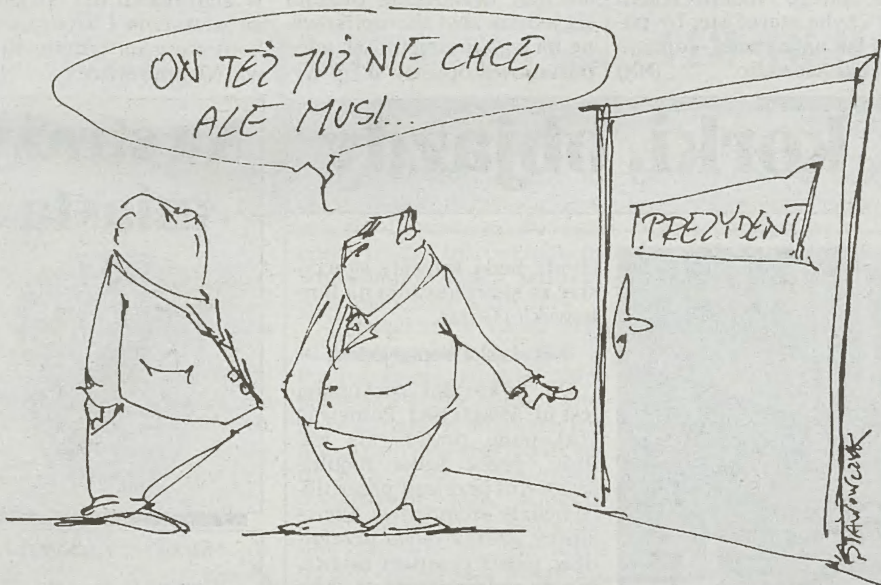
– Jeszcze nie wiemy jak się zachować – mówi Kazimierz Chrzanowski z SLD. – Podejmiemy decyzję dopiero po tym jak pojawią się kandydaci i przedstawią swoje koncepcje...

Radni SLD nie zamierzają wystawiać kandydata, ale jak się dowiedzieliśmy: po wyliczaniu wszystkich możliwości zaprezentują swoją receptę na rozwiązanie kryzysu w Radzie Miasta. Co to za panaceum nie wiadomo.

(PBAR)

Dziś wybiorą prezydenta?

## Lassota nie ma ochoty...



Dziś oficjalnie poznamy kandydata na prezydenta Krakowa. O godz. 16 rozpoczyna się nadzwyczajna sesja Rady Miasta.

– Uzgodniliśmy wspólnego kandydata – mówi Zbigniew Fijak w imieniu klubów: AWS, Samorządny Kraków i Prawica Razem. Czy przejdzie? – A skąd ja mogę to wiedzieć. Nie jestem Panem Bogiem – odpowiada Fijak.

Nieoficjalnie wiadomo, że kandydatem trzech klubów prawicowych jest Bogusław Sonik, dyrektor Biura Festiwalu Kraków 2000. Ale być może nie będzie to jedyny kandydat. Każdy może dziś zgłosić swojego faworyta. Być może ktoś zgłosi... Józefa Lassotę.

A co słyszał u byłego prezydenta? Na razie urzęduje, bo nie ma następcy. Zachow-

wa swoją funkcję, aż do jesiennych wyborów samorządowych, jeśli radni, do 17 czerwca, nie znajdą mu zamiennika...

– Jeszcze nigdy nie miałem takiego spokoju. To co teraz się dzieje właściwie mnie nie dotyczy – powiedział nam wczoraj prezydent. – Może nawet nie pojawię się na sesji. Prawdę mówiąc nie mam ochoty...



osrodkiem nad Morzem Północnym. Z południa napływa gorące powietrze pochodzenia zurotnikowego.

Dzisiaj u nas będzie pogodnie i słonecznie. W Krakowie temperatura 26 stopni w dzień, 9-12 stopni w nocy. Po południu i wieczorem możliwe burze lub przelotny deszcz. Wiatr słaby, południowo-wschodni, w czasie burz porywisty. Ciśnienie powoli spada, sytuacja biometeorologiczna umiarkowanie korzystna. Jutro bardzo ciepło. Wcześniej rano miejscami mglisto, potem znaczny wzrost temperatury – w mieście będzie nawet i 30 stopni. Sytuacja biometeorologiczna niekorzystna.

(W)



Krakowska „wystawka”, czyli akcja Rady Dzielnicy VII oczyszczania piwnic i strychów przy ul. Królowej Jadwigi. Mieszkańcy mogą wystawić na ulicę stare, zagrażające domy sprzęty, a specjalnie wynajęta firma zajmie się ich usunięciem. Dziś jeszcze uprzątną będzie ul. Królowej Jadwigi, a także park Decjusza i al. Kasztanowa.

(AW)



## Z notesu policjanta

### Złodziej w biurze

24-letni mieszkaniec Krakowa, który z pokoju w biurze przy ul. Bocianiej dokonał kradzieży portfela z dokumentami i pieniędzmi, został zatrzymany. Jego chwilowy łup wyniósł 372 zł. Mniej to warte niż czekająca go kara.

### Pod kluczem

Na gorącym uczynku włamania do samochodu zaparkowanego przy ul. Na Błonie zatrzymano trzech młodzieńców w wieku 15, 21 i 22 lata. Najmłodszy trafił do policyjnej izby dziecka, starsi do aresztu. Udało się także zatrzymać dwóch włamywaczy do samochodu w Peimiu.

### Telewizor tylko w celi

Złodziej, który wybił szybę w sklepie przy ul. Jerzmanowskiego i usiłował wynieść telewizor został schwytany na gorącym uczynku. A tak chciał oglądać piłkarskie mistrzostwa świata w telewizji.

### Zginęły samochody

Z os. Albertyńskiego zginął chrysler voyager, o wartości 40 tys. zł, w Tokarni ukradziono fordą transita wraz z towarami, o łącznej wartości 130 tys. zł., z ul. Zamenhoffa – mercedesa za 50 tys. zł., zaś z ul. Wybickiego volkswagena polo – 37 tys. zł. (mik)

### AUTO-SERVICE

Janusz Hojnor, KRAKÓW, ul. Działkowa 15, tel. 659-03-42

- naprawy główne i bieżące silników
- regeneracja resorów
- sprzedaż oleju (Castrol)

**Olej zakupiony u nas wymieniamy gratis!**

- sprzedaż i wymiana tłumików Firmy Bosal
- sprzedaż używanych części zamiennych

### PRACA

#### DAM PRACĘ

DAM mieszkanie panu w zamian za sprzątanie w kamienicy. Wymagany przynajmniej jeden zawód. Oferta 2/WZ Starowiślna 10

### MOTORYZACJA

#### SAM. OSOBOWE

#### KUPNO

ABSOLUTNIE auta powypadkowe- kupię: 090-290-721

AUTA osobowe, dostawcze- remont- kupię- gotówka: 090-27-53-72

AUTA rozbite, zniszczone, spalone- kupię: 0602-189-334

DO remontu- kupię: Gotówka- 0601-624-184

### INNE

#### TOWARZYSKIE

40-LATEK sponsor szuka młodej dziewczyny (012)658-22-63 (9.00-11.00)

AFRODYTA dla Ciebie. Drink Bar. Zabrze 2 (012)269-23-39

AGENCJA 0602-480-208, (012)658-08-82

LUBISZ miłutkie dziewczyny? Zadzwoń 090-67-48-63

## Na parterze szkolenia, na piętrze odpoczynek Integracyjne centrum



Krakowski oddział Zakładu Doskonalenia Zawodowego zamierza wybudować centrum szkoleniowo-hotelowe głównie dla niepełnosprawnych. Jest już projekt architektoniczny, działka przy ul. Wybickiego 3, na której powstanie centrum i droga dojazdowa na plac przyszłej budowy.

— Praktycznie moglibyśmy już kopać fundamenty, musimy jednak zgromadzić niezbędne fundusze na realizację inwestycji — mówi Ireneusz Szczudło, wiceprezes ZDZ.

Przy wznoszeniu centrum, oprócz profesjonalistów, będą pracować również uczniowie, którzy w ramach warsztatów budowlanych w ten sposób zdobędą niezbędne w przyszłym fachu umiejętności.

Centrum tworzyć mają dwie części: szkoleniowa i hotelowa. Na parterze powstanie pięć sal szkoleniowych, które można będzie dowolnie, w zależności od potrzeb, zmniejszać lub powiększać; sala instruktorów; pomieszczenia dla administracji; sanitariaty, dostosowane do potrzeb osób niepełnosprawnych oraz hall główny z szatnią, portiernią i punktem informacyjnym.

Na piętrze mieścić się będzie 20 pokoi hotelowych z odrębnymi przedpokojami i łazienkami, kuchnia i całonocowa recepcja. Na szero- kich korytarzach, zarówno na parterze, jak i na piętrze, będą mogły mijać się bez problemu większe grupy ludzi poruszających się na wózkach inwalidzkich. Budynek zostanie także wyposażony w windę, w której zmieści się osoba niepełnosprawna z opiekunem.

— W Krakowie nie ma jeszcze takiego obiektu. Warto więc chyba starać się, by powstał jak najszybciej — dodaje Ireneusz Szczudło. (Nit)

## Pięćdziesięciu wystawców z Polski Konserwatorzy na pierwszych targach

Targi Konserwacji Zabytków, Dzieł Sztuki, które oficjalnie otwarto wczoraj w Krakowie potrwać do jutra. W halach Targów w Krakowie przy ul. Rakowickiej pięćdziesięciu wystawców adresuje ekspozycję do znawców sztuki, architektów, inwestorów, antykwariuszy oraz ośrodków kształcących konserwatorów.

— Kraków, ze względu na piękno zabytków i na prowadzone tu cenne prace konserwatorskie, ma szczególne warunki do organizacji targów konserwatorskich. Silna pozycja ASP, a szczególnie wydziału konserwacji zabytków wspólnie zapisuje się nie tylko w dziejach konserwacji Krakowa, ale także całej Polski i za granicą... — mówi Główny Konserwator Kraju prof. Andrzej Tomaszewski.

Współczesna konserwacja to dziedzina interdyscyplinarna, stąd też w zamierzeniu organizatorów Targów jest umożliwienie integracji wszystkich ośrodków skupiających nowoczesny ruch odnowy zabytków. Tak, by Targi Konserwacji Zabytków stały się forum wymiany zarówno artystycznej, jak i technicznej. I Targi Konserwacji to także cykl naukowych seminariów oraz bogaty program imprez towarzyszących. (AW)

## Ukrył się w sklepie, by kraść Dobrowolnie za kraty

Podgórcy policjanci zatrzymali, po raz kolejny, 16-letniego mieszkańca dzielnicy, który tuż przed zamknięciem sklepu przy ul. Limanowskiego ukrył się na zapleczu. Po wyjściu pracowników rozpoczął poszukiwanie łupów. Zapomniał tylko o przygotowaniu planów opuszczenia zamkniętej placówki.

Na początku było miło, nieletni złodziej otwierał pudła z towarami, przeszukał biurka i pomieszczenia pracowników. Znalazł raptem 130 złotych w gotówce. Przygotował sobie także łupy do wyniesienia. Gdy był już gotowy, przystąpił do unieszkodliwiania alarmu. Urządzenie okazało się jednak zbyt skomplikowane na jego umiejętności, więc postanowił opuścić sklep wy-

kuwając kratę zabezpieczającą wejście. Podczas tej ciężkiej pracy został zaskoczony przez policjantów zaalarmowanych niezwykle rumorem w zamkniętej placówce. Pechowy złodziej już wcześniej dał się poznać policji. Skazany był na umieszczenie w Schronisku dla Nieletnich za włamania i kradzieże dokonywane na terenie Krakowa. Niepoprawny... (mik)

### Zmiany na liniach

Dziś drogowcy zaczynają remont ul. Kobierzyńskiej. Oprócz naprawy jezdni, będzie też budowana kanalizacja. W związku z zamknięciem ulicy MPK zawiesiło kursy autobusów przejeżdżających przez Kobierzyńską od ul. Zawilej do os. Ruczaj Zabórze. Autobusy linii 106, 166 i 206, kursować będą od ul. Babińskiego przez Zawilę do Borku Fałęckiego. Na trasie: Łagiewniki, Brożka, Grota Rowieckiego, Rostworowskiego, Kobierzyńska, Brożka Łagiewniki zostanie uruchomiony zastępczy autobus 306. Bilety abonamentowe wykupione na linie: 106 i 166, będą ważne na trasie objazdowej i w tramwajowych 8, 18, 19, 22, 24 na odcinku Borek Fałęcki, Łagiewniki. Bilety abonamentowe wykupione na linię 206, ważne będą w tramwajach 8, 19 i 22 na odcinku z Borku Fałęckiego do ronda Grunwaldzkiego. (RR)

### Radio Taxi GROSİK



tel. 6-333-444 lub 96-69

30 % zniżki!

Zapraszamy

## Remonty, korki, objazdy



chody będą musiały skorzystać ze skrzyżowania na Borkowskiej Górze.

### Mikołajska nieprzejezdna

Od kilku dni rozkopana jest ul. Mikołajska. Ponieważ rozkopano prawie całą jezdnię, przez kilka najbliższych dni przejazd przez ulicę będzie niemożliwy. Szczególnie, którzy mogą przejeżdżać przez centrum miasta, muszą zrezygnować ze skrótu z Siennej w kierunku Karmelickiej.

### Zamknięta zakopianka

Od wczoraj zamknięta jest jedna nitka zakopianki (ta, którą jedzie się w kierunku Krakowa). Na odcinku od Głogoczowa do Krzyszzkowej, ruch dwukierunkowy odbywa się na nitce skierowanej w stronę Zakopanego. Mimo że zjazd na zwężoną jezdnię jest dobrze oznakowany, drogowcy apelują o ostrożną jazdę i stosowanie się do znaków.

### Łatanie i naprawianie

Dziś drogowcy naprawiać będą nawierzchnię ul. Prażmowskiego i Petrarzyckiego. Nadal asfalt jest cerowany na ul. plk Dąbka i Obrońców Modlina. Ponieważ budowany jest dodatkowy pas ruchu na al. Powstańców Śląskich, ulica zwężona została z trzech do dwóch pasów.

### Zwężona Poselska

Naprawiany jest chodnik przy ul. Poselskiej. Zostanie on wyłożony kostką brukową. Kierowcy, którzy wybiorą się na tę ulicę, mogą spodziewać się zwężenia. (RR)

### Parking przy Karmelickiej

Od dziś drogowcy zabierają się za naprawianie parkingu przy ul. Karmelickiej. Po kilkuletnim parkowaniu, asfalt jest w fatalnym stanie. Drogowcy postanowili więc załatać wszystkie dziury i poprawić nawierzchnię w tych miejscach, gdzie powstały wgłębienia.

### Rozkopana Kobierzyńska

Dziś rozpoczyna się remont ul. Kobierzyńskiej na odcinku od ul. Zachodniej do Śasiedzkiej. przygotowane więc objazdy. By dostać się z

Kapelanki na ul. Zawilę, trzeba wyjechać na ul. Brożka, Zakopiańską i na skrzyżowaniu Zakopiańskiej, Jugowickiej i Zawilej skręcić w prawo. Natomiast w drugą stronę dla samochodów do 2,5 tony przygotowano nieco inną trasę. Taką, by kierowcy mogli ominąć skrzyżowanie na Borkowskiej Górze. Z ul. Zawilej mogą więc skręcić w lewo w ul. Sielską, przejechać przez pętlę autobusową w Borku Fałęckim i na światłach przy ul. Orzechowej wyjechać bezkolizyjnie na Zakopiańską. Cięższe samo-

## Na straży miasta



### Strzały na Podzamczu

Wczoraj koło godz. 12.30 mieszkańcy ul. Podzamcze zostali postawieni na nogi. Młody mężczyzna wymachiwał pistoletem i strzelał w stronę przechodnia. Przechodzący ulicą strażnicy szybko zareagowali i obezwładnili napastnika. Wezwali policjantów, którzy zabrali go na posterunek. Pistolet okazał się straszakiem.

### Parkowanie pod zakazem

Mimo wielu upomnień, wezwań na rozmowę na komendzie i mandatów krakowscy kierowcy nadal parkują w miejscach do tego celu nie przeznaczonych. Tak było i wczoraj. Tradycyjnie już na darmowy parking zaadaptowali przystanek autobusowy na ul. Grzegorzeckiej naprzeciw Hali Targowej. Kłopoty z wyjazdem mieli ci, którzy zaparkowali na parkingu koło Hali Targowej. Wyjazd został zablokowany przez samochody osobowe. Nie lepiej wyglądało na ulicy dojazdowej do szpitala Rydygiera. Wielu właścicieli samochodów, którzy zamiast przesiąść się na tramwaj lub autobus dojechało do centrum i auta zostawiło na pl. Wszystkich Świętych, otrzymało mandaty. (RR)

**JRP**  
WŁASNY IMPORT  
HURT-DETAL

**FLIZY**

Kraków, ul. J. Conrada 55,  
tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro),  
Kraków, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97

1000 m<sup>2</sup> ekspozycji

- płytki ceramiczne
- meble łazienkowe
- wanny i kabiny
- ceramika sanitarna
- armatura
- listwy wykończeniowe
- wanny i kabiny z hydromasażem (jaczuzzi, bańo 10)

**echo**  
KRAKOWA

**REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:**  
Władysław Penar

**Redaguje zespół:** Joanna Bachanek, Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemiannin  
**Adres Redakcji:** 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3,  
tel. 412-16-94; fax. 411-94-97



# Miasto historyczne... Ani rezerwat ani Disneyland

Wczoraj w Teatrze im. J. Słowackiego uroczyste otwarto VI Światową Konferencję Miast Historycznych. Obradom towarzyszył kilkugodzinny happening malarski na płycie Rynku Głównego. Artyści postanowili przedstawić „panoramę czasu”. Nie było to łatwe zadanie...

Dostali folię i farby. Chwycili za pędzle. Po chwili już było kolorowo. Nawet bardzo.

— Co to jest? — pytali zaskoczeni przechodnie. — To jest sztuka — odpowiadał Wiesław Obrzydowski jeden z twórców. Upakany farbami gonili po swojej folii. W prawo, w lewo. Duża Kropka, tam kreska, tu plamka.

— Widzę, że artyści doskonale się bawią — komentowała Nina Wiśniewska, polonistka ze szkoły Podstawowej nr 55. — Jak dzieci...

Na Rynku było wesoło i kolorowo. W tym czasie w Teatrze Słowackiego obradowali przedstawiciele ponad 30 miast zrzeszonych w Lidze Miast Historycznych.

— Moje miasto ma dwanaście wieków — mówił Yori-kane Masumoto, mer Kyoto, prezydent Ligi. — Udało się zachować zabytki. Miasto jest piękne i dynamicznie się rozwija...

Masumoto nie krył jednak, że przed miastami historycz-

# Praca dla minimum 2000 młodych ludzi Absolwencie licz na siebie

Przynajmniej 2000 tegorocznych absolwentów szkół województwa krakowskiego znajdzie zatrudnienie na stanowiskach, których utworzenie nie wymaga finansowania z Funduszu Pracy. Kto będzie miał kłopoty, może liczyć na pomoc „pośredników”, ale nie finansową lecz pobudzającą do własnej aktywności w znalezieniu pracodawcy.

Wojewódzki Urząd Pracy w Krakowie opracował, wspólnie z urzędami rejonowymi, program „Absolwent '98”, który zmierza do zwiększenia zatrudnienia bezrobotnych absolwentów. W tym roku szkoły ponadpodstawowe ukończy ok. 23,3 tys. osób, a wyższe studia dzienne — 10461 osób. Przewiduje się, że w kartotekach bezrobotnych znajdzie się ok. 6500 absolwentów, głównie z wykształceniem średnim zawodowym i będą to głównie kobiety. Najliczniejsza grupa reprezentowana będzie przede wszystkim kierunki ekonomiczne oraz zawody związane z handlem i gastronomią. Stąd też poszukiwania takich pracodawców, którzy zapewnią zatrudnienie w tych wła-



śnie branżach. Duże możliwości są także w budownictwie, administracji publicznej, ochronie zdrowia, szkolnictwie, pośrednictwie finansowym. Znacznie mniej propozycji kierują do urzędów pracy firmy państwowe, zdecydowana większość ofert pochodzi z firm prywatnych.

Tradycyjnie już najwięcej absolwentów zacznie się rejestrować w „pośredniakach” po wakacjach. Doradcy zawodowi uczulają młodzież, by zaczęła się rozglądać za pracą wcześniej, ostatnie miesiące roku nie są najlepsze do jej

znalezienia. Kto mimo niepożytej energii nie trafi na właściwą ofertę, zawsze może skorzystać z pomocy RUP. Można się zatrudnić na podstawie umowy absolwenckiej czy odbyć krótki staż zawodowy, co zwiększa szansę na podpisanie umowy o pracę stałą. Można iść na kurs i pogłębić kwalifikacje zawodowe lub je zmienić. W ostateczności pozostają roboty publiczne i prace interwencyjne, które umożliwiają jednocześnie dalsze, skuteczniejsze poszukiwania odpowiedniego pracodawcy. (Ece)

## Mała kronika

- KONSULAT AUSTRIACKI (Cybulskiego 9): Koncert muzyki chóralnej Jana Brahmsa — 18.
- KOMISJA JĘZYKOZNASTWA PAN (Sławkowska 17, s. 24): referat dr hab. M.T. Lizisowej pt. „terminy prawo, wino i sąd w perspektywie europejskiej” — 18.
- GALERIA „KOCIOŁ ARTYSTYCZNY” (Mikołajska 6): Jerzy Madeyski omawiać będzie „Wesele” Jerzego Kossaka — olej z 1930 r. — 17.
- WOK (Rynek Gł. 25, s. widowiskowa): Studium Wiedzy o Sztuce: Abstrakcjonizm — 18.
- KLUB „KUŹNIA” (Złotego Wieku 14): Szlachetne zdrowie: doc. J. Krzysiek „O zaburzeniach hormonalnych u kobiet” — 10.
- WIELICZKA (estrada MDK): Wielki Dzień Radości — 10-13.

**JAZDA ZA GROSZE  
AUTOGAZ-RATY**

ul. Cystersów 21, Kraków

**Wczasy gratis  
dla każdego Klienta**

Tel. 413-88-21, 413-44-23

**Taxi BARBAKAN**

96-61 lub 423-80-00

GSM (0-602) 238-000

**NAJTANIEJ**

Zakupy na telefon.

Taxi bagażowe.

Nabór taksówkarzy.

## Gorący 412-16-94

**Zaśmiecony Ruczaj**

Bożena Franaś mieszka na os. Ruczaj Zaborze. Zastanawia się dlaczego od jakiegoś czasu trzeba interwencji, by odpowiednie służby opróżniły przepełnione kontenery.

— Mieszkam w bloku przy ul. Koberzyńskiej — mówi. — Po tej samej stronie ulicy, gdzie stoi Major Market tyle, że za ślepiami w domkach jednorodzinnych, stoi kontener na śmieci. Nie wiem czemu przypisywać jego popularność ale zaraz po opróżnieniu, zapelnia się. Po kilku dniach śmieci leżą wokół kosa. Nie trzeba dużego wiatru, by wyfrunęły na całe osiedle. Może ktoś wreszcie zrobili z tym porządek. Po drugiej stronie ulicy nie lepiej. Tu stoją dwa kontenery, zawsze przepełnione.

*Strażnicy miejscy z oddziału na Woli Duchackiej obiecali, że zainteressują się kontenerami.*

— Ustalimy do kogo one należą — mówi dyżurny strażnik. — Uczulimy właścicieli, by je regularnie opróżniali.

**Bezpańskie śmieci**

Mieszkaniec Nowej Huty (nazwisko i adres do wiadomości redakcji) często wychodzi na spacer z psem za pętlę tramwajową dziesiątki. Niestety piękne, zielone tereny toną w śmieciach.

— Za pętlą za ul. Próchnika są pola i łąki — mówi. — Tuż przy torach pociągu można znaleźć dosłownie wszystko. Od starych tapczanów przez pralki, lodówki, połamane

meble i tony żelastwa. Ostatnio widziałem jak koło godziny 15, żukiem wywozili następną porcję złomu. Pomyślowy kierowca tak zamazał tablice rejestracyjne, by nie można było ich odczytać. Do chwili gdy stałem i patrzyłem na niego, śmieci nie wyrzucił. Jednak nie dam rady stać tak cały dzień. Może strażnicy miejscy zainteresują się kolejnym dzikim wysypiskiem.

*Strażnicy miejscy z oddziału w Nowej Hucie od dłuższego czasu interesują się wysypiskiem.*

— Znamy to miejsce. Jest pod ciągłą kontrolą grupy ekologicznej — mówi dyżurny strażnik. — Polujemy więc na te osoby, które wyrzucają śmieci. Ten, którego złapiemy na gorącym uczynku dostaje wniosek na kolegium. Mandaty nie przynosiły porządnego skutku. Poza tym uprzątnięcie dzikiego wysypiska jest kosztowne.

**Zaświecili**

Anna Małecka mieszka przy ul. Grota Roweckiego. Ma dwójkę dzieci, które uczą się w pobliskiej Szkole Podstawowej. W ubiegłym tygodniu przez kilka dni nie działała sygnalizacja świetlna na przejściu, przez które dzieci przechodzą idąc na lekcje.

— Dzięki interwencji w „GK”, światła zaświeciły się jeszcze tego samego dnia — mówi. — Teraz czuję się pewniej, gdy muszę bez opieki kogoś dorosłego wysłać dzieci na zajęcia.

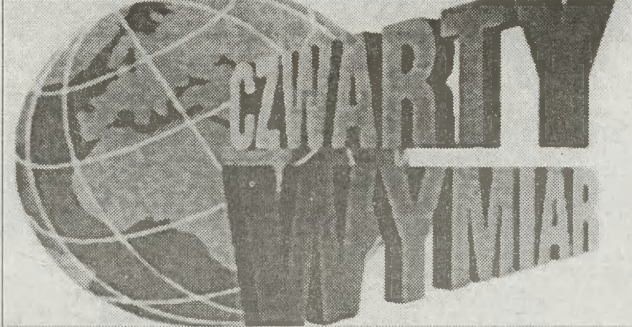
Renata RYBICKA

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera — zadzwoń.

Przy gorącym telefonie 412-16-94, codziennie od godz. 10 do 20, dyżurują nasi reporterzy. Będą interwieniować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”. Dzisiaj przy telefonie: Magdalena STRZEBONSKA

## Uwaga! Wejściówki dla Czytelników Festiwal ezoteryczny

W piątek, już po raz szósty, rozpocznie się w Krakowie Festiwal Ezoteryczny „Czwarty Wymiar”. Tym razem przebiegać będzie pod hasłem „Człowiek-Zdrowie-Natura-Zdrowy Styl Życia”. Organizatorzy zapowiadają rekordową liczbę 140 wykładów, seminariów, prelekcji, dyskusji i pokazów. Na kiermaszu swoją ofertę zaprezentuje ponad 100 firm. Będzie można kupić wszystko — od uzdrawiających ziół, ekologicznej żywności po piramidy w miniaturze.



Udział w festiwalu zapowiedzieli uzdrowiciele z Polski i zagranicy m.in. jeden z najbardziej znanych bioenergoterapeutów w Wielkiej Brytanii — Antoni Przechrta, polski emigrant. Przyjadą filipińscy healerzy, specjaliści z zakresu medycyny chińskiej. Zainteresowani dowiedzą się, co zrobić, by pożywienie było zrównoważone energetycznie, jak komponować posiłki zachowując harmonię Pięciu Elementów. Wyniki 10-letnich pionierskich studiów przedstawi poznańska dietetyczka Anna Ciesielska, autorka książki-bestselleru.

Centrum Terapeutycznych Ćwiczeń Shaolin Louhan Qigong zaprezentuje strachinśkie ćwiczenia zapewniające zdrowie i dobre samopoczucie.

— Qigong jest chińską metodą terapeutyczną, która łączy delikatne ruchy ciała z koncentracją umysłu i oddy-

chaniem — powiedział „GK” jeden z festiwalowych gości sifu Grzegorz Ciembroniewicz. — Ma na celu gromadzenie energii życiowej i zapewnienie harmonijnego jej przepływu w organizmie. Regularne uprawianie ćwiczeń wzmacnia odporność organizmu i poprawia zdrowie, co potwierdziła współczesna nauka.

Oprócz tego na festiwalu obecne będzie feng shui, NLP, UFO, astrologia, joga, muzykoterapia, radistezja. Dziedzi-ny dobrze znane miłośnikom ezoteryki.

Festiwalowi towarzyszyć będą koncerty muzyki medytacyjno-relaksacyjnej, wystawy obrazów energetycznych oraz „odlotowy” pokaz mody.

Czytelnicy, którzy dziś o godz. 12.00 pierwsi dodzwonią się pod numer 412 16 94, otrzymają — bezpłatny karnet na całą tygodniową imprezę i trzy wejściówki na kiermasz. (KaK)

## Na fali radiowej

| RADIO KRAKÓW                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 168,75 FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 101,60 FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Serwis całą dobę co godz., Serwis lokalny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6.04 7.04 10.04 12.04 16.04 17.04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 19.04 21.04, Wiad. gosp. 8.30 Zaproszenia kult 7.30, Serwis anglojęzyczny 9.30, Wiad. kult. 13.30, Giełda 12.25 17.30, Autoserwis 9.04 15.30 18.04, Wiad. komunalne z Krakowa, Tarnowa, N. Sącza 16.30, Sport 8.04 20.04, Informator turyst. 11.04                                                                                                                                                                             |
| 6.08                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Co niesie dzień 9.10 Koniec wieku 10.10 Przed hejnałem 12.00 Wiadomości lokalne 12.15 Grająca szafa 13.04 Zaraz wracam 15.04 Propozycje do listy przebojów RK 16.00 Co niesie dzień 18.10 It's Only Rock and roll 19.10 Wieczór na Szlaku: Radioforum 20.10 Koniec wieku 21.10 Muzyka XX wieku 22.00 BBC 23.04 Nocny Szlak RK.                                                                                                 |
| RADIO ALFA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 172,56 FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 102,40 FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Serwis inf. 7-22 co godz., Serwis lok.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 13.17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Dyż. aptek i szpit. 19, Wiad. kult. 16, Serwis drogowy 7.15 8.15 9.15 13.15 14.15 15.15 16.15 17.15, 18.15 Kina i teatry 14.00, Giełda 14.35                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 6.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Poranny budzik 9.05 Przedpołudnie z Radiem Alfa 9.35 Giełda pracy 10.30 Podsumowanie ostatniego notowania listy przebojów 11.05 Muz. non stop w tym 21.05 Mały leksykon wielkich zespołów 23.00-6.00 Muz. non stop                                                                                                                                                                                                             |
| RMF FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 170,06 FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 196,00 FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Dziennik od 00.45 co godz. oraz 5.15 6.15 7.15, 8.15 inf. krak./pogoda 9.15-11.15, 13.15-16.15 co godz., Programy dla kierowców — traffic 6.30-9.00 15.00-17.30 co pół godz.                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 5.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Ni w pięć mi w dziewięć 9.00-12.00 Byłe do piątku 12.00-13.00 Radio muzyka fakty 13.00-15.00 Na językach 15.00-17.00 Poza zasięgiem 17.00-18.00 Radio muzyka fakty 18.00-20.00 — Lista Hop-Bęc 20.00-22.00 Metzaforte 22.00-01.00 O zmroku 01.00-5.00 Nocna straż                                                                                                                                                              |
| RADIO PLUS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 170,76 FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 193,70 FM 102,70 FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Wiad. 6-21 co godz., Serwis lok. 6.30 8.30 10.30 14.30 20.30, Skróty wiad. 7.30 9.30 11.30 12.30 (wiad. kult.) 13.30 15.30 16.30 (s. motoryz.) 17.30 18.30 (z życia Kościoła) 19.30, Sport 8.04 20.04, Pogoda 6.31 7.31 16.31 20.31 Giełda 12.45 15.45, Kom. drogowe 7.45 8.45 13.45 14.45 16.45 17.45, Radio Plus Pomoc 7.31 11.31 17.31, Ekoserwis 9.31 15.31 19.31 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| English on Route 66 9.25 13.25 19.25 6.00 Zaczynaj od Plusa 9.00 Eteryczne Rendez-vous 14.00 Rytm & Plus 16.00 Puls Plusa 20.10 Więcej światła 20.35 Radio Plus Opinie 22.15 Dobre Słowo 22.30 Radiowe Graffiti 24.00-6.00 Nocny odcień Plusa                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| RADIO WANDA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 166,25 192,50 MHz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Serwis RWE 7-23 co godz., Serwis lok. 17.00 19.00, Serwis drog. 7.45 8.45 12.45 13.45 14.45                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6.45                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Serwis RFI 7.10 Życzenia 7.30 Konkurs 7.50 Pogoda 8.15 Przegląd prasy 9.10 Muz., której wszyscy chętnie słuchają 10.10 Polskie melodie 11.10 Muz., która nie rozprasza 12.10 Galicyjskie południe 12.15 Gramy dla solenizantów 12.30 Repertuar kin 13.10 Giełda 13.40 Wielki konkurs 15.10 Popołudniówka muz. 16.10 Piosenka na życzenie 20.10 To dla was gra Radio Wanda 22.30 Serwis Deutsche Welle 24.00 Nocne balladowanie |
| RADIO RAK                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 100,5 FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 100,5 FM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Wiad. 7.30-20.30 co godz., Serwis drog. 7.20 8.20. 9.20 14.20 14.50 15.20 15.50 16.20 16.50 17.20 Inf. kulturalne 8.40, 12.40, 16.40, Powerplay polski — 6.30, 9.35, 12.35, 15.35, 18.35, 21.30 Wieczorny konkurs muz. 20.01                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6.00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Klub Rannych Ptasek 10.00 RAK Time — muz. 15.00 Progr. popołudn. 19.00 Muzyczna Śmietanka 22.00 Zaułki życia 23.00 Wrzaskun 24.00 Janosik 0.03 Melodie i Dysonanse 2.00 Muzyka do kocyka                                                                                                                                                                                                                                       |





# akademickie

Ekonomicznie z zagranicą

## Stypendia, to też biznes



Z Akademii Ekonomicznej co roku na stypendia zagraniczne wyjeżdża aż 60 studentów.

— Przez pierwszy miesiąc płaczą, bo dookoła wszyscy mówią w obcym języku. Po drugim miesiącu już sobie świetnie radzą. Na koniec semestru okazuje się, że są najlepsi na roku — mówi Lesław Piecuch, dyrektor Biura Programów Zagranicznych AE.

Dla studentów taki wyjazd to spora atrakcja. Nie jest im lekko i czeka dużo pracy, ale wielu chce skorzystać z, może jedynej, szansy poszerzenia wiadomości i wyszlifowania języka.

O krakowskiej AE niewiele się w Krakowie słyszy. Wśród uczelni zwykle wymienia się Uniwersytet Jagielloński i Akademię Górniczo-Hutniczą. Wykładowcy i studenci uważają to za krzywdzące. Przecież w rankingu wyższych szkół biznesu, AE jest na drugim miejscu w kraju, zaraz po warszawskiej Szkole Głównej

Handlowej. Prawie 20 proc. uczących się w krakowskich wyższych uczelniach, studiuje właśnie w AE. Przed nimi od paru lat otwierają się szanse na kształcenie za granicą. A to dzięki działalności Biura Programów Zagranicznych. Wszystko zaczęło się kilka lat temu...

— W początku lat 90. bardzo interesowały się nami

uczelnie z innych krajów. To był dla nich dobry interes. Na współpracę z nami otrzymywali pieniądze z organizacji europejskich — mówi Lesław Piecuch. — Niewiele z tego korzystali nasi wykładowcy czy studenci. Nie traktowali nas poważnie. Wyglądało, jakby chcieli uczyć nas pisania i czytania. W końcu sami zaczęliśmy opracowywać interesujące nas programy, brać pieniądze na ich realizację i szukać odpowiednich partnerów. Teraz stawiamy warunki.

Dziś studenci i profesoria AE wyjeżdżają na stypendia uczelni w całej Europie do: Anglii, Włoch, Francji,

Finlandii, Holandii, Niemiec, Austrii, Hiszpanii, Węgier i Danii. — Okazało się, że profesorowie wcale nie są gorsi, a intelektualnie nawet lepsi — mówi Małgorzata Grzelewska, wicedyrektor biura. — Zachodni wykładowcy są jednak lepsi w atrakcyjnym prowadzeniu zajęć. Tam przecież jest konkurencja.

Studenci AE z kolei robią na zachodnich uczelniach prawdziwą furorę. Niedawno do Londynu (University of Greenwich) na semestr pojechał student IV roku z kierunku: finanse i bankowość. Zrobił takie wrażenie, że wykładowcy zaproponowali mu przedłużenie stypendium i udział w badaniach jedno z tamtejszych profesorów.

— Nie wszyscy mają szansę na taki wyjazd — mówi z żalem studentka Małgorzata Więckowska. — Trzeba być bardzo dobrym studentem, najlepiej II lub III roku i rewelacyjnie znać język obcy.

W zamian do AE, w ramach wymiany, przyjeżdżają studenci z uczelni zagranicznych. Biorą udział w zajęciach prowadzonych w języku angielskim. Pomysłów nie brak. Wszystko, by przyciągnąć studentów z różnych uczelni. Od przyszłego roku uruchomione zostaną trzyletnie studia licencjackie: Studia Biznesu Międzynarodowego. Zajęcia prowadzone będą w języku angielskim we wspólnej grupie naszych i zagranicznych studentów. Przewidują także semestralny staż w zachodniej firmie.

Joanna BACHANEK

## Kto jest kim?



Prof. dr hab. Jan Szarek, kierownik Katedry Hodowli Bydła Akademii Rolniczej w Krakowie, znakomity genetyk i badacz

Jest członkiem kilkunastu towarzystw naukowych i komitetów doradczych. Ostatnio pracuje nad wyhodowaniem bydła mięsnego dla regionu Bieszczad i Podhala. Urodził się w 1936 r. w Komornikach (gmina Raciechowice).

Jest autorem 12 rozpraw naukowych, czterech podręczników i czterech patentów. Za swoje posłannictwo uważa przede wszystkim pracę z młodzieżą.

— Największą satysfakcję sprawia mi, gdy widzę, jak ukierunkowani młodzi ludzie znajdują sobie miejsce w życiu zawodowym. Reformowałem studia zootechniczne w Polsce w kierunku stworzenia możliwości utalentowanej młodzieży. Wiem, jak trudno było w moich czasach wyjeżdżać za granicę, staram się więc dzisiaj młodym ludziom ułatwiać kontakt ze światem. Nasi studenci za granicą piszą prace magisterskie. A absolwenci radzą sobie tam całkiem dobrze, a ci którzy sprawdzili się w najnowszych technologiach, za-

rabiają po 30 tys. franków, kupują jachty. Mamy już całe kolonie absolwentów we Francji, Kanadzie, USA. W Kanadzie Polacy nie muszą nostryfikować dyplomów.

Prof. Jan Szarek wygląda szacownie. Postawny, na ogół w garniturze, głowę zdobi idelnie przycięty srebrzysty język. Ten wygląd był powodem zabawnego qui pro quo podczas ostatniego wyjazdu do Francji na międzynarodowe sympozjum. W polskiej grupie byli m.in. prof. Szarek i były wiceminister rolnictwa — Jacek Soska. Regionalna gazeta zamieściła zdjęcie polskiej delegacji (i podpisała), z którego to podpisu wynika, że prof. Jan Szarek jest wiceministrem rolnictwa, a Jacek Soska profesorem Akademii. Dla redaktora było oczywiste, że wygarniturowany i przyprószonej senatorskiej siwizną profesor jest wiceministrem, a ubrany na sportowo Jacek Soska — profesorem. Ten ostatni był bardzo zadowolony z pomyłki. (Gaj)

## Koty się marcuja

Krzykami, piskami i jękami odżyły siedliska kotów w krakowskich akademikach. Studenci przygotowujący się do sesji, zgrzytają zębami ze złości albo zazdrości... W końcu amory, to rzecz przyjemna, a i czas po temu, bo wiosna...

Najwięcej kotów jest ponoć w Żaczku i Nawojce, akademikach UJ. Dokarmiane przez lata zadomowiły się na stałe. Niektórzy, co bardziej litościwi studenci, biorą nawet koty do pokoi, dlatego nierzadko można je zobaczyć biegające po korytarzach.

Łaszą się do wszystkich i nie czują strachu. Studenci mają chyba dobre serca, ale nawet świętego zdenerwowatyby miłośne jęki.

— Te kociska jakby złapały drugi oddech. Przeżyłem jakoś ich krzyki w marcu i kwietniu, ale teraz, to już przesada. Najgorsze są „dachowce”. Tych nie da się uciszyć — opowiada mieszkaniec Żaczka. — A jeśli ktoś ma pokój od studni, to marcowanie ma w wersji dolby stereo...

Studenci czują sesję, a koty wolę bożę... Tak to już bywa.

Grzegorz KOZUBEK



Przed sesją na krakowskich Błoniach rozsiedli się studenci-architekci z Politechniki Krakowskiej

## Politechnika nagrodzona

Projekt zabudowy krakowskiego Kazimierza, autorstwa studentów architektury Politechniki Krakowskiej otrzymał honorowe wyróżnienie na Międzynarodowym Studenckim Konkursie Projektowym.

W prestiżowym konkursie, który organizowany jest dla przyszłych architektów z całego świata wzięło udział 1350 studentów, reprezentujących 139 uczelni. Uczest-

nicy mieli za zadanie opracować koncepcje zabudowy mieszkaniowej (z zastosowaniem wind) i usługowej na dowolnie wybranym terenie. Przychylnie jury zy-

skal projekt Matthewa Matessona i Clay Vogela, studentów Politechniki Krakowskiej, prowadzonych przez dr Annę Palej. Nagrodzeni autorzy, którzy wywodzą się z College of Architecture and Planning w Knoxville w USA, stworzyli plan zabudowy krakowskiego Kazimierza. (M.S.)

„Lista Przebojów Radia RAK”  
w każdą niedzielę, od godz. 20.00

**RAK 100,5 FM**  
Akademia Górniczo-Hutnicza

„Muzyczna Śmietanka” program muzyczno-informacyjny, nowości, ciekawostki,  
w środę i piątek, od godz. 19.00

POSŁUCHAJ JAK GRAMY...

W piątek 29.05 o godz. 17.00  
gościem radia będzie

**O.N.A.**

GAZETA

**KRAKOWSKA**

**BIURA OGŁOSZEŃ**

Kraków ul. Starowiślna 10, tel./fax 422-06-03, 422-20-12  
Nowy Sącz ul. Narutowicza 6, tel. 443-53-34, 443-53-54  
Tarnów ul. Krakowska 12, tel. 26-44-97, 21-61-56



akademickie

echo

Czy wybrałeś  
dobre studia?



Dariusz Garko, student I roku  
rekreacji w AWF

Pochodzi z Sanoka. Nigdy nie miał dylematu związanego z wyborem studiów. Od lat czynnie i biernie interesuje się sportem. Na początku lat 90. zdawał egzamin wstępny na rekreację AWF. Wtedy mu się nie powiodło. Miał za mało punktów, by znaleźć się na liście szczęśliwców. Jednak uwiedziony magią Krakowa postanowił, że tu jeszcze wróci. Po pięciu latach przystąpił ponownie do egzaminu. No i udało się.

Teraz, gdy pierwszy semestr ma za sobą twierdzi, że się nie zawiódł. Uczy się tego, co lubi. Po przekroczeniu progu uczelni, rozwiały się powszechnie panujące opinie, że przez studia na AWF można przejść, nie przykładając się zbytnio do nauki. Trzeba dużo wkuwać. Zwłaszcza na egzamin z anatomii w sesji letniej.

Darek interesuje się głównie przedmiotami dotyczącymi odnowy psychosomatycznej. Tę wiedzę chciałby w przyszłości spożytkować, zakładając gabinet odnowy biologicznej.



Małgorzata Weber, studentka I  
roku rekreacji w AWF

Krakowianka. Od lat trenuje lekkoatletykę i pływanie. Gdy kończyła liceum ekonomiczne wydawało się, że wybór studiów jest już przesądzony. Jednak miłość do sportu okazała się silniejsza. Szkoda, że tylko częściowo odwzajemniona. Małgosia zdała bowiem egzamin wstępny na AWF, ale została przyjęta tylko w poczet wolnych słuchaczy. Ma jednak nadzieję, że wkrótce ten uczelniany status się zmieni. Musi tylko zdać dobrze egzaminy z sesji letniej. Całe szczęście, że nie ma problemów z nauką. Z powodzeniem godzi ją z treningami oraz funkcją starościny na roku. Zaszczytny urząd sprawuje dzięki kompetencji, jaką wykazała się załatwiając notatki dla całej grupy. W przyszłości chciałaby pracować w ośrodku rehabilitacyjno-rekreacyjnym.

(M.S.), Fot. Anna OSETEK

\* Praca dla żaka \* Kąt dla studenta \* Wakacje za granicą \*

**PRACA**

**Biuro Pośrednictwa Pracy Fundacji Studentów i Absolwentów UJ „Bratniak”, DS „Żaczek”, al. 3-Maja 5, tel. 633-19-14**

- sprzedawca w sklepie turystycznym (wymagania: dyspozycyjność, doświadczenie w handlu)
- pracownik sprzedaży oprogramowania (wymagania: wykształcenie wyższe, praca w środowisku Windows, znajomość języka angielskiego)
- pracownik działu analitycznego (wymagania: wykształcenie wyższe, wiedza z zakresu podstaw statystyki, język angielski, umiejętności programistyczne)

- firma teleinformatyczna poszukuje specjalistę ds. organizacyjnych, specjalistę ds. dystrybucji (sieć sprzedaży), przedstawiciela handlowego, sprzedawcę, projektanta sieci komputerowych, inżyniera systemowego, administratora sieci
- praca na stoiskach promocyjnych (wynagrodzenie stałe + prowizja)
- praca w barze salatkowym
- praca sezonowa w schronisku gorskim (lipiec, sierpień)
- praca dla informatyka (wymagania: wyższe wy-

kształcenie techniczne, znajomość sprzętu komputerowego, język angielski, znajomość AS/400 Novell

- tłumacz języka włoskiego (wymagania: studenci 4 i 5 roku lub absolweci prawa)
- tłumacz języka angielskiego
- praca w restauracji-pizzerii, obsługa klienta przy kasie

**KWATERY**

**Biuro Pośrednictwa Kwater Fundacji Studentów i Absolwentów UJ „Bratniak”, DS „Żaczek”, al. 3-Maja 5, tel. 633-19-14**

- pokój dla dwóch osób w mieszkaniu dwupokojowym, Nowa Huta, cena 200 zł od osoby

- trzypokojowe mieszkanie na okres wakacji (lipiec, sierpień, wrzesień), ul. Kłuzicka, cena 650-700 zł + opłaty
- dwupokojowe mieszkanie z kuchnią i łazienką, ul. Wielicka, cena 600 zł + opłaty

**WAKACJE**

**Samorząd Studentów Uniwersytetu Jagiellońskiego wraz z Uniwersytetem Warszawskim organizuje dla studentów wypoczynek za granicą. Przygotowane są miejsca na cztery atrakcyjne,**

ne, dziesięciodniowe wyjazdy na przełomie lipca i sierpnia.

- Hiszpania (Costa Brava), cena 799 zł
- Francja (Lazurowe Wybrzeże), cena 849 zł
- Włochy, cena 759 zł
- Grecja (Peloponez), cena 769 zł

W cenę wliczony jest dojazd w obie strony autokarem, zakwaterowanie w hotelowych apartamentach, ubezpieczenie KL i NW oraz Karta Euro'26. Opłacone są także dwie wycieczki. Wyżywienie każdy będzie musiał zapewnić sobie sam. Są jeszcze wolne miejsca. Zapisy przyjmuje i udziela szczegółowych informacji Samorząd Studentów UJ, Collegium Novum, I piętro. (JB)



# łap telefon

## cena spadła

# 199 zł\*

**... jakoś została:**

Teraz sieć Era GSM ma ofertę jakiej jeszcze nie było

- doskonałe niemieckie telefony Siemens S6 i S8 za 199 zł\* wraz z aktywacją.

Ta okazja już się nie powtórzy, więc łap telefon!



\* Cena nie zawiera podatku VAT. Z oferty może skorzystać każdy kto przedstawi dowód zakupu jakiegokolwiek aparatu telefonicznego zakupionego w autoryzowanym punkcie sprzedaży, salonie firmowym lub u reprezentanta handlowego sieci Era GSM. Ilość zestawów objętych promocją ograniczona. Sprzedaż do wyczerpania zapasów. Telefony objęte promocją zawierają SIM Lock, tzn. działają tylko z kartą sieci Era GSM. Szczegółowy regulamin promocji dostępny w salonach firmowych i autoryzowanych punktach sprzedaży sieci Era GSM. Zapraszamy do salonu firmowego Era GSM: Kraków, ul. Królewska 67 oraz do dealerów Era GSM.

infolinia: 0 800 22 900      Internet: <http://www.eragsm.com.pl>      telegazeta: str. 602



**1 MEDYCZNE 2 STOMATOLOGICZNE 3 USŁUGI 4 HANDLOWE 5 BUDOWLANE 6 TURYSTYCZNE 7 USŁUGI POGRZEBOWE**

**1 GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO**

**USG EKG**

Kraków,  
ul. Żuławskiego 14/7  
(przy Nowym Kleparzu)  
Tel. 633 14 75

**1 LEKARZ**

**WIZYTY DOMOWE**

LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH  
**658-49-59**  
pon.-niedz. 8.00 – 22.00

■ **internistów**  
■ **pediatrów**  
■ **EKG**  
■ **laryngologów**

**1 KRI-MED**  
GABINET LEKARSKI

**DIAGNOSTYKA LECZENIE**

\* **CHIRURGIA:**  
naczyniowa  
proktologiczna  
dziecięca

\* **GINEKOLOGIA**

\* **DERMATOLOGIA:**  
dorośli  
dzieci

\* **USUWANIE ZĘBÓW — PROTEZY**

\* **NEUROLOG**

\* **CHOROBY WĄTROBY**

\* **KOLONOSKOPIA**

\* **USG**

\* **MASAŻ LECZNICZY, AKUPRESURA**

CZYNNY  
od poniedziałku do piątku  
Kraków, Friedleina 8,  
tel. 633-82-82

**2 RENTGEN ZĘBÓW**

panoramiczne,  
punktowe

św. Gertrudy 8  
pon.-pt. 8-19  
sob. 9-14  
tel. 421-92-72

**Ceny najniższe**  
- wyniki natychmiast

**3 INFORMACJA**

**c.b.i.t.**

**MEDYCYNACHANDELUSŁUGI**

**PRODUKCJA**

telefony  
całodobowe  
(012) 412-18-49  
(012) 411-20-60  
(012) 413-04-22  
<http://www.cbitt.com.pl>

**5 580 WZORÓW TAPETY**

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY  
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO

**BISKO**

LOKIETKA  
WYKI  
PACHOŃSKIEGO  
OPOLSKA

PACHOŃSKIEGO 5  
(0-12) 415-66-53  
PN. - PT. 9-19  
SOBOTA 9-14

**1 APARATY SŁUCHOWE**

tel. (012) 422-22-91  
tel./fax 422-52-13  
31-025 Kraków  
ul. M. Skłodowskiej-Curie 4  
33-300 N. Sącz ul. K. Wielkiego 4  
tel. (0-18) 443-78-14

**Pełny zakres usług**

**1 MEDICINA**

ul. Rogozińskiego 12  
412-24-59, 412-68-20  
412-12-79, 411-13-78

...  
ul. Barska 12 (Dębniaki)  
266-50-62, 266-96-65  
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłaki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres
- RTG - urografia, mammografia
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zęza
- gastroskopia
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analityka
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

**WIZYTY DOMOWE**  
(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

**1 PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW**

**Medicina**®

KRAKÓW

ul. Rzeźnicza 2  
tel. 422-41-06  
tel. 421-79-27  
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroskopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne

**2 EuroDent**  
CENTRUM DENTYSTYKI

PL. BISKUPI 18,  
TEL. 634 58 93,  
634 24 09

**3 OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA**

**MEDYCYNACHANDELUSŁUGI**

**PRODUKCJA**

94-34  
0-12 653-22-02 ↓ całodobowe  
0-602 68-97-99

0-12 634-30-20 ↓ pon.-pt. 9-18  
632-34-12

internet <http://www.coit.com.pl>

**7 FIRMA POGRZEBOWA A.H. MIREK**

**MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ ZWŁOK TRUMNY SPECJALNE**

SUCHA BESKIDZKA  
Tel. (0-33) 74-27-65

MAKÓW PODH.  
Tel./fax całą dobę  
(0-33) 77-13-15

JORDANÓW-NAPRAWA  
Tel. (0-18) 26-75-816

**1 GABINET PSYCHOLOGICZNY**  
(dzieci, młodzież, dorośli).

- poradnictwo
- badania (również dysleksji)
- terapia

Tel. 425-76-87

**1 USG**

jama brzuszna,  
piersi, tarczyca i inne

► **KONSULTACJE**  
wszystkich specjalistów

► **ONKOLOGIA**  
także choroby sutka

► **OKULISTYKA**  
szkła kontaktowe

► **ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG**

☎ 421-70-21  
RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

**1 inmed**

**APARATY SŁUCHOWE**

sprzedaż ratalna  
kompleksowa obsługa  
laryngologiczna  
i audioprotetyczna

- Kraków, al. 29 Listopada 130  
tel. (012) 415-73-58, 415-80-81
- Nowy Targ, ul. Kolejowa 15
- Zakopane, ul. Krupówki 43  
tel. (0-18) 14-999

**1 APARATY SŁUCHOWE**

- \* cyfrowe
- \* dyskretne
- \* niezawodne

**Med**

ul. Gertrudy 19, Kraków,  
tel. (0-12) 421-15-77

**2 PolDent**  
Centrum stomatologii

Biernackiego 3  
(boczna Kazimierza Wlk),  
tel. 633-44-42  
czynne 9.00-21.00

**Pełny zakres usług**

\* **USŁUGI RATALNE** \*

Niedziela i święta od 9 do 20

**3 Garaże usługi ślusarskie**

najtaniej w Polsce

**PROMOCJA**

(0-18) 332-10-52  
(0-12) 655-17-29  
(0-18) 332-12-45

**3 CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA**

Tel. 96-31  
411-86-96

**3 TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA**

-handel  
-usługi  
-produkcja

TEL. 94-77  
<http://www.tai.com.pl>

**3 DREWNIANY WYSTRÓJ OGRODÓW**

☐ ławy biesiadne (6-10 osob.)  
☐ donice  
☐ kompostowniki  
☐ bruk ogrodowy  
☐ węgiel drzewny

Zapraszamy przez 7 dni w tygodniu!  
Zadzwoń po folder!  
Możliwość transportu

**„Ogro-Styl”**  
Ropica Polska 20  
38-300 Gorlice  
Tel. (0-18) 352-67-29

**4 Księgarnia Budowlana**

Kraków  
ul. Salwatorska 14  
tel. (0-12) 421-73-22  
ul. Długa 52  
tel./fax (0-12) 632-70-56

**4 BUDMER**

Dąbrowa Tarnowska  
Grunwaldzka 41c  
tel./fax (0-14) 42-43-23

**USŁUGI TRANSPORTOWE**

- \* cement - luzem
- \* wapno
- \* pustaki

**7 ZAKŁADY POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych  
Sp. z o. o.

ul. Rakowicka 41, 411-47-76  
cm. Podgórski, ul. Wapienna,  
656-55-11  
cm. Grębatów, 645-31-61  
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice)  
411-35-26

*polecają*

**BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE**

w ramach zasiłków ZUS

kompleksowa obsługa pogrzebów,  
duży wybór trumien,  
obsługa żałobników,  
transport krajowy  
i zagraniczny, kremacja,  
wieńce, nekrologi,  
usługi kamieniarskie, itp.

**CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ**

tel. 411-45-02, 411-45-04,  
ul. Reduty 1 (Batowice)

**CENY KONKURENCYJNE!!!**



# GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

## TEATRY

❖ **SŁOWACKIEGO**  
❖ DUŻA SCENA (pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): Żołnierz i bohater — 19. Bilety: 18-15 i 12-10 ulg.  
❖ MINIATURA (pl. Św. Ducha 2, tel. 422-40-22): Słowa boże — 19. Bilety: 15 i 10 ulg.  
❖ **STARY**  
❖ DUŻA SCENA (Jagiellońska 1, tel. 422-40-40): Kłótnia — 19.15. Bilety: 28 i 14 ulg.  
❖ SCENA KAMERALNA (Starowiślna 21): Rodzeństwo — 19.15. Bilety: 26 i 13 ulg.  
❖ **MAŁA SCENA** (Sławkowska 14): Gimpel głupek — 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.  
❖ **BAGATELA** (Karmelicka 6, tel. 422-45-44): Ania z Zielonego Wzgórza — 10, 13.  
❖ **GROTESKA** (Skarbowa 2, tel. 33-37-62): Ballady i bajki — 10, 12.15.  
❖ **STU** (al. Krasińskiego 16, tel. 422-27-44): Opis obyczajów cz. I — 17. Bilety: 15.  
❖ **TEATR ZALEŻNY** (Kanonicka 1): Teatrzyk KROPKA: Wesole niedziadki — 9.30.

## FILHARMONIA

❖ **PAŃSTWOWA FILHARMONIA** (Zwierzyniecka 1, tel. 422-09-58): Sala Poselska na Wawelu: Wieczór Wawelski: koncerty J.S. Bacha na 2, 3 i 4 klawesyny, kierownictwo artystyczne Z. Kaczmarek — 19.30.

## KINA

❖ **APOLLO** — stereo, ekran perłkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50): Buntownik z wyboru (USA 15) — 15.45; Fakty i akty (USA 15) — 18; Dzień zagłady (USA 15) — 20.  
❖ **ARS: SZTUKA** — dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Królestwo Zielonej Polany. Powrót (pol., b.o.) — 10.30; Człowiek w żelaznej masce (USA 15) — 12, 18.40; Dzień zagłady (USA 15) — 14.20, 16.30, 21.  
❖ **ARS: ANEKS SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Spona — seanse szkolne na zamówienie; Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 15; Lepiej być nie może (USA 15) — 16.45; Aleja snajperów (USA 15) — 19.10; Fakty i akty (USA 15) — 21.  
❖ **ARS: REDUTA SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Człowiek w żelaznej masce (USA 15) — 16; Dzień zagłady (USA 15) — 18.30; Przegląd kina włoskiego lat 60. i 70. — Pięść w kieszeni — 20.45.  
❖ **KIJÓW** — dolby stereo digital, klimatyzacja (Krasińskiego 34, tel. 422-30-93): Titanic (USA 15) — 16.30, 20.

❖ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Wszyscy mówią kocham cię (USA 15) — 16; Historie miłosne (pol. 15) — 18; Francuski film w wersji oryginalnej — 20.  
❖ **PASAZ** (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13): Demony wojny (pol. 15) — 13.45; Obcy: Przebudzenie (USA 18) — 15.30; Tajemnice Los Angeles (USA 15) — 17.45; Adwokat diabła (USA 18) — 20.15.  
❖ **POD BARANAMI** (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68): Przejrzeć Harry'ego (USA 15) — 10.30, 20.30; Tamta strona ciszy (niem. 15) — 12.30, 16.30; Cudze szczęście (pol. 15) — 14.30, 18.30.  
❖ **SFINKS** (os. Górali): Bokser (USA 15) — 17; Pięty element (fr. 15) — 19.  
❖ **SWIT** — dwie sale (os. Teatralne 10): Dzień zagłady (USA 15) — 16.15, 18.30, 20.45; Titanic (USA 15) — 17; Wysłannik przyszłości (USA 15) — 20.30.  
❖ **TECZA** (Praska 52, tel. 266-90-80): Kino szkolne — propozycje: Robinson Crusoe, Tajemniczy ogród, Lalka.  
❖ **UCIECHA** — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77): Flubber (USA, b.o., dubbing) — 9; Wielkie nadzieje (USA 15) — 16, 18.15, 20.30.  
❖ **WANDA** — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55): Buntownik z wyboru (USA 15) — 11, 20.30; Siędlanie na grube ryby (ang. 15) — 16.  
❖ **WARSZAWA** — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44): Wysłannik przyszłości (USA 15) — 15; Krzyk 2 (USA 15) — 18.15; Północ w ogrodzie dobra i zła (USA 15) — 20.30.  
❖ **WRZOS** (Zamojskiego 50): Drżące ciało (hisz. 18) — 17.45; Siedem (USA 18) — 19.30.  
❖ **DKF ZGAGA** (Jana Pawła II 232): Był jazz (pol. 15) — 18.  
❖ **MYŚLENICE** — Muza (Piłsudskiego 20): Żołnierze kosmosu (USA 15) — 19.

## WAWEL

❖ KOMNATY KRÓLEWSKIE (wt, pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15 — wstęp wolny. Bilety 4 zł i 3 zł ulg.): • „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (wejście o pełnej godzinie)  
❖ WAWEL ZAGINIONY (pn., śr., cz. 9.30-15.30, pt. 9.30-16.30, sb. 9.30-15, nd. 10-15 — wstęp wolny)  
❖ SKARBIEC KORONNY (wt, pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15)  
❖ ZBROJOWNIA (wt, pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15)  
❖ KATEDRA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)

❖ GROBY KRÓLEWSKIE I DZWON ZYGMUNTA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)  
❖ MUZEUM KATEDRALNE; (codz. 10-15)  
❖ SMOCZA JAMA (codz. 10-17)

## MUZEA, WYSTAWY

❖ **NARODOWE**  
❖ GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny):  
• Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności)  
• Andy Warhol  
❖ SUKIENNICZ (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30):  
• Sztuka polska od XIV do XVIII w.  
❖ XX. CZARTORYSKICH (św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-15.30):  
• Galeria ziemiości europejskiego  
❖ ARSENAŁ (Pijarska 8); (codziennie 10-17):  
❖ DOM JANA MATEJKI (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18)  
❖ DOM JOZEF MEHOFFERA (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt., cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)  
❖ WYSPIAŃSKIEGO (Kanonicka 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)  
❖ CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18):  
• Wystawa miasta Kioto (do 30.05)  
• Dawna sztuka Japonii ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie — kol. F. Jasińskiego  
❖ ARCHEOLOGICZNE (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 9-17 «9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu», pt., sb. nieczynne, nd. 11-14 wstęp wolny):  
• Starożytny Egipt • Starożytność i średniowiecze Małopolski • Pradzieje Nowej Huty • Kraków przed 1000 lat (Podziemia Kościoła św. Wojciecha); (pn.-sb. 10-15):  
• „Święty Wojciech. Biskup, męczennik, patron Polski”  
❖ ARCHIDIECZALNE (Kanonicka 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15):  
• Pokój Ojca Św. z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 r. jako prof. KUL  
❖ COLLEGIUM MAJUS UJ (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30)  
• Maciej z Miechowa 1457-1523  
❖ ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn. 10-18, śr.-pt. 10-15, sb. nd. 10-14):  
• Via Dolorosa — wątki kalwaryjskie w polskiej sztuce ludowej  
(Krakowska 46); (wt. niecz., pn., śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14 — wst. wolny):  
• Właścizny z Liège i okolic

❖ **GEOLOGICZNE** (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14)  
• Budowa geologiczna obszaru krakowskiego  
❖ **HISTORYCZNE**  
❖ KRZYŻTOFORY (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22); (wyst. stała nieczynn. do odwołania) Sale wystawowe na parterze; (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):  
• Kraków — Lwów w fotograficznej kamerze  
❖ DOM POD KRZYŻEM (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18):  
• Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”  
❖ KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):  
❖ STARA SYNAGOGA (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18):  
• Z dziejów i kultury Żydów krakowskich  
❖ DOM ŚLĄSKI (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18) • „Kraków 1939-1945”  
• „Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1956”  
❖ CELESTAT (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18)  
• Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego  
• Krowodrza na starej fotografii  
❖ ZWIERZYŃSKI SALON ARTYSTYCZNY (Kr. Jadwigi 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14)  
❖ PRZYRODNICZE (Sebastiana 9, tel. 22-59-59)  
❖ HISTORII FOTOGRAFII (Józefitów 16, tel. 634-59-32); (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30):  
• Założyciele ZPAF, Jubileusz ZPAF (do 21.06)  
❖ MŁODEJ POLSKI — RYDLÓWKA (Tetmajera 28, tel. 637-07-70); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19)  
❖ DWOREK JANA MATEJKI (Krzesławice, Wańkowska 25, tel. 644-56-74) (codz. 10-15)  
❖ LOTNICTWA (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (wt.-pt. 9-16, sb. 10-15, nd. 10-16)  
❖ STAREGO TEATRU (Jagiellońska 1, tel. 422-85-66); (wt.-pt. 11-13 i na godz. przed spektaklem):  
• 200 lat Starożytności  
❖ UBEZPIECZEŃ (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11); (wt.-pt. 9-11, w innych godz. i w sob. po wcześniejszym uzgodn.) (wstęp wolny):  
• Z dziejów ubezpieczeń w Polsce  
❖ ZOologiczne UJ (Grodzka 53); (wt., śr., czw. 10-13, nd. 11-14)  
❖ WIELICZKA  
❖ MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., śr.-sb. 9-15):  
• Dzieje Wieliczki • Solniczki  
❖ EKSPozycja PODZIEMNA — III poz. kopalni soli (pn., śr.-nd. 7.30-18, wt. 10-16)  
• Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyn i urządzenia górnicze • Ośrodki dawnego przemysłu solnego Europy w ikonografii (do 31.12)

❖ KOPALNIA SOLI „WIELICZKA” (Dąbrowicza 10) (8-16) • Podziemna trasa turystyczna poziom I-III; Kaplice solne: Bł. Kingi, Św. Antoniego, Św. Krzyża; Jez. Solankowe: E. Barącz, J. Piłsudskiego, Weimar; kolekcja solnych rzeźb, maszyn i urządzeń górniczych  
❖ **NIEPOŁOMICE** — **ZAMEK** (pn.-pt. 10-16, sb.-nd. 10-14)  
❖ **WADOWICE**  
❖ MUZEUM (Kościelna 4): • Fotografie Adama Bujaka „20 lat z Janem Pawłem II”

## GALERIE

❖ **AUSTRIACKI KONSULAT GENERALNY** (Cybulskiego 9, Galeria I p.); (pn.-pt. 12-16):  
• Wyst. fotograficzna „Impresje wiedeńskie”  
❖ **CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ** (Meiselsa 17) (pn.-pt. 10-18, sb., nd. 10-14):  
• Narmi Michejda „Jeruzalem, Jeruzalem...”  
❖ **DK PODGORZE** (Krasickiego 18/20); (pn.-pt. 9-19, sb. 9-13) • Kazimierz Zbigniew Łoński z Zamościa: Ekslibrisy (do 31.07)  
❖ „**CENTRUM**” (Grodzka 54) (pn.-pt. 9-17, wt. 12-18): • Malarstwo R. Mazurkiewicza  
❖ „**KANONICZA 1**”: (Kanonicka 1); (codz. 10-18): • Miłość wielka jak dynia (do 30.05) (Kawiarnia „Inkwizytor”) (pn.-pt. 9-21, sb.-nd. 16-21) • Grafika seksurrealistyczna M. Bieniek  
❖ **KRAKOWSKA FUNDACJA DZIENNIKARZY** (Szczepańska 1): • Ekslibrisy z motywami krakowskimi „Cracoviana V” (do 31.07)  
❖ **HOTEL LOGOS** (Szujskiego 5) (codz. 9-18):  
• Malarstwo Janusza Trzebiatowskiego  
❖ **MINI-GALERIA** (Mikołajska 2) (pn.-pt. 10-17):  
• Malarstwo grupy EVOE (do 28.05)  
❖ „**POD OREM**” (DK Podgórze, Krasickiego 18); (pn.-pt. 9-19, sb. 9-13)  
• Adam Pochopień — malarstwo (do 31.05)  
❖ **NA PIĘTERKU** (Mikołajska 2); (pn.-pt. 10-18)  
• Malarstwo Stanisława Pacejewskiego  
❖ **PWST** (Straszewskiego 22); (pn.-pt. 10-18)  
• Rysunek — M. Hojda, G. Kozioł, A. Rułka  
❖ „**REKAWKA**” (Limanowskiego 13); (pn.-pt. 11-18, sb. 11-15) • Tkanka artystyczna Krystyny Biernacki (do 29.05)  
❖ „**SPACE GALLERY**” (Floriańska 13); (pn.-pt. 10-18.30, sb. 9.30-15)  
• Maciej Preyer — malarstwo (do 15.06)  
❖ **STARMACH GALLERY** (Węgierska 5); (pn.-pt. 11-18, sb., nd. 11-14)  
• Magdalena Abakanowicz (do 5.06)

## INNE

❖ **OGRÓD ZOOLOGICZNY**: Las Wolski, dojazd autobusem linii 134, kasa ZOO czynna w godz. 9-18; tel. 425-35-51.

# POLECAMY

## NA WIELKIM EKRANIE

„Titanic”  
reż. James Cameron  
Kino „Kijów”

Oscarowy film o wielkiej katastrofie morskiej, która wydarzyła się 15 kwietnia 1912 roku. Grupa nurków bada wrak statku pasażerskiego. Poszukują cennego klejnotu, który — wedle zachowanych materiałów — powinien znajdować się w kasie pancernej. W czasie poszukiwań odkrywają narysowane wewnątrz portrety, które pozwalają im nawiązać kontakt z pasażerką, uratowaną z katastrofy. W tej epickiej superprodukcji (film trwa ponad trzy godziny), która została zrealizowana za rekordową sumę 220 milionów dolarów, zobaczymy m.in. Leonardo DiCaprio, Kate Winslet i Billa Paxtona. Hit ekranowy 1998 roku! (Zaproszenia) (ART)

„Północ w ogrodzie dobra i zła”  
reż. Clint Eastwood  
Kino „Warszawa”

Film oparty na bestsellero-wej powieści Johna Berendta, opisujący sensacyjny proces o morderstwo. Dziennikarz John Kelso zostaje wysłany do Savannah, by opisać doroczny prestiżowy bal, odbywający się w tym mieście. Podczas fety wybucha sensacja — pod zarzutem morderstwa zostaje aresztowany Williams, tutejsza persona. Williams twierdzi, że jest niewinny i spokojnie oczekuje na proces. Keslo zmienia się w sprawozdawcę kryminalno-sądowego. Grają: John Cusack i Kevin Spacey. (Zaproszenia) (AG)

## PASAZ TEATRALNY

„Żołnierz i bohater”

Dziś, o godz. 19, na scenie Teatru im. J. Słowackiego grana jest komedia George'a Bernarda Shawa „Żołnierz i bohater”, w reżyserii Jerzego Golińskiego. Jest to opowieść o względności pozorów i prawdy, odwagi i pustej brawury, czego dowody można znaleźć nie tylko na wojnie, ale i podczas pokoju. Jak wiadomo, bohaterem można zostać przez czysty przypadek. Znacznie trudniej udowodnić, że się jest po prostu przyzwoitym człowiekiem, zwłaszcza jeśli nie korzysta się z autoreklamy. Rzecz dzieje się w Bułgarii, ale ta Bułgaria jakoś dziwnie przypomina inne niedawno położne kraje, gdzie pycha, głupstwo i bohaterstyczyna w jednym stoją domu. W tym domu pojawia się pewnej wojennej nocy żołnierz szwajcarski. Jego wejście do pokoju panińskiego bogatego, młodej damy rozpoczyna skomplikowaną intrygę, w której pierwsze miejsce wybija się Andrzej Grabowski jako gospodarz domu (Zaproszenia)

„Opis obyczajów 1”  
Dziś, o godz. 17, na Scenie STU grana jest pierwsza część „Opisu obyczajów”, spektaklu w reżyserii Mikołaja Grabowskiego, opartego na tekście księdza Jędrzeja Kitowicza. Twórca przedstawienia uważa, że warto, aby dzisiejszy Polak przyjrzał się epoce saskiej, przedrozbiorowej, w której stanowiliśmy sami o sobie. To nie tylko lekcja historii, ale przede wszystkim próba lekcji mądrości. Drugą część widowiska można oglądać na scenie Teatr im. J. Słowackiego. (Zaproszenia) (MSZ)

## ZAPROSZENIA

O GODZ. 12  
TEL. 412-16-94 (AG)

# TELEFONY NA KŁOPOTY

**Policja 997,  
Straż Pożarna 998,  
Pog. Ratunkowe 999**

## W RAZIE CHOROBY

❖ **INFORMACJA** służby zdrowia 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali — czynny całą dobę)  
❖ **DYŻURY SZPITALI**  
❖ **KRAKÓW**  
• chirurgii ogólnej, chirurgii urazowej (Złota Jesień 1), chirurgii dziecięcej (Wielicka 265), laryngologicznej (Kapernika 23a), urologicznej (Grzegorzeczka 18), okulisty (Dożynkowa 61 — Witkowiec).  
• Domowa Pomoc Lekarska — lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64  
• Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00  
• Całodobowa Pomoc Lekarska — tel. 266-14-71  
❖ **BIELSKO-BIAŁA**  
• Wyzwolenia 18 — 400-61, Wyspiańskiego 21 — 320-15, Sobieskiego 83 — 359-04, E. Plater 17 — 270-11)  
❖ **OSWIECIM** • Wysokie Brzegi 2 — 42-20-11  
❖ **SUCHA BESKIDZKA** • Szpitalna 6 — 74-38-55  
❖ **WADOWICE** • Karmelicka 34 — 330-21  
❖ **ŻYWIEC** • Sienkiewicza 30 — 40-51  
❖ **DYŻURNE POGOTOWIA**  
❖ **KRAKÓW**  
• Łazarza 14 — 999, zachorowania i przewozy — 422-29-99, centrala telefoniczna — 422-36-00  
Podstacje KPR:  
• Łotnicka Balice — 285-68-99; 285-68-98,  
• Rynek Podgórski 2 — 656-59-99,  
• Krowodrza (Piastowska 32) — 633-39-99,  
• Skawina (Niepodległości 12) — dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,  
• Wieliczka (ks. Golińska 6) — 278-12-89, alarmowy 999,  
• Krzeszowice — 999  
• Jerzmanowice — 389-50-99  
• Iwanowice — 388-40-99; 388-41-99,  
• Prokocim (Teligi 8) — 658-59-99  
• Łobzów (Piastowska 32) — 633-39-99  
• Nowa Huta (Sieroszewskiego 69) — wypadki 644-49-99 i 644-42-91

• Duńskie Pogotowie Ratunkowe Falck — 636-61-10, 636-46-11  
• Pogot. Toksykologiczne — 411-99-99 (całodobowe)  
❖ **PROSZOWICE** — alarm. 999, zachorowania i przewozy — 386-21-35  
❖ **MYŚLENICE** — 999, 272-01-80,  
❖ **NIEPOŁOMICE** — miejski 281-19-99, alarmowy 999 999  
❖ **NIEPOŁOMICE** — miejski 811-999, alarmowy 999  
❖ **SŁOMNIKI** — 388-19-99 (całą dobę)  
❖ **DYŻURNE APTEKI**  
❖ **KRAKÓW**  
• Mogiła 21 — 411-01-26, Dunajewskiego 2 — 422-65-04, Centrum A bl 3 — 644-17-36, os. Komendantów 8 — 649-70-00, Komorowskiego 12 — 421-23-04, Grenadierów 7d, Łużycka 55 — 658-97-99, Traugutta 26 — 423-63-03, Kalwaryjska 94 — 656-18-50.  
❖ **SKAWINA** — Ks. J. Popiełuszki 8  
❖ **KRZESZOWICE** — Daszyńskiego 9  
❖ **MYŚLENICE** — Żwirki i Wigury 51  
❖ **PROSZOWICE** — Królewska 84  
❖ **WIELICZKA** — os. Kościuszki (pawilon)

## CZŁOWIEK W DEPRESJI

❖ **TELEFONY ZAUFANIA**  
❖ **KRAKÓW**  
• ogólny — 633-71-37 (od 16 do 22)  
• dla kobiet — 422-47-50 (pn., śr. 10-13, pt. 20-24)  
• dla kobiet w ciąży — 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. 16-18)  
• dla kobiet — ofiar przemocy — 425-48-57 pn., wt., śr., pt. 8-14, czw. 15-20, od pn.-pt. w godz. 20-23 — 657-02-64  
• młodzieżowy — 988 (od 14 do 18 bez niedz.)  
• dla narkomanów — 656-42-93 (pn.-pt. 9-18)  
• dla alkoholików — 656-46-80 (pn.-pt. 24h)  
• dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin — 656-27-34 (pt.-sb. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy)  
• inf. o AIDS — 958 (całodobowy)  
• dla chorych na AIDS — 421-96-57 (cz. 10-12)  
• dla osób przeżywających kryzysy osobiste — 656-51-77 (wt. śr. pt 16-19)  
• dla chorych wenerycznie — 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.)

• dla kobiet po amputacji piersi — 422-99-00 wew. 235 (pn.-pt. 10-12.30)  
❖ **SKAWINA**  
• Dla ludzi uzależnionych — 276-17-44 (cz.-pt. 16-19)  
❖ **SUCHA BESKIDZKA** — 986

## NIE WIESZ CZEGOŚ

❖ **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA**  
• Krowoderska 8, tel./fax: 421-96-45 w.34, tel. kom. 0601-46-50-43, pn., pt. (10-14), wt., śr., czw. (13-17). Kształcenie, bezrobocie, wypoczynek, problemy zdrowotne, uzależnienia, porady prawne, poradnictwo zawodowe, rzecznictwo praw ucznia. Punkt informacyjny o możliwościach kształcenia w roku szkolnym 1998/99 (szkoły średnie, wyższe)

## GDY ZACHORUJE ZWIERZĘ

❖ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT**  
❖ **KRAKÓW**  
• Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pn.-pt. 8-20, sb.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagle wypadki — pomoc całodobowa)  
• Centaur, Piaseckiego 16, tel. 267-12-89 (pn.-pt. 10-14 i 15-20, sb. 9-15), wizyty domowe;  
• Salus, Przemyska 6/1a, tel. 422-52-88 (pn.-pt. 9-17, sb. 9-13, pom. całodobowa); Gdyńska 11a, tel. 636-02-06 (pn.-pt. 9-12 i 15-20, sb. 9-18, nd. 10-13)  
• Chłopska 2a, tel. 658-83-65 (pn.-pt. 9-19, sb. 9-15, nd. i święta 9-12; dyżur non stop)  
• Gromady Grudziądz, tel. 655-68-87 (pn.-pt. 9-13, 16-19.30, sb. 9-13.30)  
• Kmiotowicza 5, tel. 636-97-35 (pn.-pt. 9-13 i 15-18, sb. 9-12)  
• Krowoderskich Zuchów 26, tel. 632-49-50 (pn., śr., pt., 10-20, wt., cz. 10-14.30 i 16-20, sb. 12.30-17, nd. 14-17)  
• Królowej Jadwigi 230, tel. 425-16-21 (pn.-wt., cz.-pt. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sb. 9-14)  
• Łużycka 55, TEL. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty dom. po 20.  
• Mickiewicza 41, tel. 0-602-681-917 (pn.-pt. 9-14, 15-20, sb. 10-16 (wizyty domowe)  
• Myślenicka 124, tel. 266-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15, sb. 9-13)  
• Parkowa 7, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 10-14 i 16-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13)

• Piłsudskiego 30, tel. 411-39-89 (pn.-pt. 9-15, 16-20, sb. 9-19, nd. 10-14)  
• Słomiana 17 (pn.-sb. 9-12 i 16-20, nd. 14.30-16.30)  
• Woronicza 16, tel. 412-35-73 (pn.-pt. 15-19, sb. 9-12)  
• os. Zgody 16, tel. 644-74-77 (pn.-pt. 8.30-20, sb. dyżury 10-16)  
• os. Złotej Jesieni 13, tel. 648-20-22 w. 226 (pn.-pt. 16-20, sb. 9-14, wizyty dom. po godz. 20)  
• WIELICZKA • Pankiewicz Lech i Sp. tel. 278-14-86 (czynna całą dobę)  
❖ **AMBULATORIA WETERYNARYJNE**  
❖ **KRAKÓW** • Kasprowicza 4/4, tel. 412-51-90 (codz. 8-22) • Gardowskiego 16 (Nowy Bieżanów), tel. 658-87-19 (pn.-pt. 16.30-19, sb. 9-13, wizyty dom.) • Madalińskiego 11, tel. 267-03-63, tel. kom. 0601-41-93-90 pn.-pt. 16-19, wizyty dom. po g. 19) • Na Wierchowinach 19, tel. 425-11-28 (pn.-śr. pt. 16-20, wt. cz. 9-15)  
❖ **GABINETY WETERYNARYJNE**  
❖ **KRAKÓW** • os. Kościuszkowskie 6, tel. 649-31-11 (pn.-pt. 11-19, sb. 9-13) • Orlich Gniazd 22, tel. 635-16-28 (pn.-sb. 16-19)  
❖ **TOW. OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI**  
❖ **KRAKÓW** (Floriańska 53). — 421-77-72; podatkij: pn., śr., czw., pt. 9-15, wt. 11-17.  
❖ **WADOWICE** — 633-35-97

## AWARIA W DOMU

❖ **POGOTOWIE GAZOWE**  
❖ **KRAKÓW** — 992, 656-50-36  
❖ **BIELSKO-BIAŁA** — 992  
❖ **OSWIECIM** — 992  
❖ **WADOWICE** — 326-02  
❖ **ANDRYCHÓW** — 75-42-20  
❖ **POGOTOWIE ENERGETYCZNE**  
❖ **KRAKÓW** • Śródmieście — 421-27-49 • Krowodrza — 633-06-97 • Nowa Huta — 644-12-10 • Podgórze — 656-21-55



Korzeniowski propaguje chód sportowy

# Za mistrzem marsz!

Przed rokiem z inicjatywy mistrza olimpijskiego i mistrza świata Roberta Korzeniowskiego zrodziła się impreza o światowym zasięgu „Na Rynek marsz”. Do swojego Krakowa Korzeniowski zaprosił czołowych zawodników chodu sportowego i na historycznym Rynku Głównym byliśmy świadkami fascynującej rywalizacji. Plan popularyzacji chodu sportowego w wydaniu zawodnika Wawelu Kraków nie ogranicza się tylko do zmagania zawodowców, w nie mniejszym stopniu interesuje go masowość chodu sportowego. Stąd pomysł dwóch kolejnych biegów „Za mistrzem marsz!” i „Bieg SAN dzieciom”, które odbędą się w najbliższą niedzielę w Warszawie.

W imprezach mogą uczestniczyć zwolennicy aktywnego trybu życia bez względu na wiek i swoją sprawność. Największą satysfakcją powinno być dla nich to, że na trasie będzie im towarzyszył sam mistrz Robert Korzeniowski, a poza tym zdobywca Pucharu Europy Tomasz Lipiec i Andrzej Chyliński, który startuje w barwach Stanów Zjednoczonych.

— Spróbujmy razem pokonać niezbyt przeciętny dystans, 2,5 km — zaapelował Robert Korzeniowski, który może poszczycić się nie tylko sportowymi osiągnięciami, bowiem jest również ambasadorem sportu przy Radzie Europy.

— Jeśli ktoś nie wie, jak należy maszerować zgodnie z przepisami, niech się nie martwi. Pokażemy im to przed zawodami.

Korzeniowski podczas konferencji prasowej w Warszawie podkreślał, że zawody w chodzie w formule open cieszą się w wielu krajach, m.in. skandynawskich, Niemczech, Hiszpanii, dużą popularnością. Bierze w nich udział po kilka, a nawet po kilkanaście tysięcy osób —



dzieci, młodzieży, dorosłych, i to nawet w bardzo podeszłym wieku.

— Właśnie takimi imprezami zainteresowany jest nie tylko Polski, ale zwłaszcza Międzynarodowy Komitet Olimpijski — powiedział prezes PKOl Stanisław Paszczyk. — Medale z igrzysk cieszą, ale nie mogą być celem samym w sobie. Ważne jest przede wszystkim zdrowie młodego pokolenia, ważna jest sprawność fizyczna, a także ekologia.

Korzeniowski przybył do Warszawy prosto z Finlandii, gdzie w Turku zwyciężył w bardzo silnie obsadzonych zawodach. „BIEG SAN — DZIECIOM” jest biegiem tylko dla uczniów szkół podstawowych. (j)

Dzisiaj odbędzie się XXV kolejka rozgrywek IV ligi. Z krakowskich drużyn grają u siebie Alwernia z krynicką Multi-Vitą, oraz Clepardia z Tamelem Tarnów. Obydwa mecze rozpoczynają się o godzinie 18.

Kryniczanie na pewno marzą po cichu o przeszcignięciu

## Gra IV liga Alwernia dla Górnika?

podopiecznych Lucjana Franczaka. Czy Alwernia po-

zbawi ich złudzeń? Pozostałe zespoły z naszego województwa występują na wyjazdach. Lider, Górnik Wieliczka gra w Tarnowie z miejscowymi Błękitnymi, Wiczyza z Tymbarkiem, a Świt Krzeszowice z Wolanią Wola Rzędzińska. (g)

## Tradycyjny maj na Błoniach Tysiące biegających

Na krakowskich Błoniach odbyły się tradycyjne Biegi Samorządowe. Impreza cieszyła się bardzo dużym zainteresowaniem. Organizatorzy oceniają, że wśród dzieci i młodzieży startowało blisko 7 tysięcy zawodniczek i zawodników, natomiast w biegu otwartym blisko 600 osób!

Zwycięzcy w kategorii szkół podstawowych: klasy I i II — Karolina Korzeniak (SP 139) i Aleksander Stasiak (SP 159); klasy III i IV — Aleksandra Kaduszkiewicz (SP 91) i Krzysztof Rzepecki (SP 23); klasy V i VI — Justyna Włoch (SP 91) i Dariusz Patrzalek (SP 126); klasy VII i VIII — Ewelina Urbańczyk i Jarosław danek (oboje SP 91).

Zwycięzcy w kategorii szkół średnich: klasy I i II — Brygida Bajor i Łukasz Kopeć (oboje VI-II LO); klasy III, IV i V — Joanna Furgal (VIII LO) i Mariusz Sęk (Technikum Kolejowe).

Triumfatorzy biegu otwartego na dystansie 2 kilometrów — Grażyna Syrek i Marcin Fudalej.

Zwycięzcy poszczególnych kategorii wiekowych: 16-20 lat — Paulina Golec i Łukasz Gacek; 21-30 lat — Marcin Fudalej i Grażyna Syrek; 31-40 lat — Mirella Zięcina i Marek Zięcina; 41-45 lat — Ewa Dubowska i Zygmunt Brewczyński; 46-50 lat — Elżbieta Błatkiewicz i Wincenty Bukowiec; 51-55 lat — Edwarda Zapart i Stanisław Grabka; 56-60 lat — Stefania Ostachowska i Stanisław Podzoba; powyżej 61 lat — Zofia Paciorek i Stanisław Bujak. (wb)

## Rugbyści przegrali

Jak po grudzie idzie w tym sezonie rugbystom Juvenii. Doznali oni kolejnej, już czwartej porażki w tym sezonie, przegrywając tym razem w Sochaczewie z Orkanem 7:31 (0:17). Punkty dla krakowian zdobyli: Nowak 5 i Wilk 2.

— Był to dobry mecz — ocenia trener Juvenii Leszek Samel — który zdecydowanie za wysoko przegraliśmy. Nie twierdzę, że mieliśmy szansę na zwycięstwo, gdyż to było nierealne, ale z pewnością można było uzyskać przyzwoity wynik. Ale 14 punktów podarowaliśmy rywalom sami. Choćby w sytuacji, kiedy to po wygranym młynie nasz łącznik się zagapił i rywal zdołał położyć między słupami. Było to twarde spotkanie, momentami ostre, ale wszystko w ramach przepisów. Po przerwie zaprezentowaliśmy się zdecydowanie lepiej. Wreszcie to co ćwiczyliśmy na treningach, gra młynem, była bardziej

udana. W tej formacji jesteśmy gorzej wyszkoleni taktycznie, ale przewaga fizyczna była po naszej stronie. Orkan wygrał przede wszystkim dzięki lepszymu atakowi, u nas ta formacja w ogóle nie istniała, brakowało bowiem Luli, Tylka, Balickiego z młyna. Udało nam się wypożyczyć czterech zawodników z Czarnych Bytom, którzy w tym sezonie nie uczestniczą w rozgrywkach. W Sochaczewie grali Krzysztof Markowski i Dariusz Smoleń — reprezentant Polski juniorów, ale nie uzdrowiło to sytuacji kadrowej, gdyż mieliśmy zbyt duże luki. Z konieczności chłopcy nie grali na swoich nominalnych pozycjach. (Żuk)

### Klasa B

#### Wieliczka

XVII kolejka: Orzeł II Piaski W. — Wieliczanka 2:0, Iskra Zakrzów — Dąb Zabierzów Bocheński 4:1, Wilga Gólkowice — Zorza Przebieczany 3:3, Śledziejowice — Tęcza Slomiróg 1:1, Sułków — Naprzód Ochmanów 1:1, Wilga Koźmice W. — Concordia Pawlikowice 1:3.

|                  |             |
|------------------|-------------|
| 1. Orzeł II      | 17 35 44:28 |
| 2. Iskra         | 17 29 38:28 |
| 3. Naprzód       | 17 28 37:23 |
| 4. Wilga K.      | 17 27 32:24 |
| 5. Sułków        | 17 27 25:27 |
| 6. Tęcza         | 17 26 30:29 |
| 7. Wieliczanka   | 17 22 31:28 |
| 8. Concordia     | 17 21 42:45 |
| 9. Śledziejowice | 17 19 32:35 |
| 10. Zorza        | 17 19 27:36 |
| 11. Dąb          | 17 16 26:43 |
| 12. Wilga G.     | 17 15 25:41 |

#### Myślenice

XVI kolejka: Skalnik Trzebież — Zagaje Gdów 4:1, Krzywaczka — Cyhrla Krzeszów 6:0, Unia Stadniki — Hejnał Krzeszkowice 0:1, Sęp Drogina — Błyskawica Wiśniowa 5:2, Rokita Kornatka — Wicher Stróża 5:1.

|               |             |
|---------------|-------------|
| 1. Skalnik    | 16 32 46:21 |
| 2. Krzywaczka | 15 28 43:20 |
| 3. Zagaje     | 16 28 39:27 |
| 4. Sęp        | 16 27 41:31 |
| 5. Jawor      | 15 27 32:26 |
| 6. Rokita     | 14 23 35:23 |
| 7. Hejnał     | 15 23 34:25 |
| 8. Wicher     | 16 19 25:46 |
| 9. Błyskawica | 15 14 18:41 |
| 10. Unia      | 15 10 19:43 |
| 11. Cyhrla    | 15 8 17:51  |

## Podsumowanie II ligi piłki ręcznej

HUTNIK Kraków

## Niedosyt

Piłkarzom ręcznym Hutnika nie udało się wygrać rywalizacji w II lidze. Musieli zadowolić się drugą lokatą, za AZS AWF Białą Podlaską, ustępując rywalom o 1 punkt. Sprawiedliwość stało się zadość, gdyż krakowianie przegrali dwukrotnie z AZS.



Hutnik przegrał też z Gwardią Opolu u siebie, z MKS-em Końskie na wyjeździe i zremisował w Piekarach Śląskich z Olimpią. Wszystko mogło zakończyć się szczęśliwie w przypadku pokonania w Krakowie AZS. Hutnicy 6-bramkową stratę z pierwszego meczu odrobili już do przerwy, wygrywając 16:9. Ale potem przeszli dziwną metamorfozę. Katastrofalna gra doprowadziła do porażki 23:24.

— Założenia przed rozgrywkami były jasno sprecyzowane — mówi trener Hutnika Zbigniew Podolski — mieliśmy awansować! Po I rundzie można było tego oczekiwać, mieliśmy bowiem 2-punktową przewagę nad rywalami. Gdybyśmy występowali do końca w pełnym składzie, to z pewnością udałooby się nam utrzymać I pozycję. Tymczasem kontuzji doznał Andrzej Kierczak (na zdjęciu) — podstawowy zawo-

dnik i w decydujących meczach odbiła się na drużynie jego nieobecność. Mimo wszystko zachowywaliśmy szansę, ale w meczu z Białą Podlaską zespół nie wytrzymał presji psychicznej. Rywale dysponowali bardziej wyrównanym składem, podczas gdy my mieliśmy tylko równorzędną siódmą zawodniczkę i jeśli ktoś z niej wypadł, rezerwowi nie był w stanie w pełni go zastąpić. Graliśmy dobrze pierwsze połowy meczów, natomiast 12 minut po przerwie to najgorszy okres gry w naszym wykonaniu. Zemściło się to bardzo w meczu z AZS. Podobnie było w pucharowym meczu ze Śląskiem, ale wybronił się.

— Co będzie dalej z drużyną?

— Jesteśmy po rozmowach z zarządem klubu, który opowiada się za utrzymaniem zespołu w tym składzie personalnym, a niewykluczone są jeszcze wzmocnienia, co jest elementem koniecznym, by znów ubiegać się o awans do ekstraklasy. Na pewno będzie trudno, bo przypuszczam, że w stawce 12 drużyn przynajmniej cztery będą się liczyć. Wielka szkoda, że nie udało się nam zrealizować celu w tym roku. Pozostał niedosyt. Oceniam, że wykonaliśmy dobrą pracę, która nie przyniosła jednak rezultatów... (Żuk)

AZS AWF Kraków

## Stracona szansa

Piłkarki ręczne AZS AWF ukończyły rozgrywki na siódmym miejscu. Zdobyły tyle samo punktów, co i szósta Dąb Dzierżonów, ale miały gorszą różnicę bramek. Tak więc bramki, a nie punkty zadecydowały o tym, że akademicki w nowym sezonie nadal będą grać w II lidze, a nie w zreformowanej I. Ze względu na czysto sportowych, a i prestiżowych, jest to „wpadka” nie do wybaczenia.

AZS długo zajmował w tabeli piąte miejsce i był pewniakiem do tego, by zyskać na reorganizacji. Niestety takie wpadki jak choćby ta w Kielcach — przegrały z Łysogorami, mimo że tuż przed końcem spotkania prowadziły różnicą czterech bramek — spowodowały, że marzenia o awansie trzeba odłożyć na następny sezon. Tym bardziej, że AZS wysoko przegrał w Dzierżonowie.

Trenerka Lidia Walczyk w nieco lepszym nastroju była po pierwszej rundzie rozgrywek. Mówiła wówczas, że zespół robi systematyczne postępy i gdy zyska jeszcze doświadczenie, to będzie w lidze groźny dla najlepszych. Ale w drugiej rundzie więcej było niefrasobliwości w grze akademiczek niż mądrości. Stąd zespół zapisywał na swoje konto punkty po ciężkiej walce w końcówkach spotkań, a gdy już przegrywał, to różnicą kilku bramek.

W krakowskim zespole jest kilka zawodniczek, który de-

cydowały o obliczu zespołu. Na pewno pierwszoplanowymi postaciami były bramkarzka Palusińska i grająca na skrzydle Ziółkowska. W „kratkę” grała rozgrywająca Bąk, która ma duże możliwości, ale chyba psychicznie nie wytrzymuje ciężaru prowadzenia gry. Najwięcej bramek rzuciły dla AZS Gołąb i Bilińska. Pozostałe zawodniczki prezentowały tak skrajnie różną dyspozycję w poszczególnych meczach, że trenerka Walczyk woli wstrzymać się z oceną ich gry.

Za rok AZS będzie walczył o I ligę, tyle tylko, że inne zespoły widząc przed sobą taką szansę też pewnie zechcą ją wykorzystać. A prawdą jest, że łatwiejszej drogi do tej I ligi jak teraz w najbliższym czasie już nie będzie. Tym bardziej, że trudno teraz wyrokować w jakim składzie akademicki przystąpią do nowego sezonu. Wszystko zależy od tego kto studia kończy, a kto dostanie się na pierwszy rok AWF. (j)

GOŚCIBIA Sułkowice

## Związkowa hucpa

Gościbia skończyła rozgrywki na 10. miejscu. Odmłodzony zespół Władysława Piątkowskiego zrealizował więc zadanie utrzymania się w II lidze. Tylko, że Piątkowski tak jak i trenerzy innych klubów nie wie, o planowanej reorganizacji rozgrywek. Jego zdaniem taka świadomość pozwoliłaby zespołowi powalczyć o awans do I ligi.

— Gdybym wiedział, że z szóstego miejsca można awansować do I ligi — mówi Władysław Piątkowski — to nie wypożyczyłbym za darmo do Cracovii dwóch naszych najlepszych zawodniczek, Stoklosy i Piwowarskiej. Z nimi na pewną włączylibyśmy się do walki o awans. Ale skoro wcześniej nie było mowy o reorganizacji, to i plany układaliśmy inaczej. Nie wiem, kto wpadł na pomysł, by reorganizację przeprowadzić tuż przed zakończeniem rozgrywek. To jest złamanie przepisów związkowych. Nie mam na to innego określenia jak hucpa! A swoją drogą, to o reorganizacji wiem z prasy, bo związek nie raczył nas o tym zawiadomić. Ta decyzja została podjęta pod naciskiem sponsorów. Wiele klubów tłumaczyło potrzebę stworzenia nowej klasy rozgrywkowej, gdyż ich zdaniem sponsorom nie odpowiadało wydawanie pieniędzy na II ligę.

Gościbia, to zespół opierający się na juniorkach młodszych, z jedną tylko seniorką i jedną zawodniczką w kategorii młodzieżowej. Zespół z



Sułkowic w lidze pilnował bezpiecznego miejsca nastawiając się na walkę o medal Mistrzostw Polski w swojej kategorii wiekowej. Oba cele zrealizowano, Gościbia utrzymała się w lidze i zdobyła brązowy medal MP.

Kłopoty sułkowiczank zawiązały się z plagą kontuzji, które dosięgnęły najlepszych zawodniczek Bieleckiej (na zdjęciu), Goryl i Braś. W ich sytuacji ostoja drużyny był doświadczone Kurek-Moskal i Piątkowska, a coraz lepsza gra Gościbi w końcówce sezonu związana była z ograniczeniem się młodziutkich zawodniczek jak Flejtuch, Pochopeń, Goli czy Profic. (k)